

Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης

L 80



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

66ο έτος

20 Μαρτίου 2023

Περιεχόμενα

I Νομοθετικές πράξεις

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- ★ Κανονισμός (ΕΕ) 2023/606 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Μαρτίου 2023, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2015/760 όσον αφορά τις απαιτήσεις που αφορούν τις επενδυτικές πολιτικές και τους όρους λειτουργίας των ευρωπαϊκών μακροπρόθεσμων επενδυτικών κεφαλαίων και το πεδίο εφαρμογής των επιλέξιμων επενδυτικών περιουσιακών στοιχείων, τις απαιτήσεις σύνθεσης και διαφοροποίησης του χαρτοφυλακίου, και τον δανεισμό ρευστών διαθεσίμων και άλλους κανόνες για τα κεφάλαια ⁽¹⁾ 1
- ★ Κανονισμός (ΕΕ) 2023/607 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Μαρτίου 2023, για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) 2017/745 και (ΕΕ) 2017/746 όσον αφορά τις μεταβατικές διατάξεις για ορισμένα ιατροτεχνολογικά προϊόντα και *in vitro* διαγνωστικά ιατροτεχνολογικά προϊόντα ⁽¹⁾ 24

II Μη νομοθετικές πράξεις

ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

- ★ Πληροφορίες για την έναρξη ισχύος της ρύθμισης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Ισλανδίας και του Βασιλείου της Νορβηγίας σχετικά με τις λεπτομέρειες της συμμετοχής αυτών των κρατών στον Ευρωπαϊκό Οργανισμό για τη Διαχείριση της Επιχειρησιακής Συνεργασίας στα Εξωτερικά Σύνορα των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης 30

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2023/608 της Επιτροπής, της 17ης Μαρτίου 2023, για την τροποποίηση των εκτελεστικών κανονισμών (ΕΕ) 2020/761 και (ΕΕ) 2020/1988 όσον αφορά το σύστημα διαχείρισης ορισμένων δασμολογικών ποσοτώσεων μετά τη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Νέας Ζηλανδίας ως συνέπεια της αποχώρησης του Ηνωμένου Βασιλείου από την Ευρωπαϊκή Ένωση 31

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

EL

Οι πράξεις των οποίων οι τίτλοι έχουν τυπωθεί με λευκά στοιχεία αποτελούν πράξεις τρεχούσης διαχείρισης που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.

- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2023/609 της Επιτροπής, της 17ης Μαρτίου 2023, για την εκ νέου επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ηλεκτρικών ποδηλάτων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας όσον αφορά την εταιρεία Giant Electric Vehicle (Kunshan) Co., Ltd μετά την απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου στην υπόθεση T-242/19 41
- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2023/610 της Επιτροπής, της 17ης Μαρτίου 2023, για την εκ νέου επιβολή οριστικού αντισταθμιστικού δασμού στις εισαγωγές ηλεκτρικών ποδηλάτων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας όσον αφορά την εταιρεία Giant Electric Vehicle (Kunshan) Co., Ltd μετά την απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου στην υπόθεση T-243/19 54
- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2023/611 της Επιτροπής, της 17ης Μαρτίου 2023, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 88/97 σχετικά με την άδεια για απαλλαγή της εισαγωγής ορισμένων εξαρτημάτων ποδηλάτων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας από την επέκταση με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 71/97 του Συμβουλίου του δασμού αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2474/93 του Συμβουλίου 67
- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2023/612 της Επιτροπής, της 17ης Μαρτίου 2023, για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 307/2012 όσον αφορά ορισμένες διαδικασίες για την ενωσιακή αξιολόγηση της ασφάλειας υπό διερεύνηση ουσίας ή ομάδας ουσιών ⁽¹⁾ 89

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

- ★ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2023/613 της Επιτροπής Πολιτικής και Ασφάλειας, της 14ης Μαρτίου 2023, για τον διορισμό του αρχηγού αποστολής της αποστολής ΚΠΑΑ της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο Μάλι (EUCAP Sahel Mali) (EUCAP Sahel Mali/1/2023) 91
- ★ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2023/614 της Επιτροπής Πολιτικής και Ασφάλειας, της 14ης Μαρτίου 2023, σχετικά με τον διορισμό του διοικητή δυνάμεων αποστολής της ΕΕ για την αποστολή στρατιωτικής εταιρικής σχέσης της Ευρωπαϊκής Ένωσης στον Νίγηρα (EUMPM Niger) (EUMPM Niger/1/2023) 93
- ★ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2023/615 της Επιτροπής Πολιτικής και Ασφάλειας, της 14ης Μαρτίου 2023, σχετικά με τον διορισμό του διοικητή δυνάμεων αποστολής της ΕΕ για τη στρατιωτική αποστολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης που θα συμβάλει στην εκπαίδευση των σομαλικών δυνάμεων ασφαλείας (EUTM Somalia) και την κατάργηση της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2022/170 (EUTM Somalia/1/2023) 94
- ★ Απόφαση (ΕΕ) 2023/616 της Επιτροπής, της 17ης Μαρτίου 2023, για την τροποποίηση της απόφασης 2005/37/ΕΚ όσον αφορά τα καθήκοντα που εκτελεί το Ευρωπαϊκό Τεχνικό και Επιστημονικό Κέντρο (ΕΤΕΚ) 96
- ★ Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2023/617 της Επιτροπής, της 17ης Μαρτίου 2023, για την περάτωση της διαδικασίας κατ'τά των επιδοτήσεων σχετικά με τις εισαγωγές λιπαρών οξέων καταγωγής Ινδονησίας ... 99

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

I

(Νομοθετικές πράξεις)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2023/606 ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 15ης Μαρτίου 2023

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2015/760 όσον αφορά τις απαιτήσεις που αφορούν τις επενδυτικές πολιτικές και τους όρους λειτουργίας των ευρωπαϊκών μακροπρόθεσμων επενδυτικών κεφαλαίων και το πεδίο εφαρμογής των επιλέξιμων επενδυτικών περιουσιακών στοιχείων, τις απαιτήσεις σύνθεσης και διαφοροποίησης του χαρτοφυλακίου, και τον δανεισμό ρευστών διαθεσίμων και άλλους κανόνες για τα κεφάλαια

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 114,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής ⁽¹⁾,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία ⁽²⁾,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Μετά την έκδοση του κανονισμού (ΕΕ) 2015/760 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽³⁾, έχουν εγκριθεί λίγα μόνον ευρωπαϊκά μακροπρόθεσμα επενδυτικά κεφάλαια (ΕΜΕΚ). Το συνολικό μέγεθος του καθαρού ενεργητικού των εν λόγω κεφαλαίων εκτιμήθηκε το 2021 σε περίπου 2 400 000 000 EUR.
- (2) Τα διαθέσιμα δεδομένα της αγοράς καταδεικνύουν ότι η ανάπτυξη του τμήματος των ΕΜΕΚ δεν έχει εξελιχθεί όπως αναμενόταν, παρά την εστίαση της Ένωσης στην προώθηση της μακροπρόθεσμης χρηματοδότησης στην Ένωση.
- (3) Ορισμένα χαρακτηριστικά της αγοράς ΕΜΕΚ, συμπεριλαμβανομένου του μικρού αριθμού κεφαλαίων, του μικρού μεγέθους του καθαρού ενεργητικού, του περιορισμένου αριθμού δικαιοδοσιών στις οποίες έχουν έδρα τα ΕΜΕΚ και της σύνθεσης του χαρτοφυλακίου που είναι προσανατολισμένη προς συγκεκριμένες επιλέξιμες κατηγορίες επενδύσεων, καταδεικνύουν τον συγκεντρωτικό χαρακτήρα της εν λόγω αγοράς τόσο σε γεωγραφικό επίπεδο όσο και από πλευράς είδους επένδυσης. Επιπλέον, φαίνεται ότι επικρατεί έλλειψη ενημέρωσης και χρηματοοικονομικών γνώσεων και, προπαντός, υπάρχει χαμηλό επίπεδο εμπιστοσύνης και αξιοπιστίας όσον αφορά τον χρηματοπιστωτικό κλάδο, ελλείψεις που πρέπει να ξεπεραστούν προκειμένου να καταστούν τα ΕΜΕΚ πιο προσεγγιστικά και δημοφιλή μεταξύ των ιδιωτών επενδυτών. Ως εκ τούτου, είναι αναγκαίο να επανεξεταστεί η λειτουργία του νομικού πλαισίου για τα ΕΜΕΚ, με σκοπό να διασφαλιστεί ότι διοχετεύονται περισσότερες επενδύσεις σε επιχειρήσεις που χρειάζονται κεφάλαια και σε μακροπρόθεσμα επενδυτικά έργα.

⁽¹⁾ ΕΕ C 290 της 29.7.2022, σ. 64.

⁽²⁾ Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 15ης Φεβρουαρίου 2023 (δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα) και απόφαση του Συμβουλίου της 7ης Μαρτίου 2023.

⁽³⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2015/760 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2015, σχετικά με τα ευρωπαϊκά μακροπρόθεσμα επενδυτικά κεφάλαια (ΕΕ L 123 της 19.5.2015, σ. 98).

- (4) Επί του παρόντος, στόχος του κανονισμού (ΕΕ) 2015/760 είναι η διοχέτευση κεφαλαίων σε μακροπρόθεσμες επενδύσεις στην πραγματική οικονομία της Ένωσης. Κατά συνέπεια, μπορεί η πλειονότητα των περιουσιακών στοιχείων και επενδύσεων των ΕΜΕΚ ή τα βασικά έσοδα ή κέρδη αυτών των περιουσιακών στοιχείων και επενδύσεων να βρίσκονται σε τρίτη χώρα. Ωστόσο, οι μακροπρόθεσμες επενδύσεις σε έργα, επιχειρήσεις και υποδομές σε τρίτες χώρες μπορούν επίσης να φέρουν κεφάλαια στα ΕΜΕΚ και να ωφελήσουν την ευρωπαϊκή οικονομία. Τα οφέλη αυτά μπορούν να προκύψουν με πολλαπλούς τρόπους, μεταξύ άλλων, μέσω επενδύσεων που προωθούν την ανάπτυξη παραμεθόριων περιοχών, ενισχύουν την εμπορική, χρηματοοικονομική και τεχνολογική συνεργασία και διευκολύνουν τις επενδύσεις σε περιβαλλοντικά και βιώσιμα ενεργειακά έργα. Πράγματι, ορισμένα μακροπρόθεσμα περιουσιακά στοιχεία και επενδύσεις που ωφελούν την πραγματική οικονομία της Ένωσης θα βρίσκονται αναπόφευκτα σε τρίτες χώρες, όπως τα υποθαλάσσια καλώδια οπτικών ινών που συνδέουν την Ευρώπη με άλλες ηπείρους, ή η κατασκευή τερματικών σταθμών υγροποιημένου φυσικού αερίου και συναφών υποδομών, ή οι διασυνοριακές επενδύσεις σε εγκαταστάσεις ανανεώσιμης ενέργειας και υποδομές που συμβάλλουν στην ανθεκτικότητα του ηλεκτρικού δικτύου και στην ενεργειακή ασφάλεια της Ένωσης. Δεδομένου ότι οι επενδύσεις σε επιχειρήσεις τρίτων χωρών που πληρούν τις προϋποθέσεις και σε επιλέξιμα περιουσιακά στοιχεία μπορεί να αποφέρουν οφέλη στους επενδυτές και τους διαχειριστές ΕΜΕΚ, καθώς και στις οικονομίες, τις υποδομές, την κλιματική και περιβαλλοντική βιωσιμότητα και τους πολίτες των εν λόγω τρίτων χωρών, ο κανονισμός (ΕΕ) 2015/760 δεν θα πρέπει να εμποδίζει την πλειονότητα των περιουσιακών στοιχείων και επενδύσεων των ΕΜΕΚ ή τα βασικά έσοδα ή κέρδη των εν λόγω περιουσιακών στοιχείων και επενδύσεων να βρίσκονται σε τρίτη χώρα.
- (5) Επομένως, και λαμβάνοντας επίσης υπόψη το γεγονός ότι τα ΕΜΕΚ διαθέτουν τη δυνατότητα να διευκολύνουν τις μακροπρόθεσμες επενδύσεις, μεταξύ άλλων, στους τομείς της ενέργειας, των μεταφορών και των κοινωνικών υποδομών και της δημιουργίας θέσεων εργασίας, και να συμβάλουν στην επίτευξη της Ευρωπαϊκής Πράσινης Συμφωνίας, ο κανονισμός (ΕΕ) 2015/760 θα πρέπει να τροποποιηθεί, ώστε να έχει ως στόχο να διευκολύνει τη συγκέντρωση και τη διοχέτευση κεφαλαίων σε μακροπρόθεσμες επενδύσεις στην πραγματική οικονομία, συμπεριλαμβανομένων επενδύσεων που προωθούν την Ευρωπαϊκή Πράσινη Συμφωνία και άλλους τομείς προτεραιότητας, και να διασφαλίσει ότι οι ροές κεφαλαίων θα κατευθύνονται σε έργα που θέτουν την οικονομία της Ένωσης σε τροχιά έξυπνης, βιώσιμης και χωρίς αποκλεισμούς ανάπτυξης.
- (6) Είναι αναγκαίο να ενισχυθεί η ευελιξία των διαχειριστών περιουσιακών στοιχείων όσον αφορά τις επενδύσεις σε ευρείες κατηγορίες πραγματικών περιουσιακών στοιχείων. Ως εκ τούτου, τα πραγματικά περιουσιακά στοιχεία θα πρέπει να θεωρούνται ότι αποτελούν κατηγορία επιλέξιμων περιουσιακών στοιχείων, υπό την προϋπόθεση ότι τα εν λόγω πραγματικά περιουσιακά στοιχεία έχουν αξία λόγω της φύσης ή της υπόστασής τους. Τα εν λόγω πραγματικά περιουσιακά στοιχεία περιλαμβάνουν ακίνητα όπως υποδομές επικοινωνιών, περιβάλλοντος, ενέργειας ή μεταφορών, κοινωνικές υποδομές, συμπεριλαμβανομένων των οίκων ευγηρίας ή των νοσοκομείων, καθώς και υποδομές για την εκπαίδευση, την υγεία και την κοινωνική πρόνοια ή βιομηχανικές εγκαταστάσεις, μονάδες και άλλα περιουσιακά στοιχεία, συμπεριλαμβανομένων της διανοητικής ιδιοκτησίας, σκαφών, εξοπλισμού, μηχανημάτων, αεροσκαφών ή τροχαίου υλικού.
- (7) Οι επενδύσεις σε εμπορικά ακίνητα, σε εγκαταστάσεις ή μονάδες για την εκπαίδευση, τη συμβουλευτική, την έρευνα, την ανάπτυξη, συμπεριλαμβανομένων υποδομών και άλλων περιουσιακών στοιχείων που αποφέρουν οικονομικό ή κοινωνικό όφελος, τον αθλητισμό ή σε κατοικίες, μεταξύ άλλων, σε ηλικιωμένους ή σε κοινωνικές κατοικίες, θα πρέπει επίσης να θεωρούνται επιλέξιμα περιουσιακά στοιχεία λόγω της ικανότητας των εν λόγω περιουσιακών στοιχείων να συμβάλλουν στους στόχους της έξυπνης, διατηρήσιμης και χωρίς αποκλεισμούς ανάπτυξης. Για να καταστεί δυνατή η εφαρμογή πραγματικών επενδυτικών στρατηγικών σε τομείς στους οποίους οι άμεσες επενδύσεις σε πραγματικά περιουσιακά στοιχεία δεν είναι δυνατές ή οικονομικά αποδοτικές, οι επιλέξιμες επενδύσεις σε πραγματικά περιουσιακά στοιχεία θα πρέπει επίσης να περιλαμβάνουν επενδύσεις σε δικαιώματα για τα ύδατα, τα δάση, τα κτίρια και τα ορυκτά.
- (8) Από τα επιλέξιμα επενδυτικά περιουσιακά στοιχεία θα πρέπει να νοούνται ως εξαιρούμενα έργα τέχνης, χειρόγραφα, αποθέματα οίνου, κοσμήματα ή άλλα περιουσιακά στοιχεία, τα οποία δεν αποτελούν καθαυτά μακροπρόθεσμες επενδύσεις στην πραγματική οικονομία.
- (9) Είναι αναγκαίο να αυξηθεί η ελκυστικότητα των ΕΜΕΚ για τους διαχειριστές περιουσιακών στοιχείων και να διευρυνθεί το φάσμα των επενδυτικών στρατηγικών που διατίθενται σε διαχειριστές ΕΜΕΚ, ώστε να αποφευχθεί ενδεχόμενος αδικαιολόγητος περιορισμός του πεδίου εφαρμογής της επιλεξιμότητας των περιουσιακών στοιχείων και των επενδυτικών δραστηριοτήτων των ΕΜΕΚ. Η επιλεξιμότητα των πραγματικών περιουσιακών στοιχείων δεν θα πρέπει να εξαρτάται από τη φύση και τους στόχους τους ή από τις δημοσιοποιήσεις και παρόμοιες προϋποθέσεις που σχετίζονται με το περιβάλλον, την κοινωνία και τη διακυβέρνηση, οι οποίες καλύπτονται ήδη από τους κανονισμούς (ΕΕ) 2019/2088⁽⁴⁾ και (ΕΕ) 2020/852⁽⁵⁾ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου. Ωστόσο, τα ΕΜΕΚ εξακολουθούν να υπόκεινται στις υποχρεώσεις που απορρέουν από τον κανονισμό (ΕΕ) 2019/2088 περί γνωστοποιήσεων αιεφορίας. Ειδικότερα, όταν τα ΕΜΕΚ προωθούν περιβαλλοντικά ή κοινωνικά χαρακτηριστικά ή έχουν ως στόχο τους αιεφόρες επενδύσεις, πρέπει να συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις γνωστοποίησης που ορίζονται στο άρθρο 8 ή στο άρθρο 9 του κανονισμού (ΕΕ) 2019/2088, κατά περίπτωση, το καθένα από τα οποία περιέχει λεπτομερείς απαιτήσεις διαφάνειας για τις προσμβατικές δημοσιοποιήσεις τους.

⁽⁴⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2019/2088 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Νοεμβρίου 2019, περί γνωστοποιήσεων αιεφορίας στον τομέα των χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών (ΕΕ L 317 της 9.12.2019, σ. 1).

⁽⁵⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2020/852 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Ιουνίου 2020, σχετικά με τη θέσπιση πλαισίου για τη διευκόλυνση των βιώσιμων επενδύσεων και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2019/2088 (ΕΕ L 198 της 22.6.2020, σ. 13).

- (10) Προκειμένου να ενθαρρυνθούν οι ροές ιδιωτικών κεφαλαίων προς πιο περιβαλλοντικά βιώσιμες επενδύσεις, θα πρέπει να διευκρινιστεί ότι τα EMEK είναι επίσης σε θέση να επενδύουν σε πράσινα ομόλογα. Ταυτόχρονα, θα πρέπει επίσης να διασφαλιστεί ότι τα EMEK θα στοχεύουν σε μακροπρόθεσμες επενδύσεις και ότι θα τηρούνται οι απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΕ) 2015/760 σχετικά με τα επιλέξιμα επενδυτικά περιουσιακά στοιχεία. Για τον λόγο αυτό, τα πράσινα ομόλογα που συμμορφώνονται με τις εν λόγω απαιτήσεις επιλεξιμότητας και εκδίδονται σύμφωνα με κανονισμό του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τα ευρωπαϊκά πράσινα ομόλογα θα πρέπει να περιλαμβάνονται ρητά στον κατάλογο των επιλέξιμων επενδυτικών περιουσιακών στοιχείων.
- (11) Προκειμένου να βελτιωθεί η πρόσβαση των επενδυτών σε πιο επικαιροποιημένες και πλήρεις πληροφορίες σχετικά με την αγορά EMEK, είναι απαραίτητο να αυξηθεί ο βαθμός λεπτομέρειας και η επικαιρότητα του κεντρικού δημόσιου μητρώου που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΕ) 2015/760. Ως εκ τούτου, το εν λόγω μητρώο θα πρέπει να περιλαμβάνει πρόσθετες πληροφορίες πέραν των πληροφοριών που περιλαμβάνει ήδη και, κατά περίπτωση, του ταυτοποιητή νομικής οντότητας (LEI) και του εθνικού κωδικού αναγνώρισης του EMEK, του ονόματος, της διεύθυνσης και του κωδικού LEI του διαχειριστή του EMEK, των διεθνών αριθμών αναγνώρισης τίτλων (κωδικός ISIN) του EMEK και κάθε χωριστής κατηγορίας μονάδων ή μετοχών, της αρμόδιας αρχής του EMEK και του κράτους μέλους καταγωγής του EMEK, του κράτους μέλους στο οποίο προωθείται εμπορικά το EMEK, αν το EMEK μπορεί να προωθεί εμπορικά σε ιδιώτες επενδυτές ή μόνο σε επαγγελματίες επενδυτές, της ημερομηνίας χορήγησης της άδειας του EMEK και της ημερομηνίας έναρξης της εμπορικής προώθησης του EMEK.
- (12) Οι επενδύσεις από EMEK μπορούν να πραγματοποιούνται μέσω της συμμετοχής ενδιάμεσων οντοτήτων, συμπεριλαμβανομένων των φορέων ειδικού σκοπού και των φορέων τιτλοποίησης ή συγκέντρωσης ή των εταιρειών συμμετοχών. Ο κανονισμός (ΕΕ) 2015/760 απαιτεί επί του παρόντος να πραγματοποιούνται επενδύσεις σε μετοχικούς τίτλους ή οιονεί μετοχικούς τίτλους της εταιρείας χαρτοφυλακίου που πληροί τις προϋποθέσεις μόνον όταν οι εν λόγω εταιρείες είναι κατά πλειοψηφία θυγατρικές, γεγονός που περιορίζει σημαντικά το εύρος της βάσης επιλέξιμων περιουσιακών στοιχείων. Ως εκ τούτου, τα EMEK θα πρέπει, σε γενικές γραμμές, να έχουν τη δυνατότητα να πραγματοποιούν μειοψηφικές συνεπενδύσεις σε επενδυτικές ευκαιρίες. Η δυνατότητα αυτή αναμένεται να παράσχει στα EMEK πρόσθετη ευελιξία κατά την εφαρμογή των επενδυτικών στρατηγικών τους, να προσελκύσει περισσότερους φορείς προώθησης επενδυτικών έργων και να αυξήσει τον φάσμα των πιθανών επιλέξιμων περιουσιακών στοιχείων-στόχων, τα οποία είναι όλα απαραίτητα για την εφαρμογή των στρατηγικών έμμεσων επενδύσεων.
- (13) Λόγω των προβληματισμών ότι οι στρατηγικές αμοιβαίων κεφαλαίων που επενδύουν σε άλλα αμοιβαία κεφάλαια ενδέχεται να οδηγήσουν σε επενδύσεις που δεν θα εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής των επιλέξιμων επενδυτικών περιουσιακών στοιχείων, ο κανονισμός (ΕΕ) 2015/760 περιλαμβάνει επί του παρόντος περιορισμούς στις επενδύσεις σε άλλα κεφάλαια καθ' όλη τη διάρκεια ενός EMEK. Ωστόσο, οι στρατηγικές αμοιβαίων κεφαλαίων που επενδύουν σε άλλα αμοιβαία κεφάλαια αποτελούν έναν κοινό και πολύ αποτελεσματικό τρόπο για την ταχεία έκθεση σε μη ρευστοποιήσιμα περιουσιακά στοιχεία, ιδίως όσον αφορά τα ακίνητα και στο πλαίσιο πλήρως καταβεβλημένων κεφαλαιακών δομών. Ως εκ τούτου, είναι αναγκαίο να παρέχεται στα EMEK η δυνατότητα να επενδύουν σε άλλα κεφάλαια, ώστε να τους δοθεί η δυνατότητα να εξασφαλίσουν ταχύτερη ανάπτυξη κεφαλαίου. Η διευκόλυνση των επενδύσεων σε άλλα αμοιβαία κεφάλαια από EMEK θα επιτρέπει επίσης την επανεπένδυση του πλεονάσματος ρευστών διαθέσιμων σε κεφάλαια, δεδομένου ότι διαφορετικές επενδύσεις με διακριτές ληκτότητες ενδέχεται να μειώσουν την ταμειακή επιβάρυνση του EMEK. Ως εκ τούτου, είναι αναγκαίο να διευρυνθεί η επιλεξιμότητα των στρατηγικών επενδύσεων σε άλλα αμοιβαία κεφάλαια για τους διαχειριστές EMEK πέραν των επενδύσεων σε ευρωπαϊκές εταιρείες επιχειρηματικού κεφαλαίου (EuVECA) ή σε ευρωπαϊκά ταμεία κοινωνικής επιχειρηματικότητας (EuSEF). Οι κατηγορίες των οργανισμών συλλογικών επενδύσεων στους οποίους μπορούν να επενδύουν τα EMEK θα πρέπει, ως εκ τούτου, να επεκταθεί για να συμπεριλάβει τους οργανισμούς συλλογικών επενδύσεων σε κινητές αξίες (ΟΣΕΚΑ) καθώς και τους οργανισμούς εναλλακτικών επενδύσεων της ΕΕ (ΟΕΕ της ΕΕ) τους οποίους διαχειρίζονται διαχειριστές ΟΕΕ της ΕΕ. Ωστόσο, προκειμένου να διασφαλιστεί η αποτελεσματική προστασία των επενδυτών, είναι επίσης αναγκαίο να προβλέπεται ότι, όταν ένα EMEK επενδύει σε άλλα EMEK, σε EuVECA, σε EuSEF, σε ΟΣΕΚΑ ή σε ΟΕΕ της ΕΕ των οποίων η διαχείριση πραγματοποιείται από ΔΟΕΕ της ΕΕ, οι εν λόγω οργανισμοί συλλογικών επενδύσεων θα πρέπει επίσης να επενδύουν σε επιλέξιμες επενδύσεις και να μην έχουν επενδύσει οι ίδιοι πάνω από το 10 % του κεφαλαίου τους σε κανένα άλλο οργανισμό συλλογικών επενδύσεων. Προκειμένου να αποφευχθεί η καταστρατήγηση των εν λόγω κανόνων και να διασφαλιστεί η συμμόρφωση των EMEK σε συνολική βάση χαρτοφυλακίου με τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/760, τα περιουσιακά στοιχεία και η θέση δανεισμού σε μετρητά των EMEK θα πρέπει να συνδυάζονται με εκείνα των οργανισμών συλλογικών επενδύσεων στους οποίους έχουν επενδύσει τα EMEK, προκειμένου να αξιολογείται η συμμόρφωση των EMEK με τις απαιτήσεις σύνδεσης και διαφοροποίησης του χαρτοφυλακίου, καθώς και με τα όρια δανεισμού.
- (14) Επί του παρόντος, ο κανονισμός (ΕΕ) 2015/760 απαιτεί τα επιλέξιμα επενδυτικά περιουσιακά στοιχεία να έχουν αξία τουλάχιστον 10 000 000 EUR, όταν τα εν λόγω περιουσιακά στοιχεία είναι επιμέρους πραγματικά περιουσιακά στοιχεία. Ωστόσο, τα χαρτοφυλάκια πραγματικών περιουσιακών στοιχείων αποτελούνται συχνά από πλήθος επιμέρους πραγματικών περιουσιακών στοιχείων αξίας σημαντικά μικρότερης των 10 000 000 EUR. Για τον λόγο αυτό, θα πρέπει να καταργηθεί η απαίτηση για ελάχιστη αξία των επιμέρους πραγματικών περιουσιακών στοιχείων. Αναμένεται ότι η κατάργηση της εν λόγω περιττής απαίτησης θα συμβάλει στη διαφοροποίηση των χαρτοφυλακίων επενδύσεων και θα τονώσει την πραγματοποίηση αποτελεσματικότερων επενδύσεων σε πραγματικά περιουσιακά στοιχεία από τα EMEK, ενώ παράλληλα θα επιτρέψει τη συνεκτίμηση των διαφορετικών επιπέδων ανάπτυξης μακροπρόθεσμων επενδυτικών μέσων στα κράτη μέλη.

- (15) Είναι αναγκαίο να διευρυνθεί το πεδίο εφαρμογής των επιλέξιμων επενδυτικών περιουσιακών στοιχείων και να προωθηθούν οι επενδύσεις των ΕΜΕΚ σε τιτλοποιημένα περιουσιακά στοιχεία. Ως εκ τούτου, θα πρέπει να διευκρινιστεί ότι, όταν τα υποκείμενα περιουσιακά στοιχεία αποτελούνται από μακροπρόθεσμα ανοίγματα, τα επιλέξιμα επενδυτικά στοιχεία θα πρέπει επίσης να περιλαμβάνουν απλές, διαφανείς και τυποποιημένες τιτλοποιήσεις, όπως αναφέρεται στο άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΕ) 2017/2402 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (*). Τα εν λόγω μακροπρόθεσμα ανοίγματα περιλαμβάνουν τιτλοποιήσεις στεγαστικών δανείων που εξασφαλίζονται με μία ή περισσότερες υποθήκες επί ακινήτων που προορίζονται για κατοικία (χρεόγραφα εξασφαλισμένα με περιουσιακά στοιχεία), εμπορικά δάνεια που εξασφαλίζονται με μία ή περισσότερες υποθήκες επί εμπορικών ακινήτων, εταιρικά δάνεια, συμπεριλαμβανομένων των δανείων που χορηγούνται σε μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις, και εμπορικές απαιτήσεις ή άλλα υποκείμενα ανοίγματα που η μεταβιβάζουσα οντότητα θεωρεί ότι αποτελούν διακριτό είδος περιουσιακού στοιχείου, υπό την προϋπόθεση ότι τα έσοδα από την τιτλοποίηση αυτών των εμπορικών απαιτήσεων ή άλλων υποκείμενων ανοιγμάτων χρησιμοποιούνται για τη χρηματοδότηση ή την αναχρηματοδότηση μακροπρόθεσμων επενδύσεων.
- (16) Επί του παρόντος, ο κανονισμός (ΕΕ) 2015/760 εμποδίζει τις επενδύσεις ΕΜΕΚ σε πιστωτικά ιδρύματα, επιχειρήσεις επενδύσεων, ασφαλιστικές επιχειρήσεις και άλλες χρηματοπιστωτικές επιχειρήσεις. Ωστόσο, καινοτόμες πρόσφατα αδειοδοτημένες χρηματοπιστωτικές επιχειρήσεις, όπως οι εταιρείες χρηματοπιστωτικής τεχνολογίας, θα μπορούσαν να διαδραματίσουν σημαντικό ρόλο στην προώθηση της ψηφιακής καινοτομίας, της συνολικής αποδοτικότητας των χρηματοπιστωτικών αγορών της Ένωσης και της δημιουργίας θέσεων εργασίας και στη συμβολή στην ανθεκτικότητα και τη σταθερότητα των χρηματοπιστωτικών υποδομών της Ένωσης και της ένωσης των κεφαλαιαγορών. Αυτές οι χρηματοπιστωτικές επιχειρήσεις σχεδιάζουν, αναπτύσσουν ή προσφέρουν καινοτόμα προϊόντα ή τεχνολογίες που αποσκοπούν στην αυτοματοποίηση ή τη βελτίωση των υφιστάμενων επιχειρηματικών μοντέλων, διαδικασιών, εφαρμογών και προϊόντων, ή οδηγούν σε νέα, ωφελώντας με αυτόν τον τρόπο, τις χρηματοπιστωτικές αγορές, τα χρηματοπιστωτικά ιδρύματα και την παροχή χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών σε χρηματοπιστωτικά ιδρύματα, επιχειρήσεις ή καταναλωτές της Ένωσης. Οι εν λόγω χρηματοπιστωτικές επιχειρήσεις αυξάνουν επίσης την αποδοτικότητα και την αποτελεσματικότητα των ειδικών ρυθμιστικών, εποπτικών ή ελεγκτικών διαδικασιών ή εκσυγχρονίζουν τις ρυθμιστικές, εποπτικές ή ελεγκτικές λειτουργίες συμμόρφωσης σε όλα τα χρηματοπιστωτικά ή μη χρηματοπιστωτικά ιδρύματα. Για τον λόγο αυτό, είναι επιθυμητή η τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2015/760 με σκοπό να επιτραπεί στα ΕΜΕΚ να επενδύουν σε καινοτόμες χρηματοπιστωτικές επιχειρήσεις που έχουν λάβει πρόσφατα άδεια λειτουργίας. Δεδομένου ότι ο τομέας είναι δυναμικός και ταχέως εξελισσόμενος, θα πρέπει να επιτρέπεται στα ΕΜΕΚ να επενδύουν σε χρηματοπιστωτικές επιχειρήσεις που δεν είναι χρηματοδοτικές εταιρείες συμμετοχών ή μεικτές εταιρείες συμμετοχών και οι οποίες είναι ρυθμιζόμενες οντότητες που έχουν λάβει άδεια λειτουργίας ή έχουν καταχωριστεί πιο πρόσφατα από πέντε έτη πριν από την ημερομηνία της αρχικής επένδυσης.
- (17) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2015/760 απαιτεί επί του παρόντος από τις εταιρείες χαρτοφυλακίου που πληρούν τις προϋποθέσεις, όταν οι εν λόγω εταιρείες που πληρούν τις προϋποθέσεις έχουν εισαχθεί προς διαπραγμάτευση σε ρυθμιζόμενη αγορά ή σε πολυμερή μηχανισμό διαπραγμάτευσης, να έχουν χρηματιστηριακή κεφαλαιοποίηση έως 500 000 000 EUR κατ' ανώτατο όριο. Ωστόσο, πολλές εισηγμένες εταιρείες με χαμηλή χρηματιστηριακή κεφαλαιοποίηση έχουν περιορισμένη ρευστότητα, γεγονός που εμποδίζει τους διαχειριστές ΕΜΕΚ να δημιουργήσουν, εντός εύλογου χρονικού διαστήματος, επαρκή θέση στις εν λόγω εισηγμένες εταιρείες, με αποτέλεσμα να περιορίζεται το φάσμα των διαθέσιμων επενδυτικών στόχων. Προκειμένου τα ΕΜΕΚ να διαθέτουν καλύτερο προφίλ ρευστότητας, η χρηματιστηριακή κεφαλαιοποίηση των εισηγμένων εταιρειών χαρτοφυλακίου που πληρούν τις προϋποθέσεις στις οποίες μπορούν να επενδύουν τα ΕΜΕΚ θα πρέπει, συνεπώς, να αυξηθεί από 500 000 000 EUR κατ' ανώτατο όριο σε 1 500 000 000 EUR κατ' ανώτατο όριο. Για να αποφευχθούν πιθανές αλλαγές στην επιλεξιμότητα των εν λόγω επενδύσεων λόγω συναλλαγματικών διακυμάνσεων ή άλλων παραγόντων, το όριο χρηματιστηριακής κεφαλαιοποίησης θα πρέπει να προσδιορίζεται μόνο κατά τον χρόνο της αρχικής επένδυσης.
- (18) Για να διασφαλιστούν η διαφάνεια και η ακεραιότητα των επενδύσεων σε περιουσιακά στοιχεία που βρίσκονται σε τρίτες χώρες για τους επενδυτές, τους διαχειριστές ΕΜΕΚ και τις αρμόδιες αρχές, οι απαιτήσεις όσον αφορά τις επενδύσεις σε εταιρείες χαρτοφυλακίου τρίτων χωρών που πληρούν τις προϋποθέσεις θα πρέπει να ευθυγραμμιστούν με τα πρότυπα που ορίζονται στην οδηγία (ΕΕ) 2015/849 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (**). Θα πρέπει επίσης να ευθυγραμμιστούν με τα πρότυπα που καθορίζονται στην κοινή δράση των κρατών μελών όσον αφορά τις μη συνεργάσιμες περιοχές φορολογικής δικαιοδοσίας, τα οποία αντικατοπτρίζονται στα συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με τον αναθεωρημένο ενωσιακό κατάλογο μη συνεργάσιμων περιοχών φορολογικής δικαιοδοσίας.
- (19) Διαχειριστές ΕΜΕΚ που κατέχουν μετοχές σε εταιρεία χαρτοφυλακίου, ενδέχεται να θέτουν τα συμφέροντά τους πάνω από τα συμφέροντα των επενδυτών του ΕΜΕΚ. Για να αποφευχθούν αυτές οι συγκρούσεις συμφερόντων και για να εξασφαλιστεί υγιής εταιρική διακυβέρνηση, ο κανονισμός (ΕΕ) 2015/760 ορίζει ότι το ΕΜΕΚ επενδύει μόνο σε περιουσιακά στοιχεία που δεν σχετίζονται με τον διαχειριστή του ΕΜΕΚ, εκτός αν το ΕΜΕΚ επενδύει σε μερίδια ή μετοχές που ανήκουν σε άλλους οργανισμούς συλλογικών επενδύσεων που διαχειρίζεται ο διαχειριστής του ΕΜΕΚ. Αποτελεί, ωστόσο, καθιερωμένη πρακτική της αγοράς ένας ή περισσότεροι επενδυτικοί φορείς του διαχειριστή περιουσιακών

(*) Κανονισμός (ΕΕ) 2017/2402 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Δεκεμβρίου 2017, σχετικά με τη θέσπιση γενικού πλαισίου για την τιτλοποίηση και σχετικά με τη δημιουργία ειδικού πλαισίου για απλή, διαφανή και τυποποιημένη τιτλοποίηση και σχετικά με την τροποποίηση των οδηγιών 2009/65/ΕΚ, 2009/138/ΕΚ και 2011/61/ΕΕ και των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 και (ΕΕ) αριθ. 648/2012 (ΕΕ L 347 της 28.12.2017, σ. 35).

(**) Οδηγία (ΕΕ) 2015/849 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Μαΐου 2015, σχετικά με την πρόληψη της χρησιμοποίησης του χρηματοπιστωτικού συστήματος για τη νομιμοποίηση εσόδων από παράνομες δραστηριότητες ή για τη χρηματοδότηση της τρομοκρατίας, την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 648/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, και την κατάργηση της οδηγίας 2005/60/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και της οδηγίας 2006/70/ΕΚ της Επιτροπής (ΕΕ L 141 της 5.6.2015, σ. 73).

στοιχείων να συνεπενδύουν παράλληλα σε άλλο κεφάλαιο που έχει παρόμοιο στόχο και στρατηγική με το ΕΜΕΚ. Οι εν λόγω συνεπενδύσεις από τον διαχειριστή ΟΕΕ και άλλες συνδεδεμένες οντότητες που ανήκουν στον ίδιο όμιλο καθιστούν εφικτή την προσέλκυση μεγαλύτερων συγκεντρώσεων κεφαλαίων για επενδύσεις σε έργα μεγάλης κλίμακας. Για τον σκοπό αυτόν, οι διαχειριστές περιουσιακών στοιχείων επενδύουν, κατά κανόνα, παράλληλα με το ΕΜΕΚ σε οντότητα-στόχο και διαρθρώνουν τις επενδύσεις τους μέσω μηχανισμών συνεπένδυσης. Στο πλαίσιο της εντολής διαχείρισης περιουσιακών στοιχείων, οι διαχειριστές χαρτοφυλακίων και τα ανώτερα στελέχη των διαχειριστών περιουσιακών στοιχείων συνήθως απαιτείται ή αναμένεται να συνεπενδύουν στο ίδιο κεφάλαιο που διαχειρίζονται. Ως εκ τούτου, είναι σκόπιμο να διευκρινιστεί ότι οι διατάξεις σχετικά με τις συγκρούσεις συμφερόντων δεν θα πρέπει να εμποδίζουν έναν διαχειριστή ΕΜΕΚ ή μια εταιρεία που ανήκει στον εν λόγω όμιλο να συνεπενδύει στο εν λόγω ΕΜΕΚ ή να επενδύει από κοινού με το εν λόγω ΕΜΕΚ στο ίδιο περιουσιακό στοιχείο. Προκειμένου να εξασφαλιστεί η ύπαρξη αποτελεσματικών διασφαλίσεων για την προστασία των επενδυτών, όταν πραγματοποιούνται τέτοιες συνεπενδύσεις, οι διαχειριστές ΕΜΕΚ θα πρέπει να θεσπίζουν οργανωτικές και διοικητικές ρυθμίσεις σύμφωνα με τις απαιτήσεις που ορίζονται στην οδηγία 2011/61/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁽⁸⁾, σχεδιασμένες για τον εντοπισμό, την πρόληψη, τη διαχείριση και την παρακολούθηση συγκρούσεων συμφερόντων και για να διασφαλίζεται ότι οι εν λόγω συγκρούσεις συμφερόντων δημοσιοποιούνται επαρκώς.

- (20) Για την πρόληψη συγκρούσεων συμφερόντων, την αποφυγή συναλλαγών που δεν πραγματοποιούνται με εμπορικούς όρους και τη διασφάλιση χρηστής εταιρικής διακυβέρνησης, ο κανονισμός (ΕΕ) 2015/760 δεν επιτρέπει στο προσωπικό του διαχειριστή ΕΜΕΚ και των εταιρειών που ανήκουν στον ίδιο όμιλο με τον διαχειριστή ΕΜΕΚ να επενδύει στο εν λόγω ΕΜΕΚ ή να συνεπενδύει από κοινού με το ΕΜΕΚ στο ίδιο περιουσιακό στοιχείο. Ωστόσο, αποτελεί καθιερωμένη πρακτική της αγοράς το προσωπικό του διαχειριστή ΕΜΕΚ και άλλων συνδεδεμένων οντοτήτων που ανήκουν στον ίδιο όμιλο, ο οποίος όμιλος συνεπενδύει από κοινού με τον διαχειριστή του ΕΜΕΚ, συμπεριλαμβανομένων των διαχειριστών χαρτοφυλακίου και του ανώτερου προσωπικού που είναι υπεύθυνο για τις βασικές οικονομικές και επιχειρησιακές αποφάσεις του διαχειριστή του ΕΜΕΚ, να απαιτείται συχνά ή να αναμένεται λόγω της φύσης της εντολής διαχείρισης περιουσιακών στοιχείων να συνεπενδύει στο ίδιο κεφάλαιο ή στο ίδιο περιουσιακό στοιχείο προκειμένου να προωθείται η εναρμόιση των οικονομικών κινήτρων του εν λόγω προσωπικού και των επενδυτών. Ως εκ τούτου, είναι σκόπιμο να διευκρινιστεί ότι οι διατάξεις σχετικά με τις συγκρούσεις συμφερόντων δεν θα πρέπει να εμποδίζουν το προσωπικό του διαχειριστή ΕΜΕΚ ή της εταιρείας που ανήκει στον εν λόγω όμιλο να συνεπενδύει υπό την προσωπική του ιδιότητα στο εν λόγω ΕΜΕΚ και να επενδύει από κοινού με το ΕΜΕΚ στο ίδιο περιουσιακό στοιχείο. Προκειμένου να εξασφαλιστεί η ύπαρξη αποτελεσματικών διασφαλίσεων για την προστασία των επενδυτών, όταν πραγματοποιούνται τέτοιες συνεπενδύσεις από το προσωπικό, οι διαχειριστές ΕΜΕΚ θα πρέπει να θεσπίζουν οργανωτικές και διοικητικές ρυθμίσεις σχεδιασμένες για τον εντοπισμό, την πρόληψη, τη διαχείριση και την παρακολούθηση συγκρούσεων συμφερόντων και να διασφαλίζουν ότι οι εν λόγω συγκρούσεις συμφερόντων δημοσιοποιούνται επαρκώς.
- (21) Οι κανόνες για τα ΕΜΕΚ είναι σχεδόν πανομοιότυποι για τους επαγγελματίες και τους ιδιώτες επενδυτές, συμπεριλαμβανομένων των κανόνων σχετικά με τη χρήση της μόχλευσης, τη διαφοροποίηση των περιουσιακών στοιχείων και τη σύνθεση των χαρτοφυλακίων, τα όρια συγκέντρωσης και τα όρια για τα επιλέξιμα περιουσιακά στοιχεία και τις επενδύσεις. Ωστόσο, οι επαγγελματίες και οι ιδιώτες επενδυτές έχουν διαφορετικούς χρονικούς ορίζοντες, ανοχή κινδύνου και επενδυτικές ανάγκες καθώς και διαφορετικές ικανότητες για την ανάλυση των επενδυτικών ευκαιριών. Οι επαγγελματίες επενδυτές διαθέτουν όντως μεγαλύτερη ανοχή κινδύνου σε σχέση με τους ιδιώτες επενδυτές, διαθέτουν ικανότητα να πραγματοποιούν διεξοδικές αναλύσεις των επενδυτικών δυνατοτήτων και δέουσα επιμέλεια επί των περιουσιακών στοιχείων και της αποτίμησής τους, και μπορεί να έχουν, λόγω της φύσης και των δραστηριοτήτων τους, διαφορετικούς στόχους απόδοσης σε σύγκριση με τους ιδιώτες επενδυτές. Παρά το γεγονός αυτό και λόγω των σχεδόν πανομοιότυπων κανόνων και της συνακόλουθης υψηλής διοικητικής επιβάρυνσης και του συναφούς κόστους για τα ΕΜΕΚ που προορίζονται για επαγγελματίες επενδυτές, οι διαχειριστές περιουσιακών στοιχείων έχουν επιδείξει απροθυμία να προσφέρουν εξατομικευμένα προϊόντα στους επαγγελματίες επενδυτές. Ως εκ τούτου, είναι σκόπιμο να προβλεφθούν ειδικοί κανόνες για τα ΕΜΕΚ που προωθούνται εμπορικά αποκλειστικά σε επαγγελματίες επενδυτές, ειδικότερα όσον αφορά τη διαφοροποίηση και τη σύνθεση του σχετικού χαρτοφυλακίου, τα όρια συγκέντρωσης και τον δανεισμό ρευστών διαθεσίμων.
- (22) Επί του παρόντος, ο κανονισμός (ΕΕ) 2015/760 απαιτεί από τα ΕΜΕΚ να επενδύουν τουλάχιστον το 70 % του κεφαλαίου τους σε επιλέξιμα επενδυτικά στοιχεία ενεργητικού. Αυτό το υψηλό επενδυτικό όριο για τα επιλέξιμα επενδυτικά στοιχεία ενεργητικού στα χαρτοφυλάκια των ΕΜΕΚ θεσπίστηκε αρχικά λόγω της επικέντρωσης των ΕΜΕΚ στις μακροπρόθεσμες επενδύσεις και της αναμενόμενης συμβολής των εν λόγω επενδύσεων στη χρηματοδότηση της βιώσιμης ανάπτυξης της οικονομίας της Ένωσης. Ωστόσο, δεδομένης της έλλειψης ρευστότητας και της ιδιοσυγκρασιακής φύσης ορισμένων επιλέξιμων επενδυτικών περιουσιακών στοιχείων στο πλαίσιο των χαρτοφυλακίων ΕΜΕΚ, ενδέχεται να αποδειχθούν δύσκολες και δαπανηρές για τους διαχειριστές ΕΜΕΚ η διαχείριση της ρευστότητας των ΕΜΕΚ, η ικανοποίηση αιτημάτων εξαγοράς, η σύναψη συμφωνιών δανεισμού και η εκτέλεση άλλων στοιχείων των επενδυτικών στρατηγικών των ΕΜΕΚ που αφορούν τη μεταβίβαση, την αποτίμηση και την ενεχυρίαση των εν λόγω επιλέξιμων επενδυτικών περιουσιακών στοιχείων. Η μείωση του ορίου των επιλέξιμων επενδυτικών περιουσιακών στοιχείων θα επιτρέψει κατά συνέπεια στους διαχειριστές ΕΜΕΚ να διαχειρίζονται καλύτερα τη ρευστότητα των ΕΜΕΚ. Μόνο επιλέξιμα επενδυτικά περιουσιακά στοιχεία ΕΜΕΚ που δεν είναι οργανισμοί συλλογικών επενδύσεων, και επιλέξιμα επενδυτικά περιουσιακά στοιχεία οργανισμών συλλογικών επενδύσεων στους οποίους έχουν επενδύσει τα ΕΜΕΚ θα πρέπει να συνδυάζονται για τους σκοπούς της αξιολόγησης της συμμόρφωσης των εν λόγω ΕΜΕΚ με το επενδυτικό όριο για τα επιλέξιμα επενδυτικά περιουσιακά στοιχεία.

⁽⁸⁾ Οδηγία 2011/61/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2011, σχετικά με τους διαχειριστές οργανισμών εναλλακτικών επενδύσεων και για την τροποποίηση των οδηγιών 2003/41/ΕΚ και 2009/65/ΕΚ και των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 και (ΕΕ) αριθ. 1095/2010 (ΕΕ L 174 της 1.7.2011, σ. 1).

- (23) Οι ισχύουσες απαιτήσεις διαφοροποίησης του κανονισμού (ΕΕ) 2015/760 θεσπίστηκαν με σκοπό να διασφαλιστεί ότι τα ΕΜΕΚ μπορούν να αντεπεξέλθουν σε αντίξοες συνθήκες της αγοράς. Ωστόσο, οι εν λόγω διατάξεις έχουν αποδειχθεί υπερβολικά επαχθείς, διότι στην πράξη σημαίνουν ότι τα ΕΜΕΚ υποχρεούνται, κατά μέσο όρο, να πραγματοποιήσουν 10 διακριτές επενδύσεις. Όσον αφορά τις επενδύσεις σε έργα ή υποδομές μεγάλης κλίμακας, η απαίτηση για την πραγματοποίηση 10 επενδύσεων ανά ΕΜΕΚ μπορεί να είναι δύσκολο να επιτευχθεί και να είναι δαπανηρή όσον αφορά το κόστος συναλλαγής και την κατανομή κεφαλαίων. Για να μειωθεί το κόστος συναλλαγής και οι διοικητικές δαπάνες των ΕΜΕΚ και, τελικά, των επενδυτών τους, τα ΕΜΕΚ θα πρέπει, συνεπώς, να είναι σε θέση να ακολουθούν πιο συγκεντρωμένες επενδυτικές στρατηγικές και, ως εκ τούτου, να έχουν ανοίγματα σε λιγότερα επιλέξιμα περιουσιακά στοιχεία. Κατά συνέπεια, είναι αναγκαίο να προσαρμοστούν οι απαιτήσεις διαφοροποίησης για τα ανοίγματα των ΕΜΕΚ σε μεμονωμένες εταιρείες χαρτοφυλακίου που πληρούν τις προϋποθέσεις, σε μεμονωμένα πραγματικά περιουσιακά στοιχεία, σε οργανισμούς συλλογικών επενδύσεων και σε ορισμένα άλλα επιλέξιμα επενδυτικά περιουσιακά στοιχεία, συμβάσεις και χρηματοπιστωτικά μέσα. Αυτή η πρόσθετη ευελιξία στη σύνθεση του χαρτοφυλακίου των ΕΜΕΚ και η μείωση των απαιτήσεων διαφοροποίησης δεν θα πρέπει να επηρεάζουν σημαντικά την ικανότητα των ΕΜΕΚ να αντεπεξέρχονται στη μεταβλητότητα της αγοράς, δεδομένου ότι τα ΕΜΕΚ επενδύουν κατά κανόνα σε περιουσιακά στοιχεία τα οποία δεν έχουν άμεσα διαθέσιμη τιμή στην αγορά, ενδέχεται να είναι σε μεγάλο βαθμό μη ρευστοποιήσιμα και συχνά έχουν μακροπρόθεσμη ληκτότητα ή μεγαλύτερο χρονικό ορίζοντα.
- (24) Σε αντίθεση με τους ιδιώτες επενδυτές, οι επαγγελματίες επενδυτές έχουν, σε ορισμένες περιπτώσεις, μεγαλύτερο χρονικό ορίζοντα, διακριτούς στόχους οικονομικών αποδόσεων, μεγαλύτερη εμπειρογνώσια, μεγαλύτερη ανοχή κινδύνου σε δυσμενείς συνθήκες της αγοράς και μεγαλύτερη ικανότητα απορρόφησης ζημιών. Ως εκ τούτου, είναι αναγκαίο να θεσπιστεί για τους εν λόγω επαγγελματίες επενδυτές ένα διαφοροποιημένο σύνολο μέτρων προστασίας των επενδυτών και να καταργηθούν οι απαιτήσεις διαφοροποίησης για τα ΕΜΕΚ που προωθούνται εμπορικά αποκλειστικά σε επαγγελματίες επενδυτές.
- (25) Προκειμένου να αξιοποιηθεί καλύτερα η εμπειρογνώσια των διαχειριστών ΕΜΕΚ και λόγω των οφελών διαφοροποίησης, σε ορισμένες περιπτώσεις μπορεί να είναι επωφελές για τα ΕΜΕΚ να επενδύουν όλα ή σχεδόν όλα τα περιουσιακά τους στοιχεία στο διαφοροποιημένο χαρτοφυλάκιο του κύριου ΕΜΕΚ. Συνεπώς, τα ΕΜΕΚ θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να συγκεντρώνουν τα περιουσιακά τους στοιχεία και να χρησιμοποιούν δομές κύριου-τροφοδοτικού επενδύοντας σε κύρια ΕΜΕΚ.
- (26) Η μόχλευση χρησιμοποιείται συχνά ώστε να καθίσταται δυνατή η καθημερινή λειτουργία ενός ΕΜΕΚ και να υλοποιείται συγκεκριμένη επενδυτική στρατηγική. Τα λελογισμένα ποσά μόχλευσης μπορούν, όταν ελέγχονται επαρκώς, να ενισχύσουν τις αποδόσεις χωρίς να ενέχουν ή να επιδεινώνουν υπερβολικούς κινδύνους. Επιπλέον, η μόχλευση μπορεί συχνά να χρησιμοποιείται από διάφορους οργανισμούς συλλογικών επενδύσεων για την επίτευξη πρόσθετων αποδόσεων ή επιχειρησιακών αποτελεσμάτων. Δεδομένου ότι, στον κανονισμό (ΕΕ) 2015/760, το όριο δανεισμού ρευστών διαθέσιμων περιορίζεται επί του παρόντος στο 30 % της αξίας του κεφαλαίου των ΕΜΕΚ, οι διαχειριστές ΕΜΕΚ ενδέχεται να μην είναι σε θέση να εφαρμόσουν επιτυχώς ορισμένες επενδυτικές στρατηγικές, μεταξύ άλλων, στην περίπτωση επενδύσεων σε πραγματικά περιουσιακά στοιχεία, όπου η χρήση υψηλότερων επιπέδων μόχλευσης αποτελεί κανόνα του κλάδου ή απαιτείται με άλλον τρόπο για την επίτευξη ελκυστικών προσαρμοσμένων βάσει κινδύνου αποδόσεων. Ως εκ τούτου, είναι σκόπιμο να αυξηθεί η ευελιξία των διαχειριστών ΕΜΕΚ για την άντληση περαιτέρω κεφαλαίων κατά τη διάρκεια του ΕΜΕΚ. Ταυτόχρονα, είναι επιθυμητό να ενισχυθεί η διαχείριση της μόχλευσης και να προωθηθεί η ενίσχυση της συνοχής με την οδηγία 2011/61/ΕΕ όσον αφορά την πολιτική δανεισμού, με την αντικατάσταση του κεφαλαίου, ως του κατάλληλου σημείου αναφοράς για τον καθορισμό του ορίου δανεισμού ρευστών διαθέσιμων, με την καθαρή αξία ενεργητικού και με την παράλληλη βελτίωση της πολιτικής διόρθωσης. Δεδομένων των πιθανών κινδύνων που μπορεί να ενέχει η μόχλευση, θα πρέπει να επιτρέπεται στα ΕΜΕΚ που μπορούν να προωθούνται εμπορικά σε ιδιώτες επενδυτές να δανείζονται ρευστά διαθέσιμα ύψους που δεν θα υπερβαίνει το 50 % της καθαρής αξίας ενεργητικού του ΕΜΕΚ. Το όριο του 50 % είναι κατάλληλο δεδομένου του κοινού συνολικού ορίου δανεισμού ρευστών διαθέσιμων για κεφάλαια που επενδύουν σε πραγματικά περιουσιακά στοιχεία με παρόμοιο προφίλ ρευστότητας και εξαγοράς.

Ωστόσο, όσον αφορά τα ΕΜΕΚ που προωθούνται εμπορικά σε επαγγελματίες επενδυτές, θα πρέπει να επιτρέπεται υψηλότερο όριο μόχλευσης, διότι οι επαγγελματίες επενδυτές διαθέτουν μεγαλύτερη ανοχή κινδύνου σε σχέση με τους ιδιώτες επενδυτές. Ως εκ τούτου, το όριο δανεισμού ρευστών διαθέσιμων για ΕΜΕΚ που προωθούνται εμπορικά μόνο σε επαγγελματίες επενδυτές θα πρέπει να επεκταθεί στο 100 % της καθαρής αξίας ενεργητικού του ΕΜΕΚ. Επιπλέον, μέχρι στιγμής, ο κανονισμός (ΕΕ) 2015/760 δεν παρέχει στον διαχειριστή ενός ΕΜΕΚ τη δυνατότητα διόρθωσης της επενδυτικής θέσης, εντός κατάλληλου χρονικού διαστήματος, σε περιπτώσεις στις οποίες το ΕΜΕΚ παραβαίνει το όριο μόχλευσης και η παράβαση εκφεύγει του ελέγχου του διαχειριστή του ΕΜΕΚ. Κατά συνέπεια, λαμβανομένης υπόψη της μεταβλητότητας της καθαρής αξίας ενεργητικού ως τιμής αναφοράς και των συμφερόντων των επενδυτών στο ΕΜΕΚ, θα πρέπει να διευκρινιστεί ότι οι διατάξεις σχετικά με τη διόρθωση που περιέχει ο κανονισμός (ΕΕ) 2015/760 εφαρμόζονται και στα όρια δανεισμού.

- (27) Προκειμένου να παρέχονται στα ΕΜΕΚ ευρύτερες επενδυτικές ευκαιρίες, τα ΕΜΕΚ θα πρέπει να είναι σε θέση να δανείζονται στο νόμισμα στο οποίο αναμένει να αποκτήσει το περιουσιακό στοιχείο ο διαχειριστής του ΕΜΕΚ. Ωστόσο, είναι αναγκαίο να μετριαστεί ο κίνδυνος νομισματικών αναντιστοιχιών και, ως εκ τούτου, να περιοριστεί ο συναλλαγματικός κίνδυνος για το χαρτοφυλάκιο επενδύσεων. Συνεπώς, τα ΕΜΕΚ θα πρέπει να αντισταθμίζουν επαρκώς το συναλλαγματικό τους άνοιγμα.

- (28) Τα ΕΜΕΚ θα πρέπει να είναι σε θέση να επιβαρύνουν τα περιουσιακά στοιχεία τους για την εφαρμογή της στρατηγικής δανεισμού τους. Για να αυξηθεί περαιτέρω η ευελιξία των ΕΜΕΚ όσον αφορά την εκτέλεση της στρατηγικής δανεισμού τους, οι συμφωνίες δανεισμού δεν θα πρέπει να συνιστούν δανεισμό όταν ο εν λόγω δανεισμός καλύπτεται πλήρως από τις κεφαλαιακές δεσμεύσεις των επενδυτών.
- (29) Δεδομένης της αύξησης των ανώτατων ορίων δανεισμού ρευστών διαθεσίμων από ΕΜΕΚ και της άρσης ορισμένων περιορισμών όσον αφορά τον δανεισμό ρευστών διαθεσίμων σε ξένο νόμισμα, οι επενδυτές θα πρέπει να διαθέτουν πληρέστερες πληροφορίες σχετικά με τις στρατηγικές δανεισμού και τα όρια που χρησιμοποιούν τα ΕΜΕΚ. Ως εκ τούτου, είναι σκόπιμο να απαιτείται από τους διαχειριστές ΕΜΕΚ να δημοσιοποιούν ρητά στο ενημερωτικό δελτίο του οικείου ΕΜΕΚ τα όρια δανεισμού.
- (30) Επί του παρόντος, το άρθρο 18 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) 2015/760 ορίζει ότι οι επενδυτές μπορούν να ζητήσουν την εκκαθάριση του εν λόγω ΕΜΕΚ, όταν τα αιτήματα εξαγοράς τους που υποβλήθηκαν σύμφωνα με την πολιτική εξαγορών του ΕΜΕΚ δεν ικανοποιούνται μέσα σε ένα έτος από την ημερομηνία κατά την οποία υποβλήθηκαν τα εν λόγω αιτήματα. Δεδομένου του μακροπρόθεσμου προσανατολισμού των ΕΜΕΚ και του συχνά ιδιοσυγκρατικού και μη ρευστοποιήσιμου προφίλ ενεργητικού των χαρτοφυλακίων ΕΜΕΚ, το δικαίωμα κάθε επενδυτή ή ομάδας επενδυτών να ζητήσει την εκκαθάριση του ΕΜΕΚ μπορεί να είναι δυσανάλογο και επίζημο για την επιτυχή εκτέλεση της επενδυτικής στρατηγικής του ΕΜΕΚ και για τα συμφέροντα άλλων επενδυτών ή ομάδων επενδυτών. Ως εκ τούτου, είναι σκόπιμο να καταργηθεί η δυνατότητα των επενδυτών να ζητούν την εκκαθάριση ενός ΕΜΕΚ όταν το ΕΜΕΚ δεν είναι σε θέση να ικανοποιήσει αιτήματα εξαγοράς.
- (31) Επί του παρόντος, ο κανονισμός (ΕΕ) 2015/760 δεν είναι σαφής όσον αφορά τα κριτήρια για την εκτίμηση του ποσοστού εξόφλησης σε οποιαδήποτε χρονική περίοδο, καθώς και όσον αφορά τις ελάχιστες πληροφορίες που θα πρέπει να παρέχονται στις αρμόδιες αρχές σχετικά με τη δυνατότητα εξαγορών. Δεδομένου του κεντρικού ρόλου της Ευρωπαϊκής Εποπτικής Αρχής (Ευρωπαϊκή Αρχή Κινητών Αξιών και Αγορών) (ΕΑΚΑΑ) στην εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) 2015/760 και της εμπειρογνώσιας της σχετικά με τις κινητές αξίες και τις αγορές κινητών αξιών, είναι σκόπιμο να ανατεθεί στην ΕΑΚΑΑ η κατάρτιση σχεδίων ρυθμιστικών τεχνικών προτύπων τα οποία θα διευκρινίζουν τις περιστάσεις υπό τις οποίες η διάρκεια ενός ΕΜΕΚ θεωρείται συμβατή με τους κύκλους ζωής κάθε επιμέρους περιουσιακού στοιχείου του ΕΜΕΚ· τα κριτήρια για τον καθορισμό της ελάχιστης περιόδου διακράτησης· τις ελάχιστες πληροφορίες που πρέπει να παρέχονται στην αρμόδια αρχή του ΕΜΕΚ· τις απαιτήσεις που πρέπει να πληροί το ΕΜΕΚ όσον αφορά την πολιτική εξαγοράς που εφαρμόζει και τα εργαλεία διαχείρισης ρευστότητας που διαθέτει· και τα κριτήρια για την αξιολόγηση του ποσοστού εξαγοράς. Θα πρέπει να σημειωθεί ότι, όταν ο κανονισμός ή τα καταστατικά έγγραφα ενός ΕΜΕΚ προβλέπουν τη δυνατότητα εξαγορών κατά τη διάρκεια του εν λόγω ΕΜΕΚ, εφαρμόζονται οι διατάξεις σχετικά με τη διαχείριση του κινδύνου ρευστότητας και τα εργαλεία διαχείρισης ρευστότητας που ορίζονται στην οδηγία 2011/61/ΕΕ.
- (32) Επί του παρόντος, ο κανονισμός (ΕΕ) 2015/760 ορίζει ότι ο κανονισμός ή τα καταστατικά έγγραφα ενός ΕΜΕΚ δεν αποκλείουν τη δυνατότητα να εισάγονται τα μερίδια ή οι μετοχές του ΕΜΕΚ προς διαπραγμάτευση σε ρυθμιζόμενη αγορά ή σε πολυμερή μηχανισμό διαπραγμάτευσης. Παρά τη δυνατότητα αυτήν, οι διαχειριστές ΕΜΕΚ και οι επενδυτές και οι συμμετέχοντες στην αγορά δεν χρησιμοποίησαν σχεδόν καθόλου τον μηχανισμό διαπραγμάτευσης σε δευτερογενή αγορά για τη διαπραγμάτευση μεριδίων ή μετοχών ΕΜΕΚ. Για την πρόωξη της διαπραγμάτευσης των μεριδίων ή μετοχών ΕΜΕΚ σε δευτερογενή αγορά, είναι σκόπιμο να επιτραπεί στους διαχειριστές ΕΜΕΚ να θεσπίσουν τη δυνατότητα πρόωρης αποχώρησης των επενδυτών ΕΜΕΚ, κατά τη διάρκεια του ΕΜΕΚ. Προκειμένου να διασφαλιστεί η αποτελεσματική λειτουργία ενός τέτοιου μηχανισμού διαπραγμάτευσης σε δευτερογενή αγορά, η πρόωρη αποχώρηση θα πρέπει να είναι δυνατή μόνον όταν ο διαχειριστής του ΕΜΕΚ έχει θεσπίσει πολιτική αντιστοίχισης υποψήφιων επενδυτών και αιτημάτων αποχώρησης. Η εν λόγω πολιτική θα πρέπει, μεταξύ άλλων, να προσδιορίζει τη διαδικασία μεταβίβασης, τον ρόλο του διαχειριστή ΕΜΕΚ και του φορέα διοίκησης του ΕΜΕΚ, την περιοδικότητα και τη διάρκεια του χρονικού πλαισίου ρευστότητας εντός της οποίας θα μπορούν να ανταλλάγουν τα μερίδια ή οι μετοχές του ΕΜΕΚ, τους κανόνες που καθορίζουν την τιμή εκτέλεσης, τους όρους της ποσόστωσης, τις απαιτήσεις γνωστοποίησης, τις προμήθειες, τις δαπάνες και τις επιβαρύνσεις και άλλους όρους που σχετίζονται με τον εν λόγω μηχανισμό του παραδύρου χορήγησης ρευστότητας. Θα πρέπει να ανατεθεί στην ΕΑΚΑΑ η κατάρτιση σχεδίων ρυθμιστικών τεχνικών προτύπων τα οποία να διευκρινίζουν τις περιστάσεις για τη χρήση αντιστοίχισης, περιλαμβάνοντας τις πληροφορίες που τα ΕΜΕΚ απαιτείται να γνωστοποιούν στους επενδυτές.
- (33) Προκειμένου να αποφευχθεί το ενδεχόμενο παρερμηνείας από πλευράς ιδιωτών επενδυτών όσον αφορά τη νομική φύση και τη δυνητική ρευστότητα που επιτρέπεται από τον μηχανισμό δευτερογενούς διαπραγμάτευσης, ο διανομέας ή, σε περίπτωση απευθείας προσφοράς ή διάθεσης μεριδίων ή μετοχών ενός ΕΜΕΚ σε ιδιώτη επενδυτή, ο διαχειριστής του ΕΜΕΚ θα πρέπει να εκδίδει σαφή γραπτή προειδοποίηση προς τους ιδιώτες επενδυτές ότι η διαθεσιμότητα ενός μηχανισμού αντιστοίχισης δεν εγγυάται την αντιστοίχιση ούτε δίνει το δικαίωμα στους ιδιώτες επενδυτές να αποχωρούν ή να εξαγοράζουν τα μερίδια ή τις μετοχές τους στο σχετικό ΕΜΕΚ. Η εν λόγω γραπτή προειδοποίηση θα πρέπει να αποτελεί μέρος ενιαίας γραπτής προειδοποίησης που ενημερώνει επίσης τους ιδιώτες επενδυτές ότι το προϊόν ΕΜΕΚ ενδέχεται να μην είναι κατάλληλο για ιδιώτες επενδυτές που δεν είναι σε θέση να διατηρήσουν αυτήν τη μακροπρόθεσμη και μη ρευστοποιήσιμη δέσμευση, όταν η διάρκεια ενός ΕΜΕΚ που προσφέρεται ή διατίθεται σε ιδιώτες επενδυτές υπερβαίνει τα 10 έτη. Όταν παρουσιάζεται σε διαφημιστικές ανακοινώσεις προς ιδιώτες επενδυτές, η διαθεσιμότητα ενός μηχανισμού αντιστοίχισης δεν θα πρέπει να προωθείται ως εργαλείο που εγγυάται τη ρευστότητα άπαξ και υποβληθεί αίτημα.

- (34) Επί του παρόντος, ο κανονισμός (ΕΕ) 2015/760 ορίζει ότι τα ΕΜΕΚ εκδίδουν αναλυτικό χρονοδιάγραμμα για την ορθή διάθεση των περιουσιακών στοιχείων τους, προκειμένου να εξαγοράσουν μερίδια ή μετοχές επενδυτών μετά τη λήξη του ΕΜΕΚ. Ο εν λόγω κανονισμός υποχρεώνει επίσης τα ΕΜΕΚ να κοινοποιούν το εν λόγω αναλυτικό χρονοδιάγραμμα στην αρμόδια αρχή του ΕΜΕΚ. Οι απαιτήσεις αυτές επιβάλλουν στους διαχειριστές των ΕΜΕΚ σημαντικές διοικητικές επιβαρύνσεις και επιβαρύνσεις συμμόρφωσης, χωρίς αντίστοιχη αύξηση της προστασίας των επενδυτών. Προκειμένου να αμβλυθούν οι εν λόγω επιβαρύνσεις χωρίς να μειωθεί η προστασία των επενδυτών, τα ΕΜΕΚ θα πρέπει να ενημερώνουν την αρμόδια αρχή του ΕΜΕΚ σχετικά με την ορθή διάθεση των περιουσιακών τους στοιχείων για την εξαγορά μεριδίων ή μετοχών επενδυτών μετά τη λήξη της διάρκειας του ΕΜΕΚ και να παρέχουν στην αρμόδια αρχή του ΕΜΕΚ αναλυτικό χρονοδιάγραμμα μόνον εφόσον τους ζητηθεί ρητά από την εν λόγω αρμόδια αρχή να το πράξουν.
- (35) Το ενημερωτικό δελτίο του τροφοδοτικού ΕΜΕΚ μπορεί να περιλαμβάνει ιδιαίτερα σημαντικές πληροφορίες για τους επενδυτές, οι οποίες τους παρέχουν τη δυνατότητα να αξιολογούν καλύτερα τους δυνητικούς κινδύνους και τα οφέλη μιας επένδυσης. Ως εκ τούτου, σε περίπτωση δομής κύριου-τροφοδοτικού, το ενημερωτικό δελτίο του τροφοδοτικού ΕΜΕΚ θα πρέπει να περιέχει γνωστοποιήσεις σχετικά με τη δομή κύριου-τροφοδοτικού, το τροφοδοτικό ΕΜΕΚ και το κύριο ΕΜΕΚ και περιγραφή όλων των αμοιβών ή της επιστροφής των εξόδων που καταβάλλονται από το τροφοδοτικό ΕΜΕΚ.
- (36) Η επαρκής δημοσιοποίηση των αμοιβών και των χρεώσεων είναι ζωτικής σημασίας για την αξιολόγηση ενός ΕΜΕΚ ως πιθανού επενδυτικού στόχου από τους επενδυτές. Η εν λόγω δημοσιοποίηση είναι επίσης σημαντική όταν το ΕΜΕΚ προωθείται εμπορικά σε ιδιώτες επενδυτές στην περίπτωση δομής κύριου-τροφοδοτικού. Ως εκ τούτου, είναι σκόπιμο να απαιτείται από τον διαχειριστή ΕΜΕΚ να περιλαμβάνει στην ετήσια έκθεση του τροφοδοτικού ΕΜΕΚ δήλωση σχετικά με τις συνολικές χρεώσεις του τροφοδοτικού ΕΜΕΚ και του κύριου ΕΜΕΚ. Η απαίτηση αυτή αναμένεται να συμβάλει στην προστασία των επενδυτών από αδικαιολόγητες πρόσθετες δαπάνες ως αποτέλεσμα των τελών εγγραφής και εξαγοράς που ενδεχομένως χρεώνονται από το κύριο ΕΜΕΚ στο τροφοδοτικό ΕΜΕΚ.
- (37) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2015/760 απαιτεί από τον διαχειριστή ΕΜΕΚ να δημοσιοποιεί στο ενημερωτικό δελτίο του ΕΜΕΚ πληροφορίες σχετικά με τις αμοιβές που σχετίζονται με την επένδυση στο εν λόγω ΕΜΕΚ. Ωστόσο, ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1286/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁽⁹⁾, περιλαμβάνει επίσης απαιτήσεις σχετικά με τις γνωστοποιήσεις των αμοιβών. Προκειμένου να αυξηθεί η διαφάνεια όσον αφορά τη διάρθρωση των αμοιβών, η απαίτηση που ορίζεται στον κανονισμό (ΕΕ) 2015/760 θα πρέπει να εναρμονιστεί με την απαίτηση που ορίζεται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1286/2014.
- (38) Επί του παρόντος, ο κανονισμός (ΕΕ) 2015/760 απαιτεί από τους διαχειριστές των ΕΜΕΚ να εξασφαλίζουν τοπικά μέσα σε κάθε κράτος μέλος στο οποίο σκοπεύουν να προωθήσουν εμπορικά τα ΕΜΕΚ. Αν και οι απαιτήσεις εκτέλεσης ορισμένων καθηκόντων για επενδυτές σε όλα τα κράτη μέλη παραμένουν ως έχουν, η απαίτηση δημιουργίας τοπικών μέσων, ωστόσο, καταργήθηκε στη συνέχεια με την οδηγία (ΕΕ) 2019/1160 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁽¹⁰⁾ όσον αφορά τους ΟΣΕΚΑ και τους οργανισμούς εναλλακτικών επενδύσεων που προωθούνται εμπορικά σε ιδιώτες επενδυτές, δεδομένου ότι τα εν λόγω τοπικά μέσα δημιουργούν πρόσθετο κόστος και τριβές όσον αφορά τη διασυνοριακή εμπορική προώθηση των ΕΜΕΚ. Επιπλέον, η προτιμώμενη μέθοδος επικοινωνίας με τους επενδυτές έχει μετατοπιστεί από τις προσωπικές συναντήσεις σε τοπικές εγκαταστάσεις στην άμεση αλληλεπίδραση μεταξύ διαχειριστών ή διανομικών κεφαλαίων και επενδυτών με ηλεκτρονικά μέσα. Η άρση της εν λόγω απαίτησης από τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/760 για όλους τους επενδυτές ΕΜΕΚ θα ήταν, ως εκ τούτου, συνεπής με την οδηγία (ΕΕ) 2019/1160 και τις σύγχρονες μεθόδους εμπορικής προώθησης χρηματοπιστωτικών προϊόντων, και θα μπορούσε να προωθήσει την ελκυστικότητα των ΕΜΕΚ για τους διαχειριστές περιουσιακών στοιχείων οι οποίοι δεν θα υποχρεούνται πλέον να επιβαρύνονται με δαπάνες που απορρέουν από τη λειτουργία τοπικών μέσων. Συνεπώς, η απαίτηση αυτή θα πρέπει να απαλειφθεί.
- (39) Δεδομένου ότι τα μερίδια και οι μετοχές των ΕΜΕΚ είναι χρηματοπιστωτικά μέσα, οι κανόνες παρακολούθησης των προϊόντων της οδηγίας 2014/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁽¹¹⁾ εφαρμόζονται όταν τα ΕΜΕΚ προωθούνται εμπορικά με την παροχή επενδυτικών υπηρεσιών. Ωστόσο, η αγορά μεριδίων ή μετοχών ΕΜΕΚ μπορεί επίσης να πραγματοποιηθεί χωρίς την παροχή επενδυτικών υπηρεσιών. Για να καλυφθούν οι εν λόγω περιπτώσεις, ο κανονισμός (ΕΕ) 2015/760 απαιτεί επί του παρόντος από τους διαχειριστές των ΕΜΕΚ να αναπτύξουν εσωτερική διαδικασία

⁽⁹⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1286/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Νοεμβρίου 2014, σχετικά με τα έγγραφα βασικών πληροφοριών που αφορούν συσκευασμένα επενδυτικά προϊόντα για ιδιώτες επενδυτές και επενδυτικά προϊόντα βασισμένα σε ασφάλιση (PRIIP) (ΕΕ L 352 της 9.12.2014, σ. 1).

⁽¹⁰⁾ Οδηγία (ΕΕ) 2019/1160 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Ιουνίου 2019, για την τροποποίηση των οδηγιών 2009/65/ΕΚ και 2011/61/ΕΕ όσον αφορά τη διασυνοριακή διανομή οργανισμών συλλογικών επενδύσεων (ΕΕ L 188 της 12.7.2019, σ. 106).

⁽¹¹⁾ Οδηγία 2014/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Μαΐου 2014, για τις αγορές χρηματοπιστωτικών μέσων και την τροποποίηση της οδηγίας 2002/92/ΕΚ και της οδηγίας 2011/61/ΕΕ (ΕΕ L 173 της 12.6.2014, σ. 349).

αξιολόγησης για τα ΕΜΕΚ που προωθούνται εμπορικά σε ιδιώτες επενδυτές. Το ισχύον καθεστώς έχει εμπνευστεί από τους κανόνες παρακολούθησης των προϊόντων της οδηγίας 2014/65/ΕΕ, αλλά περιέχει αρκετές διαφορές που δεν δικαιολογούνται και θα μπορούσαν να μειώσουν την προστασία των επενδυτών. Για τον λόγο αυτό, θα πρέπει να διευκρινιστεί ότι εφαρμόζονται οι κανόνες παρακολούθησης των προϊόντων που ορίζονται στην οδηγία 2014/65/ΕΕ. Οι παραπομπές στα άρθρα της οδηγίας 2014/65/ΕΕ θα πρέπει να θεωρείται ότι συνεπάγονται την εφαρμογή των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων που συμπληρώνουν την εν λόγω οδηγία.

- (40) Επί του παρόντος, ο κανονισμός (ΕΕ) 2015/760 απαιτεί από τους διανομείς ή τους διαχειριστές ΕΜΕΚ να διενεργούν αξιολόγηση καταλληλότητας όσον αφορά τους ιδιώτες επενδυτές. Ωστόσο, η εν λόγω απαίτηση ορίζεται ήδη στο άρθρο 25 της οδηγίας 2014/65/ΕΕ. Αυτή η επικάλυψη της απαίτησης δημιουργεί πρόσθετο επίπεδο διοικητικής επιβάρυνσης που οδηγεί σε υψηλότερο κόστος για τους ιδιώτες επενδυτές και αποτελεί ισχυρό αντικίνητρο για τους διαχειριστές των ΕΜΕΚ να προσφέρουν νέα ΕΜΕΚ σε ιδιώτες επενδυτές. Ως εκ τούτου, είναι αναγκαίο να καταργηθεί η εν λόγω επικάλυψη της απαίτησης από τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/760.
- (41) Προκειμένου να διασφαλιστεί υψηλό επίπεδο προστασίας των ιδιωτών επενδυτών, θα πρέπει να διενεργείται αξιολόγηση καταλληλότητας ανεξαρτήτως του αν ιδιώτες επενδυτές αγοράζουν τις μετοχές ή τα μερίδια των ΕΜΕΚ από διαχειριστές ή διανομείς ΕΜΕΚ, ή μέσω της δευτερογενούς αγοράς. Σύμφωνα με το άρθρο 25 παράγραφος 2 της οδηγίας 2014/65/ΕΕ, η αξιολόγηση καταλληλότητας θα πρέπει να περιλαμβάνει πληροφορίες σχετικά με την αναμενόμενη διάρκεια και τον σκοπό της επένδυσης και το επίπεδο ανοχής κινδύνου του ιδιώτη επενδυτή, ως μέρος των πληροφοριών σχετικά με τους επενδυτικούς στόχους των ιδιωτών επενδυτών και την οικονομική κατάσταση, συμπεριλαμβανομένης της ικανότητάς τους να επωμίζονται ζημιές. Τα αποτελέσματα της αξιολόγησης θα πρέπει να κοινοποιούνται στους ιδιώτες επενδυτές με τη μορφή δήλωσης καταλληλότητας, σύμφωνα με το άρθρο 25 παράγραφος 6 της οδηγίας 2014/65/ΕΕ.
- (42) Επιπλέον, σε περιπτώσεις στις οποίες η αξιολόγηση καταλληλότητας καταλήξει στο αποτέλεσμα ότι ένα ΕΜΕΚ δεν είναι κατάλληλο για ιδιώτη επενδυτή και ο επενδυτής αυτός επιθυμεί παρ' όλα αυτά να προβεί στη συναλλαγή, η ρητή συγκατάθεση του εν λόγω ιδιώτη επενδυτή θα πρέπει να λαμβάνεται προτού ο διανομέας ή ο διαχειριστής του ΕΜΕΚ προβεί στη συναλλαγή.
- (43) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2015/760 απαιτεί επίσης από τους διανομείς ή τους διαχειριστές ΕΜΕΚ να παρέχουν κατάλληλες επενδυτικές συμβουλές κατά την εμπορική προώθηση των ΕΜΕΚ σε ιδιώτες επενδυτές. Η έλλειψη ακρίβειας όσον αφορά το τι συνιστά κατάλληλες επενδυτικές συμβουλές στον κανονισμό (ΕΕ) 2015/760 και η απουσία παραπομπής στην οδηγία 2014/65/ΕΕ έχουν οδηγήσει σε έλλειψη ασφάλειας δικαίου και σύγχυση μεταξύ των διανομένων και των διαχειριστών ΕΜΕΚ. Επιπλέον, η υποχρέωση παροχής επενδυτικών συμβουλών υποχρεώνει τους εξωτερικούς διανομείς να λαμβάνουν άδεια βάσει της οδηγίας 2014/65/ΕΕ κατά την εμπορική προώθηση των ΕΜΕΚ σε ιδιώτες επενδυτές. Αυτό δημιουργεί αδικαιολόγητα εμπόδια στην εμπορική προώθηση των ΕΜΕΚ σε αυτούς τους επενδυτές και υποβάλλει επίσης τα ΕΜΕΚ σε αυστηρότερες απαιτήσεις από εκείνες που ισχύουν για τη διανομή άλλων πολύπλοκων χρηματοπιστωτικών προϊόντων, συμπεριλαμβανομένων των απαιτήσεων για τις τιτλοποιήσεις που ορίζονται στον κανονισμό (ΕΕ) 2017/2402 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και για επιλέξιμες υποχρεώσεις μειωμένης εξασφάλισης που ορίζονται στην οδηγία 2014/59/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁽¹²⁾. Ως εκ τούτου, δεν είναι αναγκαίο να απαιτείται από τους διανομείς και τους διαχειριστές των ΕΜΕΚ να παρέχουν στους ιδιώτες επενδυτές αυτές τις επενδυτικές συμβουλές. Επιπλέον, επειδή είναι σημαντικό να υπάρχουν ισότιμοι όροι ανταγωνισμού μεταξύ των χρηματοπιστωτικών προϊόντων όταν αυτά τα προϊόντα διατίθενται στους τελικούς επενδυτές και να εξασφαλιστεί ότι ο παρών κανονισμός θα περιέχει, μεταξύ άλλων, ουσιαστικά εγγύα για την προστασία των επενδυτών, τα ΕΜΕΚ δεν θα πρέπει να υπόκεινται σε περριτό διοικητικό και κανονιστικό φόρτο.
- (44) Για να διασφαλιστεί η αποτελεσματική εποπτεία της εφαρμογής των απαιτήσεων που σχετίζονται με την εμπορική προώθηση των ΕΜΕΚ σε ιδιώτες επενδυτές, ο διανομέας ή, σε περίπτωση απευθείας προσφοράς ή διάθεσης μεριδίων ή μετοχών ενός ΕΜΕΚ σε ιδιώτη επενδυτή, ο διαχειριστής του ΕΜΕΚ θα πρέπει να υπόκειται στους κανόνες τήρησης αρχείων της οδηγίας 2014/65/ΕΕ.
- (45) Αν η εμπορική προώθηση ή η διάθεση ΕΜΕΚ σε ιδιώτες επενδυτές γίνεται μέσω διανομέα, ο διανομέας αυτός θα πρέπει να συμμορφώνεται προς τις σχετικές απαιτήσεις της οδηγίας 2014/65/ΕΕ και του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 600/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁽¹³⁾. Προκειμένου να εξασφαλιστεί ότι θα υπάρχει ασφάλεια δικαίου και να αποφεύγονται οι αλληλεπικαλύψεις, όταν έχουν παρασχεθεί στον ιδιώτη επενδυτή επενδυτικές συμβουλές βάσει της οδηγίας 2014/65/ΕΕ, η απαίτηση για παροχή αξιολόγησης καταλληλότητας θα πρέπει να θεωρείται ότι έχει εκπληρωθεί.

⁽¹²⁾ Οδηγία 2014/59/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Μαΐου 2014, για τη θέσπιση πλαισίου για την ανάκαμψη και την εξυγίανση πιστωτικών ιδρυμάτων και επιχειρήσεων επενδύσεων και για την τροποποίηση της οδηγίας 82/891/ΕΟΚ του Συμβουλίου, και των οδηγιών 2001/24/ΕΚ, 2002/47/ΕΚ, 2004/25/ΕΚ, 2005/56/ΕΚ, 2007/36/ΕΚ, 2011/35/ΕΕ, 2012/30/ΕΕ και 2013/36/ΕΕ, καθώς και των κανονισμών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ) αριθ. 1093/2010 και (ΕΕ) αριθ. 648/2012 (ΕΕ L 173 της 12.6.2014, σ. 190).

⁽¹³⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 600/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Μαΐου 2014, για τις αγορές χρηματοπιστωτικών μέσων και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 648/2012 (ΕΕ L 173 της 12.6.2014, σ. 84).

- (46) Αποτελεί καθιερωμένη πρακτική της αγοράς οι διαχειριστές χαρτοφυλακίου και το ανώτερο προσωπικό του διαχειριστή ΕΜΕΚ να απαιτείται ή να αναμένεται να επενδύουν σε ΕΜΕΚ που διαχειρίζεται ο εν λόγω διαχειριστής του ΕΜΕΚ. Τα πρόσωπα αυτά θεωρούνται οικονομικά εξελιγμένα και καλά ενημερωμένα σχετικά με το ΕΜΕΚ, πράγμα που σημαίνει ότι θα ήταν περιττό να απαιτείται από αυτά να υποβάλλονται σε αξιολόγηση καταλληλότητας για επενδύσεις στο ΕΜΕΚ. Ως εκ τούτου, είναι σκόπιμο να μην απαιτείται από τους διανομείς ή τους διαχειριστές ΕΜΕΚ να διενεργούν αξιολόγηση καταλληλότητας για τα πρόσωπα αυτά.
- (47) Επί του παρόντος, όσον αφορά τους υποψήφιους ιδιώτες επενδυτές των οποίων το χαρτοφυλάκιο χρηματοπιστωτικών μέσων δεν υπερβαίνει τις 500 000 EUR, ο κανονισμός (ΕΕ) 2015/760 απαιτεί αρχική ελάχιστη επένδυση σε ένα ή περισσότερα ΕΜΕΚ ύψους 10 000 EUR και ορίζει ότι οι εν λόγω επενδυτές δεν επενδύουν συνολικά σε ΕΜΕΚ ποσό που υπερβαίνει το 10 % του χαρτοφυλακίου χρηματοπιστωτικών μέσων τους. Όταν εφαρμόζονται ταυτόχρονα, η αρχική ελάχιστη επένδυση ύψους 10 000 EUR και το όριο του 10 % στις συνολικές επενδύσεις δημιουργούν σημαντικό εμπόδιο που δυσχεραίνει τις επενδύσεις των ιδιωτών επενδυτών σε ΕΜΕΚ, γεγονός που έρχεται σε σύγκρουση με τον στόχο των ΕΜΕΚ να δημιουργήσουν ένα προϊόν εναλλακτικών επενδυτικών κεφαλαίων για ιδιώτες επενδυτές. Ως εκ τούτου, είναι αναγκαίο να καταργηθεί η απαίτηση αρχικής ελάχιστης επένδυσης ύψους 10 000 EUR και το όριο του 10 % για τις συνολικές επενδύσεις.
- (48) Επί του παρόντος, ο κανονισμός (ΕΕ) 2015/760 απαιτεί την ισότιμη μεταχείριση των επενδυτών και απαγορεύει την προνομιακή μεταχείριση μεμονωμένων επενδυτών ή ομάδων επενδυτών ή τη χορήγηση ειδικών οικονομικών παροχών στους εν λόγω επενδυτές. Ωστόσο, τα ΕΜΕΚ μπορούν να διαθέτουν διάφορες κατηγορίες μεριδίων ή μετοχών με ελαφρώς ή σημαντικά διαφορετικούς όρους όσον αφορά τις αμοιβές, τη νομική δομή, τους κανόνες εμπορικής προώθησης και άλλες απαιτήσεις. Προκειμένου να ληφθούν υπόψη οι διαφορές αυτές, οι εν λόγω απαιτήσεις θα πρέπει να εφαρμόζονται μόνο σε μεμονωμένους επενδυτές ή ομάδες επενδυτών που επενδύουν στην ίδια κατηγορία ή κατηγορίες ΕΜΕΚ.
- (49) Προκειμένου να δοθεί στους διαχειριστές ΕΜΕΚ επαρκής χρόνος να προσαρμοστούν στις νέες απαιτήσεις του παρόντος κανονισμού, συμπεριλαμβανομένων των απαιτήσεων που αφορούν την εμπορική προώθηση των ΕΜΕΚ σε επενδυτές, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να αρχίσει να εφαρμόζεται εννέα μήνες μετά την έναρξη ισχύος του.
- (50) Λόγω της δυνητικά μη ρευστοποιήσιμης φύσης των επιλέξιμων περιουσιακών στοιχείων και του μακροπρόθεσμου προσανατολισμού των ΕΜΕΚ, τα ΕΜΕΚ ενδέχεται να αντιμετωπίζουν δυσκολίες όσον αφορά τη συμμόρφωσή τους με τις αλλαγές των κανόνων του κεφαλαίου και των κανονιστικών απαιτήσεων που θεσπίστηκαν κατά τη διάρκεια του κύκλου ζωής τους, χωρίς να επηρεάζεται η εμπιστοσύνη των επενδυτών τους. Ως εκ τούτου, είναι αναγκαίο να προβλεφθούν μεταβατικοί κανόνες για τα ΕΜΕΚ που είχαν εγκριθεί πριν από την έναρξη εφαρμογής του παρόντος κανονισμού. Ωστόσο, τα εν λόγω ΕΜΕΚ θα πρέπει επίσης να μπορούν να επιλέξουν να υπαχθούν στον παρόντα κανονισμό, υπό την προϋπόθεση ότι η αρμόδια αρχή του ΕΜΕΚ θα ενημερωθεί σχετικά.
- (51) Δεδομένου ότι οι στόχοι του παρόντος κανονισμού, δηλαδή η εξασφάλιση αποτελεσματικού πλαισίου για τη λειτουργία των ΕΜΕΚ σε ολόκληρη την Ένωση και για την προώθηση της μακροπρόθεσμης χρηματοδότησης μέσω της συγκέντρωσης και της διοχέτευσης κεφαλαίων σε μακροπρόθεσμες επενδύσεις στην πραγματική οικονομία, σύμφωνα με τον στόχο της Ένωσης για έξυπνη, διατηρήσιμη και χωρίς αποκλεισμούς ανάπτυξη, δεν μπορούν να επιτευχθούν επαρκώς από τα κράτη μέλη, μπορούν όμως, λόγω της κλίμακας και των αποτελεσμάτων του παρόντος κανονισμού, να επιτευχθούν καλύτερα σε ενωσιακό επίπεδο, η Ένωση μπορεί να λάβει μέτρα σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας, όπως ορίζεται στο άρθρο 5 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση. Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας όπως διατυπώνεται στο ίδιο άρθρο, ο παρών κανονισμός δεν υπερβαίνει τα αναγκαία όρια για την επίτευξη των στόχων αυτών.
- (52) Κατά συνέπεια, ο κανονισμός (ΕΕ) 2015/760 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τροποποιήσεις του κανονισμού (ΕΕ) 2015/760

Ο κανονισμός (ΕΕ) 2015/760 τροποποιείται ως εξής:

- 1) Στο άρθρο 1, η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Σκοπός του παρόντος κανονισμού είναι να διευκολύνει τη συγκέντρωση και διοχέτευση κεφαλαίων σε μακροπρόθεσμες επενδύσεις στην πραγματική οικονομία, μεταξύ άλλων σε επενδύσεις που προάγουν την Ευρωπαϊκή Πράσινη Συμφωνία και άλλους τομείς προτεραιότητας, σύμφωνα με τον ενωσιακό στόχο της έξυπνης, διατηρήσιμης και χωρίς αποκλεισμούς ανάπτυξης.».

2) Το άρθρο 2 τροποποιείται ως εξής:

α) το σημείο 6) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«6) “πραγματικό περιουσιακό στοιχείο”: περιουσιακό στοιχείο που έχει εσωτερική αξία λόγω της υπόστασης και των χαρακτηριστικών του.»

β) στο σημείο 7), προστίθεται το ακόλουθο στοιχείο:

«γα) αντασφαλιστική επιχείρηση, όπως ορίζεται στο άρθρο 13 σημείο 4) της οδηγίας 2009/138/ΕΚ.»

γ) παρεμβάλλονται τα ακόλουθα σημεία:

«14α) “απλή, διαφανής και τυποποιημένη τιτλοποίηση”: τιτλοποίηση που πληροί τις προϋποθέσεις που ορίζονται στο άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΕ) 2017/2402 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (*).

14β) “όμιλος”: όμιλος όπως ορίζεται στο άρθρο 2 σημείο 11) της οδηγίας 2013/34/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (**).

(*) Κανονισμός (ΕΕ) 2017/2402 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Δεκεμβρίου 2017, σχετικά με τη θέσπιση γενικού πλαισίου για την τιτλοποίηση και σχετικά με τη δημιουργία ειδικού πλαισίου για απλή, διαφανή και τυποποιημένη τιτλοποίηση και σχετικά με την τροποποίηση των οδηγιών 2009/65/ΕΚ, 2009/138/ΕΚ και 2011/61/ΕΕ και των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 και (ΕΕ) αριθ. 648/2012 (ΕΕ L 347 της 28.12.2017, σ. 35).

(**) Οδηγία 2013/34/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 2013, σχετικά με τις ετήσιες οικονομικές καταστάσεις, τις ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις και συναφείς εκθέσεις επιχειρήσεων ορισμένων μορφών, την τροποποίηση της οδηγίας 2006/43/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και την κατάργηση των οδηγιών 78/660/ΕΟΚ και 83/349/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 182 της 29.6.2013, σ. 19).»

δ) προστίθενται τα ακόλουθα σημεία:

«20) “τροφοδοτικό ΕΜΕΚ”: ΕΜΕΚ, ή επενδυτικό τμήμα του, το οποίο έχει έγκριση να επενδύει τουλάχιστον το 85 % των περιουσιακών του στοιχείων σε μερίδια ή μετοχές άλλου ΕΜΕΚ ή επενδυτικού τμήματος ΕΜΕΚ.

21) “κύριο ΕΜΕΚ”: ΕΜΕΚ ή επενδυτικό τμήμα του, στο οποίο επενδύει άλλο ΕΜΕΚ τουλάχιστον το 85 % των περιουσιακών του στοιχείων σε μερίδια ή μετοχές.»

3) Στο άρθρο 3, η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Οι αρμόδιες αρχές των ΕΜΕΚ ενημερώνουν την ΕΑΚΑΑ, σε τριμηνιαία βάση, για τις άδειες που χορηγούνται ή ανακαλούνται δυνάμει του παρόντος κανονισμού και για τυχόν αλλαγές στις πληροφορίες σχετικά με ΕΜΕΚ που περιλαμβάνεται στο κεντρικό δημόσιο μητρώο που αναφέρεται στο δεύτερο εδάφιο.

Η ΕΑΚΑΑ τηρεί ενημερωμένο κεντρικό δημόσιο μητρώο στο οποίο προσδιορίζονται για κάθε ΕΜΕΚ που έχει λάβει άδεια δυνάμει του παρόντος κανονισμού:

α) ο ταυτοποιητής νομικής οντότητας (LEI) και ο εθνικός κωδικός αναγνώρισης του ΕΜΕΚ, κατά περίπτωση·

β) το όνομα και η διεύθυνση του διαχειριστή του ΕΜΕΚ και, εάν είναι διαθέσιμος, ο κωδικός LEI του εν λόγω διαχειριστή·

γ) οι κωδικοί ISIN του ΕΜΕΚ και κάθε χωριστή κατηγορία μεριδίων ή μετοχών, κατά περίπτωση·

δ) ο κωδικός LEI του κύριου ΕΜΕΚ, εάν είναι διαθέσιμος·

ε) ο κωδικός LEI του τροφοδοτικού ΕΜΕΚ, εάν είναι διαθέσιμος·

στ) η αρμόδια αρχή του ΕΜΕΚ και το κράτος μέλος καταγωγής του ΕΜΕΚ·

ζ) τα κράτη μέλη στα οποία προωθείται εμπορικά το ΕΜΕΚ·

η) αν το ΕΜΕΚ μπορεί να προωθείται εμπορικά σε ιδιώτες επενδυτές ή αν μπορεί να προωθείται εμπορικά αποκλειστικά σε επαγγελματίες επενδυτές·

θ) η ημερομηνία χορήγησης της άδειας του ΕΜΕΚ·

- ι) η ημερομηνία έναρξης της εμπορικής προώθησης του ΕΜΕΚ·
- ια) η ημερομηνία της τελευταίας ενημέρωσης των πληροφοριών σχετικά με το ΕΜΕΚ από την ΕΑΚΑΑ.
- Το κεντρικό δημόσιο μητρώο καθίσταται διαθέσιμο σε ηλεκτρονική μορφή.».
- 4) Το άρθρο 5 τροποποιείται ως εξής:
- α) στην παράγραφο 1, το δεύτερο εδάφιο αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:
- «Η αίτηση για τη χορήγηση άδειας ΕΜΕΚ περιλαμβάνει όλα τα ακόλουθα:
- α) τους κανονισμούς ή τα καταστατικά έγγραφα του κεφαλαίου·
- β) το όνομα του προτεινόμενου διαχειριστή του ΕΜΕΚ·
- γ) το όνομα του θεματοφύλακα και, εφόσον ζητηθεί από την αρμόδια αρχή ΕΜΕΚ που μπορεί να προωθηθεί εμπορικά σε ιδιώτες επενδυτές, τη γραπτή συμφωνία με τον θεματοφύλακα·
- δ) όταν το ΕΜΕΚ μπορεί να προωθηθεί εμπορικά σε ιδιώτες επενδυτές, περιγραφή των πληροφοριών που θα τεθούν στη διάθεση των επενδυτών, συμπεριλαμβανομένης περιγραφής των ρυθμίσεων σχετικά με τον χειρισμό καταγγελιών υποβαλλόμενων από ιδιώτες επενδυτές·
- ε) κατά περίπτωση, τις ακόλουθες πληροφορίες σχετικά με τη δομή κύριου-τροφοδοτικού του ΕΜΕΚ:
- i) δήλωση ότι το τροφοδοτικό ΕΜΕΚ είναι τροφοδοτικό του κύριου ΕΜΕΚ·
- ii) τον κανονισμό του κεφαλαίου ή τα καταστατικά έγγραφα του κύριου ΕΜΕΚ και τη συμφωνία μεταξύ του τροφοδοτικού ΕΜΕΚ και του κύριου ΕΜΕΚ ή τους εσωτερικούς κανόνες δεοντολογίας που αναφέρονται στο άρθρο 29 παράγραφος 6·
- iii) όταν το κύριο ΕΜΕΚ και το τροφοδοτικό ΕΜΕΚ έχουν διαφορετικούς θεματοφύλακες, τη συμφωνία αμοιβαίας ενημέρωσης, που αναφέρεται στο άρθρο 29 παράγραφος 7·
- iv) όταν το τροφοδοτικό ΕΜΕΚ είναι εγκατεστημένο σε κράτος μέλος διαφορετικό από το κράτος μέλος καταγωγής του κύριου ΕΜΕΚ, βεβαίωση της αρμόδιας αρχής του κράτους μέλους καταγωγής του κύριου ΕΜΕΚ ότι το κύριο ΕΜΕΚ αποτελεί ΕΜΕΚ που παρέχεται από το τροφοδοτικό ΕΜΕΚ.»
- β) στην παράγραφο 2 δεύτερο εδάφιο, το εισαγωγικό μέρος αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «Με την επιφύλαξη της παραγράφου 1, ο ΔΟΕΕ της ΕΕ που υποβάλλει αίτηση για τη διαχείριση ΕΜΕΚ εγκατεστημένου σε άλλο κράτος μέλος παρέχει στην αρμόδια αρχή του ΕΜΕΚ τα ακόλουθα έγγραφα:»
- γ) η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «3. Οι αιτούντες ενημερώνονται, μέσα σε δύο μήνες από την ημερομηνία υποβολής πλήρους αίτησης, για το αν χορηγήθηκε η άδεια ΕΜΕΚ.»
- δ) στην παράγραφο 5 δεύτερο εδάφιο, το στοιχείο β) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «β) όταν το ΕΜΕΚ μπορεί να προωθηθεί εμπορικά σε ιδιώτες επενδυτές, περιγραφή των πληροφοριών που θα τεθούν στη διάθεση των ιδιωτών επενδυτών, συμπεριλαμβανομένης περιγραφής των ρυθμίσεων σχετικά με τον χειρισμό καταγγελιών υποβαλλόμενων από ιδιώτες επενδυτές.»
- 5) Το άρθρο 10 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 10

Επιλέξιμα επενδυτικά περιουσιακά στοιχεία

1. Ένα περιουσιακό στοιχείο όπως αναφέρεται στο άρθρο 9 παράγραφος 1 στοιχείο α) είναι επιλέξιμο για επένδυση από ΕΜΕΚ μόνον εφόσον εμπίπτει σε μία από τις ακόλουθες κατηγορίες:

- α) μετοχικοί ή οιονεί μετοχικοί τίτλοι οι οποίοι έχουν:
- i) εκδοθεί από εταιρεία χαρτοφυλακίου που πληροί τις προϋποθέσεις κατά το άρθρο 11 και το ΕΜΕΚ τους έχει αποκτήσει από την εν λόγω εταιρεία χαρτοφυλακίου που πληροί τις προϋποθέσεις ή από τρίτο μέρος μέσω της δευτερογενούς αγοράς·

- ii) εκδοθεί από εταιρεία χαρτοφυλακίου που πληροί τις προϋποθέσεις κατά το άρθρο 11, ως αντάλλαγμα για μετοχικό ή οιονει μετοχικό τίτλο τον οποίο το ΕΜΕΚ έχει αποκτήσει από την εν λόγω εταιρεία χαρτοφυλακίου που πληροί τις προϋποθέσεις ή από τρίτο μέρος μέσω της δευτερογενούς αγοράς·
 - iii) εκδοθεί από εταιρεία της οποίας η εταιρεία χαρτοφυλακίου που πληροί τις προϋποθέσεις κατά το άρθρο 11 κατέχει κεφαλαιακή συμμετοχή ως αντάλλαγμα για μετοχικό ή οιονει μετοχικό τίτλο που έχει αποκτήσει το ΕΜΕΚ σύμφωνα με το σημείο i) ή ii) της παρούσας παραγράφου·
- β) χρεωστικοί τίτλοι οι οποίοι έχουν εκδοθεί από εταιρεία χαρτοφυλακίου που πληροί τις προϋποθέσεις κατά το άρθρο 11·
- γ) δάνεια που έχει χορηγήσει το ΕΜΕΚ σε εταιρεία χαρτοφυλακίου που πληροί τις προϋποθέσεις κατά το άρθρο 11, με ληκτότητα που δεν υπερβαίνει τη διάρκεια του ΕΜΕΚ·
- δ) μερίδια ή μετοχές ενός ή περισσότερων άλλων ΕΜΕΚ, EuVECA, EuSEF, ΟΣΕΚΑ και ΟΕΕ της ΕΕ τη διαχείριση του οποίου έχει ΔΟΕΕ της ΕΕ, υπό τον όρο ότι τα εν λόγω ΕΜΕΚ, EuVECA, EuSEF, ΟΣΕΚΑ και ΟΕΕ της ΕΕ επενδύουν σε επιλέξιμες επενδύσεις όπως αναφέρεται άρθρο 9 παράγραφοι 1 και 2 και δεν έχουν τα ίδια επενδύσει περισσότερο από 10 % των περιουσιακών στοιχείων τους σε άλλον οργανισμό συλλογικών επενδύσεων·
- ε) πραγματικά περιουσιακά στοιχεία ·
- στ) απλές, διαφανείς και τυποποιημένες τιτλοποιήσεις, όπου τα υποκείμενα ανοίγματα αντιστοιχούν σε μία από τις ακόλουθες κατηγορίες:
- i) στοιχεία ενεργητικού που απαριθμούνται στο άρθρο 1 στοιχείο α) σημείο i), ii) ή iv) του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2019/1851 της Επιτροπής (*).
 - ii) στοιχεία ενεργητικού που απαριθμούνται στο άρθρο 1 στοιχείο α) σημείο vii) ή viii) του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2019/1851, υπό την προϋπόθεση ότι τα έσοδα από τα ομόλογα τιτλοποίησης χρησιμοποιούνται για τη χρηματοδότηση ή την αναχρηματοδότηση μακροπρόθεσμων επενδύσεων·
- ζ) ομόλογα που εκδίδονται, δυνάμει κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τα ευρωπαϊκά πράσινα ομόλογα, από εταιρεία χαρτοφυλακίου που πληροί τις προϋποθέσεις, όπως αναφέρεται στο άρθρο 11.

Ο περιορισμός που προβλέπεται στο στοιχείο δ) δεν ισχύει για τροφοδοτικά ΕΜΕΚ.

2. Για τον σκοπό του προσδιορισμού της συμμόρφωσης με το επενδυτικό όριο που ορίζεται στο άρθρο 13 παράγραφος 1, οι επενδύσεις των ΕΜΕΚ σε μερίδια ή μετοχές ΕΜΕΚ, EuVECA, EuSEF, ΟΣΕΚΑ και ΟΕΕ της ΕΕ τη διαχείριση των οποίων έχουν ΔΟΕΕ της ΕΕ λαμβάνονται υπόψη μόνο για το ποσό των επενδύσεων των εν λόγω οργανισμών συλλογικών επενδύσεων στα επιλέξιμα επενδυτικά περιουσιακά στοιχεία που αναφέρονται στην παράγραφο 1 πρώτο εδάφιο στοιχεία α), β), γ), ε), στ) και ζ) του παρόντος άρθρου.

Για τον σκοπό του προσδιορισμού της συμμόρφωσης με το επενδυτικό όριο και με τα άλλα όρια που καθορίζονται στο άρθρο 13 και στο άρθρο 16 παράγραφος 1, συνδυάζονται τα περιουσιακά στοιχεία και η θέση δανεισμού σε μετρητά ενός ΕΜΕΚ και των άλλων οργανισμών συλλογικών επενδύσεων στους οποίους έχει επενδύσει το εν λόγω ΕΜΕΚ.

Ο προσδιορισμός της συμμόρφωσης με το επενδυτικό όριο και με τα άλλα όρια που καθορίζονται στο άρθρο 13 και στο άρθρο 16 παράγραφος 1 σύμφωνα με την παρούσα παράγραφο πραγματοποιείται με βάση πληροφορίες που επικαιροποιούνται σε τουλάχιστον τριμηνιαία βάση και, όταν οι εν λόγω πληροφορίες δεν είναι διαθέσιμες σε τριμηνιαία βάση, με βάση τις πλέον πρόσφατες διαθέσιμες πληροφορίες.

(*). Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2019/1851 της Επιτροπής, της 28ης Μαΐου 2019, για τη συμπλήρωση του κανονισμού (ΕΕ) 2017/2402 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά ρυθμιστικά τεχνικά πρότυπα για την ομοιογένεια των υποκείμενων ανοιγμάτων σε τιτλοποιήσεις (ΕΕ L 285 της 6.11.2019, σ. 1).».

6) Στο άρθρο 11, η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Εταιρεία χαρτοφυλακίου που πληροί τις προϋποθέσεις είναι εταιρεία η οποία πληροί, κατά τον χρόνο της αρχικής επένδυσης, τις ακόλουθες απαιτήσεις:

α) δεν είναι χρηματοπιστωτική επιχείρηση, εκτός εάν:

- i) πρόκειται για χρηματοπιστωτική επιχείρηση που δεν είναι χρηματοδοτική εταιρεία συμμετοχών ή μεικτή εταιρεία συμμετοχών·
- ii) η εν λόγω χρηματοπιστωτική επιχείρηση έχει λάβει άδεια λειτουργίας ή έχει καταχωριστεί πιο πρόσφατα από πέντε έτη πριν την ημερομηνία της αρχικής επένδυσης·

β) είναι εταιρεία που:

- i) δεν έχει εισαχθεί προς διαπραγμάτευση σε ρυθμιζόμενη αγορά ή σε πολυμερή μηχανισμό διαπραγμάτευσης· ή
- ii) έχει εισαχθεί προς διαπραγμάτευση σε ρυθμιζόμενη αγορά ή σε πολυμερή μηχανισμό διαπραγμάτευσης και έχει χρηματοπιστηριακή κεφαλαιοποίηση έως 1 500 000 000 EUR κατ' ανώτατο όριο·

γ) είναι εγκατεστημένη σε ένα κράτος μέλος ή σε τρίτη χώρα, υπό τον όρο ότι η τρίτη χώρα:

- i) δεν προσδιορίζεται ως τρίτη χώρα υψηλού κινδύνου που περιλαμβάνεται στον κατάλογο της κατ' εξουσιοδότηση πράξης που εκδίδεται σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 2 της οδηγίας (ΕΕ) 2015/849 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (*).
- ii) δεν αναφέρεται στο παράρτημα I των συμπερασμάτων του Συμβουλίου σχετικά με τον αναθεωρημένο ενωσιακό κατάλογο μη συνεργάσιμων περιοχών φορολογικής δικαιοδοσίας.

(*). Οδηγία (ΕΕ) 2015/849 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Μαΐου 2015, σχετικά με την πρόληψη της χρησιμοποίησης του χρηματοπιστωτικού συστήματος για τη νομιμοποίηση εσόδων από παράνομες δραστηριότητες ή για τη χρηματοδότηση της τρομοκρατίας, την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 648/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, και την κατάργηση της οδηγίας 2005/60/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και της οδηγίας 2006/70/ΕΚ της Επιτροπής (ΕΕ L 141 της 5.6.2015, σ. 73).».

7) Το άρθρο 12 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 12

Σύγκρουση συμφερόντων

1. Ένα ΕΜΕΚ δεν επενδύει σε επιλέξιμα επενδυτικά περιουσιακά στοιχεία στα οποία ο διαχειριστής του ΕΜΕΚ έχει ή αποκτά άμεσο ή έμμεσο συμφέρον άλλο από την κατοχή μεριδίων ή μετοχών των ΕΜΕΚ, των EuSEF, των EuVECA, των ΟΣΕΚΑ ή των ΟΕΕ της ΕΕ που ο διαχειριστής του ΕΜΕΚ διαχειρίζεται.

2. Ένας ΔΟΕΕ της ΕΕ που διαχειρίζεται ΕΜΕΚ και οι εταιρείες που ανήκουν στον ίδιο όμιλο με τον εν λόγω ΔΟΕΕ της ΕΕ, καθώς και το προσωπικό τους, μπορούν να συνεπενδύουν στο εν λόγω ΕΜΕΚ και να συνεπενδύουν από κοινού με το ΕΜΕΚ στο ίδιο περιουσιακό στοιχείο, υπό την προϋπόθεση ότι ο διαχειριστής του ΕΜΕΚ έχει θεσπίσει οργανωτικές και διοικητικές ρυθμίσεις σχεδιασμένες για τον εντοπισμό, την πρόληψη, τη διαχείριση και την παρακολούθηση συγκρούσεων συμφερόντων και υπό την προϋπόθεση ότι οι εν λόγω συγκρούσεις συμφερόντων δημοσιοποιούνται επαρκώς.».

8) Τα άρθρα 13, 14, 15 και 16 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 13

Σύνθεση και διαφοροποίηση του χαρτοφυλακίου

1. Ένα ΕΜΕΚ επενδύει τουλάχιστον το 55 % του κεφαλαίου του σε επιλέξιμα επενδυτικά περιουσιακά στοιχεία.

2. Ένα ΕΜΕΚ επενδύει όχι περισσότερο από:

- α) το 20 % του κεφαλαίου του σε τίτλους εκδιδόμενους από ή δάνεια χορηγούμενα σε οποιαδήποτε μεμονωμένη εταιρεία χαρτοφυλακίου που πληροί τις προϋποθέσεις·
- β) το 20 % του κεφαλαίου του στο ίδιο πραγματικό περιουσιακό στοιχείο·

- γ) το 20 % του κεφαλαίου του σε μετοχές ή μερίδια οποιωνδήποτε μεμονωμένων EMEK, EuVECA, EuSEF, ΟΣΕΚΑ ή ΟΕΕ της ΕΕ που τελεί υπό τη διαχείριση ΔΟΕΕ της ΕΕ·
- δ) το 10 % του κεφαλαίου του στα περιουσιακά στοιχεία που αναφέρονται στο άρθρο 9 παράγραφος 1 στοιχείο β), στην περίπτωση που τα περιουσιακά αυτά στοιχεία έχουν εκδοθεί από οποιονδήποτε μεμονωμένο φορέα.
3. Η συνολική αξία σε απλές, διαφανείς και τυποποιημένες τιτλοποιήσεις στο χαρτοφυλάκιο ενός EMEK δεν υπερβαίνει το 20 % της αξίας του κεφαλαίου του EMEK.
4. Η συνολική έκθεση σε κίνδυνο σε αντισυμβαλλόμενο του EMEK που προκύπτει από συναλλαγές σε εξωχρηματιστηριακά παράγωγα, συμφωνίες επαναγοράς ή συμφωνίες αγοράς και επαναπώλησης δεν υπερβαίνει το 10 % της αξίας του κεφαλαίου του EMEK.
5. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 2 στοιχείο δ), ένα EMEK μπορεί να αυξήσει το όριο του 10 % που αναφέρεται στο εν λόγω στοιχείο σε 25 %, στην περίπτωση ομολόγων που έχουν εκδοθεί από πιστωτικό ίδρυμα το οποίο έχει την καταστατική έδρα του σε κράτος μέλος και υπόκειται εκ του νόμου σε ειδική δημόσια εποπτεία για την προστασία των ομολογιούχων. Συγκεκριμένα, τα ποσά που προκύπτουν από την έκδοση αυτών των ομολογιών επενδύονται σύμφωνα με τον νόμο σε περιουσιακά στοιχεία τα οποία, καθ' όλο το διάστημα ισχύος των ομολογιών, μπορούν να καλύψουν τις απαιτήσεις που απορρέουν από τις ομολογίες και τα οποία, σε περίπτωση χρεοκοπίας του εκδότη, θα χρησιμοποιηθούν κατά προτεραιότητα για την εξόφληση του αρχικού κεφαλαίου και για την καταβολή των δεδουλευμένων τόκων.
6. Οι εταιρείες που συμπεριλαμβάνονται στην ίδια ομάδα για τους σκοπούς των ενοποιημένων λογαριασμών, όπως ρυθμίζονται από την οδηγία 2013/34/ΕΕ ή σύμφωνα με τους διεθνώς αναγνωρισμένους λογιστικούς κανόνες, θεωρούνται ως μεμονωμένη εταιρεία χαρτοφυλακίου που πληροί τις προϋποθέσεις ή ενιαίος οργανισμός για τον υπολογισμό των ορίων που αναφέρονται στις παραγράφους 1 έως 5 του παρόντος άρθρου.
7. Τα επενδυτικά όρια που ορίζονται στις παραγράφους 2 έως 4 δεν εφαρμόζονται όταν τα EMEK προωθούνται εμπορικά αποκλειστικά σε επαγγελματίες επενδυτές. Το επενδυτικό όριο που ορίζεται στην παράγραφο 2 στοιχείο γ) δεν εφαρμόζονται όταν το EMEK είναι τροφοδοτικό EMEK.

Άρθρο 14

Διόρθωση επενδυτικών θέσεων

Σε περίπτωση που EMEK παραβεί τις υποχρεώσεις σύνθεσης του χαρτοφυλακίου και διαφοροποίησης που καθορίζονται στο άρθρο 13 ή τα όρια δανεισμού που ορίζονται στο άρθρο 16 παράγραφος 1 στοιχείο α) και η παράβαση υπερβαίνει τις ελεγκτικές δυνατότητες του διαχειριστή του EMEK, ο διαχειριστής του EMEK λαμβάνει μέσα σε κατάλληλο χρονικό διάστημα τα απαιτούμενα μέτρα για τη διόρθωση της θέσης, λαμβάνοντας υπόψη τα συμφέροντα των επενδυτών του EMEK.

Άρθρο 15

Όρια συγκέντρωσης

1. Ένα EMEK δεν μπορεί να αποκτήσει πάνω από το 30 % των μετοχών ή μεριδίων ενός μεμονωμένου EMEK, EuVECA, EuSEF, ΟΣΕΚΑ ή ΟΕΕ της ΕΕ τη διαχείριση του οποίου έχει ΔΟΕΕ της ΕΕ. Το όριο αυτό δεν ισχύει όταν τα EMEK προωθούνται εμπορικά αποκλειστικά σε επαγγελματίες επενδυτές και δεν ισχύει επίσης για τροφοδοτικά EMEK που επενδύουν στα κύρια EMEK τους.
2. Τα όρια συγκέντρωσης που καθορίζονται στο άρθρο 56 παράγραφος 2 της οδηγίας 2009/65/ΕΚ εφαρμόζονται για επενδύσεις στα περιουσιακά στοιχεία που αναφέρονται στο άρθρο 9 παράγραφος 1 στοιχείο β) του παρόντος κανονισμού, εξαιρουμένων των περιπτώσεων στις οποίες τα EMEK προωθούνται εμπορικά αποκλειστικά σε επαγγελματίες επενδυτές.

Άρθρο 16

Δανεισμός ρευστών διαθέσιμων

1. Ένα EMEK μπορεί να δανείζεται ρευστά διαθέσιμα, με την προϋπόθεση ότι ο δανεισμός πληροί όλες τις ακόλουθες προϋποθέσεις:
- α) δεν αντιπροσωπεύει περισσότερο από το 50 % της καθαρής αξίας ενεργητικού του EMEK σε περίπτωση EMEK που μπορούν να προωθηθούν εμπορικά σε ιδιώτες επενδυτές, αλλά όχι πάνω από το 100 % της καθαρής αξίας ενεργητικού του EMEK όταν πρόκειται για EMEK που προωθούνται εμπορικά αποκλειστικά σε επαγγελματίες επενδυτές·
- β) εξυπηρετεί τον σκοπό της πραγματοποίησης επενδύσεων ή της παροχής ρευστότητας, συμπεριλαμβανομένης της πληρωμής εξόδων και δαπανών, με την προϋπόθεση ότι τα ταμειακά διαθέσιμα ή ισοδύναμα του EMEK δεν επαρκούν για τη σχετική επένδυση·

- γ) πραγματοποιείται στο ίδιο νόμισμα όπως τα περιουσιακά στοιχεία που θα αποκτηθούν με τα δανειακά ρευστά διαθέσιμα ή σε άλλο νόμισμα όταν έχει κατάλληλα αντισταθμιστεί το συναλλαγματικό άνοιγμα·
- δ) έχει ληκτότητα που δεν υπερβαίνει τη διάρκεια του ΕΜΕΚ.

Όταν δανείζεται ρευστά διαθέσιμα, ένα ΕΜΕΚ μπορεί να επιβαρύνει περιουσιακά στοιχεία για την εφαρμογή της στρατηγικής δανεισμού του.

Οι συμφωνίες δανεισμού που καλύπτονται πλήρως από τις κεφαλαιακές δεσμεύσεις των επενδυτών δεν θεωρείται ότι αποτελούν δανεισμό για τους σκοπούς της παρούσας παραγράφου.

2. Ο διαχειριστής του ΕΜΕΚ αναφέρει στο ενημερωτικό δελτίο του ΕΜΕΚ αν το ΕΜΕΚ προτίθεται ή όχι να δανειστεί ρευστά διαθέσιμα στο πλαίσιο της επενδυτικής στρατηγικής του ΕΜΕΚ και, εάν ναι, προσδιορίζει στο εν λόγω δελτίο τα όρια δανεισμού.

3. Τα όρια δανεισμού που πρέπει να προσδιοριστούν στο ενημερωτικό δελτίο σύμφωνα με την παράγραφο 2 εφαρμόζονται μόνο μετά την ημερομηνία που ορίζεται στον κανονισμό ή στα καταστατικά έγγραφα του ΕΜΕΚ. Η εν λόγω ημερομηνία πρέπει να είναι το αργότερο τρία έτη μετά την ημερομηνία έναρξης της εμπορικής προώθησης του ΕΜΕΚ.

4. Τα όρια δανεισμού που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχείο α) αναστέλλονται προσωρινά όταν το ΕΜΕΚ συγκεντρώνει πρόσθετα κεφάλαια ή μειώνει το υφιστάμενο κεφάλαιό του. Η αναστολή αυτή περιορίζεται χρονικά στο απολύτως αναγκαίο χρονικό διάστημα, λαμβανομένων δεόντως υπόψη των συμφερόντων των επενδυτών στο ΕΜΕΚ και, σε κάθε περίπτωση, δεν διαρκεί περισσότερο από 12 μήνες.».

- 9) Στο άρθρο 17 παράγραφος 1, το πρώτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Η σύνθεση του χαρτοφυλακίου και οι απαιτήσεις διαφοροποίησης που ορίζονται στο άρθρο 13:

- α) ισχύουν από την ημερομηνία που ορίζεται στον κανονισμό ή τις καταστατικές πράξεις του ΕΜΕΚ·
- β) παύουν να ισχύουν μόλις το ΕΜΕΚ αρχίσει να πωλεί περιουσιακά στοιχεία προκειμένου να εξοφλήσει τα μερίδια ή τις μετοχές των επενδυτών μετά το τέλος της ζωής του ΕΜΕΚ·
- γ) αναστέλλονται προσωρινά σε περίπτωση που το ΕΜΕΚ συγκεντρώσει πρόσθετα κεφάλαια ή μειώσει τα υπάρχοντα κεφάλαιά του, εφόσον η αναστολή αυτή δεν διαρκεί περισσότερο από 12 μήνες.».

- 10) Το άρθρο 18 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 18

Εξαγορά των μεριδίων ή των μετοχών των ΕΜΕΚ

1. Οι επενδυτές του ΕΜΕΚ δεν μπορούν να ζητήσουν την εξαγορά των μεριδίων ή των μετοχών τους πριν από τη λήξη του ΕΜΕΚ. Η εξαγορά για τους επενδυτές είναι δυνατή από την επομένη της λήξης του ΕΜΕΚ.

Ο κανονισμός ή τα καταστατικά έγγραφα του ΕΜΕΚ αναφέρουν σαφώς συγκεκριμένη ημερομηνία ως λήξη του ΕΜΕΚ, ενώ μπορούν να προβλέπουν δικαίωμα προσωρινής παράτασης της διάρκειας του ΕΜΕΚ προσδιορίζοντας τις προϋποθέσεις για την άσκηση του δικαιώματος αυτού.

Ο κανονισμός ή τα καταστατικά έγγραφα του ΕΜΕΚ και οι κοινοποιήσεις προς τους επενδυτές καθορίζουν τις διαδικασίες για την εξαγορά μεριδίων ή μετοχών και τη διάθεση των περιουσιακών στοιχείων και αναφέρουν σαφώς ότι η εξαγορά για τους επενδυτές είναι δυνατή από την επομένη της λήξης του ΕΜΕΚ.

2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου, στον κανονισμό ή τα καταστατικά έγγραφα ενός ΕΜΕΚ μπορεί να προβλέπεται δυνατότητα εξαγοράς κατά τη διάρκεια του ΕΜΕΚ, με την προϋπόθεση της τήρησης όλων των κατωτέρω προϋποθέσεων:

- α) οι εξαγορές δεν επιτρέπονται πριν από τη λήξη μιας ελάχιστης περιόδου διακράτησης ή πριν από την ημερομηνία που ορίζεται στο άρθρο 17 παράγραφος 1 στοιχείο α)·
- β) κατά την αδειοδότηση και καθ' όλη τη διάρκεια του ΕΜΕΚ, ο διαχειριστής του ΕΜΕΚ μπορεί να αποδείξει στην αρμόδια αρχή του ΕΜΕΚ ότι το ΕΜΕ διαθέτει κατάλληλη πολιτική εξαγορών και εργαλεία διαχείρισης της ρευστότητας, που συνάδουν με τη μακροπρόθεσμη επενδυτική στρατηγική του ΕΜΕΚ·
- γ) η πολιτική εξαγορών του ΕΜΕΚ αναφέρει σαφώς τις διαδικασίες και τις προϋποθέσεις για τις εξαγορές·

- δ) η πολιτική εξαγορών του ΕΜΕΚ εξασφαλίζει ότι οι εξαγορές περιορίζονται σε ένα ποσοστό των περιουσιακών στοιχείων του ΕΜΕΚ που αναφέρονται στο άρθρο 9 παράγραφος 1 στοιχείο β)·
- ε) η πολιτική εξαγορών του ΕΜΕΚ εξασφαλίζει τη δίκαιη μεταχείριση των επενδυτών και την έγκριση των εξαγορών σε αναλογική βάση εάν οι αιτήσεις εξαγοράς υπερβούν το ποσοστό που αναφέρεται στο στοιχείο δ) του παρόντος εδαφίου.

Η προϋπόθεση της ελάχιστης περιόδου διακράτησης που αναφέρεται στο στοιχείο α) του πρώτου εδαφίου δεν ισχύει για τροφοδοτικά ΕΜΕΚ που επενδύουν στα κύρια ΕΜΕΚ τους.

3. Η διάρκεια του ΕΜΕΚ είναι συνεπής προς τον μακροπρόθεσμο χαρακτήρα του ΕΜΕΚ και συμβατή με τον κύκλο ζωής καθενός από τα επιμέρους περιουσιακά στοιχεία του ΕΜΕΚ, όπως μετράται σύμφωνα με τα χαρακτηριστικά έλλειψης ρευστότητας και τον οικονομικό κύκλο ζωής του περιουσιακού στοιχείου, καθώς και τον δεδηλωμένο επενδυτικό στόχο του ΕΜΕΚ.

4. Οι επενδυτές έχουν πάντα τη δυνατότητα να ζητήσουν εξόφληση σε μετρητά.

5. Η εξόφληση σε είδος από τα περιουσιακά στοιχεία του ΕΜΕΚ είναι δυνατή μόνο εφόσον πληρούνται όλες οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

- α) ο κανονισμός ή τα καταστατικά έγγραφα του ΕΜΕΚ προσφέρουν την εν λόγω δυνατότητα, με την προϋπόθεση της δίκαιης μεταχείρισης όλων των επενδυτών·
- β) ο επενδυτής ζητά εγγράφως να εισπράξει ένα ποσοστό επί των περιουσιακών στοιχείων του ΕΜΕΚ·
- γ) δεν υπάρχουν ειδικοί κανόνες που να περιορίζουν τη μεταβίβαση των εν λόγω περιουσιακών στοιχείων.

6. Η ΕΑΚΑΑ καταρτίζει σχέδια ρυθμιστικών τεχνικών προτύπων που διευκρινίζουν τις περιπτώσεις στις οποίες η διάρκεια ενός ΕΜΕΚ θεωρείται συμβατή με τους κύκλους ζωής κάθε επιμέρους περιουσιακού στοιχείου του ΕΜΕΚ, όπως αναφέρεται στην παράγραφο 3.

Η ΕΑΚΑΑ καταρτίζει επίσης σχέδια ρυθμιστικών τεχνικών προτύπων με τα οποία προσδιορίζονται τα εξής:

- α) τα κριτήρια για τον καθορισμό της ελάχιστης περιόδου διακράτησης που αναφέρεται στην παράγραφο 2 πρώτο εδάφιο στοιχείο α)·
- β) οι ελάχιστες πληροφορίες που πρέπει να παρέχονται στην αρμόδια αρχή του ΕΜΕΚ σύμφωνα με την παράγραφο 2 πρώτο εδάφιο στοιχείο β)·
- γ) οι απαιτήσεις που πρέπει να πληροί το ΕΜΕΚ σε σχέση με την πολιτική εξαγορών και τα εργαλεία διαχείρισης ρευστότητας που διαθέτει, σύμφωνα με την παράγραφο 2 πρώτο εδάφιο στοιχεία β) και γ)· και
- δ) τα κριτήρια για την αξιολόγηση του ποσοστού που αναφέρεται στην παράγραφο 2 πρώτο εδάφιο στοιχείο δ), λαμβανομένων υπόψη, μεταξύ άλλων, των αναμενόμενων ταμειακών ροών και υποχρεώσεων του ΕΜΕΚ.

Η ΕΑΚΑΑ υποβάλλει στην Επιτροπή τα σχέδια ρυθμιστικών τεχνικών προτύπων που αναφέρονται στο πρώτο και στο δεύτερο εδάφιο το αργότερο μέχρι τις 10 Ιανουαρίου 2024.

Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να συμπληρώνει τον παρόντα κανονισμό εγκρίνοντας τα ρυθμιστικά τεχνικά πρότυπα που αναφέρονται στο πρώτο και στο δεύτερο εδάφιο σύμφωνα με τα άρθρα 10 έως 14 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1095/2010.»

11) Το άρθρο 19 τροποποιείται ως εξής:

α) η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Ο κανονισμός ή η συστατική πράξη ενός ΕΜΕΚ δεν εμποδίζουν τους επενδυτές να μεταβιβάσουν ελεύθερα τα μερίδια ή τις μετοχές τους σε τρίτους εκτός από τον διαχειριστή του ΕΜΕΚ, με την επιφύλαξη των εφαρμοστέων κανονιστικών απαιτήσεων και των όρων που καθορίζονται στο ενημερωτικό δελτίο του ΕΜΕΚ.»

β) προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«2α. Ο κανονισμός ή τα καταστατικά έγγραφα ενός ΕΜΕΚ μπορεί να προβλέπουν τη δυνατότητα πλήρους ή μερικής αντιστοίχισης, κατά τη διάρκεια του ΕΜΕΚ, των αιτημάτων μεταβίβασης μεριδίων ή μετοχών του ΕΜΕΚ από αποχωρούντες επενδυτές με αιτήματα μεταβίβασης από υποψήφιους επενδυτές, υπό την προϋπόθεση ότι πληρούνται όλες οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

- α) ο διαχειριστής του ΕΜΕΚ εφαρμόζει πολιτική αντιστοίχισης των αιτημάτων, η οποία ορίζει σαφώς όλα τα ακόλουθα:
- ι) τη διαδικασία μεταβίβασης για τους αποχωρούντες και τους υποψήφιους επενδυτές·

- ii) τον ρόλο του διαχειριστή του ΕΜΕΚ ή του φορέα διοίκησης του κεφαλαίου κατά τη διενέργεια μεταβιβάσεων και την αντιστοίχιση των αντίστοιχων αιτημάτων·
 - iii) τις χρονικές περιόδους κατά τις οποίες οι αποχωρούντες και οι υποψήφιοι επενδυτές επιτρέπεται να ζητήσουν τη μεταβίβαση μετοχών ή μεριδίων του ΕΜΕΚ·
 - iv) τους κανόνες που καθορίζουν την τιμή εκτέλεσης·
 - v) τους κανόνες που καθορίζουν τους όρους της ποσόστωσης·
 - vi) τον χρόνο και τον χαρακτήρα της δημοσιοποίησης πληροφοριών σε σχέση με τη διαδικασία μεταβίβασης·
 - vii) τις αμοιβές, τις δαπάνες και τις χρεώσεις, εάν υπάρχουν, που σχετίζονται με τη διαδικασία μεταβίβασης·
- β) η πολιτική και οι διαδικασίες για την αντιστοίχιση των αιτημάτων των αποχωρούντων επενδυτών του ΕΜΕΚ με τα αιτήματα υποψήφιων επενδυτών διασφαλίζουν ότι οι επενδυτές τυγχάνουν δίκαιης μεταχείρισης και ότι η αντιστοίχιση πραγματοποιείται κατ' αναλογία όταν υπάρχει αναντιστοιχία μεταξύ αποχωρούντων και υποψήφιων επενδυτών·
- γ) η αντιστοίχιση των αιτημάτων επιτρέπει στον διαχειριστή του ΕΜΕΚ να παρακολουθεί τον κίνδυνο ρευστότητας του ΕΜΕΚ και η αντιστοίχιση συνάδει με τη μακροπρόθεσμη επενδυτική στρατηγική του ΕΜΕΚ.»
- γ) προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«5. Η ΕΑΚΑΑ καταρτίζει σχέδια ρυθμιστικών τεχνικών προτύπων που διευκρινίζουν τις περιστάσεις στις οποίες γίνεται χρήση της αντιστοίχισης που προβλέπεται στην παράγραφο 2α, συμπεριλαμβανομένων των πληροφοριών που θα πρέπει να δημοσιοποιούν τα ΕΜΕΚ στους επενδυτές.

Η ΕΑΚΑΑ υποβάλλει στην Επιτροπή τα σχέδια ρυθμιστικών τεχνικών προτύπων που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο το αργότερο μέχρι τις 10 Ιανουαρίου 2024.

Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να συμπληρώνει τον παρόντα κανονισμό με την έκδοση των ρυθμιστικών τεχνικών προτύπων που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο σύμφωνα με τα άρθρα 10 έως 14 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1095/2010.»

- 12) Στο άρθρο 21, η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Ένα ΕΜΕΚ ενημερώνει την αρμόδια αρχή του σχετικά με την ορθή διάθεση των περιουσιακών στοιχείων του, προκειμένου να εξαγοράσει μερίδια ή μετοχές επενδυτών μετά τη λήξη του ΕΜΕΚ, το αργότερο ένα έτος πριν από τη λήξη του ΕΜΕΚ. Με αίτημα της αρμόδιας αρχής του ΕΜΕΚ, το ΕΜΕΚ υποβάλλει στην εν λόγω αρμόδια αρχή του αναλυτικό χρονοδιάγραμμα για την ορθή διάθεση των περιουσιακών του στοιχείων.»

- 13) Στο άρθρο 22, η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Ένα ΕΜΕΚ μπορεί να μειώσει το κεφάλαιο του κατ' αναλογία σε περίπτωση διάθεσης περιουσιακού στοιχείου κατά τη διάρκεια του ΕΜΕΚ, με την προϋπόθεση ότι ο διαχειριστής του ΕΜΕΚ έχει εξετάσει δεόντως αν αυτή η διάθεση είναι προς το συμφέρον των επενδυτών του ΕΜΕΚ.»

- 14) Το άρθρο 23 τροποποιείται ως εξής:

- α) στην παράγραφο 3, το στοιχείο β) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«β) τις πληροφορίες που πρέπει να γνωστοποιούνται από οργανισμούς συλλογικών επενδύσεων κλειστού τύπου σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2017/1129 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (*).

(*) Κανονισμός (ΕΕ) 2017/1129 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Ιουνίου 2017, σχετικά με το ενημερωτικό δελτίο που πρέπει να δημοσιεύεται κατά τη δημόσια προσφορά κινητών αξιών ή κατά την εισαγωγή κινητών αξιών προς διαπραγμάτευση σε ρυθμιζόμενη αγορά και την κατάργηση της οδηγίας 2003/71/ΕΚ (ΕΕ L 168 της 30.6.2017, σ. 12).»

- β) προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«3α. Το ενημερωτικό δελτίο ενός τροφοδοτικού ΕΜΕΚ περιλαμβάνει τις ακόλουθες πληροφορίες:

- α) δήλωση ότι το τροφοδοτικό ΕΜΕΚ είναι τροφοδοτικό κύριου ΕΜΕΚ και, με αυτήν την ιδιότητα, επενδύει διαρκώς ποσοστό 85 % ή περισσότερο του ενεργητικού του σε μερίδια ή μετοχές του εν λόγω κύριου ΕΜΕΚ·

- β) τον επενδυτικό στόχο και την επενδυτική πολιτική του τροφοδοτικού ΕΜΕΚ, συμπεριλαμβανομένου του προφίλ κινδύνου και του κατά πόσον η απόδοση του τροφοδοτικού ΕΜΕΚ και του κύριου ΕΜΕΚ είναι ταυτόσημες ή σε ποιον βαθμό και για ποιους λόγους διαφέρουν·
- γ) σύντομη περιγραφή του κύριου ΕΜΕΚ, της οργάνωσής του, του επενδυτικού στόχου και της επενδυτικής πολιτικής του, συμπεριλαμβανομένου του προφίλ κινδύνου, και ένδειξη για τον τρόπο με τον οποίο είναι δυνατόν να αποκτηθεί το ενημερωτικό δελτίο του κύριου ΕΜΕΚ·
- δ) σύνοψη της συμφωνίας που έχει συναφθεί μεταξύ του τροφοδοτικού ΕΜΕΚ και του κύριου ΕΜΕΚ ή των εσωτερικών κανόνων δεοντολογίας που αναφέρονται στο άρθρο 29 παράγραφος 6·
- ε) με ποιον τρόπο μπορούν οι μεριδιούχοι ή οι κάτοχοι μετοχών να λάβουν περαιτέρω πληροφορίες σχετικά με το κύριο ΕΜΕΚ και τη συμφωνία που έχει συναφθεί μεταξύ του τροφοδοτικού ΕΜΕΚ και του κύριου ΕΜΕΚ, όπως αναφέρεται στο άρθρο 29 παράγραφος 6·
- στ) περιγραφή κάθε αμοιβής ή επιστροφής εξόδων που οφείλει το τροφοδοτικό ΕΜΕΚ, λόγω της επένδυσής του σε μερίδια ή μετοχές του κύριου ΕΜΕΚ, καθώς και των συνολικών χρεώσεων του τροφοδοτικού ΕΜΕΚ και του κύριου ΕΜΕΚ.»

γ) στην παράγραφο 5 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Όταν το ΕΜΕΚ προωθείται εμπορικά σε ιδιώτες επενδυτές, ο διαχειριστής του ΕΜΕΚ περιλαμβάνει στην ετήσια έκθεση του τροφοδοτικού ΕΜΕΚ δήλωση σχετικά με τις συνολικές χρεώσεις του τροφοδοτικού ΕΜΕΚ και του κύριου ΕΜΕΚ. Η ετήσια έκθεση του τροφοδοτικού ΕΜΕΚ αναφέρει τον τρόπο με τον οποίο μπορεί να αποκτηθεί η ετήσια έκθεση του κύριου ΕΜΕΚ.»

15) Στο άρθρο 25, η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Το ενημερωτικό δελτίο γνωστοποιεί ένα συνολικό ποσοστό των εξόδων του ΕΜΕΚ.»

16) Το άρθρο 26 απαλείφεται.

17) Το άρθρο 27 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 27

Διαδικασία εσωτερικής αξιολόγησης των ΕΜΕΚ που προωθούνται εμπορικά σε ιδιώτες επενδυτές

Ο διαχειριστής ΕΜΕΚ, του οποίου τα μερίδια ή οι μετοχές μπορούν να προωθηθούν εμπορικά σε ιδιώτες επενδυτές, υπόκειται στις απαιτήσεις που ορίζονται στο άρθρο 16 παράγραφος 3 δεύτερο έως πέμπτο και έβδομο εδάφιο της οδηγίας 2014/65/ΕΕ και στο άρθρο 24 παράγραφος 2 της εν λόγω οδηγίας.»

18) Το άρθρο 28 απαλείφεται.

19) Στο άρθρο 29, προστίθενται οι ακόλουθες παράγραφοι:

«6. Στην περίπτωση δομής κύριου-τροφοδοτικού, το κύριο ΕΜΕΚ χορηγεί στο τροφοδοτικό ΕΜΕΚ όλα τα έγγραφα και τις πληροφορίες που απαιτούνται προκειμένου το τελευταίο να είναι σε θέση να ανταποκριθεί στις απαιτήσεις του παρόντος κανονισμού. Για τον σκοπό αυτόν, το τροφοδοτικό ΕΜΕΚ συνάπτει συμφωνία με το κύριο ΕΜΕΚ.

Η συμφωνία που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο διατίθεται σε όλους τους μεριδιούχους ή τους κατόχους μετοχών ατελώς κατόπιν αιτήματός τους. Σε περίπτωση που τη διαχείριση του κύριου ΕΜΕΚ και του τροφοδοτικού ΕΜΕΚ ασκεί ο ίδιος διαχειριστής του ΕΜΕΚ, η συμφωνία μπορεί να αντικαθίσταται από εσωτερικούς κανόνες δεοντολογίας, οι οποίοι διασφαλίζουν συμμόρφωση με τις απαιτήσεις της παρούσας παραγράφου.

7. Όταν το κύριο ΕΜΕΚ και το τροφοδοτικό ΕΜΕΚ έχουν διαφορετικούς θεματοφύλακες, οι εν λόγω θεματοφύλακες συνάπτουν συμφωνία αμοιβαίας ενημέρωσης, προκειμένου να εξασφαλίζεται η εκπλήρωση των καθηκόντων και των δύο θεματοφύλακων. Το τροφοδοτικό ΕΜΕΚ δεν επενδύει σε μερίδια ή μετοχές του κύριου ΕΜΕΚ, έως ότου τεθεί σε ισχύ η εν λόγω συμφωνία.

Στο πλαίσιο της συμμόρφωσης με τις απαιτήσεις της παρούσας παραγράφου, ο θεματοφύλακας του κύριου ΕΜΕΚ και ο θεματοφύλακας του τροφοδοτικού ΕΜΕΚ δεν παραβαίνουν κανόνες που περιορίζουν την αποκάλυψη πληροφοριών ή που συνδέονται με την προστασία δεδομένων, όταν αυτοί οι κανόνες προβλέπονται συμβατικά ή με άλλη νομοθετική, κανονιστική ή διοικητική διάταξη. Η συμμόρφωση αυτή δεν γεννά κανενός είδους αστική ευθύνη για τους ανωτέρω θεματοφύλακες ή άλλο πρόσωπο που ενεργεί εξ ονόματός τους.

Το τροφοδοτικό ΕΜΕΚ ή, κατά περίπτωση, διαχειριστής του τροφοδοτικού ΕΜΕΚ, αναλαμβάνει τη διαβίβαση στον θεματοφύλακα του τροφοδοτικού ΕΜΕΚ οποιασδήποτε πληροφορίας σχετικά με το κύριο ΕΜΕΚ, η οποία απαιτείται για την εκπλήρωση των καθηκόντων του θεματοφύλακα του τροφοδοτικού ΕΜΕΚ. Ο θεματοφύλακας του κύριου ΕΜΕΚ ενημερώνει αμέσως τις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους καταγωγής του κύριου ΕΜΕΚ, του τροφοδοτικού ΕΜΕΚ ή, ανάλογα με την περίπτωση, του διαχειριστή και του θεματοφύλακα του τροφοδοτικού ΕΜΕΚ σχετικά με τις όποιες παρατυπίες επισημαίνει όσον αφορά το κύριο ΕΜΕΚ, που κρίνει ότι έχουν αρνητικό αντίκτυπο στο τροφοδοτικό ΕΜΕΚ.».

20) Το άρθρο 30 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 30

Ειδικές απαιτήσεις σχετικά με τη διανομή και την εμπορική προώθηση των ΕΜΕΚ σε ιδιώτες επενδυτές

1. Τα μερίδια ή οι μετοχές ενός ΕΜΕΚ μπορούν να προωθούνται εμπορικά σε ιδιώτη επενδυτή μόνον εφόσον έχει διενεργηθεί αξιολόγηση της καταλληλότητας σύμφωνα με το άρθρο 25 παράγραφος 2 της οδηγίας 2014/65/ΕΕ και έχει παρασχεθεί στον εν λόγω ιδιώτη επενδυτή δήλωση καταλληλότητας σύμφωνα με το άρθρο 25 παράγραφος 6 δεύτερο και τρίτο εδάφιο της εν λόγω οδηγίας.

Η αξιολόγηση της καταλληλότητας που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο της παρούσας παραγράφου διενεργείται ανεξαρτήτως του αν ιδιώτες επενδυτές αγοράζουν τις μετοχές ή τα μερίδια των ΕΜΕΚ από διανομέα ή διαχειριστή ΕΜΕΚ, ή μέσω της δευτερογενούς αγοράς σύμφωνα με το άρθρο 19 του παρόντος κανονισμού.

Η ρητή συγκατάθεση του ιδιώτη επενδυτή στην οποία διευκρινίζεται ότι ο επενδυτής κατανοεί τους κινδύνους επένδυσης σε ΕΜΕΚ λαμβάνεται εφόσον πληρούνται όλες οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

- α) η αξιολόγηση της καταλληλότητας δεν παρέχεται στο πλαίσιο επενδυτικών συμβουλών·
- β) το ΕΜΕΚ δεν θεωρείται κατάλληλο για τον ιδιώτη επενδυτή βάσει της αξιολόγησης της καταλληλότητας που διενεργείται δυνάμει του πρώτου εδαφίου·
- γ) ο ιδιώτης επενδυτής επιθυμεί να προβεί στη συναλλαγή παρά το γεγονός ότι το ΕΜΕΚ δεν θεωρείται κατάλληλο για τον εν λόγω επενδυτή.

Ο διανομέας ή, σε περίπτωση απευθείας προσφοράς ή διάθεσης μεριδίων ή μετοχών ενός ΕΜΕΚ σε ιδιώτη επενδυτή, ο διαχειριστής του ΕΜΕΚ τηρεί αρχείο όπως αναφέρεται στο άρθρο 25 παράγραφος 5 της οδηγίας 2014/65/ΕΕ.

2. Ο διανομέας ή, σε περίπτωση απευθείας προσφοράς ή διάθεσης μεριδίων ή μετοχών ενός ΕΜΕΚ σε ιδιώτη επενδυτή, ο διαχειριστής του ΕΜΕΚ εκδίδει σαφή και γραπτή προειδοποίηση, με την οποία γνωστοποιεί στον ιδιώτη επενδυτή τα εξής:

- α) ότι, αν η διάρκεια του ΕΜΕΚ που προσφέρεται ή διατίθεται σε ιδιώτες επενδυτές υπερβαίνει τα 10 έτη, το προϊόν του ΕΜΕΚ ενδέχεται να μην είναι κατάλληλο για ιδιώτες επενδυτές που δεν είναι σε θέση να διατηρήσουν μια τέτοια μακροπρόθεσμη και μη ρευστοποιήσιμη δέσμευση·
- β) ότι, αν ο κανονισμός ή τα καταστατικά έγγραφα ενός ΕΜΕΚ προβλέπουν τη δυνατότητα αντιστοίχισης μεριδίων ή μετοχών του ΕΜΕΚ, όπως αναφέρεται στο άρθρο 19 παράγραφος 2α, η ύπαρξη αυτής της δυνατότητας ούτε εγγυάται ούτε δίνει το δικαίωμα στον ιδιώτη επενδυτή να αποχωρήσει ή να εξαγοράσει τα μερίδια ή τις μετοχές του εν λόγω ΕΜΕΚ.

3. Οι παράγραφοι 1 και 2 δεν εφαρμόζονται όταν ο ιδιώτης επενδυτής είναι ανώτερο στέλεχος, ή διαχειριστής χαρτοφυλακίου, διευθυντής, στέλεχος, ή αντιπρόσωπος ή υπάλληλος του διαχειριστή, ή συνδεδεμένης επιχείρησης του διαχειριστή του ΕΜΕΚ και έχει επαρκείς γνώσεις σχετικά με το ΕΜΕΚ.

4. Το τροφοδοτικό ΕΜΕΚ αναφέρει στις προωθητικές ανακοινώσεις του ότι επενδύει διαρκώς ποσοστό 85 % ή περισσότερο των περιουσιακών στοιχείων του σε μερίδια ή μετοχές του κύριου ΕΜΕΚ.

5. Ο κανονισμός ή τα καταστατικά έγγραφα ενός ΕΜΕΚ που προωθείται εμπορικά σε ιδιώτες επενδυτές στη σχετική κατηγορία μεριδίων ή μετοχών προβλέπουν ότι όλοι οι επενδυτές αντιμετωπίζονται ισότιμα και ότι δεν υπάρχει προνομιακή μεταχείριση ούτε χορηγείται ειδική οικονομική παροχή σε μεμονωμένους επενδυτές ή ομάδες επενδυτών στο πλαίσιο της σχετικής κατηγορίας ή κατηγοριών.

6. Η νομική μορφή ενός ΕΜΕΚ που προωθείται εμπορικά σε ιδιώτες επενδυτές δεν συνεπάγεται περαιτέρω ευθύνη του ιδιώτη επενδυτή ούτε απαιτεί πρόσθετες δεσμεύσεις από τον επενδυτή, εκτός από την αρχική δέσμευση κεφαλαίου.

7. Οι ιδιώτες επενδυτές έχουν τη δυνατότητα, κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγραφής και για μια περίοδο δύο εβδομάδων από την υπογραφή της αρχικής συμφωνίας δέσμευσης ή εγγραφής των μεριδίων ή μετοχών του ΕΜΕΚ, να ακυρώσουν την εγγραφή τους και να πάρουν πίσω τα χρήματα χωρίς καμιά παρακράτηση.

8. Ο διαχειριστής ενός ΕΜΕΚ που προωθείται εμπορικά σε ιδιώτες επενδυτές θεσπίζει κατάλληλες διαδικασίες και ρυθμίσεις για την εξέταση των καταγγελιών των ιδιωτών επενδυτών, οι οποίες επιτρέπουν στους ιδιώτες επενδυτές να υποβάλλουν καταγγελίες στην επίσημη γλώσσα ή σε μία από τις επίσημες γλώσσες του κράτους μέλους τους.»

21) Στο άρθρο 31, η παράγραφος 4 τροποποιείται ως εξής:

α) τα στοιχεία α) και β) αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«α) το ενημερωτικό δελτίο του ΕΜΕΚ· και

β) το βασικό έγγραφο πληροφοριών του ΕΜΕΚ, στην περίπτωση εμπορικής προώθησης σε ιδιώτες επενδυτές.»

β) το στοιχείο γ) απαλείφεται.

22) Στο άρθρο 34, η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Οι εξουσίες της ΕΑΚΑΑ σύμφωνα με την οδηγία 2011/61/ΕΕ ασκούνται επίσης σε σχέση με τον παρόντα κανονισμό και σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (*).

(* Κανονισμός (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2018, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα θεσμικά και λοιπά όργανα και τους οργανισμούς της Ένωσης και την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών, και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 και της απόφασης αριθ. 1247/2002/ΕΚ (ΕΕ L 295 της 21.11.2018, σ. 39).»

23) Το άρθρο 37 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 37

Επανεξέταση

1. Η Επιτροπή επανεξετάζει την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού και αναλύει τουλάχιστον τα ακόλουθα στοιχεία:

α) ο βαθμός στον οποίο τα ΕΜΕΚ προωθούνται εμπορικά στις αγορές της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένου του αν οι ΔΟΕΕ που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 της οδηγίας 2011/61/ΕΕ ενδέχεται να ενδιαφέρονται να διαθέσουν ΕΜΕΚ στην αγορά·

β) η εφαρμογή των διατάξεων σχετικά με τη χορήγηση αδειών των ΕΜΕΚ, όπως ορίζεται στα άρθρα 3 έως 6·

γ) αν θα πρέπει να επικαιροποιηθούν οι διατάξεις του άρθρου 3 σχετικά με το κεντρικό δημόσιο μητρώο των ΕΜΕΚ·

δ) αν θα πρέπει να επικαιροποιηθούν ο κατάλογος των επιλέξιμων περιουσιακών στοιχείων και επενδύσεων, οι απαιτήσεις σύνθεσης και διαφοροποίησης του χαρτοφυλακίου, οι κανόνες συγκέντρωσης και τα όρια όσον αφορά τον δανεισμό ρευστών διαθεσίμων·

ε) ο αντίκτυπος που θα έχει στη διαφοροποίηση των περιουσιακών στοιχείων η εφαρμογή του ελάχιστου ορίου των επιλέξιμων επενδυτικών περιουσιακών στοιχείων, όπως προβλέπεται στο άρθρο 13 παράγραφος 1·

στ) αν θα πρέπει να επικαιροποιηθούν οι διατάξεις του άρθρου 12 σχετικά με τις συγκρούσεις συμφερόντων·

ζ) η εφαρμογή του άρθρου 18 και ο αντίκτυπος της εν λόγω εφαρμογής στην πολιτική εξαγορών και στη διάρκεια των ΕΜΕΚ·

η) αν οι απαιτήσεις διαφάνειας που ορίζονται στο κεφάλαιο IV είναι κατάλληλες·

θ) αν οι διατάξεις σχετικά με την εμπορική προώθηση μεριδίων ή μετοχών ΕΜΕΚ που προβλέπονται στο κεφάλαιο V είναι κατάλληλες και διασφαλίζουν την αποτελεσματική προστασία των επενδυτών, συμπεριλαμβανομένων των ιδιωτών επενδυτών·

ι) αν τα ΕΜΕΚ έχουν συμβάλει σημαντικά στην επίτευξη των στόχων της Ένωσης, όπως εκείνοι που ορίζονται στην Ευρωπαϊκή Πράσινη Συμφωνία και σε άλλους τομείς προτεραιότητας.

2. Με βάση την επανεξέταση που αναφέρεται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου, και μετά από διαβούλευση με την ΕΑΚΑΑ, η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο έως τις 10 Απριλίου 2030 έκθεση αξιολόγησης της συμβολής του παρόντος κανονισμού και των ΕΜΕΚ στην ολοκλήρωση της ένωσης των κεφαλαιαγορών και στην επίτευξη των στόχων που καθορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2. Αν είναι σκόπιμο, η έκθεση συνοδεύεται από νομοθετική πρόταση.».

24) Παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο:

«Άρθρο 37α

Επανεξέταση των πτυχών βιωσιμότητας των ΕΜΕΚ

Έως τις 11 Ιανουαρίου 2026, η Επιτροπή διενεργεί αξιολόγηση και υποβάλλει έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο, συνοδευόμενη, κατά περίπτωση, από νομοθετική πρόταση, όσον αφορά τουλάχιστον τα ακόλουθα:

- α) αν είναι εφικτή η δημιουργία προαιρετικής ονομασίας “ΕΜΕΚ που προωθείται εμπορικά ως περιβαλλοντικά βιώσιμα” ή “πράσινο ΕΜΕΚ”, και συγκεκριμένα:
- i) αν η ονομασία αυτή θα πρέπει να περιορίζεται στα ΕΜΕΚ που είναι χρηματοπιστωτικά προϊόντα τα οποία έχουν ως στόχο τους αιφώρες επενδύσεις σύμφωνα με το άρθρο 9 του κανονισμού (ΕΕ) 2019/2088 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (*).
 - ii) αν η ονομασία αυτή θα πρέπει να περιορίζεται στα ΕΜΕΚ που επενδύουν το σύνολο ή σημαντικό μέρος των επιλέξιμων ή των συνολικών περιουσιακών στοιχείων τους σε βιώσιμες δραστηριότητες και, εάν ναι, πώς πρέπει να οριστεί το σημαντικό μέρος.
 - iii) αν οι βιώσιμες δραστηριότητες μπορούν να συνδεθούν με τα κριτήρια βιωσιμότητας που καθορίζονται στις κατ' εξουσιοδότηση πράξεις που εκδίδονται σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 3, το άρθρο 11 παράγραφος 3, το άρθρο 12 παράγραφος 2, το άρθρο 13 παράγραφος 2, το άρθρο 14 παράγραφος 2 και το άρθρο 15 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2020/852 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (**).
- β) αν θα πρέπει να υπάρχει γενική υποχρέωση συμμόρφωσης των ΕΜΕΚ στο πλαίσιο των επενδυτικών αποφάσεών τους με την αρχή της “μη πρόκλησης σημαντικής βλάβης” κατά την έννοια του άρθρου 2α του κανονισμού (ΕΕ) 2019/2088, ή αν η εν λόγω υποχρέωση θα πρέπει να περιορίζεται στα ΕΜΕΚ που προωθούνται εμπορικά ως περιβαλλοντικά βιώσιμα ή πράσινα ΕΜΕΚ, σε περίπτωση που αυτή η προαιρετική ονομασία θεωρείται εφικτή.
- γ) αν υπάρχει δυνατότητα βελτίωσης του πλαισίου για τα ΕΜΕΚ μέσω ουσιαστικότερης συμβολής στους στόχους της Ευρωπαϊκής Πράσινης Συμφωνίας, χωρίς να υπονομεύεται η φύση των ΕΜΕΚ.

(*). Κανονισμός (ΕΕ) 2019/2088 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Νοεμβρίου 2019, περί γνωστοποιήσεων αειφορίας στον τομέα των χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών (ΕΕ L 317 της 9.12.2019, σ. 1).

(**). Κανονισμός (ΕΕ) 2020/852 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Ιουνίου 2020, σχετικά με τη θέσπιση πλαισίου για τη διευκόλυνση των βιώσιμων επενδύσεων και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2019/2088 (ΕΕ L 198 της 22.6.2020, σ. 13).».

Άρθρο 2

Έναρξη ισχύος και εφαρμογή

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από τις 10 Ιανουαρίου 2024.

Τα ΕΜΕΚ που έχουν λάβει άδεια σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΕ) 2015/760 που ίσχυαν πριν από τις 10 Ιανουαρίου 2024 και συμμορφώνονται με αυτές θεωρείται ότι συμμορφώνονται με τον παρόντα κανονισμό έως τις 11 Ιανουαρίου 2029. Τα ΕΜΕΚ που έχουν λάβει άδεια σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΕ) 2015/760 που ίσχυαν πριν από τις 10 Ιανουαρίου 2024, συμμορφώνονται με αυτές και δεν συγκεντρώνουν πρόσθετα κεφάλαια, θεωρείται ότι συμμορφώνονται με τον παρόντα κανονισμό.

Με την επιφύλαξη του τρίτου εδαφίου, ΕΜΕΚ που έχει λάβει άδεια πριν από τις 10 Ιανουαρίου 2024 μπορεί να επιλέξει να υπαχθεί στον παρόντα κανονισμό, υπό την προϋπόθεση ότι η αρμόδια αρχή του ΕΜΕΚ θα ενημερωθεί σχετικά.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Στρασβούργο, 15 Μαρτίου 2023.

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
Η Πρόεδρος
R. METSOLA

Για το Συμβούλιο
Η Πρόεδρος
J. ROSWALL

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2023/607 ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 15ης Μαρτίου 2023

για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) 2017/745 και (ΕΕ) 2017/746 όσον αφορά τις μεταβατικές διατάξεις για ορισμένα ιατροτεχνολογικά προϊόντα και *in vitro* διαγνωστικά ιατροτεχνολογικά προϊόντα

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 114 και το άρθρο 168 παράγραφος 4 στοιχείο γ),

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής ⁽¹⁾,

Αφού ζήτησαν τη γνώμη της Επιτροπής των Περιφερειών,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία ⁽²⁾,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Οι κανονισμοί (ΕΕ) 2017/745 ⁽³⁾ και (ΕΕ) 2017/746 ⁽⁴⁾ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου θεσπίζουν νέο κανονιστικό πλαίσιο για τη διασφάλιση της ομαλής λειτουργίας της εσωτερικής αγοράς όσον αφορά τα ιατροτεχνολογικά προϊόντα και τα *in vitro* διαγνωστικά ιατροτεχνολογικά προϊόντα, έχοντας ως βάση ένα υψηλό επίπεδο προστασίας της υγείας των ασθενών και των χρηστών. Ταυτόχρονα, οι κανονισμοί (ΕΕ) 2017/745 και (ΕΕ) 2017/746 θέτουν υψηλά πρότυπα ποιότητας και ασφάλειας για τα ιατροτεχνολογικά προϊόντα και τα *in vitro* διαγνωστικά ιατροτεχνολογικά προϊόντα, με σκοπό την αντιμετώπιση κοινών ανησυχιών όσον αφορά την ασφάλεια των προϊόντων αυτών. Επιπλέον, αμφότεροι οι κανονισμοί ενισχύουν σημαντικά ορισμένα βασικά στοιχεία του προηγούμενου κανονιστικού πλαισίου που καθορίζεται στις οδηγίες 90/385/ΕΟΚ ⁽⁵⁾ και 93/42/ΕΟΚ ⁽⁶⁾ του Συμβουλίου και στην οδηγία 98/79/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁷⁾, όπως η εποπτεία των κοινοποιημένων οργανισμών, η ταξινόμηση των κινδύνων, οι διαδικασίες εκτίμησης της συμμόρφωσης, οι απαιτήσεις κλινικής τεκμηρίωσης, η επαγρύπνηση και η εποπτεία της αγοράς, και εισάγουν διατάξεις που διασφαλίζουν τη διαφάνεια και την ιχνηλασιμότητα όσον αφορά τα ιατροτεχνολογικά προϊόντα και τα *in vitro* διαγνωστικά ιατροτεχνολογικά προϊόντα.
- (2) Λόγω των επιπτώσεων της πανδημίας της COVID-19, η ημερομηνία εφαρμογής του κανονισμού (ΕΕ) 2017/745 μετατέθηκε κατά ένα έτος στις 26 Μαΐου 2021 με τον κανονισμό (ΕΕ) 2020/561 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁸⁾, ενώ η ημερομηνία της 26ης Μαΐου 2024 διατηρήθηκε ως λήξη της μεταβατικής περιόδου έως την οποία ορισμένα τεχνολογικά προϊόντα που εξακολουθούν να συμμορφώνονται με την οδηγία 90/385/ΕΟΚ ή την οδηγία 93/42/ΕΟΚ επιτρέπεται να τεθούν νόμιμα σε κυκλοφορία ή να τεθούν σε χρήση.

⁽¹⁾ Γνώμη της 24ης Ιανουαρίου 2023 (δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα).

⁽²⁾ Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 16ης Φεβρουαρίου 2023 (δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα) και απόφαση του Συμβουλίου της 7ης Μαρτίου 2023.

⁽³⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2017/745 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Απριλίου 2017, για τα ιατροτεχνολογικά προϊόντα, για την τροποποίηση της οδηγίας 2001/83/ΕΚ, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 178/2002 και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1223/2009 και για την κατάργηση των οδηγιών του Συμβουλίου 90/385/ΕΟΚ και 93/42/ΕΟΚ (ΕΕ L 117 της 5.5.2017, σ. 1).

⁽⁴⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2017/746 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Απριλίου 2017, για τα *in vitro* διαγνωστικά ιατροτεχνολογικά προϊόντα και για την κατάργηση της οδηγίας 98/79/ΕΚ και της απόφασης 2010/227/ΕΕ της Επιτροπής (ΕΕ L 117 της 5.5.2017, σ. 176).

⁽⁵⁾ Οδηγία 90/385/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 20ής Ιουνίου 1990, για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με τα ενεργά εμφυτεύσιμα ιατρικά βοηθήματα (ΕΕ L 189 της 20.7.1990, σ. 17).

⁽⁶⁾ Οδηγία 93/42/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 14ης Ιουνίου 1993, περί των ιατροτεχνολογικών προϊόντων (ΕΕ L 169 της 12.7.1993, σ. 1).

⁽⁷⁾ Οδηγία 98/79/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Οκτωβρίου 1998, για τα ιατροτεχνολογικά βοηθήματα που χρησιμοποιούνται στη διάγνωση *in vitro* (ΕΕ L 331 της 7.12.1998, σ. 1).

⁽⁸⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2020/561 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Απριλίου 2020, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2017/745 για τα ιατροτεχνολογικά προϊόντα, όσον αφορά τις ημερομηνίες εφαρμογής ορισμένων διατάξεών του (ΕΕ L 130 της 24.4.2020, σ. 18).

- (3) Ομοίως λόγω των επιπτώσεων της πανδημίας της COVID-19, η μεταβατική περίοδος που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΕ) 2017/746 παρατάθηκε ήδη με τον κανονισμό (ΕΕ) 2022/112 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (*).
- (4) Παρά τη σταθερή αύξηση του αριθμού των κοινοποιημένων οργανισμών που ορίζονται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2017/745, η συνολική ικανότητα των κοινοποιημένων οργανισμών εξακολουθεί να μην επαρκεί για την εξασφάλιση της εκτίμησης της συμμόρφωσης του μεγάλου αριθμού τεχνολογικών προϊόντων που καλύπτονται από πιστοποιητικά τα οποία έχουν εκδοθεί σύμφωνα με την οδηγία 90/385/ΕΟΚ ή την οδηγία 93/42/ΕΟΚ πριν από την 26η Μαΐου 2024. Φαίνεται ότι μεγάλος αριθμός κατασκευαστών, ιδίως κατασκευαστών που αποτελούν μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις, δεν είναι επαρκώς προετοιμασμένοι για να αποδείξουν τη συμμόρφωση με τις απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΕ) 2017/745, ιδίως όταν ληφθεί υπόψη η πολυπλοκότητα των εν λόγω νέων απαιτήσεων. Ως εκ τούτου, είναι πολύ πιθανό ότι πολλά τεχνολογικά προϊόντα που επιτρέπεται να τεθούν νόμιμα σε κυκλοφορία σύμφωνα με τις μεταβατικές διατάξεις τις οποίες προβλέπει ο κανονισμός (ΕΕ) 2017/745 δεν θα πιστοποιηθούν σύμφωνα με τον εν λόγω κανονισμό πριν από τη λήξη της μεταβατικής περιόδου, κάτι το οποίο συνεπάγεται τον κίνδυνο ελλείψεων ιατροτεχνολογικών προϊόντων στην Ένωση.
- (5) Με βάση αναφορές από επαγγελματίες του τομέα της υγείας σχετικά με τον άμεσο κίνδυνο ελλείψεων τεχνολογικών προϊόντων, απαιτείται επειγόντως να παραταθεί η ισχύς των πιστοποιητικών που εκδίδονται σύμφωνα με τις οδηγίες 90/385/ΕΟΚ και 93/42/ΕΟΚ και να παραταθεί η μεταβατική περίοδος κατά την οποία τα τεχνολογικά προϊόντα που συμμορφώνονται με τις εν λόγω οδηγίες μπορούν να τεθούν νόμιμα σε κυκλοφορία. Η διάρκεια της παράτασης θα πρέπει να είναι επαρκής, ώστε να παρέχεται στους κοινοποιημένους οργανισμούς ο αναγκαίος χρόνος για τη διενέργεια των εκτιμήσεων της συμμόρφωσης με τις οποίες είναι επιφορτισμένοι. Η παράταση αποσκοπεί στη διασφάλιση υψηλού επιπέδου προστασίας της δημόσιας υγείας, συμπεριλαμβανομένης της ασφάλειας των ασθενών, και στην αποφυγή ελλείψεων ιατροτεχνολογικών προϊόντων που απαιτούνται για την ομαλή λειτουργία των υπηρεσιών υγειονομικής περίθαλψης, χωρίς να μειωθούν οι ισχύουσες απαιτήσεις ποιότητας και ασφάλειας.
- (6) Η παράταση θα πρέπει να υπόκειται σε ορισμένες προϋποθέσεις, έτσι ώστε να διασφαλίζεται ότι μόνο τα τεχνολογικά προϊόντα που είναι ασφαλή και για τα οποία οι κατασκευαστές έχουν ήδη λάβει ορισμένα μέτρα για τη μετάβαση προς τη συμμόρφωση με τον κανονισμό (ΕΕ) 2017/745 θα επωφεληθούν από τον πρόσθετο χρόνο.
- (7) Για να εξασφαλιστεί η σταδιακή μετάβαση στον κανονισμό (ΕΕ) 2017/745, η ευθύνη για την προσηκούμενη εποπτεία όσον αφορά τα τεχνολογικά προϊόντα που επωφελούνται από τη μεταβατική περίοδο θα πρέπει τελικά να μεταφερθεί από τον κοινοποιημένο οργανισμό που εξέδωσε το πιστοποιητικό σύμφωνα με την οδηγία 90/385/ΕΟΚ ή την οδηγία 93/42/ΕΟΚ σε κοινοποιημένο οργανισμό που ορίζεται βάσει του κανονισμού (ΕΕ) 2017/745. Για λόγους ασφαλείας δικαίου, ο κοινοποιημένος οργανισμός που ορίζεται δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) 2017/745, δεν θα πρέπει να είναι υπεύθυνος για τις δραστηριότητες εκτίμησης της συμμόρφωσης και εποπτείας που διεξάγονται από τον κοινοποιημένο οργανισμό που εξέδωσε το πιστοποιητικό.
- (8) Όσον αφορά το χρονικό διάστημα που απαιτείται για να μπορέσουν οι κατασκευαστές και οι κοινοποιημένοι οργανισμοί να διενεργήσουν την εκτίμηση της συμμόρφωσης, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2017/745, ιατροτεχνολογικών προϊόντων που καλύπτονται από έγγραφο ή βεβαίωση πιστότητας που εκδόθηκε σύμφωνα με την οδηγία 90/385/ΕΟΚ ή την οδηγία 93/42/ΕΟΚ, θα πρέπει να επιτευχθεί ισορροπία μεταξύ της περιορισμένης διαθέσιμης ικανότητας των κοινοποιημένων οργανισμών και της διασφάλισης υψηλού επιπέδου ασφάλειας των ασθενών και προστασίας της δημόσιας υγείας. Κατά συνέπεια, η διάρκεια της μεταβατικής περιόδου θα πρέπει να εξαρτάται από την κατηγορία κινδύνου του εκάστοτε τεχνολογικού προϊόντος, ώστε η εν λόγω περίοδος να είναι μικρότερη για τα τεχνολογικά προϊόντα που εμπίπτουν σε κατηγορία υψηλότερου κινδύνου και μεγαλύτερη για τα τεχνολογικά προϊόντα που εμπίπτουν σε κατηγορία χαμηλότερου κινδύνου.
- (9) Σε αντίθεση με τις οδηγίες 90/385/ΕΟΚ και 93/42/ΕΟΚ, ο κανονισμός (ΕΕ) 2017/745 απαιτεί τη συμμετοχή κοινοποιημένου οργανισμού στην εκτίμηση της συμμόρφωσης των επί παραγγελία εμφυτεύσιμων τεχνολογικών προϊόντων κατηγορίας III. Λόγω της ανεπαρκούς ικανότητας των κοινοποιημένων οργανισμών και του γεγονότος ότι οι κατασκευαστές επί παραγγελία τεχνολογικών προϊόντων είναι συχνά μικρές ή μεσαίες επιχειρήσεις που δεν έχουν πρόσβαση σε κοινοποιημένο οργανισμό βάσει των οδηγιών 90/385/ΕΟΚ και 93/42/ΕΟΚ, θα πρέπει να προβλεφθεί μεταβατική περίοδος κατά τη διάρκεια της οποίας τα επί παραγγελία εμφυτεύσιμα τεχνολογικά προϊόντα της κατηγορίας III μπορούν να τεθούν νόμιμα σε κυκλοφορία ή να τεθούν σε χρήση χωρίς πιστοποιητικό που εκδίδεται από κοινοποιημένο οργανισμό.

(*) Κανονισμός (ΕΕ) 2022/112 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Ιανουαρίου 2022, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2017/746 όσον αφορά τις μεταβατικές διατάξεις για ορισμένα *in vitro* διαγνωστικά ιατροτεχνολογικά προϊόντα και την αναβολή της εφαρμογής των προϋποθέσεων για τα εσωτερικά τεχνολογικά προϊόντα (ΕΕ L 19 της 28.1.2022, σ. 3).

- (10) Το άρθρο 120 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) 2017/745 και το άρθρο 110 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) 2017/746 απαγορεύουν την περαιτέρω διάθεση στην αγορά ή σε χρήση τεχνολογικών προϊόντων που τίθενται σε κυκλοφορία έως το τέλος της ισχύουσας μεταβατικής περιόδου και τα οποία παραμένουν στην αλυσίδα εφοδιασμού ένα έτος μετά το τέλος της εν λόγω μεταβατικής περιόδου. Για να αποφευχθεί η άσκοπη απόρριψη ασφαλών ιατροτεχνολογικών προϊόντων και *in vitro* διαγνωστικών ιατροτεχνολογικών προϊόντων που παραμένουν στην αλυσίδα εφοδιασμού, με την οποία αυξάνεται ο άμεσος κίνδυνος έλλειψης των εν λόγω τεχνολογικών προϊόντων, η εν λόγω περαιτέρω διάθεση στην αγορά ή θέση σε χρήση τέτοιων τεχνολογικών προϊόντων θα πρέπει να είναι χρονικά απεριόριστη.
- (11) Οι κανονισμοί (ΕΕ) 2017/745 και (ΕΕ) 2017/746 θα πρέπει, επομένως, να τροποποιηθούν αναλόγως.
- (12) Δεδομένου ότι οι στόχοι του παρόντος κανονισμού, δηλαδή η αντιμετώπιση ελλείψεων τεχνολογικών προϊόντων και *in vitro* διαγνωστικών ιατροτεχνολογικών προϊόντων εντός της Ένωσης, δεν μπορούν να επιτευχθούν επαρκώς από τα κράτη μέλη, μπορούν όμως να επιτευχθούν καλύτερα σε ενωσιακό επίπεδο, η Ένωση δύναται να θεσπίσει μέτρα σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας του άρθρου 5 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση (ΣΕΕ). Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας όπως διατυπώνεται στο ίδιο άρθρο, ο παρών κανονισμός δεν υπερβαίνει τα αναγκαία όρια για την επίτευξη των στόχων αυτών.
- (13) Ο παρών κανονισμός εκδίδεται λαμβανομένων υπόψη των εξαιρετικών περιστάσεων που προκύπτουν από τον άμεσο κίνδυνο ελλείψεων ιατροτεχνολογικών προϊόντων και τον σχετικό κίνδυνο κρίσης στον τομέα της δημόσιας υγείας. Για να επιτευχθεί το επιδιωκόμενο αποτέλεσμα των τροποποιητικών κανονισμών (ΕΕ) 2017/745 και (ΕΕ) 2017/746 και να διασφαλιστεί η διαθεσιμότητα τεχνολογικών προϊόντων των οποίων τα πιστοποιητικά έχουν ήδη λήξει ή πρόκειται να λήξουν πριν από την 26η Μαΐου 2024, να παρασχεθεί ασφάλεια δικαίου για τους οικονομικούς φορείς και τους παρόχους υγειονομικής περίθαλψης και για λόγους συνοχής όσον αφορά τις τροποποιήσεις και των δύο κανονισμών, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να αρχίσει να ισχύει επειγόντως την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*. Για τους ίδιους λόγους, θεωρείται σκόπιμο να εφαρμοστεί η παρέκκλιση από την προθεσμία των οκτώ εβδομάδων που προβλέπεται στο άρθρο 4 του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σχετικά με τον ρόλο των εθνικών κοινοβουλίων στην Ευρωπαϊκή Ένωση, το οποίο προσαρτάται στη ΣΕΕ, στη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και στη Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τροποποιήσεις του κανονισμού (ΕΕ) 2017/745

Ο κανονισμός (ΕΕ) 2017/745 τροποποιείται ως εξής:

1) Το άρθρο 120 τροποποιείται ως εξής:

α) στην παράγραφο 2, το δεύτερο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Τα πιστοποιητικά που εκδόθηκαν από κοινοποιημένους οργανισμούς σύμφωνα με τις οδηγίες 90/385/ΕΟΚ και 93/42/ΕΟΚ από την 25η Μαΐου 2017, τα οποία βρίσκονταν ακόμα σε ισχύ την 26η Μαΐου 2021 και δεν ανακλήθηκαν στη συνέχεια, παραμένουν σε ισχύ μετά το τέλος της περιόδου που αναφέρεται στο πιστοποιητικό έως την ημερομηνία που ορίζεται στην παράγραφο 3α του παρόντος άρθρου που ισχύει για τη σχετική κατηγορία κινδύνου των τεχνολογικών προϊόντων. Τα πιστοποιητικά που εκδόθηκαν από τους κοινοποιημένους οργανισμούς σύμφωνα με τις εν λόγω οδηγίες από την 25η Μαΐου 2017, τα οποία βρίσκονταν ακόμα σε ισχύ την 26η Μαΐου 2021 και έχουν λήξει πριν από την 20α Μαρτίου 2023 θεωρούνται ότι βρίσκονται σε ισχύ έως τις ημερομηνίες που ορίζονται στην παράγραφο 3α του παρόντος άρθρου μόνο εάν πληρούνται μία από τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

α) πριν από την ημερομηνία λήξης του πιστοποιητικού, ο κατασκευαστής και κάποιος κοινοποιημένος οργανισμός έχουν υπογράψει γραπτή συμφωνία σύμφωνα με το παράρτημα VII τμήμα 4.3 δεύτερο εδάφιο του παρόντος κανονισμού για την εκτίμηση της συμμόρφωσης όσον αφορά το τεχνολογικό προϊόν που καλύπτεται από το ληγμένο πιστοποιητικό ή όσον αφορά τεχνολογικό προϊόν που προορίζεται να αντικαταστήσει το εν λόγω τεχνολογικό προϊόν·

β) αρμόδια αρχή κράτους μέλους έχει χορηγήσει παρέκκλιση από την ισχύουσα διαδικασία εκτίμησης της συμμόρφωσης σύμφωνα με το άρθρο 59 παράγραφος 1 του παρόντος κανονισμού ή έχει ζητήσει από τον κατασκευαστή, σύμφωνα με το άρθρο 97 παράγραφος 1 του παρόντος κανονισμού, να διενεργήσει την ισχύουσα διαδικασία εκτίμησης της συμμόρφωσης»

β) η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 5 και εφόσον πληρούνται οι προϋποθέσεις της παραγράφου 3γ του παρόντος άρθρου, τα τεχνολογικά προϊόντα που αναφέρονται στις παραγράφους 3α και 3β του παρόντος άρθρου επιτρέπεται να τεθούν σε κυκλοφορία ή να τεθούν σε χρήση έως τις ημερομηνίες που ορίζονται στις εν λόγω παραγράφους.

3α. Τεχνολογικά προϊόντα που διαθέτουν πιστοποιητικό που εκδόθηκε σύμφωνα με την οδηγία 90/385/ΕΟΚ ή την οδηγία 93/42/ΕΟΚ και το οποίο βρίσκεται σε ισχύ δυνάμει της παραγράφου 2 του παρόντος άρθρου επιτρέπεται να τεθούν σε κυκλοφορία ή να τεθούν σε χρήση έως τις ακόλουθες ημερομηνίες:

α) 31η Δεκεμβρίου 2027, για όλα τα τεχνολογικά προϊόντα της κατηγορίας III και για τα εμφυτεύσιμα τεχνολογικά προϊόντα της κατηγορίας IIβ, εκτός από ράμματα, συνδετήρες, οδοντικά σφραγίσματα, οδοντικά άγκιστρα (σιδεράκια), οδοντικές στεφάνες, βίδες, σφήνες, ορθοπεδικές πλάκες και τεχνητές οδοντοστοιχίες, σύρματα, βελόνες, κλιπ και συνδέσμους·

β) 31η Δεκεμβρίου 2028, για τα τεχνολογικά προϊόντα της κατηγορίας IIβ εκτός εκείνων που καλύπτονται από το στοιχείο α) της παρούσας παραγράφου, για τα τεχνολογικά προϊόντα της κατηγορίας IIα και για τα τεχνολογικά προϊόντα της κατηγορίας I που τίθενται σε κυκλοφορία αποστειρωμένα ή έχουν λειτουργία μέτρησης.

3β. Τεχνολογικά προϊόντα για τα οποία η διαδικασία εκτίμησης της συμμόρφωσης σύμφωνα με την οδηγία 93/42/ΕΟΚ δεν απαιτούσε τη συμμετοχή κοινοποιημένου οργανισμού, τα οποία διαθέτουν δήλωση συμμόρφωσης που καταρτίστηκε πριν από την 26η Μαΐου 2021 και για τα οποία η διαδικασία εκτίμησης της συμμόρφωσης δυνάμει του παρόντος κανονισμού απαιτεί τη συμμετοχή κοινοποιημένου οργανισμού, επιτρέπεται να τεθούν σε κυκλοφορία ή να τεθούν σε χρήση έως την 31η Δεκεμβρίου 2028.

3γ. Τα τεχνολογικά προϊόντα που αναφέρονται στις παραγράφους 3α και 3β του παρόντος άρθρου μπορούν να τεθούν σε κυκλοφορία ή να τεθούν σε χρήση έως τις ημερομηνίες που αναφέρονται στις εν λόγω παραγράφους μόνο εάν πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

α) τα εν λόγω τεχνολογικά προϊόντα εξακολουθούν να συμμορφώνονται με την οδηγία 90/385/ΕΟΚ ή την οδηγία 93/42/ΕΟΚ, κατά περίπτωση·

β) δεν υπάρχουν σημαντικές μεταβολές στον σχεδιασμό και στην προβλεπόμενη χρήση·

γ) τα τεχνολογικά προϊόντα δεν παρουσιάζουν απaráδεκτο κίνδυνο για την υγεία ή την ασφάλεια των ασθενών, των χρηστών ή άλλων προσώπων ή για άλλες πτυχές της προστασίας της δημόσιας υγείας·

δ) το αργότερο έως την 26η Μαΐου 2024 ο κατασκευαστής έχει θέσει σε εφαρμογή σύστημα διαχείρισης της ποιότητας σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 9·

ε) το αργότερο έως την 26η Μαΐου 2024 ο κατασκευαστής ή ο εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπός του έχει υποβάλει επίσημη αίτηση σε κοινοποιημένο οργανισμό σύμφωνα με το παράρτημα VII τμήμα 4.3 πρώτο εδάφιο για εκτίμηση της συμμόρφωσης όσον αφορά τεχνολογικό προϊόν που αναφέρεται στην παράγραφο 3α ή 3β του παρόντος άρθρου ή όσον αφορά τεχνολογικό προϊόν που προορίζεται να αντικαταστήσει το εν λόγω τεχνολογικό προϊόν, και το αργότερο έως την 26η Σεπτεμβρίου 2024, ο κοινοποιημένος οργανισμός και ο κατασκευαστής έχουν υπογράψει γραπτή συμφωνία σύμφωνα με το παράρτημα VII τμήμα 4.3 δεύτερο εδάφιο.

3δ. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 3 του παρόντος άρθρου, όσον αφορά τα τεχνολογικά προϊόντα που αναφέρονται στις παραγράφους 3α και 3β του παρόντος άρθρου, στη θέση των αντίστοιχων απαιτήσεων στις οδηγίες 90/385/ΕΟΚ και 93/42/ΕΟΚ εφαρμόζονται οι απαιτήσεις του παρόντος κανονισμού σχετικά με την εποπτεία μετά τη διάθεση στην αγορά, την εποπτεία της αγοράς, την επαγρύπνηση και την καταχώριση των οικονομικών φορέων και τεχνολογικών προϊόντων.

3ε. Με την επιφύλαξη του κεφαλαίου IV και της παραγράφου 1 του παρόντος άρθρου, ο κοινοποιημένος οργανισμός που εξέδωσε το πιστοποιητικό που αναφέρεται στην παράγραφο 3α του παρόντος άρθρου εξακολουθεί να είναι υπεύθυνος για την προσήκουσα εποπτεία όσον αφορά τις ισχύουσες απαιτήσεις σχετικά με τα τεχνολογικά προϊόντα που έχει πιστοποιήσει, εκτός εάν ο κατασκευαστής έχει συμφωνήσει με κοινοποιημένο οργανισμό που ορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 42 ότι ο τελευταίος θα διενεργήσει την εν λόγω εποπτεία.

Ο κοινοποιημένος οργανισμός που έχει υπογράψει τη γραπτή συμφωνία που αναφέρεται στην παράγραφο 3γ στοιχείο ε) του παρόντος άρθρου αρχίζει να είναι υπεύθυνος για την εποπτεία των τεχνολογικών προϊόντων που καλύπτονται από τη γραπτή συμφωνία το αργότερο έως την 26η Σεπτεμβρίου 2024. Όταν η γραπτή συμφωνία καλύπτει τεχνολογικό προϊόν που προορίζεται να αντικαταστήσει τεχνολογικό προϊόν το οποίο διαθέτει πιστοποιητικό που εκδόθηκε σύμφωνα με την οδηγία 90/385/ΕΟΚ ή την οδηγία 93/42/ΕΟΚ, η εποπτεία διενεργείται όσον αφορά το τεχνολογικό προϊόν που αντικαθίσταται.

Οι ρυθμίσεις για τη μεταφορά της ευθύνης της εποπτείας από τον κοινοποιημένο οργανισμό που εξέδωσε το πιστοποιητικό στον κοινοποιημένο οργανισμό που ορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 42 καθορίζονται σαφώς σε συμφωνία μεταξύ του κατασκευαστή και του κοινοποιημένου οργανισμού που ορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 42 και, όταν είναι εφικτό, του κοινοποιημένου οργανισμού που εξέδωσε το πιστοποιητικό. Ο κοινοποιημένος οργανισμός που ορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 42 δεν είναι υπεύθυνος για τις δραστηριότητες εκτίμησης της συμμόρφωσης που εκτελούνται από τον κοινοποιημένο οργανισμό που εξέδωσε το πιστοποιητικό.

3στ. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 5, τα επί παραγγελία εμφυτεύσιμα τεχνολογικά προϊόντα της κατηγορίας III επιτρέπεται να τεθούν σε κυκλοφορία ή να τεθούν σε χρήση έως την 26η Μαΐου 2026 χωρίς πιστοποιητικό που εκδίδεται από κοινοποιημένο οργανισμό σύμφωνα με τη διαδικασία εκτίμησης της συμμόρφωσης στην οποία παραπέμπει το άρθρο 52 παράγραφος 8 δεύτερο εδάφιο, υπό την προϋπόθεση ότι, το αργότερο έως την 26η Μαΐου 2024, ο κατασκευαστής ή ο εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος έχει υποβάλει επίσημη αίτηση σε κοινοποιημένο οργανισμό σύμφωνα με το παράρτημα VII τμήμα 4.3 πρώτο εδάφιο για εκτίμηση της συμμόρφωσης και ότι, το αργότερο έως την 26η Σεπτεμβρίου 2024, ο κοινοποιημένος οργανισμός και ο κατασκευαστής έχουν υπογράψει γραπτή συμφωνία σύμφωνα με το παράρτημα VII τμήμα 4.3 δεύτερο εδάφιο».

γ) η παράγραφος 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«4. Τα τεχνολογικά προϊόντα που έχουν τεθεί σε κυκλοφορία νόμιμα δυνάμει των οδηγιών 90/385/ΕΟΚ και 93/42/ΕΟΚ πριν από την 26η Μαΐου 2021 και τα τεχνολογικά προϊόντα που έχουν τεθεί σε κυκλοφορία νόμιμα μετά την 26η Μαΐου 2021 δυνάμει των παραγράφων 3, 3α, 3β και 3στ του παρόντος άρθρου μπορούν να εξακολουθήσουν να διατίθενται στην αγορά ή να τίθενται σε χρήση.».

2) Το άρθρο 122 τροποποιείται ως εξής:

α) στο πρώτο εδάφιο, η εισαγωγική φράση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Με την επιφύλαξη του άρθρου 120 παράγραφοι 3 έως 3ε και 4 του παρόντος κανονισμού και με την επιφύλαξη των υποχρεώσεων των κρατών μελών και των κατασκευαστών όσον αφορά την επαγρύπνηση και τις υποχρεώσεις των κατασκευαστών όσον αφορά τη διαθεσιμότητα των εγγράφων δυνάμει των οδηγιών 90/385/ΕΟΚ και 93/42/ΕΟΚ, οι εν λόγω οδηγίες καταργούνται από την 26η Μαΐου 2021, με εξαίρεση:».

β) το δεύτερο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Όσον αφορά τα τεχνολογικά προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 120 παράγραφοι 3 έως 3ε και 4 του παρόντος κανονισμού, οι οδηγίες που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο του παρόντος άρθρου εξακολουθούν να εφαρμόζονται στον βαθμό που είναι απαραίτητο για την εφαρμογή των εν λόγω παραγράφων.».

3) Στο άρθρο 123 παράγραφος 3 στοιχείο δ), η 24η περίπτωση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«— το άρθρο 120 παράγραφος 3δ.».

Άρθρο 2

Τροποποιήσεις του κανονισμού (ΕΕ) 2017/746

Ο κανονισμός (ΕΕ) 2017/746 τροποποιείται ως εξής:

1) Στο άρθρο 110, η παράγραφος 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«4. Τα τεχνολογικά προϊόντα που έχουν τεθεί σε κυκλοφορία νόμιμα δυνάμει της οδηγίας 98/79/ΕΚ πριν από την 26η Μαΐου 2022 και τα τεχνολογικά προϊόντα που τίθενται νόμιμα σε κυκλοφορία από την 26η Μαΐου 2022 δυνάμει της παραγράφου 3 του παρόντος άρθρου μπορούν να εξακολουθήσουν να διατίθενται στην αγορά ή να τίθενται σε χρήση.».

2) Στο άρθρο 112, το δεύτερο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Όσον αφορά τα τεχνολογικά προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 110 παράγραφοι 3 και 4 του παρόντος κανονισμού, η οδηγία 98/79/ΕΚ εξακολουθεί να εφαρμόζεται στον βαθμό που είναι απαραίτητο για την εφαρμογή των εν λόγω παραγράφων.».

Άρθρο 3

Έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Στρασβούργο, 15 Μαρτίου 2023.

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
Η Πρόεδρος
R. METSOLA

Για το Συμβούλιο
Η Πρόεδρος
J. ROSWALL

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

Πληροφορίες για την έναρξη ισχύος της ρύθμισης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Ισλανδίας και του Βασιλείου της Νορβηγίας σχετικά με τις λεπτομέρειες της συμμετοχής αυτών των κρατών στον Ευρωπαϊκό Οργανισμό για τη Διαχείριση της Επιχειρησιακής Συνεργασίας στα Εξωτερικά Σύνορα των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Η ρύθμιση μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Ισλανδίας και του Βασιλείου της Νορβηγίας σχετικά με τις λεπτομέρειες της συμμετοχής αυτών των κρατών στον Ευρωπαϊκό Οργανισμό για τη Διαχείριση της Επιχειρησιακής Συνεργασίας στα Εξωτερικά Σύνορα των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης θα αρχίσει να ισχύει στις 7 Απριλίου 2023, δεδομένου ότι η διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 9 παράγραφος 1 της ρύθμισης ολοκληρώθηκε στις 7 Μαρτίου 2023.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2023/608 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 17ης Μαρτίου 2023

για την τροποποίηση των εκτελεστικών κανονισμών (ΕΕ) 2020/761 και (ΕΕ) 2020/1988 όσον αφορά το σύστημα διαχείρισης ορισμένων δασμολογικών ποσοτώσεων μετά τη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Νέας Ζηλανδίας ως συνέπεια της αποχώρησης του Ηνωμένου Βασιλείου από την Ευρωπαϊκή Ένωση

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των αγορών γεωργικών προϊόντων και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 922/72, (ΕΟΚ) αριθ. 234/79, (ΕΚ) αριθ. 1037/2001 και (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 187 και το άρθρο 223 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2020/761 της Επιτροπής ⁽²⁾ θεσπίζει τους κανόνες για τη διαχείριση των δασμολογικών ποσοτώσεων εισαγωγής και εξαγωγής γεωργικών προϊόντων, η διαχείριση των οποίων πραγματοποιείται με σύστημα πιστοποιητικών εισαγωγής και εξαγωγής, και προβλέπει ειδικούς κανόνες.
- (2) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2020/1988 της Επιτροπής ⁽³⁾ θεσπίζει τους κανόνες για τον τρόπο διαχείρισης των δασμολογικών ποσοτώσεων εισαγωγής που προορίζονται να χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τη χρονολογική σειρά των ημερομηνιών αποδοχής των τελωνειακών διασαφήσεων (αρχή της «κατά προτεραιότητα εξυπηρέτησης»).
- (3) Η συμφωνία υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Νέας Ζηλανδίας δυνάμει του άρθρου XXVIII της Γενικής Συμφωνίας Δασμών και Εμπορίου (GATT) του 1994 σχετικά με την τροποποίηση των παραχωρήσεων για όλες τις δασμολογικές ποσοτώσεις που περιλαμβάνονται στον πίνακα CLXXV της ΕΕ ως συνέπεια της αποχώρησης του Ηνωμένου Βασιλείου από την Ευρωπαϊκή Ένωση, η οποία συνήφθη με την απόφαση (ΕΕ) 2022/2524 του Συμβουλίου ⁽⁴⁾, τροποποιεί τους όρους που εφαρμόζονται κατά τις εισαγωγές από τη Νέα Ζηλανδία στο πλαίσιο ορισμένων δασμολογικών ποσοτώσεων. Ειδικότερα, τροποποιεί τις ποσότητες των δασμολογικών ποσοτώσεων με αύξοντες αριθμούς 09.0147, 09.2013, 09.2109, 09.2110 και 09.4454. Επιπλέον, τροποποιεί την περιγραφή του προϊόντος και τους κωδικούς ΣΟ των δασμολογικών ποσοτώσεων με αύξοντες αριθμούς 09.4182, 09.4195 και 09.4514 και καταργεί τους κανόνες για την παρακολούθηση του βάρους και της περιεκτικότητας σε λιπαρές ουσίες του βουτύρου καταγωγής Νέας Ζηλανδίας.

⁽¹⁾ ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 671.

⁽²⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2020/761 της Επιτροπής, της 17ης Δεκεμβρίου 2019, σχετικά με τη θέσπιση κανόνων για την εφαρμογή των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1306/2013, (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 και (ΕΕ) αριθ. 510/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά το σύστημα διαχείρισης δασμολογικών ποσοτώσεων με πιστοποιητικά (ΕΕ L 185 της 12.6.2020, σ. 24).

⁽³⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2020/1988 της Επιτροπής, της 11ης Νοεμβρίου 2020, σχετικά με τη θέσπιση κανόνων για την εφαρμογή των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 και (ΕΕ) αριθ. 510/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τη διαχείριση των δασμολογικών ποσοτώσεων εισαγωγής σύμφωνα με την αρχή της «κατά προτεραιότητα εξυπηρέτησης» (ΕΕ L 422 της 14.12.2020, σ. 4).

⁽⁴⁾ Απόφαση (ΕΕ) 2022/2524 του Συμβουλίου, της 12ης Δεκεμβρίου 2022, για τη σύναψη, εξ ονόματος της Ένωσης, της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Νέας Ζηλανδίας δυνάμει του άρθρου XXVIII της Γενικής Συμφωνίας Δασμών και Εμπορίου (GATT) του 1994 σχετικά με την τροποποίηση των παραχωρήσεων για όλες τις δασμολογικές ποσοτώσεις που περιλαμβάνονται στον πίνακα CLXXV της ΕΕ ως συνέπεια της αποχώρησης του Ηνωμένου Βασιλείου από την Ευρωπαϊκή Ένωση (ΕΕ L 328 της 22.12.2022, σ. 59).

- (4) Οι νέοι κανόνες για την παρακολούθηση του βάρους και της περιεκτικότητας του βουτύρου θα πρέπει να αποτυπωθούν στα μέρη Α1 έως Α6 του μέρους Α του παραρτήματος XIV.5 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2020/761, και ιδίως στα υποδείγματα για τα πιστοποιητικά IMA1 για δασμολογικές ποσοστώσεις με αύξοντες αριθμούς 09.4182, 09.4195, 09.4514, 09.4515, 09.4521 και 09.4522.
- (5) Οι τροποποιήσεις που επιφέρει η εν λόγω συμφωνία θα πρέπει να αποτυπωθούν στα παραρτήματα των εκτελεστικών κανονισμών (ΕΕ) 2020/761 και (ΕΕ) 2020/1988. Οι τροποποιήσεις του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2020/761 θα πρέπει να εφαρμοστούν από την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού. Ωστόσο, η πρόσθετη ποσότητα για το βόειο κρέας υψηλής ποιότητας στο πλαίσιο της δασμολογικής ποσόστωσης 09.4454 θα πρέπει να διατεθεί από την περίοδο δασμολογικής ποσόστωσης που αρχίζει την 1η Ιουλίου 2023. Επιπλέον, οι τροποποιήσεις στην περιγραφή των προϊόντων και στους κωδικούς ΣΟ για τις δασμολογικές ποσοστώσεις 09.4182, 09.4195 και 09.4514 θα πρέπει να εφαρμοστούν την πρώτη ημέρα μετά την περίοδο των 90 ημερών από τη δημοσίευση του παρόντος κανονισμού. Οι τροποποιήσεις του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2020/1988 θα πρέπει να εφαρμοστούν από την 1η Ιουλίου 2023.
- (6) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής για την κοινή οργάνωση των γεωργικών αγορών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τροποποιήσεις στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2020/761

Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2020/761 τροποποιείται ως εξής:

- 1) στο άρθρο 50, οι παράγραφοι 3 και 4 απαλείφονται·
- 2) το άρθρο 51 απαλείφεται•
- 3) τα παραρτήματα VIII, IX και XIV.5 τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα I του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2020/1988

Το παράρτημα I του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2020/1988 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα II του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 3

Έναρξη ισχύος και εφαρμογή

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την έβδομη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ωστόσο:

- α) το σημείο 1 του παραρτήματος I εφαρμόζεται από την 1η Ιουλίου 2023•
- β) το σημείο 2) στοιχείο α) σημεία i) και ii), το σημείο 2) στοιχείο β) και το σημείο 3) του παραρτήματος I εφαρμόζονται από την πρώτη ημέρα μετά την περίοδο των 90 ημερών από τη δημοσίευση του παρόντος κανονισμού στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*
- γ) το άρθρο 2 εφαρμόζεται από την 1η Ιουλίου 2023.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 17 Μαρτίου 2023.

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Τα παραρτήματα VIII, IX και XIV.5 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2020/761 τροποποιούνται ως εξής:

1. στο παράρτημα VIII, στον πίνακα που αφορά τη δασμολογική ποσόστωση με αύξοντα αριθμό 09.4454, η σειρά «Ποσότητα σε χιλιόγραμμα» αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Ποσότητα σε kg	1 102 000 kg βάρους του προϊόντος»
-----------------	------------------------------------

2. Το παράρτημα IX τροποποιείται ως εξής:

- α) οι πίνακες που αφορούν τις δασμολογικές ποσοστώσεις με αύξοντες αριθμούς 09.4182 και 09.4195 τροποποιούνται ως εξής:

- i) η σειρά «Περιγραφή προϊόντος» αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Περιγραφή προϊόντος	Βούτυρο»
----------------------	----------

- ii) η σειρά «Κωδικοί ΣΟ» αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Κωδικοί ΣΟ	0405 10»
-------------	----------

- iii) η σειρά «Ειδικοί όροι» αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Ειδικοί όροι	Σύμφωνα με τα άρθρα 50, 53 και 54 του παρόντος κανονισμού»
---------------	--

- β) ο πίνακας που αφορά τη δασμολογική ποσόστωση με αύξοντα αριθμό 09.4514 τροποποιείται ως εξής:

- i) η σειρά «Περιγραφή προϊόντος» αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Περιγραφή προϊόντος	Cheddar»
----------------------	----------

- ii) η σειρά «Κωδικοί ΣΟ» αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Κωδικοί ΣΟ	0406 90 21»
-------------	-------------

3. Τα μέρη Α1 έως Α6 του μέρους Α του παραρτήματος XIV.5 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«ΜΕΡΟΣ Α. ΠΟΣΟΣΤΩΣΕΙΣ ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ ΜΕ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΑ ΙΜΑ 1

Α1 - ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ ΙΜΑ 1 ΓΙΑ ΤΙΣ ΔΑΣΜΟΛΟΓΙΚΕΣ ΠΟΣΟΣΤΩΣΕΙΣ ΜΕ ΑΥΞΟΝΤΕΣ ΑΡΙΘΜΟΥΣ 09.4514, 09.4515, 09.4521, 09.4522

1. Πωλητής	2. Σειριακός αριθμός έκδοσης	ΠΡΩΤΟΤΥΠΟ
3. Αγοραστής	ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ για την είσοδο ορισμένων γαλακτοκομικών προϊόντων που υπάγονται σε ορισμένες κλάσεις ή διακρίσεις της Συνδυασμένης Ονοματολογίας	
4. Αριθμός και ημερομηνία τιμολογίου	5. Χώρα καταγωγής	6. κράτος μέλος προορισμού

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

- A. Πρέπει να συμπληρώνεται χωριστό πιστοποιητικό για κάθε μορφή παρουσίασης και κάθε προϊόν.
 B. Το πιστοποιητικό πρέπει να συμπληρώνεται σε μία από τις επίσημες γλώσσες της Ένωσης. Μπορεί, επιπλέον, να περιλαμβάνει μετάφραση στην επίσημη γλώσσα ή σε μία από τις επίσημες γλώσσες της χώρας εξαγωγής.
 Γ. Το πιστοποιητικό πρέπει να συμπληρώνεται σύμφωνα με τις ισχύουσες ενωσιακές διατάξεις.
 Δ. Το πρωτότυπο και, ενδεχομένως, αντίγραφο του πιστοποιητικού πρέπει να υποβάλλονται στο τελωνείο της Ένωσης όταν το προϊόν τίθεται σε ελεύθερη κυκλοφορία.

7. Σήματα, αριθμοί, πλήθος και είδος των συσκευασιών: λεπτομερής περιγραφή του προϊόντος και ένδειξη της μορφής παρουσίασής του.	8. Μεικτό βάρος (kg)	9. Καθαρό βάρος (kg)						
10. Χρησιμοποιηθείσα πρώτη ύλη								
11. Περιεκτικότητα σε λιπαρές ουσίες κατά βάρος (%) ξηράς ύλης ⁽¹⁾								
13. Περιεκτικότητα σε λιπαρές ουσίες κατά βάρος (%) ⁽¹⁾								
14. Διάρκεια ωρίμανσης ⁽¹⁾								
16. Παρατηρήσεις: α) δασμολογική ποσόστωση με αύξοντα αριθμό 09.4... β) προς μεταποίηση ⁽²⁾								
17. ΠΙΣΤΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΟΤΙ: οι ενδείξεις που αναφέρονται ανωτέρω είναι ακριβείς και σύμφωνες προς τις ισχύουσες ενωσιακές διατάξεις.								
18. Οργανισμός έκδοσης	Τόπος <table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr> <td style="width: 30%;"></td> <td style="width: 30%;"></td> <td style="width: 30%;"></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">Έτος</td> <td style="text-align: center;">Μήνας</td> <td style="text-align: center;">Ημέρα</td> </tr> </table> (Υπογραφή και σφραγίδα του οργανισμού έκδοσης)					Έτος	Μήνας	Ημέρα
Έτος	Μήνας	Ημέρα						

⁽¹⁾ μόνο για δασμολογική ποσόστωση με αύξοντα αριθμό 09.4521

⁽²⁾ Διαγράφεται η περιττή ένδειξη

A2 -

ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ ΙΜΑ 1 ΓΙΑ ΤΙΣ ΔΑΣΜΟΛΟΓΙΚΕΣ ΠΟΣΟΣΤΩΣΕΙΣ ΜΕ ΑΥΞΟΝΤΕΣ ΑΡΙΘΜΟΥΣ 09.4195 ΚΑΙ 09.4182

1. Πωλητής	2. Σειριακός αριθμός έκδοσης	ΠΡΩΤΟΤΥΠΟ
3. Αγοραστής	ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ για την είσοδο συγκεκριμένου βουτύρου Νέας Ζηλανδίας το οποίο υπάγεται στις δασμολογικές ποσοστώσεις με αύξοντες αριθμούς 09.4195 και 09.4182	
4. Αριθμός και ημερομηνία τιμολογίου	5. Χώρα καταγωγής	Νέα Ζηλανδία

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

- A. Πρέπει να συμπληρώνεται χωριστό πιστοποιητικό για κάθε μορφή παρουσίασης και κάθε προϊόν.
 B. Το πιστοποιητικό πρέπει να συμπληρώνεται σε μία από τις επίσημες γλώσσες της Ένωσης. Μπορεί, επιπλέον, να περιλαμβάνει μετάφραση στην επίσημη γλώσσα ή σε μία από τις επίσημες γλώσσες της χώρας εξαγωγής.
 Γ. Το πιστοποιητικό πρέπει να συμπληρώνεται σύμφωνα με τις ισχύουσες ενωσιακές διατάξεις.
 Δ. Το πρωτότυπο και, ενδεχομένως, αντίγραφο του πιστοποιητικού συνοδευόμενο από το αντίστοιχο πιστοποιητικό εισαγωγής και διασάφηση για τη θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία πρέπει να υποβάλλονται στο τελωνείο της Ένωσης όταν το προϊόν τίθεται σε ελεύθερη κυκλοφορία.

<p>7. Σήματα, αριθμοί, πλήθος και είδος των συσκευασιών, λεπτομερής περιγραφή ΣΟ και οκταψήφιος κωδικός ΣΟ του προϊόντος και χαρακτηριστικά της μορφής παρουσίασής του.</p> <p>— Βλέπε συνημμένη αναφορά καταλόγου ταυτοποίησης προϊόντος:</p> <p>— Κωδικός ΣΟ</p> <p>— Αριθμός μητρώου εργοστασίου</p>	<p>8. Μεικτό βάρος (kg)</p>	<p>9. Καθαρό βάρος (kg) (αριθ. κιβωτίων) (kg/κιβώτιο)</p>
<p>10. Χρησιμοποιηθείσα πρώτη ύλη</p>		
<p>16. Παρατηρήσεις: δασμολογική ποσόστωση με αύξοντα αριθμό 09.4...</p>		
<p>17. ΠΙΣΤΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΟΤΙ οι ενδείξεις που αναφέρονται ανωτέρω είναι ακριβείς και σύμφωνες προς τις ισχύουσες ενωσιακές διατάξεις.</p>	<p>Έτος</p>	<p>Μήνας</p> <p>Ημέρα</p>
<p>18. Οργανισμός έκδοσης</p>	<p>Τόπος:</p> <p>Ισχύει έως:</p> <p>(Υπογραφή και σφραγίδα του οργανισμού έκδοσης)</p>	<p>Έτος</p> <p>Μήνας</p> <p>Ημέρα</p>

A3 -

ΟΡΙΣΜΟΙ ΚΑΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΣΥΜΠΛΗΡΩΣΗ ΚΑΙ ΤΟΝ ΕΛΕΓΧΟ ΤΩΝ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΩΝ ΙΜΑ 1 ΠΟΥ ΕΚΔΙΔΟΝΤΑΙ ΓΙΑ ΔΑΣΜΟΛΟΓΙΚΕΣ ΠΟΣΟΣΤΩΣΕΙΣ ΜΕ ΑΥΞΟΝΤΕΣ ΑΡΙΘΜΟΥΣ 09.4182 ΚΑΙ 09.4195

Ορισμοί

Για τους σκοπούς του παραρτήματος XIV.5 μέρος Α, ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

- α) “παραγωγός”: μία μονάδα παραγωγής ή εργοστάσιο όπου παράγεται βούτυρο για εξαγωγή στην Ένωση βάσει των δασμολογικών ποσοστώσεων με αύξοντες αριθμούς 09.4182 και 09.4195·
- β) “κωδικός”: η ποσότητα βουτύρου που παράγεται βάσει συγκεκριμένων προδιαγραφών αγοράς προϊόντος σε μία μονάδα παραγωγής, στη διάρκεια ενός και μόνου κύκλου παραγωγής·
- γ) “παρτίδα”: ποσότητα βουτύρου καλυπτόμενη από πιστοποιητικό ΙΜΑ 1 το οποίο κατατέθηκε στην αρμόδια τελωνειακή αρχή για θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία βάσει των δασμολογικών ποσοστώσεων με αύξοντες αριθμούς 09.4182 και 09.4195·
- δ) “αρμόδιες αρχές”: οι αρχές των κρατών μελών οι οποίες είναι υπεύθυνες για τους ελέγχους σε εισαγόμενα προϊόντα·

- ε) “κατάλογος ταυτοποίησης προϊόντος”: κατάλογος στον οποίο προσδιορίζεται, για κάθε παρτίδα, ο αριθμός ποσόστωσης του αντίστοιχου πιστοποιητικού IMA 1, η μονάδα παραγωγής ή το εργοστάσιο και ο κωδικός ή οι κωδικοί, και στον οποίο παρέχεται επίσης περιγραφή του βούτυρου. Στον κατάλογο μπορεί επίσης να προσδιορίζονται οι προδιαγραφές βάσει των οποίων παρασκευάστηκε το βούτυρο, η περίοδος παραγωγής, ο αριθμός κιβωτίων που αντιστοιχεί σε κάθε κωδικό, ο συνολικός αριθμός των κιβωτίων, το ονομαστικό βάρος των κιβωτίων, ο σειριακός αριθμός του εξαγωγέα, το χρησιμοποιηθέν μέσο μεταφοράς από τη Νέα Ζηλανδία προς την Ένωση και ο αριθμός ταξιδιωτικής αποστολής.

Συμπλήρωση και επαλήθευση του πιστοποιητικού IMA 1

Το πιστοποιητικό IMA 1 καλύπτει το βούτυρο που παρασκευάζεται σύμφωνα με συγκεκριμένες προδιαγραφές αγοράς προϊόντος σε μία μονάδα παραγωγής. Μπορεί να καλύπτει άνω του ενός κωδικούς των ιδίων προδιαγραφών αγοράς προϊόντος από την ίδια μονάδα παραγωγής.

Το πιστοποιητικό IMA 1 θεωρείται δεόντως συμπληρωμένο και θεωρημένο από οργανισμό έκδοσης που παρατίθεται στο μέρος Α6, μόνον εφόσον παρέχει το σύνολο των ακόλουθων πληροφοριών:

- α) στη θέση 1, το όνομα και τη διεύθυνση του πωλητή·
- β) στη θέση 2, τον σειριακό αριθμό έκδοσης με τον οποίο προσδιορίζεται η χώρα καταγωγής, το καθεστώς εισαγωγής, το προϊόν, το έτος ποσόστωσης και ο μεμονωμένος αριθμός πιστοποιητικού, με αρίθμηση που ξεκινά από την αρχή κάθε έτος·
- γ) στη θέση 4, τον αριθμό και την ημερομηνία του τιμολογίου·
- δ) στη θέση 7:
- παραπομπή στον κατάλογο ταυτοποίησης προϊόντος, ο οποίος πρέπει να επισυνάπτεται,
 - τον κωδικό ΣΟ,
 - τον αριθμό μητρώου του εργοστασίου,
 - τον αριθμητικό μέσο όρο του απόβαρου του περιτυλίγματος·
- ε) στη θέση 8, το μεικτό βάρος σε χιλιόγραμμα·
- στ) στη θέση 9:
- το καθαρό ονομαστικό βάρος ανά κιβώτιο,
 - το συνολικό καθαρό βάρος σε χιλιόγραμμα,
 - τον αριθμό κιβωτίων,
- ζ) στη θέση 10: από γάλα ή κρέμα γάλακτος·
- η) στη θέση 16: “Ποσόστωση για το βούτυρο Νέας Ζηλανδίας για ...[έτος] σύμφωνα με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) .../...”·
- θ) στη θέση 17:
- την ημερομηνία έκδοσης και, κατά περίπτωση, την τελευταία ημέρα ισχύος,
 - την υπογραφή και τη σφραγίδα του οργανισμού έκδοσης·
- ι) στη θέση 18, την ακριβή διεύθυνση και τα στοιχεία επικοινωνίας του οργανισμού έκδοσης.

A4

– ΠΕΡΙΠΤΩΣΕΙΣ ΣΤΙΣ ΟΠΟΙΕΣ ΤΟ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ IMA 1 Ή ΤΜΗΜΑ ΑΥΤΟΥ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΚΑΤΑΡΓΗΘΕΙ, ΝΑ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΘΕΙ, ΝΑ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΘΕΙ Ή ΝΑ ΔΙΟΡΘΩΘΕΙ

Το πιστοποιητικό IMA 1 καταργείται στην περίπτωση που οφείλεται και καταβάλλεται πλήρης δασμός λόγω μη τήρησης των απαιτήσεων όσον αφορά τη σύσταση του προϊόντος

Στην περίπτωση που καταβάλλεται πλήρης δασμός για μια παρτίδα, λόγω του ότι δεν τηρείται το ανώτατο όριο περιεκτικότητας σε λιπαρές ουσίες, το αντίστοιχο πιστοποιητικό IMA 1 μπορεί να καταργηθεί και ο οργανισμός έκδοσης του IMA 1 μπορεί να προσθέσει τις εν λόγω ποσότητες σε εκείνες για τις οποίες μπορούν να εκδοθούν πιστοποιητικά IMA 1 για το ίδιο έτος ποσόστωσης.

Προϊόν που καταστρέφεται ή καθίσταται ακατάλληλο προς πώληση

Ο οργανισμός έκδοσης των πιστοποιητικών IMA 1 μπορεί να καταργήσει το πιστοποιητικό IMA 1 ή τμήμα αυτού για ποσότητα που καλύπτεται από αυτό, όταν η εν λόγω ποσότητα καταστρέφεται ή καθίσταται ακατάλληλη προς πώληση σε περιπτώσεις που διαφεύγουν από τον έλεγχο του εξαγωγέα. Στην περίπτωση που τμήμα της ποσότητας που καλύπτεται από το IMA 1 καταστρέφεται ή καθίσταται ακατάλληλο προς πώληση, μπορεί να εκδοθεί πιστοποιητικό αντικατάστασης IMA 1 για την εναπομένουσα ποσότητα. Το πιστοποιητικό αντικατάστασης έχει την ίδια διάρκεια ισχύος με το αρχικό. Στην περίπτωση αυτή, στη θέση 17 του πιστοποιητικού αντικατάστασης IMA 1 αναγράφεται “ισχύει έως 00.00.0000”.3]

Στην περίπτωση που το σύνολο ή τμήμα της ποσότητας η οποία αναφέρεται σε πιστοποιητικό IMA 1 καταστρέφεται ή καθίσταται ακατάλληλο προς πώληση λόγω περιστάσεων που διαφεύγουν από τον έλεγχο του εξαγωγέα, ο οργανισμός έκδοσης του IMA 1 μπορεί να προσθέσει τις εν λόγω ποσότητες σε εκείνες για τις οποίες μπορούν να εκδοθούν πιστοποιητικά IMA 1 για το ίδιο έτος ποσόστωσης.

Αλλαγή του κράτους μέλους προορισμού

Όταν ο εξαγωγέας είναι υποχρεωμένος να αλλάξει το κράτος μέλος προορισμού που αναφέρεται στο πιστοποιητικό IMA 1 πριν από την έκδοση του αντίστοιχου πιστοποιητικού εισαγωγής, το αρχικό IMA 1 μπορεί να τροποποιηθεί από τον οργανισμό έκδοσης των πιστοποιητικών IMA 1. Το τροποποιημένο αρχικό πιστοποιητικό IMA 1, δέοντως θεωρημένο και ταυτοποιημένο από τον οργανισμό έκδοσης μπορεί να προσκομιστεί στην αρχή έκδοσης πιστοποιητικών εισαγωγής και στις τελωνειακές αρχές.

Εκ παραδρομής ή τεχνικό σφάλμα

Εάν διαπιστωθεί εκ παραδρομής ή τεχνικό σφάλμα σε πιστοποιητικό IMA 1 πριν από την έκδοση του αντίστοιχου πιστοποιητικού εισαγωγής, το αρχικό πιστοποιητικό IMA 1 μπορεί να διορθωθεί από τον οργανισμό έκδοσης. Το διορθωμένο αρχικό πιστοποιητικό IMA 1 μπορεί να προσκομιστεί στην αρχή έκδοσης πιστοποιητικών εισαγωγής και στις τελωνειακές αρχές.

Εξαιρετικές περιστάσεις κατά τις οποίες ένα προϊόν που προορίζεται για εισαγωγή σε συγκεκριμένο έτος δεν είναι διαθέσιμο

Όταν, σε εξαιρετικές περιστάσεις που διαφεύγουν από τον έλεγχο του εξαγωγέα, το προϊόν που προορίζεται για εισαγωγή το συγκεκριμένο έτος δεν είναι διαθέσιμο και ο μόνος τρόπος για τη συμπλήρωση της ποσόστωσης, λαμβανομένου υπόψη του συνήθους χρόνου αποστολής από τη χώρα καταγωγής, είναι να αντικατασταθεί το προϊόν αυτό με προϊόν που αρχικά προοριζόταν για εισαγωγή το επόμενο έτος, ο οργανισμός έκδοσης μπορεί να εκδώσει νέο πιστοποιητικό IMA 1 για την ποσότητα αντικατάστασης, από την έκτη έως και τη δέκατη ημερολογιακή ημέρα από την κοινοποίηση στην Επιτροπή των στοιχείων του πιστοποιητικού IMA 1 ή τμήματος αυτού που πρόκειται να καταργηθεί για το συγκεκριμένο έτος και των στοιχείων του πρώτου πιστοποιητικού IMA 1 ή τμήματος αυτού που εκδίδεται για το επόμενο έτος και το οποίο πρόκειται να καταργηθεί.

Αν η Επιτροπή κρίνει ότι η συγκεκριμένη περίπτωση δεν εμπίπτει στη διάταξη αυτή, μπορεί να προβάλει αντιρρήσεις εντός επτά ημερολογιακών ημερών διευκρινίζοντας τους λόγους της αντίρρησης. Όταν η ποσότητα που πρέπει να αντικατασταθεί είναι μεγαλύτερη από αυτήν που καλύπτεται από το πρώτο πιστοποιητικό IMA 1 το οποίο εκδίδεται για το επόμενο έτος, η απαιτούμενη ποσότητα μπορεί να ληφθεί με την κατάργηση του συνόλου ή μέρους του ακόλουθου ή των ακολούθων πιστοποιητικών IMA 1, ανάλογα με τις ανάγκες.

Όλες οι ποσότητες για τις οποίες τα πιστοποιητικά IMA 1 ή τμήμα αυτών καταργούνται για το συγκεκριμένο έτος προστίθενται στις ποσότητες για τις οποίες το πιστοποιητικό IMA 1 μπορεί να εκδοθεί για το εν λόγω έτος ποσοτώσεων.

Όλες οι ποσότητες που μεταφέρονται από το επόμενο έτος ποσοστώσεων, για τις οποίες το πιστοποιητικό ή τα πιστοποιητικά IMA 1 καταργούνται, προστίθενται πάλι στις ποσότητες για τις οποίες μπορούν να εκδίδονται πιστοποιητικά IMA 1 για το εν λόγω έτος ποσοστώσεων.

A5 – ΚΑΝΟΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΣΥΜΠΛΗΡΩΣΗ ΤΩΝ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΩΝ IMA 1

Εκτός από τις θέσεις 1, 2, 4, 5, 9, 17 και 18 του πιστοποιητικού IMA 1, πρέπει να συμπληρωθούν τα εξής:

- α) Όσον αφορά τα τυριά Cheddar που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ ex 0406 90 21 και αναφέρονται στις δασμολογικές ποσοστώσεις με τον αύξοντα αριθμό 09.4521:
- η θέση 7 με την ένδειξη “τυριά Cheddar σε τυποποιημένα κεφάλια”•
 - η θέση 10 με την ένδειξη “αποκλειστικά γάλα αγελάδας εγχώριας παραγωγής”•
 - η θέση 11 με την ένδειξη “τουλάχιστον 50 %”•
 - η θέση 14 με την ένδειξη “τουλάχιστον τρεις μήνες”•
 - η θέση 16 με την ένδειξη της περιόδου για την οποία ισχύει η ποσόστωση.
- β) Όσον αφορά τα τυριά Cheddar που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 0406 90 21 και αναφέρονται στις δασμολογικές ποσοστώσεις με τον αύξοντα αριθμό 09.4514:
- η θέση 10 με την ένδειξη “αποκλειστικά γάλα αγελάδας εγχώριας παραγωγής”•
- γ) Όσον αφορά τα τυριά Cheddar που προορίζονται για μεταποίηση και τα οποία υπάγονται στον κωδικό ΣΟ ex 0406 90 01 και αναφέρονται στις δασμολογικές ποσοστώσεις με τους αύξοντες αριθμούς 09.4515 και 09.4522:
- η θέση 7 με την ένδειξη “τυριά Cheddar σε τυποποιημένα κεφάλια”•
 - η θέση 10 με την ένδειξη “αποκλειστικά γάλα αγελάδας εγχώριας παραγωγής”•
 - η θέση 16 με την ένδειξη της περιόδου για την οποία ισχύει η ποσόστωση.
- δ) Όσον αφορά τα τυριά προς μεταποίηση που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 0406 90 01 και αναφέρονται στις δασμολογικές ποσοστώσεις με τους αύξοντες αριθμούς 09.4515 και 09.4522:
- η θέση 10 με την ένδειξη “αποκλειστικά γάλα αγελάδας εγχώριας παραγωγής”•
 - η θέση 16 με την ένδειξη της περιόδου για την οποία ισχύει η ποσόστωση.

A6 - ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΙ ΕΚΔΟΣΗΣ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΩΝ IMA 1

Τρίτη χώρα	Κωδικός ΣΟ και περιγραφή εμπορευμάτων		Οργανισμός έκδοσης	
			Ονομασία	Έδρα
Αυστραλία	0406 90 01 0406 90 21	Cheddar και άλλα τυριά που προορίζονται για μεταποίηση Cheddar	Australian Quarantine Inspection Service Departement of Agriculture, Fisheries and Forestry	PO Box 60 World Trade Centre Melbourne VIC 3005 Australia Τηλ. (61 3) 92 46 67 10 Φαξ (61 3) 92 46 68 00
Νέα Ζηλανδία	0405 10	Βούτυρο	Ministry for Primary Industries	Pastoral House 25 The Terrace PO Box 2526 Wellington 6140 Τηλ. +64 4 894 0100 Φαξ + 64 4 894 0720 Email: www.mpi.govt.nz»
	0406 90 01	Τυριά για μεταποίηση		
	0406 90 21	Cheddar		

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Το παράρτημα I του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2020/1988 τροποποιείται ως εξής:

1. Στην ενότητα υπό τον τίτλο «Δασμολογικές ποσοτώσεις στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων», στον πίνακα που αφορά τη δασμολογική ποσόστωση με αύξοντα αριθμό 09.0147, η σειρά «Ποσότητα» αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Ποσότητα	62 917 000 kg»
------------------	----------------

2. Στην ενότητα υπό τον τίτλο «Δασμολογικές ποσοτώσεις στον τομέα του αιγοπρόβειου κρέατος», στον πίνακα που αφορά τις δασμολογικές ποσοτώσεις με αύξοντες αριθμούς 09.2109, 09.2110 και 09.2013, η σειρά «Ποσότητα» αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Ποσότητα	125 769 000 kg ισοδύναμου βάρους σφαγίων»
------------------	---

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2023/609 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 17ης Μαρτίου 2023****για την εκ νέου επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ηλεκτρικών ποδηλάτων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας όσον αφορά την εταιρεία Giant Electric Vehicle (Kunshan) Co., Ltd μετά την απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου στην υπόθεση T-242/19**

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης ⁽¹⁾ (στο εξής: βασικός κανονισμός αντιντάμπινγκ), και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 4 και το άρθρο 14 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ**1.1. Προηγούμενες έρευνες και ισχύοντα μέτρα**

- (1) Με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2019/73 της Επιτροπής ⁽²⁾, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή επέβαλε δασμούς αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ηλεκτρικών ποδηλάτων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (στο εξής: επίμαχος κανονισμός).

1.2. Η απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης

- (2) Η εταιρεία Giant Electric Vehicle (Kunshan) Co., Ltd (στο εξής: «Giant» ή «προσφεύγουσα») προσέβαλε τον επίμαχο κανονισμό ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (στο εξής: Γενικό Δικαστήριο). Στις 27 Απριλίου 2022 το Γενικό Δικαστήριο εξέδωσε την απόφασή του στην υπόθεση T-242/19 ⁽³⁾ σχετικά με τον επίμαχο κανονισμό (στο εξής: απόφαση).
- (3) Το Γενικό Δικαστήριο έκρινε ότι η Επιτροπή δεν ήταν υποχρεωμένη να καθορίσει τα περιθώρια υποτιμολόγησης και ότι μπορούσε να βασίσει την ανάλυσή της για τη ζημία και, ως εκ τούτου, την αιτιώδη συνάφεια σε άλλα φαινόμενα τιμών που παρατίθενται στο άρθρο 3 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού αντιντάμπινγκ, όπως η συμπίεση των τιμών του ενωσιακού κλάδου παραγωγής σε σημαντικό βαθμό ή η σε σημαντικό βαθμό παρακώλυση της αύξησης των τιμών. Ωστόσο, δεδομένου ότι η Επιτροπή βασίστηκε στον υπολογισμό της υποτιμολόγησης στο πλαίσιο του άρθρου 3 παράγραφος 3, το Γενικό Δικαστήριο διαπίστωσε ότι η Επιτροπή, λαμβάνοντας υπόψη ορισμένα στοιχεία σε σχέση με τις τιμές των ενωσιακών παραγωγών τα οποία είχε αφαιρέσει από τις τιμές της προσφεύγουσας (ή δεν υπήρχαν όσον αφορά τις πωλήσεις ΚΠΕ ⁽⁴⁾), καθώς η αγορά επόμενου σταδίου του οικείου προϊόντος ⁽⁵⁾ πραγματοποιήθηκε από τον ανεξάρτητο αγοραστή), δεν πρόέβη σε δίκαιη σύγκριση κατά τον υπολογισμό του περιθωρίου υποτιμολόγησης της προσφεύγουσας. Το Γενικό Δικαστήριο επισήμανε ότι αυτό το μεθοδολογικό σφάλμα είχε ως αποτέλεσμα τον εντοπισμό υποτιμολόγησης στις τιμές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, της οποίας η σημασία ή η ύπαρξη δεν είχε αποδειχθεί δεόντως.
- (4) Το Γενικό Δικαστήριο έλαβε υπόψη τη σημασία που απέδωσε η Επιτροπή στην ύπαρξη υποτιμολόγησης για τη διαπίστωση της ζημίας και για την εξαγωγή συμπεράσματος σχετικά με την αιτιώδη συνάφεια μεταξύ των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ και της εν λόγω ζημίας, και έκρινε ότι το σφάλμα κατά τον υπολογισμό της υποτιμολόγησης αρκούσε για να αναιρέσει την ανάλυση της Επιτροπής σχετικά με την αντίστοιχη αιτιώδη συνάφεια, της οποίας η ύπαρξη αποτελεί ουσιώδες στοιχείο για την επιβολή των μέτρων.

⁽¹⁾ ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21.

⁽²⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2019/73 της Επιτροπής, της 17ης Ιανουαρίου 2019, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και την οριστική εισπράξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ηλεκτρικών ποδηλάτων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 16 της 18.1.2019, σ. 108).

⁽³⁾ Υπόθεση T-242/19, Giant Electric Vehicle Kunshan Co. Ltd. κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, ECLI:EU:T:2022:259.

⁽⁴⁾ Κατασκευαστής πρωτότυπου εξοπλισμού.

⁽⁵⁾ Όπως ορίζεται στον επίμαχο κανονισμό.

- (5) Τέλος, το Γενικό Δικαστήριο επισήμανε ότι ανεξαρτήτως της κατ' αναλογία εφαρμογής του άρθρου 2 παράγραφος 9 του βασικού κανονισμού αντιντάμπινγκ για την εκτίμηση της ύπαρξης ζημίας κατά την έννοια του άρθρου 3 του εν λόγω κανονισμού, η ανάλυση της Επιτροπής βάσει των προαναφερόμενων διατάξεων πάσχει, εν πάση περιπτώσει, λόγω του καταχρηστικού χαρακτήρα της σύγκρισης που διαπιστώθηκε στο πλαίσιο του δεύτερου σκέλους της σχετικής αίτησης ⁽⁶⁾.
- (6) Το Γενικό Δικαστήριο επισήμανε επίσης ότι το επίπεδο εξάλειψης της ζημίας καθορίστηκε βάσει σύγκρισης που περιλάμβανε τον σταθμισμένο μέσο όρο της τιμής εισαγωγής των παραγωγών-εξαγωγέων του δείγματος, δεόντως προσαρμοσμένο για τα κόστη εισαγωγής και τους τελωνειακούς δασμούς, όπως είχε προσδιοριστεί στο πλαίσιο του υπολογισμού της υποτιμολόγησης ⁽⁷⁾. Κατά συνέπεια, έκρινε ότι σε περίπτωση που δεν υπήρχε το μεθοδολογικό σφάλμα αναφορικά με την υποτιμολόγηση των τιμών της προσφεύγουσας, δεν μπορεί να αποκλειστεί ότι το περιθώριο ζημίας του ενωσιακού κλάδου παραγωγής θα προσδιοριζόταν σε χαμηλότερο επίπεδο από αυτό που προσδιορίζεται στον επίμαχο κανονισμό και σε ακόμα χαμηλότερο επίπεδο από το περιθώριο ντάμπινγκ που προσδιορίζεται στον εν λόγω κανονισμό. Στην περίπτωση αυτή, σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού αντιντάμπινγκ, το ποσό του αντίστοιχου δασμού πρέπει να μειωθεί σε κατάλληλο ποσοστό για την εξάλειψη της ζημίας ⁽⁸⁾.
- (7) Με βάση τα ανωτέρω, το Γενικό Δικαστήριο ακύρωσε τον επίμαχο κανονισμό όσον αφορά την Giant.

1.3. Εκτέλεση της απόφασης του Γενικού Δικαστηρίου

- (8) Το άρθρο 266 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ) προβλέπει ότι τα θεσμικά όργανα οφείλουν να λαμβάνουν τα μέτρα που συνεπάγεται η εκτέλεση των αποφάσεων του Δικαστηρίου. Σε περίπτωση ακύρωσης πράξης που εκδόθηκε από τα θεσμικά όργανα στο πλαίσιο διοικητικής διαδικασίας, όπως η έρευνα αντιντάμπινγκ στην υπό κρίση υπόθεση, η συμμόρφωση προς την απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου συνίσταται στην αντικατάσταση της ακυρωθείσας πράξης από νέα πράξη, στην οποία έχει εξαλειφθεί η παρανομία που επισήμανε το Δικαστήριο ⁽⁹⁾.
- (9) Σύμφωνα με τη νομολογία του Δικαστηρίου, η διαδικασία αντικατάστασης της ακυρωθείσας πράξης μπορεί να επαναλαμβάνεται από το συγκεκριμένο σημείο κατά το οποίο συνέβη η παρανομία ⁽¹⁰⁾. Αυτό συνεπάγεται ειδικότερα ότι, σε περίπτωση ακύρωσης πράξης με την οποία περατώνεται μια διοικητική διαδικασία, η εν λόγω ακύρωση δεν επηρεάζει αναγκαστικά τις προπαρασκευαστικές πράξεις, όπως την έναρξη της διαδικασίας αντιντάμπινγκ. Σε περίπτωση ακύρωσης, για παράδειγμα, κανονισμού για την επιβολή οριστικών μέτρων αντιντάμπινγκ, αυτό σημαίνει ότι, μετά την ακύρωση, η διαδικασία αντιντάμπινγκ εξακολουθεί να εκκρεμεί, διότι η πράξη με την οποία περατώθηκε η διαδικασία αντιντάμπινγκ έχει εξαφανιστεί από την έννομη τάξη της Ένωσης ⁽¹¹⁾, εκτός εάν η παρανομία συνέβη κατά το στάδιο της έναρξης.
- (10) Στην υπό κρίση υπόθεση, το Γενικό Δικαστήριο ακύρωσε τον επίμαχο κανονισμό αντιντάμπινγκ για έναν λόγο, ήτοι επειδή η Επιτροπή δεν πραγματοποίησε δίκαιη σύγκριση στην ανάλυση της υποτιμολόγησης στο ίδιο στάδιο εμπορίας κατά τον προσδιορισμό της ύπαρξης σημαντικής υποτιμολόγησης. Κατά το Γενικό Δικαστήριο, το σφάλμα αυτό επηρέασε επίσης την ανάλυση της αιτιώδους συνάφειας και, δυνητικά, το περιθώριο ζημίας όσον αφορά την προσφεύγουσα.
- (11) Τα υπόλοιπα πορίσματα και συμπεράσματα του επίμαχου κανονισμού που δεν αμφισβητήθηκαν ή αμφισβητήθηκαν αλλά δεν εξετάστηκαν από το Γενικό Δικαστήριο εξακολουθούν να ισχύουν και δεν επηρεάζονται από την επανέναρξη αυτήν ⁽¹²⁾.

⁽⁶⁾ Υπόθεση T-242/19, Giant Electric Vehicle Kunshan Co. Ltd. κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, ECLI:EU:T:2022:259, σκέψη 126.

⁽⁷⁾ Υπόθεση T-242/19, Giant Electric Vehicle Kunshan Co. Ltd. κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, ECLI:EU:T:2022:259, σκέψη 122.

⁽⁸⁾ Υπόθεση T-242/19, Giant Electric Vehicle Kunshan Co. Ltd. κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, ECLI:EU:T:2022:259, σκέψη 123.

⁽⁹⁾ Συνεκδικασθείσες υποθέσεις 97, 193, 99 και 215/86, Αστερίς ΑΕ και λοιποί και Ελληνική Δημοκρατία κατά Επιτροπής, ECLI:EU:C:1998:199, σκέψεις 27 και 28· και υπόθεση T-440/20, Jindal Saw και Jindal Saw Italia κατά Επιτροπής, EU:T:2022:318, σκέψη 115.

⁽¹⁰⁾ Υπόθεση C-415/96, Ισπανία κατά Επιτροπής, ECLI:EU:C:1998:533, σκέψη 31· υπόθεση C-458/98 P, Industrie des Poudres Sphériques κατά Συμβουλίου, ECLI:EU:C:2000:531, σκέψεις 80 έως 85· υπόθεση T-301/01, Alitalia κατά Επιτροπής, ECLI:EU:T:2008:262, σκέψεις 99 και 142· συνεκδικασθείσες υποθέσεις T-267/08 και T-279/08, Région Nord-Pas de Calais κατά Επιτροπής, ECLI:EU:T:2011:209, σκέψη 83.

⁽¹¹⁾ Υπόθεση C-415/96, Ισπανία κατά Επιτροπής, ECLI:EU:C:1998:533, σκέψη 31· υπόθεση C-458/98 P, Industrie des Poudres Sphériques κατά Συμβουλίου, ECLI:EU:C:2000:531, σκέψεις 80 έως 85.

⁽¹²⁾ Υπόθεση T-650/17, Jinan Meide Casting κατά Επιτροπής, ECLI:EU:T:2019:644, σκέψεις 333-342.

- (12) Μετά την απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 6ης Ιουλίου 2022, η Επιτροπή δημοσίευσε ανακοίνωση (στο εξής: ανακοίνωση για την επανέναρξη), με την οποία αποφάσισε να προβεί στην επανέναρξη της αρχικής έρευνας όσον αφορά τις εισαγωγές ηλεκτρικών ποδηλάτων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΛΔΚ), η οποία οδήγησε στην έκδοση του επίμαχου κανονισμού, στο μέτρο που αφορά την Giant, και να την επαναλάβει από το σημείο κατά το οποίο σημειώθηκε η παρατυπία ⁽¹³⁾.
- (13) Η εν λόγω επανέναρξη περιορίστηκε κατ' αντικείμενο στην εκτέλεση της απόφασης του Γενικού Δικαστηρίου έναντι της Giant.
- (14) Στις 6 Ιουλίου 2022 η Επιτροπή κατέστησε επίσης υποχρεωτική την καταγραφή των εισαγωγών ηλεκτρικών ποδηλάτων καταγωγής ΛΔΚ που κατασκευάζονται από την Giant και έδωσε εντολή στις εθνικές τελωνειακές αρχές να περιμένουν τη δημοσίευση του αποτελέσματος της επανεξέτασης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* προτού λάβουν απόφαση σχετικά με τυχόν αιτήσεις επιστροφής των ακυρωθέντων δασμών (στο εξής: κανονισμός για την καταγραφή) ⁽¹⁴⁾.
- (15) Η Επιτροπή ενημέρωσε τα ενδιαφερόμενα μέρη για την επανέναρξη της διαδικασίας και τα κάλεσε να γνωστοποιήσουν γραπτώς τις απόψεις τους και να ζητήσουν ακρόαση εντός της προθεσμίας που ορίστηκε στην ανακοίνωση για την επανέναρξη.
- (16) Ένα ενδιαφερόμενο μέρος, η Giant, ζήτησε ακρόαση εντός της προθεσμίας που ορίστηκε στην ανακοίνωση για την επανέναρξη, και της δόθηκε η δυνατότητα ακρόασης.
- (17) Μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, τόσο η Giant όσο και η Ένωση Ευρωπαίων Κατασκευαστών Ποδηλάτων (EBMA) ζήτησαν ακρόασεις και τους δόθηκε η δυνατότητα ακρόασης.
- (18) Κανένα ενδιαφερόμενο μέρος δεν ζήτησε ακρόαση από τον σύμβουλο ακροάσεων για τις διαδικασίες εμπορικών προσφυγών.

1.4. Διαδικαστικά στάδια για την εφαρμογή της απόφασης του Γενικού Δικαστηρίου

- (19) Μετά την επανέναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή απέστειλε αιτήματα παροχής πληροφοριών στους ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος και στις συνδεδεμένες εμπορικές εταιρείες τους.
- (20) Απαντήσεις στα αιτήματα παροχής πληροφοριών ελήφθησαν από όλους τους ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος.
- (21) Η Επιτροπή πραγματοποίησε επιτόπιους ελέγχους σύμφωνα με το άρθρο 16 του βασικού κανονισμού αντιντάμπινγκ στις εγκαταστάσεις των ακόλουθων εταιρειών:
- Accell Group (Heerenveen, Κάτω Χώρες)
 - Prophete GmbH & Co. KG (Rheda-Wiedenbruck, Γερμανία)
 - Derby Cycle Holding GmbH (Cloppeburg, Γερμανία)
 - Koninklijke Gazelle NV (Dieren, Κάτω Χώρες)

1.5. Περίοδος έρευνας

- (22) Η έρευνα καλύπτει την περίοδο από την 1η Οκτωβρίου 2016 έως τις 30 Σεπτεμβρίου 2017 (στο εξής: περίοδος έρευνας). Η εξέταση των συναφών τάσεων για την εκτίμηση της ζημίας καλύπτει την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2014 έως το τέλος της περιόδου έρευνας (στο εξής: ξεταζόμενη περίοδος).

2. ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ ΤΩΝ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΩΝ ΜΕΡΩΝ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΠΑΝΕΝΑΡΞΗ ΤΗΣ ΕΡΕΥΝΑΣ

- (23) Η Επιτροπή έλαβε παρατηρήσεις ειδικά για την επανέναρξη της έρευνας από την Giant και τον εισαγωγέα Rad Power Bikes NL.

⁽¹³⁾ Ανακοίνωση για την επανέναρξη των ερευνών αντιντάμπινγκ και κατά των επιδοτήσεων όσον αφορά τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2019/73 της Επιτροπής και τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2019/72 της Επιτροπής για την επιβολή μέτρων στις εισαγωγές ηλεκτρικών ποδηλάτων από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας, μετά τις αποφάσεις της 27ης Απριλίου 2022 στις υποθέσεις T-242/19 και T-243/19 (ΕΕ C 260 της 6.7.2022, σ. 5).

⁽¹⁴⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2022/1162 της Επιτροπής, της 5ης Ιουλίου 2022, για την υποχρέωση καταγραφής των εισαγωγών ηλεκτρικών ποδηλάτων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας μετά την επανέναρξη των ερευνών για την εφαρμογή των αποφάσεων της 27ης Απριλίου 2022 στις υποθέσεις T-242/19 και T-243/19 σχετικά με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2019/73 και τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2019/72 (ΕΕ L 179 της 6.7.2022, σ. 38).

- (24) Η Giant ισχυρίστηκε ότι, σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 9 του βασικού κανονισμού αντιντάμπινγκ, όταν πρόκειται για διαδικασίες που κινούνται σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 9, η έρευνα θα πρέπει να ολοκληρώνεται, εάν είναι δυνατόν, εντός ενός έτους. Οι έρευνες αυτές, σε όλες τις περιπτώσεις, ολοκληρώνονται εντός 15 μηνών από την έναρξη της διαδικασίας, βάσει των συμπερασμάτων που έχουν διατυπωθεί σύμφωνα με το άρθρο 8 για τις αναλήψεις υποχρεώσεων ή βάσει των συμπερασμάτων που έχουν διατυπωθεί σύμφωνα με το άρθρο 9 για την επιβολή οριστικών δασμών. Η Giant υποστήριξε επίσης ότι το άρθρο 5.10 της συμφωνίας του ΠΟΕ για την εφαρμογή του άρθρου VI της Γενικής Συμφωνίας Δασμών και Εμπορίου του 1994 (στο εξής: συμφωνία αντιντάμπινγκ του ΠΟΕ) προβλέπει ότι, εκτός εάν πρόκειται για ειδικές περιστάσεις, οι έρευνες πρέπει να ολοκληρώνονται εντός ενός έτους, και σε κάθε περίπτωση το αργότερο εντός 18 μηνών από την έναρξη τους. Η Giant υποστήριξε ότι ο υποχρεωτικός και απόλυτος χαρακτήρας των προθεσμιών που ορίζονται στο άρθρο 5.10 της συμφωνίας αντιντάμπινγκ του ΠΟΕ έχει επιβεβαιωθεί επανειλημμένα από το δευτεροβάθμιο δικαιοδοτικό όργανο του ΠΟΕ και τις ειδικές ομάδες του ΠΟΕ, ιδίως στην υπόθεση EK — Συνδετήρες, στην οποία το δευτεροβάθμιο δικαιοδοτικό όργανο του ΠΟΕ δήλωσε ότι, σύμφωνα με το άρθρο 5.10, οι έρευνες απαιτείται να ολοκληρώνονται εντός 12 μηνών ή, εάν πρόκειται για ειδικές περιστάσεις, το αργότερο εντός 18 μηνών⁽¹⁵⁾, και στην υπόθεση Μαρόκο — Χάλυβας θερμής έλασης (Τουρκία)⁽¹⁶⁾, στην οποία η ειδική ομάδα έκρινε ότι το άρθρο 5.10 δεν επιτρέπει εξαιρέσεις όσον αφορά την τήρηση των προθεσμιών που ορίζονται στην εν λόγω διάταξη. Η Giant υποστήριξε επίσης πως στην ανακοίνωση για την επανέναρξη αναγνωρίζεται ρητά ότι η τρέχουσα διαδικασία αποτελεί συνέχεια της αρχικής έρευνας και, δεδομένου ότι η αρχική έρευνα αντιντάμπινγκ ξεκίνησε στις 20 Οκτωβρίου 2017, η έρευνα έπρεπε να ολοκληρωθεί έως τις 20 Ιανουαρίου 2019, ώστε να τηρηθεί η υποχρεωτική προθεσμία του άρθρου 6 παράγραφος 9 του βασικού κανονισμού αντιντάμπινγκ. Κατά συνέπεια, η Giant υποστήριξε ότι η επανέναρξη της αρχικής έρευνας τον Ιούλιο του 2022 είχε ως αποτέλεσμα την παράταση της έρευνας πέραν της υποχρεωτικής προθεσμίας για την ολοκλήρωση των ερευνών που ορίζεται στο άρθρο 6 παράγραφος 9 του βασικού κανονισμού αντιντάμπινγκ και, επιπλέον, δεν συνάδει με τις προθεσμίες που ορίζονται στο άρθρο 5.10 της συμφωνίας αντιντάμπινγκ του ΠΟΕ.
- (25) Η Επιτροπή επισήμανε ότι, κατά πάγια νομολογία⁽¹⁷⁾, η προθεσμία των 15 μηνών για την ολοκλήρωση έρευνας που προβλέπεται στο άρθρο 6 παράγραφος 9 του βασικού κανονισμού αντιντάμπινγκ δεν εφαρμόζεται σε περιπτώσεις στις οποίες η διαδικασία επανεκκινείται κατόπιν δικαστικής απόφασης. Επομένως, το άρθρο 6 παράγραφος 9, καλύπτει μόνον τις αρχικές διαδικασίες και όχι τις διαδικασίες που επανεκκινήθηκαν κατόπιν της έκδοσης ακυρωτικής ή διαπιστώνουσας το ανίσχυρο δικαστικής απόφασης. Οι υποθέσεις του ΠΟΕ που επικαλείται η Giant φαίνονται μη συναφείς, δεδομένου ότι δεν θέτουν υπό αμφισβήτηση το γεγονός ότι το άρθρο 5.10 της συμφωνίας αντιντάμπινγκ του ΠΟΕ εκτείνεται πέραν των αρχικών ερευνών. Ως εκ τούτου, ο ισχυρισμός αυτός απορρίπτεται.
- (26) Η Giant υποστήριξε επίσης ότι η Επιτροπή δεν δικαιούται να προβεί σε επανέναρξη της αρχικής έρευνας αντιντάμπινγκ όσον αφορά την Giant, δεδομένου ότι το ουσιαστικό σφάλμα που διαπίστωσε το Γενικό Δικαστήριο επηρέασε όχι μόνο την έρευνα σε σχέση με την Giant, αλλά και τις αναλύσεις της συνολικής ζημίας και της αιτιώδους συνάφειας που βασιζόνταν, τουλάχιστον εν μέρει, στις διαπιστώσεις σε σχέση με την Giant. Η Giant υποστήριξε επίσης ότι, για τους σκοπούς της συμμόρφωσης με την απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου στην υπόθεση T-242/19, η Επιτροπή δεν είχε το δικαίωμα να προβεί σε επανέναρξη της αρχικής έρευνας, αλλά θα έπρεπε να καταργήσει τα μέτρα αντιντάμπινγκ για τα ηλεκτρικά ποδήλατα όσον αφορά την Giant. Η εταιρεία Rad Power Bikes NL υποστήριξε επίσης ότι, σύμφωνα με τις διαπιστώσεις του Γενικού Δικαστηρίου, η Επιτροπή υποχρεούται να άρει τα μέτρα που επιβλήθηκαν.
- (27) Η Επιτροπή διαφώνησε με τους εν λόγω ισχυρισμούς, σύμφωνα με τους οποίους δεν θα ήταν δυνατή η επανέναρξη έρευνας για τη διόρθωση παρανομίας που διαπιστώθηκε από τα ευρωπαϊκά δικαστήρια. Στην πραγματικότητα, το Γενικό Δικαστήριο έκρινε στην υπόθεση Jindal Saw και Jindal Saw Italia κατά Επιτροπής⁽¹⁸⁾ ότι η Επιτροπή μπορεί προβεί στην επανέναρξη της έρευνας, να την επαναλάβει από το σημείο κατά το οποίο συνέβη η παρανομία, να διορθώσει την παρατυπία και να επιβάλει εκ νέου μέτρα κατά τη διάρκεια της περιόδου εφαρμογής του επίμαχου κανονισμού, ακόμη και στην περίπτωση ουσιαστικού/μεθοδολογικού σφάλματος. Η Επιτροπή αδυνατούσε επίσης να κατανοήσει πώς οποιαδήποτε από τις διατάξεις του ΠΟΕ ή η νομολογία που επικαλείται η Giant θα μπορούσε να υποστηρίξει τους ισχυρισμούς της, δεδομένου ότι δεν αφορούν τη διόρθωση παρανομιών σε συνέχεια δικαστικής υπόθεσης.

⁽¹⁵⁾ Έκθεση του δευτεροβάθμιου δικαιοδοτικού οργάνου στην υπόθεση EK — Συνδετήρες, παράγραφος 611. Επίσης, σε έκθεση του δευτεροβάθμιου δικαιοδοτικού οργάνου στην υπόθεση ΗΠΑ — Χάλυβας θερμής έλασης (σημείο 73), στην οποία το δευτεροβάθμιο δικαιοδοτικό όργανο ανέφερε ότι οι προθεσμίες για την ολοκλήρωση των ερευνών που ορίζονται στο άρθρο 5.10 «επιβάλλονται» από τη συμφωνία αντιντάμπινγκ και την έκθεση της ειδικής ομάδας στην υπόθεση ΗΠΑ — Μαλακή ξυλεία V (σημείο 7.333), στην οποία η ειδική ομάδα χαρακτήρισε τις εν λόγω προθεσμίες ως «αυστηρές». Βλέπε επίσης εκθέσεις της ειδικής ομάδας στην υπόθεση Ουκρανία — Επιβατικά αυτοκίνητα, υποσημείωση 277· ΕΕ — Υποδήματα (Κίνα), σημείο 7.832· ΕΚ — Σολομός (Νορβηγία), σημείο 7.802· ΗΠΑ — Νόμος του 1916 (Ιαπωνία), σημείο 6.255.

⁽¹⁶⁾ Έκθεση της ειδικής ομάδας, Μαρόκο — Χάλυβας θερμής έλασης (Τουρκία), σημεία 7.72 και 7.74.

⁽¹⁷⁾ Συνεκδικασθείσες υποθέσεις C-283/14, CM Eurologistik, και C-284/14, GLS, ECLI:EU:C:2016:57, σκέψη 61.

⁽¹⁸⁾ Υπόθεση T-300/16 Jindal Saw και Jindal Saw Italia κατά Επιτροπής.

- (28) Επιπλέον, με την επανέναρχη της εν λόγω έρευνας, όπως επεξηγείται στα τμήματα 3 και 4, η Επιτροπή διόρθωσε το μεθοδολογικό σφάλμα, κατ' απαίτηση του Γενικού Δικαστηρίου στην απόφασή του στην υπόθεση T-242/19, με την αναθεώρηση των υπολογισμών της υποτιμολόγησης της Giant. Η Επιτροπή επανυπολόγισε επίσης το επίπεδο εξάλειψης της ζημίας της Giant, αφαιρώντας το ίδιο μεθοδολογικό σφάλμα. Δεδομένου του συμπεράσματος του Γενικού Δικαστηρίου ότι το ζήτημα αυτό επηρεάζει επίσης τα πορίσματα σχετικά με τη συνολική ζημία και την αιτιώδη συνάφεια, η Επιτροπή αναθεώρησε την ανάλυσή της όσον αφορά τόσο τη ζημία όσο και την αιτιώδη συνάφεια, όπως επεξηγείται κατωτέρω στα τμήματα 3 και 4. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή έκρινε ότι τα αναθεωρημένα πορίσματά της συμμορφώνονται πλήρως με την απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου στην υπόθεση T-242/19. Δεδομένου ότι τα αναθεωρημένα πορίσματα οδήγησαν στη μείωση αλλά όχι στην εξάλειψη του επιπέδου του δασμού, δεν ήταν επομένως αναγκαίο να καταργηθούν τα μέτρα αντιντάμπινγκ για τα ηλεκτρικά ποδήλατα όσον αφορά την Giant. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή, απέρριψε τα εν λόγω επιχειρήματα.
- (29) Η Giant υποστήριξε επίσης ότι, σε περίπτωση που η Επιτροπή συνεχίσει την έρευνα που κινήθηκε εκ νέου, πρέπει να διορθώσει και όλα τα λοιπά σφάλματα για τα οποία η Giant προσέφυγε ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου. Ειδικότερα, η Giant ισχυρίστηκε ότι η Επιτροπή πρέπει να διορθώσει τα σφάλματα που αφορούν τους υπολογισμούς του περιθωρίου ντάμπινγκ (συμπεριλαμβανομένης της αίτησής της για αναγνώριση ΚΟΑ και της εκτίμησης της κανονικής αξίας). Η Giant ισχυρίστηκε ότι δεν είχε εξασφαλιστεί δίκαιη σύγκριση σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 10 του βασικού κανονισμού αντιντάμπινγκ.
- (30) Η Επιτροπή απέρριψε το εν λόγω επιχειρήμα. Στα συμπεράσματα του Γενικού Δικαστηρίου που παρατίθενται στη σκέψη 125 της απόφασης στην υπόθεση T-242/19, το Γενικό Δικαστήριο έκρινε ότι ο κανονισμός πρέπει να ακυρωθεί, όσον αφορά την Giant, διότι το μεθοδολογικό σφάλμα που διαπιστώθηκε κατά τον υπολογισμό της υποτιμολόγησης ήταν ικανό να θέσει υπό αμφισβήτηση τη νομιμότητα του επίμαχου κανονισμού αναιρώντας την ανάλυση της ζημίας και της αιτιώδους συνάφειας που εκπόνησε η Επιτροπή. Το Δικαστήριο έκρινε ότι δεν ήταν αναγκαίο να εξετάσει ούτε να αξιολογήσει το βάσιμο των λοιπών ισχυρισμών της προσφεύγουσας. Όπως αναφέρεται στις αιτιολογικές σκέψεις 8 και 11, το άρθρο 266 της ΣΛΕΕ προβλέπει ότι τα θεσμικά όργανα πρέπει να λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για να συμμορφωθούν με τις αποφάσεις του Γενικού Δικαστηρίου, και τα υπόλοιπα πορίσματα και συμπεράσματα του επίμαχου κανονισμού που δεν αμφισβητήθηκαν, ή τα οποία αμφισβητήθηκαν, αλλά δεν εξετάστηκαν από το Γενικό Δικαστήριο, εξακολουθούν να ισχύουν πλήρως. Ως εκ τούτου, δεδομένου ότι το πεδίο εφαρμογής της έρευνας που κινήθηκε εκ νέου δεν είναι η επανεξέταση ολόκληρης της υπόθεσης, αλλά η αντιμετώπιση των συγκεκριμένων σφαλμάτων που διαπίστωσε το Γενικό Δικαστήριο, η Επιτροπή δεν έκρινε αναγκαίο να επανεξετάσει το περιθώριο ντάμπινγκ της Giant.
- (31) Η Giant επισήμανε περαιτέρω ότι, τόσο κατά την αρχική έρευνα όσο και κατά την έρευνα που κινήθηκε εκ νέου, η Επιτροπή δεν κοινοποίησε πλήρως τις πληροφορίες που ήταν αναγκαίες ώστε να αξιολογηθεί αν είχε πραγματοποιηθεί δίκαιη σύγκριση μεταξύ των τιμών εξαγωγής της Giant και των τιμών του ενωσιακού κλάδου παραγωγής. Ως εκ τούτου, η Giant ζήτησε από την Επιτροπή, στο πλαίσιο της έρευνας που κινήθηκε εκ νέου, να κοινοποιήσει συναφείς πληροφορίες σχετικά με τους διαύλους πωλήσεων των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος.
- (32) Παρότι η Επιτροπή ενέμεινε στη θέση της σχετικά με την εμπιστευτικότητα των συγκεκριμένων στοιχείων για τις πωλήσεις που πραγματοποίησε ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής στην αγορά της Ένωσης, η Επιτροπή έκρινε σκόπιμο να ενημερώσει την Giant σχετικά με τα ακόλουθα: οι τέσσερις ενωσιακοί παραγωγοί του δείγματος πωλούσαν περίπου το 46 % του όγκου των πωλήσεών τους μέσω συνδεδεμένων εμπόρων. Συνολικά 10 συνδεδεμένοι έμποροι πωλούσαν ηλεκτρικά ποδήλατα σε μη συνδεδεμένες εταιρείες, επιπλέον των άμεσων πωλήσεων που πραγματοποιούσαν οι παραγωγοί του δείγματος. Συνεπώς, οι άμεσες πωλήσεις αντιπροσώπευαν περίπου το 54 % του όγκου των πωλήσεων της Ένωσης.
- (33) Η Giant υποστήριξε ότι, σε αντίθεση με όσα ανέφερε η Επιτροπή στην ανακοίνωσή της για την επανέναρχη, η Επιτροπή ήταν υποχρεωμένη να προβεί σε δίκαιη σύγκριση μεταξύ των τιμών των εισαγόμενων ηλεκτρικών ποδηλάτων και των τιμών των ηλεκτρικών ποδηλάτων που πωλούνται από τους ενωσιακούς παραγωγούς στην αγορά της Ένωσης. Η Giant ισχυρίστηκε ότι, σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφοι 2 και 3 του βασικού κανονισμού αντιντάμπινγκ, η Επιτροπή έχει θετική υποχρέωση να προβεί σε μια τέτοια σύγκριση τιμών, η οποία μπορεί να πραγματοποιηθεί μεταξύ των τιμών των εισαγόμενων ηλεκτρικών ποδηλάτων και των πραγματικών τιμών του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, προκειμένου να εξετάσει τον αντίκτυπο των εν λόγω εισαγωγών στις τιμές. Αυτή η δίκαιη σύγκριση θα πρέπει να λαμβάνει υπόψη το σωστό σημείο ανταγωνισμού των σχετικών τιμών πώλησης. Θα πρέπει επίσης να λαμβάνει υπόψη τις διαφορές ως προς το αν οι εν λόγω πωλήσεις αφορούσαν προϊόντα με εμπορικό σήμα ή σε επίπεδο ΚΠΕ.
- (34) Η Επιτροπή έλαβε υπόψη τα επιχειρήματα της Giant και τις παρατηρήσεις που διατυπώθηκαν στην απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου κατά την από μέρος της αναθεωρημένη ανάλυση της υποτιμολόγησης, της ζημίας, της αιτιώδους συνάφειας και της εξάλειψης της ζημίας, καθώς και στα πορίσματά της, που παρατίθενται στα τμήματα 3 και 4 κατωτέρω.

- (35) Η Giant επισήμανε επίσης ότι ο κανονισμός για την καταγραφή αναγνώρισε ρητά ότι «η τελική οφειλή για την καταβολή δασμών αντιντάμπινγκ και αντισταθμιστικών δασμών [...] θα εξαρτηθεί από τα συμπεράσματα της επανεξέτασης»⁽¹⁹⁾, και, συνεπώς, σύμφωνα με τη Giant, κάθε τελική οφειλή μπορεί να ισχύει μόνο για μελλοντικές εισαγωγές, δηλαδή για προϊόντα που τίθενται σε ελεύθερη κυκλοφορία μετά την έναρξη ισχύος των δασμών αυτών. Η Giant υποστήριξε ότι η ως άνω θέση υποστηρίζεται από τις προτάσεις του γενικού εισαγγελέα στην υπόθεση C-458/98 (IPS), καθώς και από τις απόψεις που είχε διατυπώσει στο παρελθόν η ίδια η Επιτροπή⁽²⁰⁾. Επομένως, η Giant ισχυρίστηκε ότι τυχόν επανυπολογισθέντες δασμοί θα μπορούσαν να επιβληθούν μόνο σε σχέση με μελλοντικές εισαγωγές ηλεκτρικών ποδηλάτων που παράγονται από την Giant, δηλαδή ηλεκτρικών ποδηλάτων που θα τεθούν σε ελεύθερη κυκλοφορία μετά τη δημοσίευση των κανονισμών για την εκ νέου επιβολή των δασμών. Η Giant υποστήριξε περαιτέρω ότι η εκ νέου επιβολή επανυπολογισθέντων δασμών σε σχέση με προηγούμενες εισαγωγές θα ήταν επίσης αντίθετη με τον χαρακτήρα των δασμών αντιντάμπινγκ, οι οποίοι δεν συνιστούν μέτρα τιμωρητικού χαρακτήρα που αποσκοπούν στην αντιστάθμιση της ζημίας που υπέστη στο παρελθόν ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής, αλλά μέσο πρόληψης μελλοντικής ζημίας⁽²¹⁾.
- (36) Σύμφωνα με την πάγια νομολογία του Δικαστηρίου, το άρθρο 10 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού αντιντάμπινγκ⁽²²⁾ δεν εμποδίζει την εκ νέου επιβολή δασμών αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές που πραγματοποιήθηκαν κατά τη διάρκεια της περιόδου εφαρμογής των κανονισμών που κηρύχθηκαν ανίσχυροι⁽²³⁾. Κατά συνέπεια, όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 14 του κανονισμού για την καταγραφή, η επανάληψη της διοικητικής διαδικασίας και η ενδεχόμενη εκ νέου επιβολή δασμών δεν μπορούν να θεωρηθούν ότι προσκρούουν στον κανόνα περί μη αναδρομικότητας⁽²⁴⁾. Επομένως, ο ισχυρισμός της Giant σύμφωνα με τον οποίο οι δασμοί δεν μπορούν να επιβληθούν εκ νέου στις εισαγωγές που είχαν τεθεί σε ελεύθερη κυκλοφορία πριν από τη δημοσίευση του (μελλοντικού) εκτελεστικού κανονισμού της Επιτροπής, απορρίφθηκε.
- (37) Η εταιρεία RAD Power Bikes NL παρατήρησε ότι εισήγαγε προϊόντα από άλλους Κινέζους εξαγωγείς, τα οποία ήταν παρόμοια με εκείνα που εισήχθησαν από την Giant, και ότι οι εισαγωγές αυτές υπόκειντο σε δασμούς που υπολογίστηκαν και επιβλήθηκαν με βάση το σχετικό επίπεδο εξαίλειψης της ζημίας. Ως εκ τούτου, υποστήριξε ότι, κατά τον επανυπολογισμό των ισχυόντων δασμών για την Giant, η Επιτροπή πρέπει επίσης να αναθεωρήσει και να μειώσει τους ισχύοντες δασμολογικούς συντελεστές για τους άλλους υποκείμενους στους δασμούς Κινέζους εξαγωγείς, τόσο για εκείνους στους οποίους χορηγήθηκαν ατομικοί δασμολογικοί συντελεστές όσο και για τους άλλους συνεργαζόμενους Κινέζους εξαγωγείς που δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα.
- (38) Όπως διευκρινίζεται στην αιτιολογική σκέψη 30, το πεδίο εφαρμογής της έρευνας που κινήθηκε εκ νέου δεν συνίσταται στην επανεξέταση του συνόλου των πορισμάτων του επίμαχου κανονισμού, αλλά στην εφαρμογή των συγκεκριμένων διαπιστώσεων του Γενικού Δικαστηρίου στο μέτρο που αφορούν την Giant. Το Γενικό Δικαστήριο δεν ακύρωσε τον επίμαχο κανονισμό όσον αφορά άλλους παραγωγούς-εξαγωγείς. Κατά συνέπεια, η Επιτροπή δεν έκρινε αναγκαία ή σκόπιμη την αναθεώρηση των αρχικών της πορισμάτων για τους άλλους Κινέζους εξαγωγείς που υπόκεινται στους δασμούς. Επομένως, η Επιτροπή απέρριψε το εν λόγω επιχειρήμα.
- (39) Στις παρατηρήσεις της μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, η Giant επανέλαβε τους ισχυρισμούς της σχετικά με την αμφισβήτηση της νομιμότητας της εκ νέου επιβολής των αναθεωρημένων δασμών αντιντάμπινγκ της Giant αναδρομικά, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 35. Ωστόσο, δεδομένου ότι δεν προβλήθηκαν νέα επιχειρήματα, επιβεβαιώθηκε η απόρριψη του ισχυρισμού της.

3. ΕΠΑΝΕΞΕΤΑΣΗ ΤΟΥ ΠΕΡΙΘΩΡΙΟΥ ΥΠΟΤΙΜΟΛΟΓΗΣΗΣ ΤΗΣ GIANT ΚΑΙ ΤΩΝ ΔΙΑΠΙΣΤΩΣΕΩΝ ΓΙΑ ΤΗ ΖΗΜΙΑ

3.1. Καθορισμός της υποτιμολόγησης όσον αφορά την Giant

- (40) Όπως επισημαίνεται στην αιτιολογική σκέψη 3, το Γενικό Δικαστήριο έκρινε ότι, εφόσον η Επιτροπή βασίστηκε στον υπολογισμό της υποτιμολόγησης στο πλαίσιο του άρθρου 3 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού αντιντάμπινγκ, λαμβάνοντας υπόψη ορισμένα στοιχεία σε σχέση με τις τιμές των ενωσιακών παραγωγών τα οποία είχε αφαιρέσει από τις τιμές της Giant (ή δεν υπήρχαν όσον αφορά τις πωλήσεις ΚΠΕ), δεν πρόεβη σε δίκαιη σύγκριση κατά τον υπολογισμό του περιθωρίου υποτιμολόγησης της Giant. Επομένως, η σημασία ή η ύπαρξη υποτιμολόγησης σε αυτήν τη βάση δεν είχε τεκμηριωθεί δεόντως.

⁽¹⁹⁾ Κανονισμός για την καταγραφή, αιτιολογική σκέψη 22.

⁽²⁰⁾ Υπόθεση C-458/98 P, Industrie des poudres sphériques κατά Συμβουλίου, προτάσεις του γενικού εισαγγελέα Κοσμά, ECLI:EU:C:2000:138, σκέψη 77.

⁽²¹⁾ Υπόθεση C-458/98 P, Industrie des poudres sphériques κατά Συμβουλίου, προτάσεις του γενικού εισαγγελέα Κοσμά, ECLI:EU:C:2000:138, σκέψη 76.

⁽²²⁾ ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21.

⁽²³⁾ C-256/16, Deichmann, ECLI:EU:C:2018:187, σκέψεις 77 και 78, και C-612/16, C & J Clark International Ltd κατά Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs, απόφαση της 19ης Ιουνίου 2019, σκέψη 57.

⁽²⁴⁾ Υπόθεση C-256/16, Deichmann SE κατά Hauptzollamt Duisburg, σκέψη 79, και υπόθεση C-612/16, C & J Clark International Ltd κατά Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs, απόφαση της 19ης Ιουνίου 2019, σκέψη 58.

- (41) Όπως διευκρινίζεται στην αιτιολογική σκέψη 155 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2018/1012 της Επιτροπής ⁽²⁵⁾ (στο εξής: κανονισμός για την επιβολή προσωρινού δασμού), η Επιτροπή προσδιόρισε την υποτιμολόγηση κατά την περίοδο έρευνας συγκρίνοντας:
- τις μέσες σταθμισμένες τιμές πώλησης ανά τύπο προϊόντος οι οποίες χρεώθηκαν από τους τέσσερις ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος σε μη συνδεδεμένους πελάτες στην ενωσιακή αγορά, προσαρμοσμένες σε επίπεδο τιμών εκ του εργοστασίου, και
 - τις αντίστοιχες μέσες σταθμισμένες τιμές ανά τύπο προϊόντος των εισαγωγών από τους παραγωγούς-εξαγωγείς της ΛΔΚ που συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα στον πρώτο ανεξάρτητο πελάτη στην αγορά της Ένωσης, όπως προσδιορίστηκαν βάσει CIF, με κατάλληλες προσαρμογές για να ληφθούν υπόψη οι τελωνειακοί δασμοί ύψους 6 % και τα κόστη εισαγωγής· όπως αναφέρεται στις αιτιολογικές σκέψεις 94 έως 96 του επίμαχου κανονισμού, στις περιπτώσεις όπου οι πωλήσεις πραγματοποιήθηκαν μέσω συνδεδεμένων εμπόρων, οι τιμές εξαγωγής προσαρμόστηκαν κατ' αναλογία σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 9 του βασικού κανονισμού αντιντάμπινγκ. Αφαιρέθηκαν τα γενικά και διοικητικά έξοδα και έξοδα πωλήσεων (στο εξής: ΓΔΕΠ) του συνδεδεμένου εμπόρου και το κέρδος ενός δείγματος μη συνδεδεμένων εισαγωγέων (9 % της τιμής πώλησης).
- (42) Για τη διασφάλιση δίκαιης σύγκρισης μεταξύ των τιμών της Giant και των τιμών των ενωσιακών παραγωγών, η Επιτροπή επανυπολόγισε το περιθώριο υποτιμολόγησης της Giant προσαρμόζοντας τις μέσες σταθμισμένες τιμές πώλησης των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος που αναφέρονται στην αιτιολογική σκέψη 41 από δύο απόψεις.
- (43) Πρώτον, στις περιπτώσεις όπου οι πωλήσεις πραγματοποιήθηκαν από τους ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος μέσω συνδεδεμένων εμπόρων, πραγματοποιήθηκε μείωση στην τιμή πώλησης για τους ανεξάρτητους πελάτες (όλων των τύπων) ώστε να ληφθούν υπόψη τα πραγματικά ΓΔΕΠ του οικείου εμπόρου και κέρδη της τάξης του 9 %. Για έναν ενωσιακό παραγωγό, υπήρξε ειδική συμφωνία παρόμοια με την υπεργολαβία. Στην περίπτωση αυτήν, όταν τα έξοδα του συνδεδεμένου εμπόρου αφορούσαν δραστηριότητες παραγωγής, τα έξοδα αυτά δεν αφαιρέθηκαν. Το επίπεδο κέρδους που χρησιμοποιήθηκε κατά τον εν λόγω υπολογισμό είναι το ίδιο που καθορίστηκε για την εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 9 του βασικού κανονισμού αντιντάμπινγκ στην αιτιολογική σκέψη 109 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού ⁽²⁶⁾ στους παραγωγούς-εξαγωγείς του δείγματος, και το οποίο υπολογίστηκε από τους συνεργαζόμενους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς.
- (44) Δεύτερον, στις περιπτώσεις όπου ήταν αναγκαία η σύγκριση των τιμών σε επίπεδο ΚΠΕ, πραγματοποιήθηκε περαιτέρω μείωση κατά 2,3 % στις σχετικές τιμές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, ώστε να ληφθεί υπόψη το κόστος σχεδιασμού, εμπορίας, και έρευνας και ανάπτυξης (E & A). Η μείωση αυτή καθορίστηκε όπως περιγράφεται στις αιτιολογικές σκέψεις 59 έως 72 του επίμαχου κανονισμού.
- (45) Δεν κρίθηκε αναγκαία περαιτέρω προσαρμογή για το επίπεδο εμπορίου ανάλογα με τον τύπο του πελάτη, διότι από την έρευνα διαπιστώθηκε ότι δεν υπάρχει σταθερή και διακριτή διαφορά τιμής μεταξύ των πωλήσεων σε εμπόρους και εμπόρους λιανικής πώλησης στην Ένωση.
- (46) Στις παρατηρήσεις της μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, η Giant ισχυρίστηκε ότι η σύγκριση μεταξύ των τιμών εξαγωγής της και των τιμών εξαγωγής του ενωσιακού κλάδου παραγωγής θα πρέπει να γίνει στο σημείο της πρώτης πώλησης σε μη συνδεδεμένο πελάτη, χωρίς προσαρμογές για τα ΓΔΕΠ και στις δύο πλευρές του υπολογισμού. Η Giant ισχυρίστηκε ότι η Επιτροπή ακολούθησε την προσέγγιση αυτή κατά την εφαρμογή της απόφασης του Γενικού Δικαστηρίου στην υπόθεση *Jindal Saw και Jindal Saw Italia κατά Επιτροπής*. Σύμφωνα με τους ισχυρισμούς της Giant, με τη χρήση αυτής της μεθόδου θα μπορούσε να επιτευχθεί δίκαιη σύγκριση.
- (47) Η Επιτροπή υπενθύμισε ότι η σύγκριση μεταξύ των τιμών του παραγωγού-εξαγωγέα και του ενωσιακού κλάδου παραγωγής στην υπόθεση *Jindal Saw και Jindal Saw Italia* κατά Επιτροπής πραγματοποιήθηκε σε επίπεδο μη συνδεδεμένων πελατών λόγω των ιδιαίτερων περιστάσεων της εν λόγω υπόθεσης, όπου η αγορά ήταν γεωγραφικά κατακερματισμένη και ο ανταγωνισμός πραγματοποιούνταν σε επίπεδο διαγωνισμών. Η εφαρμογή για κάθε υπόθεση γίνεται με βάση τα συγκεκριμένα πραγματικά περιστατικά και τις περιστάσεις της υπό το πρίσμα της συγκεκριμένης απόφασης. Η Giant δεν εξήγησε τους λόγους για τους οποίους οι περιστάσεις στην παρούσα υπόθεση θα δικαιολογούσαν την ίδια προσέγγιση με την υπόθεση *Jindal Saw και Jindal Saw Italia* κατά Επιτροπής ούτε τους λόγους για τους οποίους η προσέγγιση που ακολούθησε η Επιτροπή δεν συνάδει με την απόφαση του Δικαστηρίου. Η Επιτροπή επισήμανε περαιτέρω ότι οι τιμές εξαγωγής κατά την αρχική έρευνα προσαρμόστηκαν, όπου κρίθηκε σκόπιμο, για τα ΓΔΕΠ των συνδεδεμένων εμπόρων και ένα θεωρητικό κέρδος, σύμφωνα με την πρακτική της Επιτροπής να εφαρμόζει κατ' αναλογία την ίδια μεθοδολογία όπως προβλέπεται στο άρθρο 2 παράγραφος 9 του βασικού κανονισμού. Η προσέγγιση αυτή επιβεβαιώθηκε ρητά από το Δικαστήριο στην απόφαση *Hansol* ⁽²⁷⁾, στην οποία τονίστηκε ότι εμπίπτει στο ευρύ περιθώριο εκτίμησης που διαθέτει η Επιτροπή για να θέσει σε εφαρμογή το άρθρο 3 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού. Ως εκ τούτου, ο ισχυρισμός απορρίφθηκε.

⁽²⁵⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2018/1012 της Επιτροπής, της 17ης Ιουλίου 2018, για την επιβολή προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ηλεκτρικών ποδηλάτων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2018/671 (ΕΕ L 181 της 18.7.2018, σ. 7).

⁽²⁶⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2018/1012 της Επιτροπής, της 17ης Ιουλίου 2018, για την επιβολή προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ηλεκτρικών ποδηλάτων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2018/671 (ΕΕ L 181 της 18.7.2018, σ. 7).

⁽²⁷⁾ Απόφαση της 12ης Μαΐου 2022, C-260/20 P, *Hansol*, σκέψη 105.

- (48) Η Giant ισχυρίστηκε επίσης ότι, εναλλακτικά προς τον ισχυρισμό που περιγράφεται στην αιτιολογική σκέψη 46, για τις πωλήσεις του ενωσιακού κλάδου παραγωγής που πραγματοποιούνταν απευθείας σε εμπόρους λιανικής πώλησης, η Επιτροπή θα πρέπει να προβεί σε πρόσθετες αφαιρέσεις από τις τιμές πώλησης του ενωσιακού παραγωγού για τα ΓΔΕΠ και τα κέρδη που αντιστοιχούν στα εσωτερικά τμήματα πωλήσεων.
- (49) Ωστόσο, η Επιτροπή υπενθύμισε ότι η προσέγγιση που περιγράφεται στις αιτιολογικές σκέψεις 42 έως 45 διασφάλισε δίκαιη σύγκριση με την προσαρμογή των τιμών εξαγωγής και των τιμών του ενωσιακού κλάδου παραγωγής κατά τον ίδιο τρόπο για τους ίδιους διαύλους πωλήσεων με τη χρήση της ίδιας μεθοδολογίας. Αυτό σήμαινε ότι τόσο οι τιμές εξαγωγής όσο και οι τιμές πώλησης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής προσαρμόστηκαν για να ληφθούν υπόψη τα ΓΔΕΠ και το κέρδος όταν οι πωλήσεις πραγματοποιούνταν μέσω συνδεδεμένων εμπόρων, ενώ οι άμεσες πωλήσεις δεν προσαρμόστηκαν. Επομένως, η προσαρμογή των τιμών άμεσων πωλήσεων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, όπως προτείνεται από την Giant, θα δημιουργούσε ασυμμετρία εις βάρος του ενωσιακού κλάδου παραγωγής σε σχέση με τις τιμές εξαγωγής από την Giant για τις αντίστοιχες πωλήσεις της, διότι δεν πραγματοποιήθηκαν τέτοιες μειώσεις στις πωλήσεις της παραγωγικής οντότητας της Giant στην Κίνα για άμεσες πωλήσεις. Κάτι τέτοιο θα αντέβαινε επίσης στην απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου για τους ίδιους λόγους ασυμμετρίας στους οποίους στηρίχθηκε το Δικαστήριο όταν αποφάνθηκε υπέρ της Giant. Επιπλέον, η Επιτροπή επισήμανε ότι έχουν ήδη πραγματοποιηθεί περαιτέρω προσαρμογές όσον αφορά το κόστος σχεδιασμού, εμπορίας, καθώς και το κόστος έρευνας και ανάπτυξης (E & A) και το επίπεδο εμπορίου, κατά περίπτωση, όπως εξηγείται στις αιτιολογικές σκέψεις 44 και 45, για να εξασφαλιστεί πλήρης συμμετρία μεταξύ των αντίστοιχων καταστάσεων της Giant και του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, σε συμμόρφωση με την απόφαση. Συνεπώς, ο ισχυρισμός αυτός απορρίφθηκε.
- (50) Η Giant ισχυρίστηκε επίσης ότι οι πωλήσεις ΚΠΕ της θα πρέπει να συγκριθούν με τις τιμές πώλησης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής που είχαν υποβληθεί σε μειώσεις ΓΔΕΠ και κερδών, κατά περίπτωση.
- (51) Η Επιτροπή επιβεβαίωσε ότι ακολουθήθηκε αυτή η προσέγγιση.
- (52) Στις παρατηρήσεις του μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής ισχυρίστηκε ότι η κοινοποίηση των υπολογισμών των αναθεωρημένων τιμών του ενωσιακού κλάδου παραγωγής ήταν εσφαλμένη λόγω της μεθοδολογίας που χρησιμοποιήθηκε για την ενσωμάτωση πιστωτικών σημειωμάτων. Οι ενωσιακοί παραγωγοί ισχυρίστηκαν ότι αυτό επηρέασε τόσο τον υπολογισμό των καθαρών τιμών όσο και τις προσαρμογές των ΓΔΕΠ και του κέρδους.
- (53) Η Επιτροπή αξιολόγησε κατά πόσον η αναθεωρημένη μεθοδολογία, που προτάθηκε από τους ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος, είχε αντίκτυπο στα περιθώρια υποτιμολόγησης και πώλησης σε χαμηλότερες τιμές. Ως αποτέλεσμα, η Επιτροπή αναθεώρησε τους υπολογισμούς της, οι οποίοι, ωστόσο, δεν είχαν ουσιώδη αντίκτυπο στα εν λόγω περιθώρια. Οι αναθεωρημένοι υπολογισμοί κοινοποιήθηκαν στους ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος, και το γεγονός ότι οι υπολογισμοί αναθεωρήθηκαν κοινοποιήθηκε επίσης στην Giant και στα άλλα ενδιαφερόμενα μέρη στις 10 Φεβρουαρίου 2023. Δόθηκε στα μέρη προθεσμία για να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους.
- (54) Στις παρατηρήσεις του της 13ης Φεβρουαρίου 2023, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής επισήμανε ένα σφάλμα στους υπολογισμούς των πιστωτικών σημειωμάτων για έναν ενωσιακό παραγωγό. Μετά τη διόρθωση του σφάλματος αυτού, το περιθώριο υποτιμολόγησης της Giant ήταν 11,5 %. Οι νέοι υπολογισμοί κοινοποιήθηκαν σε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη στις 14 Φεβρουαρίου 2023 και δόθηκε στα μέρη πρόσθετη προθεσμία για να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους. Δεν υποβλήθηκαν άλλες παρατηρήσεις.
- (55) Επίσης, στις παρατηρήσεις του της 13ης Φεβρουαρίου 2023, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής ισχυρίστηκε ότι η Επιτροπή, κατά την επεξεργασία των πιστωτικών σημειωμάτων, θα έπρεπε να είχε υπολογίσει μόνο τα ποσά των ΓΔΕΠ και του κέρδους με βάση την αξία εκ του εργοστασίου κάθε συναλλαγής πώλησης. Ωστόσο, λαμβανομένου υπόψη ότι τα ΓΔΕΠ υπολογίστηκαν ανά ηλεκτρικό ποδήλατο, και το περιθώριο κέρδους υπολογίστηκε με βάση την αξία του τιμολογίου, ο ισχυρισμός αυτός απορρίφθηκε.
- (56) Ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής ισχυρίστηκε κατά την ακρόαση ότι, για όλες τις πωλήσεις για τις οποίες η Επιτροπή αφαιρέσει το κέρδος του συνδεδεμένου εισαγωγέα από τις τιμές πώλησης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, το ποσοστό κέρδους 9 % ήταν υπερβολικά υψηλό, καθώς ήταν πολύ υψηλότερο από το κέρδος-στόχο που καθορίστηκε στην αρχική έρευνα (4,3 %). Στο πλαίσιο του ίδιου ισχυρισμού, εξηγήθηκε περαιτέρω ότι το ποσοστό κέρδους 9 % δεν δικαιολογούνταν από «οποιοσδήποτε πληροφορίες στον φάκελο της υπόθεσης» της εκ νέου κινηθείσας έρευνας. Η Giant υπέβαλε παρατηρήσεις για να αντικρούσει αυτόν τον ισχυρισμό δηλώνοντας ότι δεν ήταν σκόπιμο να αλλάξει το εφαρμοζόμενο ποσοστό κέρδους, διότι δεν υπήρχε λόγος να ανατραπεί το θεωρητικό ποσοστό κέρδους που υπολογίστηκε στην αρχική έρευνα.

- (57) Το ποσοστό για το κέρδος-στόχο και ο θεωρητικός συντελεστής για το κέρδος συνδεδεμένου εισαγωγέα καθορίστηκαν αμφότερα στην αρχική έρευνα (με βάση τα στοιχεία του φακέλου της υπόθεσης) και δεν εξετάστηκαν από το Γενικό Δικαστήριο ούτε αναφέρονται στην απόφαση που οδήγησε στην επανέναρξη της παρούσας έρευνας. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή δεν είναι υποχρεωμένη να διερευνήσει εκ νέου το ζήτημα αυτό κατά την τρέχουσα εφαρμογή. Επιπλέον, το κέρδος-στόχος (δηλαδή το κέρδος που μπορεί να επιτύχει ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής για τις εγχώριες πωλήσεις υπό κανονικές συνθήκες ανταγωνισμού) και το κέρδος ενός εμπόρου (ονομαστικό ποσό που καλύπτει το κέρδος το οποίο κανονικά βαρύνει έναν εισαγωγέα) είναι δύο ξεχωριστές έννοιες και διέπονται από διαφορετικές διατάξεις του βασικού κανονισμού. Επομένως, η άμεση σύγκριση μεταξύ των δύο εννοιών είναι ακατάλληλη και άσχετη με τον καθορισμό οποιουδήποτε περιθωρίου κέρδους από τα δύο. Ως εκ τούτου, ο ισχυρισμός αυτός απορρίφθηκε.
- (58) Ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής ισχυρίστηκε επίσης ότι η αφαίρεση των ΓΔΕΠ και του κέρδους δεν ήταν δικαιολογημένη λόγω της σχέσης μεταξύ δύο ενωσιακών παραγωγών και των συνδεδεμένων εμπορών τους. Ειδικότερα, αναφέρθηκε ότι από την τιμή πώλησης των πωλήσεων που πραγματοποιήθηκαν μέσω ορισμένων εμπορών δεν θα πρέπει να αφαιρεθούν τα ΓΔΕΠ και το κέρδος, δεδομένου ότι ο παραγωγός λειτουργούσε βάσει συμφωνίας υπεργολαβίας. Ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής προσκόμισε συμφωνίες μεταξύ των σχετικών εταιρειών παραγωγής και πωλήσεων για να στηρίξει τον ισχυρισμό του.
- (59) Ο παραγωγός που αναφέρεται επίσης στην αιτιολογική σκέψη 43 διεπόταν από ειδική ρύθμιση «παρόμοια με την υπεργολαβία». Η Επιτροπή επανεξέτασε τους ακριβείς όρους της εν λόγω ρύθμισης και κατέληξε στο συμπέρασμα ότι λειτουργούσε σύστημα παραγωγής βάσει σύμβασης και όχι συμφωνία υπεργολαβίας, και ότι τόσο ο παραγωγός όσο και ο συνδεδεμένος έμπορος είχαν έξοδα ΓΔΕΠ. Η συμφωνία κατέδειξε επίσης συμβατική σχέση μεταξύ συνδεδεμένων μερών. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή υποστήριξε ότι δεν ήταν σκόπιμο να εξαιρεθούν πλήρως οι μειώσεις ΓΔΕΠ και κερδών από τις τιμές πώλησης του εν λόγω παραγωγού μέσω συνδεδεμένων μερών. Η Επιτροπή έλαβε υπόψη τα έξοδα ΓΔΕΠ που συνδέονταν με τα κόστη στα οποία υποβάλλεται συνήθως ο συνδεδεμένος έμπορος και όχι τα κόστη για λειτουργίες που συνήθως συνδέονται με παραγωγό. Επιπλέον, ο οικείος παραγωγός είχε έξοδα ΓΔΕΠ που σχετίζονταν με τις άμεσες πωλήσεις του. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι τα ΓΔΕΠ και το κέρδος θα πρέπει να αφαιρεθούν από την τιμή πώλησης του συνδεδεμένου εμπόρου και απέρριψε αυτόν τον ισχυρισμό.
- (60) Για τον δεύτερο παραγωγό, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής προσκόμισε επίσης συμφωνία μεταξύ του παραγωγού και του συνδεδεμένου εμπόρου για να υποστηρίξει τον ισχυρισμό του ότι η Επιτροπή δεν θα πρέπει να αφαιρέσει τα ΓΔΕΠ και το κέρδος από τις τιμές πώλησης των συνδεδεμένων εμπορών του. Η Giant αντέκρουσε το επιχειρήμα αυτό δηλώνοντας ότι η προσέγγιση για τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής θα πρέπει να είναι η ίδια με την προσέγγιση που εφαρμόζεται για την Giant.
- (61) Κατά την εξέταση του ζητήματος αυτού, η Επιτροπή επισήμανε ότι ούτε η συμφωνία που υποβλήθηκε για τον εν λόγω δεύτερο παραγωγό ήταν συμφωνία υπεργολαβίας, αλλά συμφωνία παραγωγής μεταξύ συνδεδεμένων μερών, η οποία καθόριζε τους ρόλους του παραγωγού και του συνδεδεμένου εμπόρου και περιλάμβανε άλλες ρητρες, όπως τη μεθοδολογία για τον υπολογισμό των τιμών μεταβίβασης. Η συμφωνία δεν επιβεβαίωσε ότι, κατά τη διάρκεια της περιόδου έρευνας της αρχικής έρευνας, τα ηλεκτρικά ποδήλατα κατασκευάζονταν στο πλαίσιο συμφωνίας υπεργολαβίας, ούτε την ύπαρξη οποιασδήποτε άλλης ρύθμισης που θα σήμαινε ότι δεν ήταν σκόπιμο να αφαιρεθούν τα έξοδα ΓΔΕΠ από τις τιμές πώλησης των συνδεδεμένων εμπορών. Για την ακρίβεια, η συμφωνία κατέδειξε την ύπαρξη συμβατικής σχέσης μεταξύ συνδεδεμένων μερών. Ένας συνδεδεμένος έμπορος ενεργούσε και ως παραγωγός και πωλούσε ηλεκτρικά ποδήλατα απευθείας στην αγορά, καθώς και μέσω άλλων συνδεδεμένων εμπορών. Συνεπώς, ο ισχυρισμός αυτός απορρίφθηκε.
- (62) Ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής ισχυρίστηκε επίσης ότι οι πωλήσεις ενός ενωσιακού παραγωγού θα πρέπει να προσαρμοστούν προς τα πάνω ή να μη ληφθούν υπόψη στη σύγκριση των τιμών, επειδή αφορούσαν πωλήσεις σε αλυσίδες σουπερμάρκετ και διαδικτυακές πλατφόρμες, και όχι σε άλλους τύπους πελατών λιανικής.
- (63) Η Επιτροπή δεν θεώρησε σκόπιμο να εξαιρέσει τις εν λόγω πωλήσεις, διότι το δείγμα των ενωσιακών παραγωγών που επιλέχθηκε στην αρχική έρευνα θεωρήθηκε αντιπροσωπευτικό του ενωσιακού κλάδου παραγωγής. Επιπλέον, στην αιτιολογική σκέψη 45 επιβεβαιώθηκε ότι οι περαιτέρω προσαρμογές των τιμών, πέραν εκείνων που έχουν ήδη πραγματοποιηθεί, δεν ήταν κατάλληλες για διαφορετικούς τύπους πελατών.
- (64) Ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής ισχυρίστηκε ότι οι πωλήσεις ΚΠΕ του δεν θα έπρεπε να συγκριθούν με τις εξαγωγικές πωλήσεις, εκτός εάν έγινε προσαρμογή των τιμών του για να εξασφαλιστεί δίκαιη σύγκριση.

- (65) Η Επιτροπή επισήμανε ότι ο όγκος των πωλήσεων ΚΠΕ του ενωσιακού κλάδου παραγωγής ήταν πολύ χαμηλός και η πλειονότητα των εν λόγω πωλήσεων δεν χρησιμοποιήθηκε στους υπολογισμούς της υποτιμολόγησης και της πώλησης σε χαμηλότερες τιμές, επειδή δεν υπήρχε αντιστοιχία με εισαγόμενο τύπο. Ως εκ τούτου, συνήχθη το συμπέρασμα ότι μια προσαρμογή για τις πωλήσεις ΚΠΕ του ενωσιακού κλάδου παραγωγής δεν θα πρέπει να εξεταστεί περαιτέρω, καθώς το ζήτημα δεν θα είχε σημαντικό αντίκτυπο στα περιθώρια υποτιμολόγησης και πώλησης σε χαμηλότερες τιμές.
- (66) Κατά συνέπεια, επιβεβαιώνεται το αναθεωρημένο περιθώριο υποτιμολόγησης της τάξης του 11,5 % κατά την αρχική περίοδο έρευνας για την Giant.

3.2. Καθορισμός της υποτιμολόγησης σε σχέση με άλλους Κινέζους εξαγωγείς

- (67) Στην υπόθεση T-242/19, το Γενικό Δικαστήριο επισήμανε ότι το μεθοδολογικό σφάλμα που διαπιστώθηκε, το οποίο σήμαινε ότι η Επιτροπή δεν προέβη σε δίκαιη σύγκριση κατά τον υπολογισμό του περιθωρίου υποτιμολόγησης της Giant, είναι επίσης πιθανό να επηρεάσει τον υπολογισμό της υποτιμολόγησης που καθορίστηκε για τους άλλους παραγωγούς-εξαγωγείς του δείγματος ⁽²⁸⁾.
- (68) Για τη διασφάλιση δίκαιης σύγκρισης μεταξύ των τιμών των άλλων παραγωγών-εξαγωγέων του δείγματος και των τιμών των ενωσιακών παραγωγών, η Επιτροπή επανυπολόγισε επίσης τα περιθώρια υποτιμολόγησης των άλλων παραγωγών-εξαγωγέων του δείγματος, λαμβάνοντας υπόψη τα ζητήματα που αναφέρονται στις αιτιολογικές σκέψεις 41 έως 44.
- (69) Από το αποτέλεσμα των συγκρίσεων προέκυψε μέσο περιθώριο υποτιμολόγησης για τις εισαγωγές από τους εξαγωγείς του δείγματος (συμπεριλαμβανομένης της Giant) της τάξης του 17,1 %. Λαμβανομένης υπόψη της αναθεώρησης του περιθωρίου υποτιμολόγησης της Giant που εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 53 ανωτέρω, το ποσοστό αυτό επιβεβαιώθηκε στο 17,0 %.

3.3. Αναθεωρημένο συμπέρασμα σχετικά με τη ζημία

- (70) Η Επιτροπή επισήμανε ότι, μετά τη διόρθωση του μεθοδολογικού σφάλματος αναφορικά με τον υπολογισμό της υποτιμολόγησης που διαπιστώθηκε από το Γενικό Δικαστήριο στην υπόθεση T-242/19 ⁽²⁹⁾, τα επίπεδα κατά τα οποία οι κινεζικές εισαγωγές πραγματοποιήθηκαν σε τιμές κατώτερες από εκείνες του ενωσιακού κλάδου παραγωγής μειώθηκαν σε 17,0 % κατά μέσο όρο, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 69. Παρότι μειώθηκαν τα επίπεδα των πωλήσεων σε τιμές χαμηλότερες από τις ενωσιακές, οι εισαγωγές που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ από τη ΛΔΚ εξακολουθούσαν να πραγματοποιούνται σε τιμές σαφώς χαμηλότερες από τις ενωσιακές.
- (71) Τα πορίσματα της Επιτροπής όσον αφορά τους άλλους δείκτες ζημίας, όπως αναφέρονται στις αιτιολογικές σκέψεις 200 έως 205 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού και στις αιτιολογικές σκέψεις 141 έως 156 του επίμαχου κανονισμού, εξακολουθούν να ισχύουν πλήρως.
- (72) Η Επιτροπή έλαβε υπόψη τα αναθεωρημένα σημαντικά περιθώρια υποτιμολόγησης που αναφέρονται στην αιτιολογική σκέψη 70, καθώς και τα αποδεικτικά στοιχεία για την αρνητική εξέλιξη όλων σχεδόν των δεικτών ζημίας που επεξηγούνται στις αιτιολογικές σκέψεις 200 έως 205 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού και στις αιτιολογικές σκέψεις 141 έως 156 του επίμαχου κανονισμού, και κατέληξε στο συμπέρασμα ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής υπέστη σημαντική ζημία κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού αντιντάμπινγκ.

4. ΑΙΤΙΩΔΗΣ ΣΥΝΑΦΕΙΑ

- (73) Η Επιτροπή εξέτασε περαιτέρω αν εξακολουθούσε να υπάρχει αιτιώδης συνάφεια μεταξύ των εισαγωγών που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ και της ζημίας που υπέστησαν οι ενωσιακοί παραγωγοί, ενόψει του αναθεωρημένου περιθωρίου υποτιμολόγησης για τις εισαγωγές από τους Κινέζους παραγωγούς-εξαγωγείς του δείγματος.
- (74) Η μείωση του περιθωρίου υποτιμολόγησης για όλους τους Κινέζους εξαγωγείς του δείγματος δεν μετέβαλε το γεγονός ότι οι εισαγωγές από τους Κινέζους εξαγωγείς του δείγματος πραγματοποιούνταν σε τιμές σημαντικά χαμηλότερες από τις τιμές πώλησης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής. Ως εκ τούτου, τα αναθεωρημένα περιθώρια υποτιμολόγησης δεν μετέβαλαν το αρχικό πόρισμα της Επιτροπής σχετικά με την ύπαρξη αιτιώδους συνάφειας μεταξύ της ζημίας που υπέστησαν οι ενωσιακοί παραγωγοί και των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από τη ΛΔΚ, το οποίο διατυπώθηκε στην αιτιολογική σκέψη 223 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού και επιβεβαιώθηκε στην αιτιολογική σκέψη 168 του επίμαχου κανονισμού.

⁽²⁸⁾ Υπόθεση T-242/19, Giant Electric Vehicle Kunshan κατά Επιτροπής, ECLI:EU:T:2022:259, σκέψη 113.

⁽²⁹⁾ Υπόθεση T-242/19, Giant Electric Vehicle Kunshan κατά Επιτροπής, ECLI:EU:T:2022:259, σκέψη 113.

- (75) Τα αναθεωρημένα περιθώρια υποτιμολόγησης δεν μετέβαλαν ούτε την ανάλυση ούτε τα πορίσματα σχετικά με άλλες αιτίες ζημίας που παρουσιάζονται στο τμήμα 5.2 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού και στο τμήμα 5.2 του οριστικού κανονισμού.
- (76) Ελλείπει περαιτέρω παρατηρήσεων, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η σημαντική ζημία στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής προκλήθηκε από τις εισαγωγές από τη ΛΔΚ που αποτέλεσαν αντικείμενο ντάμπινγκ και τους άλλους παράγοντες, οι οποίοι, εξεταζόμενοι σε μεμονωμένη ή συλλογική βάση, δεν άμβλυαν την αιτιώδη συνάφεια μεταξύ της ζημίας και των εισαγωγών που αποτέλεσαν αντικείμενο ντάμπινγκ.

5. ΕΠΑΝΕΞΕΤΑΣΗ ΤΟΥ ΠΕΡΙΘΩΡΙΟΥ ΖΗΜΙΑΣ ΟΣΩΝ ΑΦΟΡΑ ΤΗΝ GIANT

- (77) Η Επιτροπή έλαβε υπόψη τις παρατηρήσεις του Γενικού Δικαστηρίου στη σκέψη 123 της απόφασης στην υπόθεση T-242/19 και επανυπολόγισε επίσης το επίπεδο εξάλειψης της ζημίας της Giant.
- (78) Στο πλαίσιο της αρχικής έρευνας, η Επιτροπή προσδιόρισε το επίπεδο εξάλειψης της ζημίας κατά την περίοδο έρευνας συγκρίνοντας:
- τις μέσες σταθμισμένες τιμές-στόχους ανά τύπο προϊόντος οι οποίες χρεώθηκαν από τους τέσσερις ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος σε μη συνδεδεμένους πελάτες στην ενωσιακή αγορά, προσαρμοσμένες σε επίπεδο τιμών εκ του εργοστασίου,
 - τις αντίστοιχες μέσες σταθμισμένες τιμές ανά τύπο προϊόντος των εισαγωγών από τους παραγωγούς-εξαγωγείς της ΛΔΚ που συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα στον πρώτο ανεξάρτητο πελάτη στην αγορά της Ένωσης, όπως προσδιορίστηκαν βάσει CIF, με κατάλληλες προσαρμογές για να ληφθούν υπόψη οι τελωνειακοί δασμοί ύψους 6 % και τα κόστη εισαγωγής· στις περιπτώσεις όπου οι πωλήσεις πραγματοποιήθηκαν μέσω συνδεδεμένων εμπόρων, οι τιμές εξαγωγής προσαρμόστηκαν κατ' αναλογία σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 9 του βασικού κανονισμού αντιντάμπινγκ. Αφαιρέθηκαν τα έξοδα ΓΔΕΠ του συνδεδεμένου εμπόρου και το κέρδος ενός δείγματος μη συνδεδεμένων εισαγωγέων (9 % της τιμής πώλησης), και
 - στις περιπτώσεις όπου οι τιμές εξαγωγής σχετίζονταν με τις πωλήσεις ΚΠΕ, οι τιμές-στόχοι του ενωσιακού κλάδου παραγωγής μειώθηκαν κατά 2,3 %, ώστε να ληφθεί υπόψη το κόστος E & A και εμπορίας των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος, κάτι που δεν αποτυπώθηκε στις τιμές των πωλήσεων ΚΠΕ της Giant.
- (79) Για τη διασφάλιση δίκαιης σύγκρισης μεταξύ των τιμών της Giant και των τιμών των ενωσιακών παραγωγών, η Επιτροπή επανυπολόγισε το επίπεδο εξάλειψης της ζημίας της Giant, προσαρμόζοντας τις μέσες σταθμισμένες τιμές-στόχους των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος που αναφέρονται στην αιτιολογική σκέψη 78.
- (80) Στις περιπτώσεις όπου οι πωλήσεις πραγματοποιήθηκαν από τους ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος μέσω συνδεδεμένων εμπόρων, πραγματοποιήθηκε μείωση στην τιμή για τους ανεξάρτητους πελάτες ώστε να ληφθούν υπόψη τα πραγματικά έξοδα ΓΔΕΠ των εμπόρων και κέρδη της τάξης του 9 %. Το ποσό των εξόδων ΓΔΕΠ μεταβαλλόταν ανάλογα με τον οικείο έμπορο. Στις περιπτώσεις που τα έξοδα του εν λόγω συνδεδεμένου εμπόρου δεν αφορούσαν την εμπορία προϊόντων, αλλά παραγωγικές δραστηριότητες (όπως ο προγραμματισμός της παραγωγής και η προμήθεια πρώτων υλών), τα εν λόγω έξοδα δεν αφαιρέθηκαν διότι δεν αφορούσαν τις συνηθείς λειτουργίες ενός συνδεδεμένου εμπόρου που εμπορεύεται τα προϊόντα στην αγορά της Ένωσης. Το επίπεδο κέρδους που χρησιμοποιήθηκε κατά τον εν λόγω υπολογισμό είναι το επίπεδο κέρδους που καθορίστηκε κατά την αρχική έρευνα για τους συνεργαζόμενους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς.
- (81) Δεν κρίθηκε αναγκαία περαιτέρω προσαρμογή για τη συνεκτίμηση του επιπέδου ΚΠΕ/εμπορικού σήματος, δεδομένου ότι η εν λόγω προσαρμογή, ύψους 2,3 %, είχε ήδη πραγματοποιηθεί.
- (82) Δεν κρίθηκε αναγκαία περαιτέρω προσαρμογή για το επίπεδο εμπορίου ανάλογα με τον τύπο του πελάτη, διότι από την έρευνα διαπιστώθηκε ότι δεν υπάρχει σταθερή και διακριτή διαφορά τιμής μεταξύ των πωλήσεων σε εμπόρους και εμπόρους λιανικής πώλησης στην Ένωση.
- (83) Οι ισχυρισμοί που διατύπωσαν τόσο η Giant όσο και ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής στις παρατηρήσεις τους σχετικά με την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων όσον αφορά τον υπολογισμό της υποτιμολόγησης στο τμήμα 3 ισχύουν εξίσου για τα περιθώρια πώλησης σε χαμηλότερες τιμές στο παρόν τμήμα.
- (84) Με βάση την επεξεργασία των παρατηρήσεων που διατύπωσαν τα ενδιαφερόμενα μέρη, το περιθώριο πώλησης σε χαμηλότερες τιμές για την Giant είναι 13,8 %.

6. ΟΡΙΣΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ

- (85) Βάσει των συμπερασμάτων στα οποία κατέληξε η Επιτροπή στο πλαίσιο της παρούσας έρευνας αντιντάμπινγκ που κινήθηκε εκ νέου, θα πρέπει να επιβληθεί εκ νέου οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές του οικείου προϊόντος στο επίπεδο των χαμηλότερων διαπιστωθέντων περιθωρίων ντάμπινγκ και ζημίας, σύμφωνα με τον κανόνα του χαμηλότερου δασμού.
- (86) Σημειώνεται ότι, παράλληλα με την έρευνα αντιντάμπινγκ, διενεργήθηκε και έρευνα κατά των επιδοτήσεων. Σύμφωνα με το άρθρο 24 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1037 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽³⁰⁾, λόγω της εφαρμογής του κανόνα του χαμηλότερου δασμού και του γεγονότος ότι τα οριστικά ποσοστά επιδότησης είναι χαμηλότερα από το επίπεδο εξάλειψης της ζημίας, είναι σκόπιμη η επιβολή οριστικού αντισταθμιστικού δασμού στο ύψος των καθορισθέντων οριστικών ποσοστών επιδότησης και, στη συνέχεια, οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στο ύψος του σχετικού επιπέδου εξάλειψης της ζημίας.
- (87) Βάσει των ανωτέρω, οι οριστικοί δασμολογικοί συντελεστές αντιντάμπινγκ, εκφρασμένοι σε τιμή CIF στα σύνορα της Ένωσης, πριν από την καταβολή τελωνειακού δασμού, θα πρέπει να έχουν ως εξής:

Οριστικά μέτρα

Εταιρεία	Περιθώριο ντάμπινγκ	Ποσοστό επιδότησης	Επίπεδο εξάλειψης της ζημίας	Αντι-σταθμιστικός δασμός	Δασμός αντιντάμπινγκ
Giant Electric Vehicle (Kunshan) Co., Ltd	32,8 %	3,9 %	13,8 %	3,9 %	9,9 %

- (88) Το αναθεωρημένο επίπεδο δασμού αντιντάμπινγκ εφαρμόζεται χωρίς καμία χρονική διακοπή από την έναρξη ισχύος του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού (δηλαδή από τις 19 Ιουλίου 2018) ⁽³¹⁾. Οι τελωνειακές αρχές εντέλλονται να εισπράξουν το κατάλληλο ποσό στις εισαγωγές όσον αφορά την εταιρεία Giant Electric Vehicle (Kunshan) Co., Ltd και να επιστρέψουν το τυχόν υπερβάλλον ποσό που έχει εισπραχθεί έως τώρα (δηλαδή 10,8 %), σύμφωνα με την ισχύουσα τελωνειακή νομοθεσία.
- (89) Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη ενημερώθηκαν για τα ουσιαστά πραγματικά περιστατικά και το σκεπτικό βάσει των οποίων επρόκειτο να επιβληθεί εκ νέου οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ηλεκτρικών ποδηλάτων από τη ΛΔΚ από τον παραγωγό-εξαγωγέα Giant Electric Vehicle (Kunshan) Co., Ltd.
- (90) Δυνάμει του άρθρου 109 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽³²⁾, για τα ποσά που πρέπει να επιστραφούν σύμφωνα με απόφαση του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, το επιτόκιο που καταβάλλεται θα πρέπει να είναι εκείνο που εφαρμόζεται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα κατά τις κύριες πράξεις επαναχρηματοδότησης, όπως αυτό δημοσιεύεται στη σειρά C της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* την πρώτη ημερολογιακή ημέρα κάθε μήνα.
- (91) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 15 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036,

⁽³⁰⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2016/1037 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο επιδοτήσεων εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 55).

⁽³¹⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2018/1012 της Επιτροπής, της 17ης Ιουλίου 2018, για την επιβολή προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ηλεκτρικών ποδηλάτων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2018/671 (ΕΕ L 181 της 18.7.2018, σ. 7).

⁽³²⁾ Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Ιουλίου 2018, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης, την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1296/2013, (ΕΕ) αριθ. 1301/2013, (ΕΕ) αριθ. 1303/2013, (ΕΕ) αριθ. 1304/2013, (ΕΕ) αριθ. 1309/2013, (ΕΕ) αριθ. 1316/2013, (ΕΕ) αριθ. 223/2014, (ΕΕ) αριθ. 283/2014 και της απόφασης αριθ. 541/2014/ΕΕ και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 (ΕΕ L 193 της 30.7.2018, σ. 1).

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Επιβάλλεται οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ποδηλάτων με υποβοηθούμενη ποδηλάτηση με βοηθητικό ηλεκτροκινητήρα, που υπάγονται επί του παρόντος στους κωδικούς ΣΟ 8711 60 10 και ex 8711 60 90 (κωδικός TARIC 8711 60 90 10), καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, και που κατασκευάστηκαν από την εταιρεία Giant Electric Vehicle (Kunshan) Co., Ltd από τις 19 Ιουλίου 2018.

2. Ο συντελεστής του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που εφαρμόζεται στην καθαρή τιμή «ελεύθερο στα σύνορα της Ένωσης», πριν από την καταβολή δασμού, για τα προϊόντα που περιγράφονται στην παράγραφο 1 και κατασκευάζονται από την εταιρεία Giant Electric Vehicle (Kunshan) Co., Ltd ανέρχεται σε 9,9 % (πρόσθετος κωδικός TARIC C383).

Άρθρο 2

Τυχόν οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ τον οποίο έχει καταβάλει η εταιρεία Giant Electric Vehicle (Kunshan) Co., Ltd σύμφωνα με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2019/73, και ο οποίος υπερβαίνει τον οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ που καθορίζεται στο άρθρο 1, επιστρέφεται ή διαγράφεται.

Για την επιστροφή ή τη διαγραφή του δασμού υποβάλλεται αίτηση στις εθνικές τελωνειακές αρχές σύμφωνα με την ισχύουσα τελωνειακή νομοθεσία. Κάθε επιστροφή που πραγματοποιήθηκε μετά την απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου στην υπόθεση T-242/19, Giant, ανακτάται από τις αρχές οι οποίες κατέβαλαν την επιστροφή έως το ποσό που ορίζεται στο άρθρο 1 παράγραφος 2.

Άρθρο 3

Ο οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ που επιβάλλεται δυνάμει του άρθρου 1 εισπράττεται επίσης για εισαγωγές που καταγράφονται σύμφωνα με το άρθρο 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2022/1162 για την υποχρέωση καταγραφής των εισαγωγών ηλεκτρικών ποδηλάτων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας μετά την επανέναρξη των ερευνών για την εφαρμογή των αποφάσεων της 27ης Απριλίου 2022 στις υποθέσεις T-242/19 και T-243/19 σχετικά με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2019/73 της Επιτροπής και τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2019/72 της Επιτροπής ⁽³⁾.

Άρθρο 4

Οι τελωνειακές αρχές καλούνται να διακόψουν την καταγραφή των εισαγωγών που επιβλήθηκε με το άρθρο 1 παράγραφος 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2022/1162, ο οποίος καταργείται.

Άρθρο 5

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 17 Μαρτίου 2023.

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN

⁽³⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2019/72 της Επιτροπής, της 17ης Ιανουαρίου 2019, για την επιβολή οριστικού αντισταθμιστικού δασμού στις εισαγωγές ηλεκτρικών ποδηλάτων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 16 της 18.1.2019, σ. 5).

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2023/610 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 17ης Μαρτίου 2023

για την εκ νέου επιβολή οριστικού αντισταθμιστικού δασμού στις εισαγωγές ηλεκτρικών ποδηλάτων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας όσον αφορά την εταιρεία Giant Electric Vehicle (Kunshan) Co., Ltd μετά την απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου στην υπόθεση T-243/19

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1037 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο επιδοτήσεων εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης ⁽¹⁾ (στο εξής: βασικός κανονισμός κατά των επιδοτήσεων), και ιδίως το άρθρο 15 και το άρθρο 24 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1.1. Προηγούμενες έρευνες και ισχύοντα μέτρα

- (1) Με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2019/72 ⁽²⁾, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή επέβαλε αντισταθμιστικούς δασμούς στις εισαγωγές ηλεκτρικών ποδηλάτων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (στο εξής: επίμαχος κανονισμός).

1.2. Η απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης

- (2) Η εταιρεία Giant Electric Vehicle (Kunshan) Co., Ltd (στο εξής: «Giant» ή «προσφεύγουσα» ή «GEV») προσέβαλε τον επίμαχο κανονισμό ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (στο εξής: Γενικό Δικαστήριο). Στις 27 Απριλίου 2022 το Γενικό Δικαστήριο εξέδωσε την απόφασή του στην υπόθεση T-243/19 ⁽³⁾ σχετικά με τον επίμαχο κανονισμό (στο εξής: απόφαση).
- (3) Το Γενικό Δικαστήριο έκρινε ότι η Επιτροπή δεν ήταν υποχρεωμένη να καθορίσει τα περιθώρια υποτιμολόγησης και ότι μπορούσε να βασιστεί την ανάλυσή της για τη ζημία και, ως εκ τούτου, την αιτιώδη συνάφεια σε άλλα φαινόμενα τιμών που παρατιθενται στο άρθρο 8 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού κατά των επιδοτήσεων, όπως η συμπίεση των τιμών του ενωσιακού κλάδου παραγωγής σε σημαντικό βαθμό ή η σε σημαντικό βαθμό παρακώλυση της αύξησης των τιμών. Ωστόσο, δεδομένου ότι η Επιτροπή βασίστηκε στον υπολογισμό της υποτιμολόγησης στο πλαίσιο του άρθρου 8 παράγραφος 2, το Γενικό Δικαστήριο διαπίστωσε ότι η Επιτροπή, λαμβάνοντας υπόψη ορισμένα στοιχεία σε σχέση με τις τιμές των ενωσιακών παραγωγών τα οποία είχε αφαιρέσει από τις τιμές της προσφεύγουσας (ή δεν υπήρχαν όσον αφορά τις πωλήσεις ΚΠΕ ⁽⁴⁾, καθώς η αγορά επόμενου σταδίου του οικείου προϊόντος ⁽⁵⁾ πραγματοποιήθηκε από τον ανεξάρτητο αγοραστή), δεν προέβη σε δίκαιη σύγκριση κατά τον υπολογισμό του περιθωρίου υποτιμολόγησης της προσφεύγουσας. Το Γενικό Δικαστήριο επισήμανε ότι αυτό το μεθοδολογικό σφάλμα είχε ως αποτέλεσμα τον εντοπισμό υποτιμολόγησης στις τιμές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, της οποίας η σημασία ή η ύπαρξη δεν είχε αποδειχθεί δεόντως.
- (4) Το Γενικό Δικαστήριο έλαβε υπόψη τη σημασία που απέδωσε η Επιτροπή στην ύπαρξη υποτιμολόγησης για τη διαπίστωση της ζημίας και για την εξαγωγή συμπεράσματος σχετικά με την αιτιώδη συνάφεια μεταξύ των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο επιδοτήσεων και της εν λόγω ζημίας, και έκρινε ότι το σφάλμα κατά τον υπολογισμό της υποτιμολόγησης αρκούσε για να αναιρέσει την ανάλυση της Επιτροπής σχετικά με την αντίστοιχη αιτιώδη συνάφεια, της οποίας η ύπαρξη αποτελεί ουσιώδες στοιχείο για την επιβολή των μέτρων.

⁽¹⁾ ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 55.

⁽²⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2019/72 της Επιτροπής, της 17ης Ιανουαρίου 2019, για την επιβολή οριστικού αντισταθμιστικού δασμού στις εισαγωγές ηλεκτρικών ποδηλάτων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 16 της 18.1.2019, σ. 5).

⁽³⁾ Υπόθεση Giant Electric Vehicle Kunshan Co. Ltd. κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T-243/19, ECLI:EU:T:2022:260.

⁽⁴⁾ Κατασκευαστής πρωτότυπου εξοπλισμού.

⁽⁵⁾ Όπως ορίζεται στους επίμαχους κανονισμούς.

- (5) Τέλος, το Γενικό Δικαστήριο επισήμανε ότι ανεξαρτήτως της κατ' αναλογία εφαρμογής του άρθρου 2 παράγραφος 9 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁶⁾ για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης (στο εξής: βασικός κανονισμός αντιντάμπινγκ) για την εκτίμηση της ύπαρξης ζημίας κατά την έννοια του άρθρου 8 του βασικού κανονισμού κατά των επιδοτήσεων, η ανάλυση της Επιτροπής βάσει των προαναφερόμενων διατάξεων πάσχει, εν πάση περιπτώσει, λόγω του καταχρηστικού χαρακτήρα της σύγκρισης που διαπιστώθηκε στο πλαίσιο του δεύτερου σκέλους της σχετικής αίτησης ⁽⁷⁾.
- (6) Το Γενικό Δικαστήριο επισήμανε επίσης ότι το επίπεδο εξάλειψης της ζημίας καθορίστηκε βάσει σύγκρισης που περιλάμβανε τον σταθμισμένο μέσο όρο της τιμής εισαγωγής των παραγωγών-εξαγωγέων του δείγματος, δεόντως προσαρμοσμένο για τα κόστη εισαγωγής και τους τελωνειακούς δασμούς, όπως είχε προσδιοριστεί στο πλαίσιο του υπολογισμού της υποτιμολόγησης ⁽⁸⁾. Κατά συνέπεια, έκρινε ότι σε περίπτωση που δεν υπήρχε το μεθοδολογικό σφάλμα αναφορικά με την υποτιμολόγηση των τιμών της προσφεύγουσας, δεν μπορεί να αποκλειστεί ότι το περιθώριο ζημίας του ενωσιακού κλάδου παραγωγής θα προσδιοριζόταν σε χαμηλότερο επίπεδο από αυτό που προσδιορίζεται στον επίμαχο κανονισμό και σε ακόμα χαμηλότερο επίπεδο από το ποσό των αντισταθμίσιμων επιδοτήσεων που προσδιορίζεται στον εν λόγω κανονισμό. Στην περίπτωση αυτή, σύμφωνα με το άρθρο 15 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού κατά των επιδοτήσεων, το ποσό του αντίστοιχου δασμού πρέπει να μειωθεί σε κατάλληλο ποσοστό για την εξάλειψη της ζημίας ⁽⁹⁾.
- (7) Με βάση τα ανωτέρω, το Γενικό Δικαστήριο ακύρωσε τον επίμαχο κανονισμό όσον αφορά την Giant.

1.3. Εκτέλεση της απόφασης του Γενικού Δικαστηρίου

- (8) Το άρθρο 266 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ) προβλέπει ότι τα θεσμικά όργανα οφείλουν να λαμβάνουν τα μέτρα που συνεπάγεται η εκτέλεση των αποφάσεων του Δικαστηρίου. Σε περίπτωση ακύρωσης πράξης που εκδόθηκε από τα θεσμικά όργανα στο πλαίσιο διοικητικής διαδικασίας, όπως η έρευνα κατά των επιδοτήσεων στην υπό κρίση υπόθεση, η συμμόρφωση προς την απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου συνίσταται στην αντικατάσταση της ακυρωθείσας πράξης από νέα πράξη, στην οποία έχει εξαλειφθεί η παρανομία που επισήμανε το Δικαστήριο ⁽¹⁰⁾.
- (9) Σύμφωνα με τη νομολογία του Δικαστηρίου, η διαδικασία αντικατάστασης της ακυρωθείσας πράξης μπορεί να επαναλαμβάνεται από το συγκεκριμένο σημείο κατά το οποίο συνέβη η παρανομία ⁽¹¹⁾. Αυτό συνεπάγεται ειδικότερα ότι, σε περίπτωση ακύρωσης πράξης με την οποία περατώνεται μια διοικητική διαδικασία, η εν λόγω ακύρωση δεν επηρεάζει αναγκαστικά τις προπαρασκευαστικές πράξεις, όπως την έναρξη της διαδικασίας κατά των επιδοτήσεων. Σε περίπτωση ακύρωσης, για παράδειγμα, κανονισμού για την επιβολή οριστικών αντισταθμιστικών μέτρων, αυτό σημαίνει ότι, μετά την ακύρωση, η διαδικασία κατά των επιδοτήσεων εξακολουθεί να εκκρεμεί, διότι η πράξη με την οποία περατώθηκε η διαδικασία κατά των επιδοτήσεων έχει εξαφανιστεί από την έννομη τάξη της Ένωσης ⁽¹²⁾, εκτός εάν η παρανομία συνέβη κατά το στάδιο της έναρξης.
- (10) Στην υπό κρίση υπόθεση, το Γενικό Δικαστήριο ακύρωσε τον επίμαχο κανονισμό αντιντάμπινγκ για έναν λόγο, ήτοι επειδή η Επιτροπή δεν πραγματοποίησε δίκαιη σύγκριση στην ανάλυση της υποτιμολόγησης στο ίδιο στάδιο εμπορίας κατά τον προσδιορισμό της ύπαρξης σημαντικής υποτιμολόγησης. Κατά το Γενικό Δικαστήριο, το σφάλμα αυτό επηρέασε επίσης την ανάλυση της αιτιώδους συνάφειας και, δυνητικά, το περιθώριο ζημίας όσον αφορά την προσφεύγουσα.

⁽⁶⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21).

⁽⁷⁾ Υπόθεση Giant Electric Vehicle Kunshan Co. Ltd. κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T-243/19, ECLI:EU:T:2022:260, σκέψη 118.

⁽⁸⁾ Υπόθεση Giant Electric Vehicle Kunshan Co. Ltd. κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T-243/19, ECLI:EU:T:2022:260, σκέψη 114.

⁽⁹⁾ Υπόθεση Giant Electric Vehicle Kunshan Co. Ltd. κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, T-243/19, ECLI:EU:T:2022:260, σκέψη 115.

⁽¹⁰⁾ Συνεκδικασθείσες υποθέσεις Αστερίς ΑΕ κ.λπ. και Ελληνική Δημοκρατία κατά Επιτροπής, 97, 193, 99 και 215/86, Συλλογή 1988, σ. 2181, σκέψεις 27 και 28· και υπόθεση Jindal Saw και Jindal Saw Italia κατά Επιτροπής, T-440/20, ECLI:EU:T:2022:318, σκέψη 115.

⁽¹¹⁾ Υπόθεση Ισπανία κατά Επιτροπής, C-415/96, Συλλογή 1998, σ. I-6993, σκέψη 31· υπόθεση Industrie des Poudres Sphériques κατά Συμβουλίου, C-458/98 P, Συλλογή 2000, σ. I-8147, σκέψεις 80 έως 85· υπόθεση Alitalia κατά Επιτροπής, T-301/01, Συλλογή 2008, σ. II-1753, σκέψεις 99 και 142· συνεκδικασθείσες υποθέσεις Région Nord-Pas de Calais κατά Επιτροπής, T-267/08 και T-279/08, Συλλογή 2011, σ. II-0000, σκέψη 83.

⁽¹²⁾ Υπόθεση Ισπανία κατά Επιτροπής, C-415/96, Συλλογή 1998, σ. I-6993, σκέψη 31· υπόθεση Industrie des Poudres Sphériques κατά Συμβουλίου, C-458/98 P, Συλλογή 2000, σ. I-8147, σκέψεις 80 έως 85.

- (11) Τα υπόλοιπα πορίσματα και συμπεράσματα του επίμαχου κανονισμού που δεν αμφισβητήθηκαν ή αμφισβητήθηκαν αλλά δεν εξετάστηκαν από το Γενικό Δικαστήριο εξακολουθούν να ισχύουν και δεν επηρεάζονται από την επανέναρξη αυτήν ⁽¹³⁾.
- (12) Μετά την απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 6ης Ιουλίου 2022, η Επιτροπή δημοσίευσε ανακοίνωση (στο εξής: ανακοίνωση για την επανέναρξη), με την οποία αποφάσισε να προβεί στην επανέναρξη της αρχικής έρευνας όσον αφορά τις εισαγωγές ηλεκτρικών ποδηλάτων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΛΔΚ), η οποία οδήγησε στην έκδοση του επίμαχου κανονισμού, στο μέτρο που αφορά την Giant Electric Vehicle (Kunshan) Co., Ltd, και να την επαναλάβει από το σημείο κατά το οποίο σημειώθηκε η παρατυπία ⁽¹⁴⁾.
- (13) Η εν λόγω επανέναρξη περιορίστηκε κατ' αντικείμενο στην εκτέλεση της απόφασης του Γενικού Δικαστηρίου έναντι της Giant.
- (14) Στις 6 Ιουλίου 2022 η Επιτροπή κατέστησε επίσης υποχρεωτική την καταγραφή των εισαγωγών ηλεκτρικών ποδηλάτων καταγωγής ΛΔΚ που κατασκευάζονται από την Giant Electric Vehicle (Kunshan) Co., Ltd και έδωσε εντολή στις εθνικές τελωνειακές αρχές να περιμένουν τη δημοσίευση του αποτελέσματος της επανεξέτασης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* προτού λάβουν απόφαση σχετικά με τυχόν αιτήσεις επιστροφής των ακυρωθέντων δασμών (στο εξής: κανονισμός για την καταγραφή) ⁽¹⁵⁾.
- (15) Η Επιτροπή ενημέρωσε τα ενδιαφερόμενα μέρη για την επανέναρξη της διαδικασίας και τα κάλεσε να γνωστοποιήσουν γραπτώς τις απόψεις τους και να ζητήσουν ακρόαση εντός της προθεσμίας που ορίστηκε στην ανακοίνωση για την επανέναρξη.
- (16) Ένα ενδιαφερόμενο μέρος, η Giant, ζήτησε ακρόαση εντός της προθεσμίας που ορίστηκε στην ανακοίνωση για την επανέναρξη, και της δόθηκε η δυνατότητα ακρόασης.
- (17) Μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, τόσο η Giant όσο και η Ένωση Ευρωπαίων Κατασκευαστών Ποδηλάτων (EBMA) ζήτησαν ακρόασεις και τους δόθηκε η δυνατότητα ακρόασης.
- (18) Κανένα ενδιαφερόμενο μέρος δεν ζήτησε ακρόαση από τον σύμβουλο ακροάσεων για τις διαδικασίες εμπορικών προσφυγών.

1.4. Διαδικαστικά στάδια για την εφαρμογή της απόφασης του Γενικού Δικαστηρίου

- (19) Μετά την επανέναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή απέστειλε αιτήματα παροχής πληροφοριών στους ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος και στις συνδεδεμένες εμπορικές εταιρείες τους.
- (20) Απαντήσεις στα αιτήματα παροχής πληροφοριών ελήφθησαν από όλους τους ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος.
- (21) Η Επιτροπή πραγματοποίησε επιτόπιους ελέγχους σύμφωνα με το άρθρο 26 του βασικού κανονισμού κατά των επιδοτήσεων στις εγκαταστάσεις των ακόλουθων εταιρειών:
- Accell Group (Heerenveen, Κάτω Χώρες)
 - Prophete GmbH & Co. KG (Rheda-Wiedenbruck, Γερμανία)
 - Derby Cycle Holding GmbH (Cloppenburg, Γερμανία)
 - Koninklijke Gazelle NV (Dieren, Κάτω Χώρες).

⁽¹³⁾ Υπόθεση Jinan Meide Casting κατά Επιτροπής, T-650/17, ECLI:EU:T:2019:644, σκέψεις 333-342.

⁽¹⁴⁾ Ανακοίνωση για την επανέναρξη των ερευνών αντιντάμπινγκ και κατά των επιδοτήσεων όσον αφορά τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2019/73 της Επιτροπής και τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2019/72 της Επιτροπής για την επιβολή μέτρων στις εισαγωγές ηλεκτρικών ποδηλάτων από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας, μετά τις αποφάσεις της 27ης Απριλίου 2022 στις υποθέσεις T-242/19 και T-243/19 (ΕΕ C 260 της 6.7.2022, σ. 5).

⁽¹⁵⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2022/1162 της Επιτροπής, της 5ης Ιουλίου 2022, για την υποχρέωση καταγραφής των εισαγωγών ηλεκτρικών ποδηλάτων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας μετά την επανέναρξη των ερευνών για την εφαρμογή των αποφάσεων της 27ης Απριλίου 2022 στις υποθέσεις T-242/19 και T-243/19 σχετικά με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2019/73 και τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2019/72 (ΕΕ L 179 της 6.7.2022, σ. 38).

1.5. Περίοδος έρευνας

- (22) Η έρευνα καλύπτει την περίοδο από την 1η Οκτωβρίου 2016 έως τις 30 Σεπτεμβρίου 2017 (στο εξής: περίοδος έρευνας). Η εξέταση των συναφών τάσεων για την εκτίμηση της ζημίας κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2014 έως το τέλος της περιόδου έρευνας (στο εξής: εξεταζόμενη περίοδος).

2. ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ ΤΩΝ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΩΝ ΜΕΡΩΝ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΠΑΝΕΝΑΡΞΗ ΤΗΣ ΕΡΕΥΝΑΣ

- (23) Η Επιτροπή έλαβε παρατηρήσεις ειδικά για την επανέναρξη της έρευνας από την Giant και τον εισαγωγέα Rad Power Bikes NL.
- (24) Η Giant ισχυρίστηκε ότι, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 9 του βασικού κανονισμού κατά των επιδοτήσεων, όταν πρόκειται για διαδικασίες που κινούνται σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 11, η έρευνα θα πρέπει να ολοκληρώνεται, εάν είναι δυνατόν, εντός ενός έτους. Οι έρευνες αυτές, σε όλες τις περιπτώσεις, ολοκληρώνονται εντός 13 μηνών από την έναρξη της διαδικασίας, βάσει των συμπερασμάτων που έχουν διατυπωθεί σύμφωνα με το άρθρο 13 για τις αναλήψεις υποχρεώσεων ή βάσει των συμπερασμάτων που έχουν διατυπωθεί σύμφωνα με το άρθρο 15 για την επιβολή οριστικών δασμών. Η Giant υποστήριξε επίσης ότι το άρθρο 11.11 της συμφωνίας του ΠΟΕ για τις επιδοτήσεις και τα αντισταθμιστικά μέτρα (στο εξής: συμφωνία ΕΑΜ του ΠΟΕ) προβλέπει ότι, εκτός εάν πρόκειται για ειδικές περιπτώσεις, οι έρευνες πρέπει να ολοκληρώνονται εντός ενός έτους, και σε κάθε περίπτωση το αργότερο εντός 18 μηνών από την έναρξή τους.
- (25) Η Giant υποστήριξε ότι ο υποχρεωτικός χαρακτήρας των προθεσμιών επιβεβαιώθηκε στο πλαίσιο της συμφωνίας ΕΑΜ του ΠΟΕ ⁽¹⁶⁾.
- (26) Η Giant υποστήριξε επίσης πως στην ανακοίνωση για την επανέναρξη αναγνωρίζεται ρητά ότι η τρέχουσα διαδικασία αποτελεί συνέχεια της αρχικής έρευνας και, δεδομένου ότι η αρχική έρευνα κατά των επιδοτήσεων ξεκίνησε στις 21 Δεκεμβρίου 2017, η έρευνα έπρεπε να ολοκληρωθεί έως τις 20 Ιανουαρίου 2019, ώστε να τηρηθεί η υποχρεωτική προθεσμία του άρθρου 11 παράγραφος 9 του βασικού κανονισμού κατά των επιδοτήσεων. Κατά συνέπεια, υποστήριξε ότι η επανέναρξη της αρχικής έρευνας τον Ιούλιο του 2022 έχει ως αποτέλεσμα την παράταση της έρευνας πέραν της υποχρεωτικής προθεσμίας για την ολοκλήρωση των ερευνών που ορίζεται στο άρθρο 11 παράγραφος 9 του βασικού κανονισμού κατά των επιδοτήσεων και, επιπλέον, δεν συνάδει με τις προθεσμίες που ορίζονται στο άρθρο 11.11 της συμφωνίας ΕΑΜ του ΠΟΕ.
- (27) Η Επιτροπή απέρριψε το εν λόγω επιχειρήμα. Σύμφωνα με την πάγια νομολογία σχετικά με την ανάλογη διάταξη του βασικού κανονισμού αντανάμπινγκ, η προθεσμία για την ολοκλήρωση της αρχικής έρευνας δεν εφαρμόζεται σε περιπτώσεις στις οποίες η διαδικασία επανεκκινείται κατόπιν δικαστικής απόφασης. Επομένως, το άρθρο 11 παράγραφος 9, καλύπτει μόνον τις αρχικές διαδικασίες και όχι τις διαδικασίες που επανεκκινήθηκαν κατόπιν της έκδοσης ακυρωτικής ή διαπιστώνουσας το ανίσχυρο δικαστικής απόφασης. Η υπόθεση του ΠΟΕ που επικαλείται η Giant φαίνεται μη συναφής, δεδομένου ότι δεν θέτει υπό αμφισβήτηση το γεγονός ότι το άρθρο 11.11 της συμφωνίας ΕΑΜ του ΠΟΕ εκτείνεται πέραν των αρχικών ερευνών.
- (28) Η Giant υποστήριξε επίσης ότι η Επιτροπή δεν δικαιούται να προβεί σε επανέναρξη της αρχικής έρευνας κατά των επιδοτήσεων όσον αφορά την Giant, δεδομένου ότι το ουσιαστικό σφάλμα που διαπίστωσε το Γενικό Δικαστήριο επηρέασε όχι μόνο την έρευνα σε σχέση με την Giant, αλλά και τις αναλύσεις της συνολικής ζημίας και της αιτιώδους συνάφειας που βασίζονταν, τουλάχιστον εν μέρει, στις διαπιστώσεις σε σχέση με την Giant. Η Giant υποστήριξε επίσης ότι, για τους σκοπούς της συμμόρφωσης με την απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου στην υπόθεση T-243/19, η Επιτροπή δεν είχε το δικαίωμα να προβεί σε επανέναρξη της αρχικής έρευνας, αλλά θα έπρεπε να καταργήσει τα αντισταθμιστικά μέτρα για τα ηλεκτρικά ποδήλατα όσον αφορά την Giant.
- (29) Η εταιρεία Rad Power Bikes NL υποστήριξε επίσης ότι, σύμφωνα με τις διαπιστώσεις του Γενικού Δικαστηρίου, η Επιτροπή υποχρεούται να άρει τα μέτρα που επιβλήθηκαν.
- (30) Η Επιτροπή διαφώνησε με τους εν λόγω ισχυρισμούς, σύμφωνα με τους οποίους δεν θα ήταν δυνατή η επανέναρξη έρευνας για τη διόρθωση παρανομίας που διαπιστώθηκε από τα ευρωπαϊκά δικαστήρια. Στην πραγματικότητα, το Γενικό Δικαστήριο έκρινε στην υπόθεση Jindal Saw και Jindal Saw Italia κατά Επιτροπής ⁽¹⁷⁾ ότι η Επιτροπή μπορεί προβεί στην επανέναρξη της έρευνας, να την επαναλάβει από το σημείο κατά το οποίο συνέβη η παρανομία, να διορθώσει την παρατυπία και να επιβάλει εκ νέου μέτρα κατά τη διάρκεια της περιόδου εφαρμογής του επίμαχου κανονισμού, ακόμη και στην περίπτωση ουσιαστικού/μεθοδολογικού σφάλματος. Η Επιτροπή αδυνατούσε επίσης να κατανοήσει πώς οποιαδήποτε από τις διατάξεις του ΠΟΕ ή η νομολογία που επικαλείται η Giant θα μπορούσε να υποστηρίξει τους ισχυρισμούς της, δεδομένου ότι δεν αφορούν τη διόρθωση παρανομιών σε συνέχεια δικαστικής υπόθεσης.

⁽¹⁶⁾ Έκθεση της ειδικής ομάδας στην υπόθεση Μεξικό — Ελαιόλαδο, σημεία 7.121 και 7.123.

⁽¹⁷⁾ Υπόθεση Jindal Saw και Jindal Saw Italia κατά Επιτροπής, T-300/16.

- (31) Επιπλέον, με την επανέναρξη της εν λόγω έρευνας, όπως επεξηγείται στα τμήματα 3 και 4, η Επιτροπή διόρθωσε το μεθοδολογικό σφάλμα, κατ' απαίτηση του Γενικού Δικαστηρίου στην απόφασή του στην υπόθεση T-243/19, με την αναθεώρηση των υπολογισμών της υποτιμολόγησης της Giant. Η Επιτροπή επανυπολόγισε επίσης το επίπεδο εξάλειψης της ζημίας της Giant, αφαιρώντας το ίδιο μεθοδολογικό σφάλμα. Δεδομένου του συμπεράσματος του Γενικού Δικαστηρίου ότι το ζήτημα αυτό επηρεάζει επίσης τα πορίσματα σχετικά με τη συνολική ζημία και την αιτιώδη συνάφεια, η Επιτροπή αναθεώρησε την ανάλυσή της όσον αφορά τόσο τη ζημία όσο και την αιτιώδη συνάφεια, όπως επεξηγείται κατωτέρω στα τμήματα 3 και 4. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή έκρινε ότι τα αναθεωρημένα πορίσματά της συμμορφώνονται πλήρως με την απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου στην υπόθεση T-243/19. Δεδομένου ότι τα αναθεωρημένα πορίσματα οδήγησαν στη μείωση αλλά όχι στην εξάλειψη του επιπέδου του δασμού, δεν ήταν επομένως αναγκαίο να καταργηθούν τα αντισταθμιστικά μέτρα για τα ηλεκτρικά ποδήλατα όσον αφορά την Giant. Κατά συνέπεια, η Επιτροπή απέρριψε τα εν λόγω επιχειρήματα.
- (32) Η Giant υποστήριξε επίσης ότι, σε περίπτωση που η Επιτροπή συνεχίσει την έρευνα που κινήθηκε εκ νέου, πρέπει να διορθώσει και όλα τα λοιπά σφάλματα για τα οποία η Giant προσέφυγε ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου. Ειδικότερα, η Giant ισχυρίστηκε ότι, στο πλαίσιο της επανέναρξης της έρευνας κατά των επιδοτήσεων, η Επιτροπή θα πρέπει επίσης να διορθώσει τα σφάλματα στα οποία υπέπεσε όσον αφορά την εκτίμηση των επιδοτήσεων και ειδικότερα: i) το πόρισμά της ότι χορηγήθηκε επιδότηση μέσω της αγοράς κινητήρων και μπαταριών από την GEV· ii) τον υπολογισμό του ποσού της επιδότησης, στο πλαίσιο του οποίου η Επιτροπή κακώς συμπεριέλαβε οφέλη που δεν σχετίζονταν με τα ηλεκτρικά ποδήλατα τα οποία τέθηκαν σε ελεύθερη κυκλοφορία στην ΕΕ· iii) το πόρισμά της ότι η χρήση τραπεζικών συναλλαγματικών συνιστά χρηματοδοτική συνεισφορά κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού κατά των επιδοτήσεων· iv) το πόρισμά της σχετικά με τον ατομικό χαρακτήρα της εικαζόμενης επιδότησης που χορηγήθηκε μέσω τραπεζικών συναλλαγματικών και v) το πόρισμά της ότι η GEV αποκόμισε όφελος μέσω της απόκτησης δικαιωμάτων χρήσης γης.
- (33) Η Επιτροπή απέρριψε το εν λόγω επιχείρημα. Στα συμπεράσματα του Γενικού Δικαστηρίου που παρατίθενται στη σκέψη 117 της απόφασης στην υπόθεση T-243/19, το Γενικό Δικαστήριο έκρινε ότι ο κανονισμός πρέπει να ακυρωθεί, όσον αφορά την Giant, διότι το μεθοδολογικό σφάλμα που διαπιστώθηκε κατά τον υπολογισμό της υποτιμολόγησης ήταν ικανό να θέσει υπό αμφισβήτηση τη νομιμότητα του επίμαχου κανονισμού αναιρώντας την ανάλυση της ζημίας και της αιτιώδους συνάφειας που εκπόνησε η Επιτροπή. Το Δικαστήριο έκρινε ότι δεν ήταν αναγκαίο να εξετάσει ούτε να αξιολογήσει το βάσιμο των λοιπών ισχυρισμών της προσφεύγουσας. Όπως αναφέρεται στις αιτιολογικές σκέψεις 8 και 11, το άρθρο 266 της ΣΛΕΕ προβλέπει ότι τα θεσμικά όργανα πρέπει να λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για να συμμορφωθούν με τις αποφάσεις του Γενικού Δικαστηρίου, και τα υπόλοιπα πορίσματα και συμπεράσματα του επίμαχου κανονισμού που δεν αμφισβητήθηκαν, ή τα οποία αμφισβητήθηκαν, αλλά δεν εξετάστηκαν από το Γενικό Δικαστήριο, εξακολουθούν να ισχύουν πλήρως. Ως εκ τούτου, δεδομένου ότι το πεδίο εφαρμογής της έρευνας που κινήθηκε εκ νέου δεν είναι η επανεξέταση ολόκληρης της υπόθεσης, αλλά η εφαρμογή των συγκεκριμένων σφαλμάτων που διαπίστωσε το Γενικό Δικαστήριο, η Επιτροπή δεν έκρινε αναγκαίο να επανεξετάσει το περιθώριο επιδότησης της Giant.
- (34) Η Giant επισήμανε περαιτέρω ότι, τόσο κατά την αρχική έρευνα όσο και κατά την έρευνα που κινήθηκε εκ νέου, η Επιτροπή δεν κοινοποίησε πλήρως τις πληροφορίες που ήταν αναγκαίες ώστε να αξιολογηθεί αν είχε πραγματοποιηθεί δίκαιη σύγκριση μεταξύ των τιμών εξαγωγής της Giant και των τιμών του ενωσιακού κλάδου παραγωγής. Ως εκ τούτου, η Giant ζήτησε από την Επιτροπή, στο πλαίσιο της έρευνας που κινήθηκε εκ νέου, να κοινοποιήσει συναφείς πληροφορίες σχετικά με τους διαύλους πωλήσεων των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος.
- (35) Παρότι η Επιτροπή ενέμεινε στη θέση της σχετικά με την εμπιστευτικότητα των συγκεκριμένων στοιχείων για τις πωλήσεις που πραγματοποίησε ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής στην αγορά της Ένωσης, η Επιτροπή έκρινε σκόπιμο να ενημερώσει την Giant σχετικά με τα ακόλουθα. Οι τέσσερις ενωσιακοί παραγωγοί του δείγματος πωλούσαν περίπου το 46 % του όγκου των πωλήσεων τους μέσω συνδεδεμένων εμπόρων. Συνολικά 10 συνδεδεμένοι έμποροι πωλούσαν ηλεκτρικά ποδήλατα σε μη συνδεδεμένες εταιρείες, επιπλέον των άμεσων πωλήσεων που πραγματοποίησαν οι παραγωγοί του δείγματος. Συνεπώς, οι άμεσες πωλήσεις αντιπροσώπευαν περίπου το 54 % του όγκου των πωλήσεων της Ένωσης.
- (36) Η Giant υποστήριξε ότι, σε αντίθεση με όσα ανέφερε η Επιτροπή στην ανακοίνωσή της για την επανέναρξη, η Επιτροπή ήταν υποχρεωμένη να προβεί σε δίκαιη σύγκριση μεταξύ των τιμών των εισαγόμενων ηλεκτρικών ποδηλάτων και των τιμών των ηλεκτρικών ποδηλάτων που πωλούνται από τους ενωσιακούς παραγωγούς στην αγορά της Ένωσης. Η Giant ισχυρίστηκε ότι, σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφοι 1 και 2 του βασικού κανονισμού κατά των επιδοτήσεων, η Επιτροπή έχει θετική υποχρέωση να προβεί σε μια τέτοια σύγκριση τιμών, η οποία μπορεί να πραγματοποιηθεί μεταξύ των τιμών των εισαγόμενων ηλεκτρικών ποδηλάτων και των πραγματικών τιμών του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, προκειμένου να εξεταστεί τον αντίκτυπο των εν λόγω εισαγωγών στις τιμές. Αυτή η δίκαιη σύγκριση θα πρέπει να λαμβάνει υπόψη το σωστό σημείο ανταγωνισμού των σχετικών τιμών πώλησης. Θα πρέπει επίσης να λαμβάνει υπόψη τις διαφορές ως προς το αν οι εν λόγω πωλήσεις αφορούσαν προϊόντα με εμπορικό σήμα ή σε επίπεδο ΚΠΕ.

- (37) Η Επιτροπή έλαβε υπόψη τα επιχειρήματα της Giant και τις παρατηρήσεις που διατυπώθηκαν στην απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου κατά την από μέρους της αναθεωρημένη ανάλυση της υποτιμολόγησης, της ζημίας, της αιτιώδους συνάφειας και της εξάλειψης της ζημίας, καθώς και στα πορίσματα της, που παρατίθενται στα τμήματα 3 και 4 κατωτέρω.
- (38) Η Giant επισήμανε επίσης ότι ο κανονισμός για την καταγραφή αναγνώρισε ρητά ότι «η τελική οφειλή για την καταβολή δασμών αντισταθμιστικών και αντισταθμιστικών δασμών [...] θα εξαρτηθεί από τα συμπεράσματα της επανεξέτασης»⁽¹⁸⁾, και, συνεπώς, σύμφωνα με τη Giant, κάθε τελική οφειλή μπορεί να ισχύει μόνο για μελλοντικές εισαγωγές, δηλαδή για προϊόντα που τίθενται σε ελεύθερη κυκλοφορία μετά την έναρξη ισχύος των δασμών αυτών. Η Giant υποστήριξε ότι η ως άνω θέση υποστηρίζεται από τις προτάσεις του γενικού εισαγγελέα στην υπόθεση C-458/98 (IPS), καθώς και από τις απόψεις που είχε διατυπώσει στο παρελθόν η ίδια η Επιτροπή⁽¹⁹⁾. Επομένως, η Giant ισχυρίστηκε ότι τυχόν επανυπολογισθέντες δασμοί θα μπορούσαν να επιβληθούν μόνο σε σχέση με μελλοντικές εισαγωγές ηλεκτρικών ποδηλάτων που παράγονται από την Giant, δηλαδή ηλεκτρικών ποδηλάτων που θα τεθούν σε ελεύθερη κυκλοφορία μετά τη δημοσίευση των κανονισμών για την εκ νέου επιβολή των δασμών. Η Giant υποστήριξε περαιτέρω ότι η εκ νέου επιβολή επανυπολογισθέντων δασμών σε σχέση με προηγούμενες εισαγωγές θα ήταν επίσης αντίθετη με τον χαρακτήρα των αντισταθμιστικών δασμών, οι οποίοι δεν συνιστούν μέτρα τιμωρητικού χαρακτήρα που αποσκοπούν στην αντιστάθμιση της ζημίας που υπέστη στο παρελθόν ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής, αλλά μέσο πρόληψης μελλοντικής ζημίας⁽²⁰⁾.
- (39) Σύμφωνα με την πάγια νομολογία του Δικαστηρίου, το άρθρο 10 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού αντισταθμιστικών δασμών δεν εμποδίζει την εκ νέου επιβολή δασμών αντισταθμιστικών στις εισαγωγές που πραγματοποιήθηκαν κατά τη διάρκεια της περιόδου εφαρμογής των κανονισμών που κηρύχθηκαν ανίσχυροι⁽²¹⁾. Η Επιτροπή θεωρεί ότι τα πορίσματα αυτά ισχύουν εξίσου και για τους αντισταθμιστικούς δασμούς, διότι το άρθρο 16 του ισχύοντος βασικού κανονισμού κατά των επιδοτήσεων δεν εμποδίζει την εκ νέου επιβολή αντισταθμιστικών δασμών στις εισαγωγές που πραγματοποιήθηκαν κατά τη διάρκεια της περιόδου εφαρμογής των κανονισμών που κηρύχθηκαν άκυροι. Κατά συνέπεια, όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 14 του κανονισμού για την καταγραφή, η επανάληψη της διοικητικής διαδικασίας και η ενδεχόμενη εκ νέου επιβολή δασμών δεν μπορούν να θεωρηθούν ότι προσκρούουν στον κανόνα περί μη αναδρομικότητας⁽²²⁾. Επομένως, ο ισχυρισμός της Giant σύμφωνα με τον οποίο οι δασμοί δεν μπορούν να επιβληθούν εκ νέου στις εισαγωγές που είχαν τεθεί σε ελεύθερη κυκλοφορία πριν από τη δημοσίευση του (μελλοντικού) εκτελεστικού κανονισμού της Επιτροπής, απορρίφθηκε.
- (40) Η εταιρεία RAD Power Bikes NL παρατήρησε ότι εισήγαγε προϊόντα από άλλους Κινέζους εξαγωγείς, τα οποία ήταν παρόμοια με εκείνα που εισήχθησαν από την Giant, και ότι οι εισαγωγές αυτές υπόκειντο σε δασμούς που υπολογίστηκαν και επιβλήθηκαν με βάση το σχετικό επίπεδο εξάλειψης της ζημίας. Ως εκ τούτου, υποστήριξε ότι, κατά τον επανυπολογισμό των ισχυόντων δασμών για την Giant, η Επιτροπή πρέπει επίσης να αναθεωρήσει και να μειώσει τους ισχύοντες δασμολογικούς συντελεστές για τους άλλους υποκείμενους στους δασμούς Κινέζους εξαγωγείς, τόσο για εκείνους στους οποίους χορηγήθηκαν ατομικοί δασμολογικοί συντελεστές όσο και για τους άλλους συνεργαζόμενους Κινέζους εξαγωγείς που δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα.
- (41) Όπως διευκρινίζεται στην αιτιολογική σκέψη 33, το πεδίο εφαρμογής της έρευνας που κινήθηκε εκ νέου δεν συνίσταται στην επανεξέταση του συνόλου των πορισμάτων του επίμαχου κανονισμού, αλλά στην εφαρμογή των συγκεκριμένων διαπιστώσεων του Γενικού Δικαστηρίου στο μέτρο που αφορούν την Giant. Το Γενικό Δικαστήριο δεν ακύρωσε τον επίμαχο κανονισμό όσον αφορά άλλους παραγωγούς-εξαγωγείς. Κατά συνέπεια, η Επιτροπή δεν έκρινε αναγκαία ή σκόπιμη την αναθεώρηση των αρχικών της πορισμάτων για τους άλλους Κινέζους εξαγωγείς που υπόκεινται στους δασμούς. Επομένως, η Επιτροπή απέρριψε το εν λόγω επιχειρήμα.
- (42) Στις παρατηρήσεις της μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, η Giant επανέλαβε τους ισχυρισμούς της σχετικά με τη νομιμότητα της εκ νέου επιβολής των αναθεωρημένων αντισταθμιστικών δασμών της Giant αναδρομικά, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 38. Ωστόσο, δεδομένου ότι δεν προβλήθηκαν νέα επιχειρήματα, επιβεβαιώνεται η απόρριψη του ισχυρισμού της.

⁽¹⁸⁾ Κανονισμός για την καταγραφή, αιτιολογική σκέψη 22.

⁽¹⁹⁾ Προτάσεις του γενικού εισαγγελέα Γ. Κοσμά στην υπόθεση Industrie des poudres sphériques κατά Συμβουλίου, C-458/98 P, ECLI:EU:C:2000:138, σημείο 77.

⁽²⁰⁾ Προτάσεις του γενικού εισαγγελέα Γ. Κοσμά στην υπόθεση Industrie des poudres sphériques κατά Συμβουλίου, C-458/98 P, ECLI:EU:C:2000:138, σημείο 76.

⁽²¹⁾ Απόφαση της 15ης Μαρτίου 2018, Deichmann, C-256/16, ECLI:EU:C:2018:187, σκέψεις 77 και 78, και απόφαση της 19ης Ιουνίου 2019, C & J Clark International Ltd κατά Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs, C-612/16, σκέψη 57.

⁽²²⁾ Απόφαση Deichmann, C-256/16, σκέψη 79, και απόφαση της 19ης Ιουνίου 2019, C & J Clark International Ltd κατά Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs, C-612/16, σκέψη 58.

3. ΕΠΑΝΕΞΕΤΑΣΗ ΤΟΥ ΠΕΡΙΘΩΡΙΟΥ ΥΠΟΤΙΜΟΛΟΓΗΣΗΣ ΤΗΣ GIANT ΚΑΙ ΤΩΝ ΔΙΑΠΙΣΤΩΣΕΩΝ ΓΙΑ ΤΗ ΖΗΜΙΑ

3.1. Καθορισμός της υποτιμολόγησης όσον αφορά την Giant

- (43) Όπως επισημαίνεται στην αιτιολογική σκέψη 3, το Γενικό Δικαστήριο έκρινε ότι, εφόσον η Επιτροπή βασίστηκε στον υπολογισμό της υποτιμολόγησης στο πλαίσιο του άρθρου 8 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού κατά των επιδοτήσεων, λαμβάνοντας υπόψη ορισμένα στοιχεία σε σχέση με τις τιμές των ενωσιακών παραγωγών τα οποία είχε αφαιρέσει από τις τιμές της Giant (ή δεν υπήρχαν όσον αφορά τις πωλήσεις ΚΠΕ), δεν προέβη σε δίκαιη σύγκριση κατά τον υπολογισμό του περιθωρίου υποτιμολόγησης της Giant. Επομένως, η σημασία ή η ύπαρξη υποτιμολόγησης σε αυτήν τη βάση δεν είχε τεκμηριωθεί δεόντως.
- (44) Όπως διευκρινίζεται στην αιτιολογική σκέψη 610 του επίμαχου κανονισμού, η Επιτροπή προσδιόρισε την υποτιμολόγηση κατά την περίοδο έρευνας συγκρίνοντας:
- τις μέσες σταθμισμένες τιμές πώλησης ανά τύπο προϊόντος οι οποίες χρεώθηκαν από τους τέσσερις ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος σε μη συνδεδεμένους πελάτες στην ενωσιακή αγορά, προσαρμοσμένες σε επίπεδο τιμών εκ του εργοστασίου, και
 - τις αντίστοιχες μέσες σταθμισμένες τιμές ανά τύπο προϊόντος των εισαγωγών από τους παραγωγούς-εξαγωγείς της ΛΔΚ που συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα στον πρώτο ανεξάρτητο πελάτη στην αγορά της Ένωσης, όπως προσδιορίστηκαν βάσει CIF, με κατάλληλες προσαρμογές για να ληφθούν υπόψη οι τελωνειακοί δασμοί ύψους 6 % και τα κόστη εισαγωγής· όπως αναφέρεται στις αιτιολογικές σκέψεις 616 έως 618 του επίμαχου κανονισμού, στις περιπτώσεις όπου οι πωλήσεις πραγματοποιήθηκαν μέσω συνδεδεμένων εμπόρων, οι τιμές εξαγωγής προσαρμόστηκαν κατ' αναλογία σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 9 του βασικού κανονισμού αντιντάμπινγκ. Αφαιρέθηκαν τα γενικά και διοικητικά έξοδα και έξοδα πωλήσεων (στο εξής: ΓΔΕΠ) του συνδεδεμένου εμπόρου και το κέρδος ενός δείγματος μη συνδεδεμένων εισαγωγών (9 % της τιμής πώλησης).
- (45) Για τη διασφάλιση δίκαιης σύγκρισης μεταξύ των τιμών της Giant και των τιμών των ενωσιακών παραγωγών, η Επιτροπή επανυπολόγισε το περιθώριο υποτιμολόγησης της Giant προσαρμόζοντας τις μέσες σταθμισμένες τιμές πώλησης των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος που αναφέρονται στην αιτιολογική σκέψη 44 από δύο απόψεις.
- (46) Πρώτον, στις περιπτώσεις όπου οι πωλήσεις πραγματοποιήθηκαν από τους ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος μέσω συνδεδεμένων εμπόρων, πραγματοποιήθηκε μείωση στην τιμή πώλησης για τους ανεξάρτητους πελάτες (όλων των τύπων) ώστε να ληφθούν υπόψη τα πραγματικά ΓΔΕΠ του εμπόρου και τα κέρδη (9 %). Για έναν ενωσιακό παραγωγό, υπήρξε ειδική συμφωνία παρόμοια με την υπεργολαβία. Στην περίπτωση αυτή, όταν τα έξοδα του συνδεδεμένου εμπόρου αφορούσαν δραστηριότητες παραγωγής, τα έξοδα αυτά δεν αφαιρέθηκαν. Το επίπεδο κέρδους που χρησιμοποιήθηκε κατά τον εν λόγω υπολογισμό είναι το ίδιο που καθορίστηκε για την εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 9 του βασικού κανονισμού αντιντάμπινγκ στις αιτιολογικές σκέψεις 616 έως 618 του επίμαχου κανονισμού στους παραγωγούς-εξαγωγείς του δείγματος, και το οποίο υπολογίστηκε από τους συνεργαζόμενους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς.
- (47) Δεύτερον, στις περιπτώσεις όπου ήταν αναγκαία η σύγκριση των τιμών σε επίπεδο ΚΠΕ, πραγματοποιήθηκε περαιτέρω μείωση κατά 2,3 % στις σχετικές τιμές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, ώστε να ληφθεί υπόψη το κόστος σχεδιασμού, εμπορίας, και έρευνας και ανάπτυξης (E & A). Η μείωση αυτή καθορίστηκε όπως περιγράφεται στην αιτιολογική σκέψη 771 του επίμαχου κανονισμού.
- (48) Δεν κρίθηκε αναγκαία περαιτέρω προσαρμογή για το επίπεδο εμπορίου ανάλογα με τον τύπο του πελάτη, διότι από την έρευνα διαπιστώθηκε ότι δεν υπάρχει σταθερή και διακριτή διαφορά τιμής μεταξύ των πωλήσεων σε εμπόρους και εμπόρους λιανικής πώλησης στην Ένωση.
- (49) Στις παρατηρήσεις της μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, η Giant ισχυρίστηκε ότι η σύγκριση μεταξύ των τιμών εξαγωγής της και των τιμών εξαγωγής του ενωσιακού κλάδου παραγωγής θα πρέπει να γίνει στο σημείο της πρώτης πώλησης σε μη συνδεδεμένο πελάτη, χωρίς προσαρμογές για τα ΓΔΕΠ και στις δύο πλευρές του υπολογισμού. Η Giant ισχυρίστηκε ότι η Επιτροπή ακολούθησε την προσέγγιση αυτή κατά την εφαρμογή της απόφασης του Γενικού Δικαστηρίου στην υπόθεση Jindal Saw και Jindal Saw Italia κατά Επιτροπής. Σύμφωνα με τους ισχυρισμούς της Giant, με τη χρήση αυτής της μεθόδου θα μπορούσε να επιτευχθεί δίκαιη σύγκριση.
- (50) Η Επιτροπή υπενθύμισε ότι η σύγκριση μεταξύ των τιμών του παραγωγού-εξαγωγέα και του ενωσιακού κλάδου παραγωγής στην υπόθεση Jindal Saw και Jindal Saw Italia κατά Επιτροπής πραγματοποιήθηκε σε επίπεδο μη συνδεδεμένων πελατών λόγω των ιδιαίτερων περιστάσεων της εν λόγω υπόθεσης, όπου η αγορά ήταν γεωγραφικά κατακερματισμένη και ο ανταγωνισμός πραγματοποιούνταν σε επίπεδο διαγωνισμών. Η εφαρμογή για κάθε υπόθεση γίνεται με βάση τα συγκεκριμένα πραγματικά περιστατικά και τις περιστάσεις της υπό το πρίσμα της συγκεκριμένης απόφασης. Η Giant δεν εξήγησε τους λόγους για τους οποίους οι περιστάσεις στην παρούσα υπόθεση θα δικαιολογούσαν την ίδια προσέγγιση με την υπόθεση Jindal Saw και Jindal Saw Italia κατά Επιτροπής ούτε τους λόγους για τους οποίους η προσέγγιση που ακολούθησε η Επιτροπή δεν συνάδει με την απόφαση του Δικαστηρίου. Η Επιτροπή επισήμανε περαιτέρω ότι οι τιμές εξαγωγής κατά την αρχική έρευνα προσαρμόστηκαν, όπου κρίθηκε σκόπιμο, για τα ΓΔΕΠ των συνδεδεμένων εμπόρων και ένα θεωρητικό κέρδος, σύμφωνα με την πρακτική της Επιτροπής να εφαρμόζει κατ' αναλογία την ίδια μεθοδολογία όπως προβλέπεται στο άρθρο 2 παράγραφος 9 του βασικού κανονισμού αντιντάμπινγκ. Η προσέγγιση αυτή επιβεβαιώθηκε ρητά από το Δικαστήριο στην απόφαση Hansol⁽²³⁾, στην οποία τονίστηκε ότι εμπίπτει στο ευρύ περιθώριο εκτίμησης που διαθέτει η Επιτροπή για να θέσει σε εφαρμογή το άρθρο 3 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού αντιντάμπινγκ. Ως εκ τούτου, ο ισχυρισμός απορρίφθηκε.

⁽²³⁾ Απόφαση της 12ης Μαΐου 2022, Hansol, C-260/20 P, σκέψη 105.

- (51) Η Giant ισχυρίστηκε επίσης ότι, εναλλακτικά προς τον ισχυρισμό που περιγράφεται στην αιτιολογική σκέψη 49, για τις πωλήσεις του ενωσιακού κλάδου παραγωγής που πραγματοποιούνταν απευθείας σε εμπόρους λιανικής πώλησης, η Επιτροπή θα πρέπει να προβεί σε πρόσθετες αφαιρέσεις από τις τιμές πώλησης του ενωσιακού παραγωγού για τα ΓΔΕΠ και τα κέρδη που αντιστοιχούν στα εσωτερικά τμήματα πωλήσεων.
- (52) Ωστόσο, η Επιτροπή υπενθύμισε ότι η προσέγγιση που περιγράφεται στις αιτιολογικές σκέψεις 46 έως 48 διασφάλισε δίκαιη σύγκριση με την προσαρμογή των τιμών εξαγωγής και των τιμών του ενωσιακού κλάδου παραγωγής κατά τον ίδιο τρόπο για τους ίδιους διαύλους πωλήσεων με τη χρήση της ίδιας μεθοδολογίας. Αυτό σήμαινε ότι τόσο οι τιμές εξαγωγής όσο και οι τιμές πώλησης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής προσαρμόστηκαν για να ληφθούν υπόψη τα ΓΔΕΠ και το κέρδος όταν οι πωλήσεις πραγματοποιούνταν μέσω συνδεδεμένων εμπόρων, ενώ οι άμεσες πωλήσεις δεν προσαρμόστηκαν. Επομένως, η προσαρμογή των τιμών άμεσων πωλήσεων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, όπως προτείνεται από την Giant, θα δημιουργούσε ασυμμετρία εις βάρος του ενωσιακού κλάδου παραγωγής σε σχέση με τις τιμές εξαγωγής από την Giant για τις αντίστοιχες πωλήσεις της, διότι δεν πραγματοποιήθηκαν τέτοιες μειώσεις στις πωλήσεις της παραγωγικής οντότητας της Giant στην Κίνα για άμεσες πωλήσεις. Κάτι τέτοιο θα αντέβαινε επίσης στην απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου για τους ίδιους λόγους ασυμμετρίας στους οποίους στηρίχθηκε το Δικαστήριο όταν αποφάνθηκε υπέρ της Giant. Επιπλέον, η Επιτροπή επισήμανε ότι έχουν ήδη πραγματοποιηθεί περαιτέρω προσαρμογές όσον αφορά το κόστος σχεδιασμού, εμπορίας, καθώς και το κόστος έρευνας και ανάπτυξης (E & A) και το επίπεδο εμπορίου, κατά περίπτωση, όπως εξηγείται στις αιτιολογικές σκέψεις 47 και 48, για να εξασφαλιστεί πλήρης συμμετρία μεταξύ των αντίστοιχων καταστάσεων της Giant και του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, σε συμμόρφωση με την απόφαση. Συνεπώς, ο ισχυρισμός αυτός απορρίφθηκε.
- (53) Η Giant ισχυρίστηκε επίσης ότι οι πωλήσεις ΚΠΕ της θα πρέπει να συγκριθούν με τις τιμές πώλησης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής που είχαν υποβληθεί σε μειώσεις ΓΔΕΠ και κερδών, κατά περίπτωση.
- (54) Η Επιτροπή επιβεβαίωσε ότι ακολουθήθηκε αυτή η προσέγγιση.
- (55) Στις παρατηρήσεις του μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής ισχυρίστηκε ότι η κοινοποίηση των υπολογισμών των αναθεωρημένων τιμών του ενωσιακού κλάδου παραγωγής ήταν εσφαλμένη λόγω της μεθοδολογίας που χρησιμοποιήθηκε για την ενσωμάτωση πιστωτικών σημειωμάτων. Οι ενωσιακοί παραγωγοί ισχυρίστηκαν ότι αυτό επηρέασε τόσο τον υπολογισμό των καθαρών τιμών όσο και τις προσαρμογές των ΓΔΕΠ και του κέρδους.
- (56) Η Επιτροπή αξιολόγησε κατά πόσον η αναθεωρημένη μεθοδολογία, που προτάθηκε από τους ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος, είχε αντίκτυπο στα περιθώρια υποτιμολόγησης και πώλησης σε χαμηλότερες τιμές. Ως αποτέλεσμα, η Επιτροπή αναθεώρησε τους υπολογισμούς της, οι οποίοι, ωστόσο, δεν είχαν ουσιώδη αντίκτυπο στα εν λόγω περιθώρια. Οι αναθεωρημένοι υπολογισμοί κοινοποιήθηκαν στους ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος, και το γεγονός ότι οι υπολογισμοί αναθεωρήθηκαν κοινοποιήθηκε επίσης στην Giant. Στα μέρη αυτά δόθηκε προθεσμία για να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους.
- (57) Στις παρατηρήσεις του της 13ης Φεβρουαρίου 2023, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής επισήμανε ένα σφάλμα στους υπολογισμούς των πιστωτικών σημειωμάτων για έναν ενωσιακό παραγωγό. Μετά τη διόρθωση του σφάλματος αυτού, το περιθώριο υποτιμολόγησης της Giant ήταν 11,5 %. Οι νέοι υπολογισμοί κοινοποιήθηκαν σε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη στις 14 Φεβρουαρίου 2023 και δόθηκε στα μέρη πρόσθετη προθεσμία για να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους. Δεν υποβλήθηκαν άλλες παρατηρήσεις.
- (58) Επίσης, στις παρατηρήσεις του της 13ης Φεβρουαρίου 2023, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής ισχυρίστηκε ότι η Επιτροπή, κατά την επεξεργασία των πιστωτικών σημειωμάτων, θα έπρεπε να είχε υπολογίσει μόνο τα ποσά των ΓΔΕΠ και του κέρδους με βάση την αξία εκ του εργοστασίου κάθε συναλλαγής πώλησης. Ωστόσο, λαμβανομένου υπόψη ότι τα ΓΔΕΠ υπολογίστηκαν ανά ηλεκτρικό ποδήλατο, και το περιθώριο κέρδους υπολογίστηκε με βάση την αξία του τιμολογίου, ο ισχυρισμός αυτός απορρίφθηκε.
- (59) Ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής ισχυρίστηκε κατά την ακρόαση ότι, για όλες τις πωλήσεις για τις οποίες η Επιτροπή αφαιρέσει το κέρδος του συνδεδεμένου εισαγωγέα από τις τιμές πώλησης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, το ποσοστό κέρδους 9 % ήταν υπερβολικά υψηλό, καθώς ήταν πολύ υψηλότερο από το κέρδος-στόχο που καθορίστηκε στην αρχική έρευνα (4,3 %). Στο πλαίσιο του ίδιου ισχυρισμού, εξηγήθηκε περαιτέρω ότι το ποσοστό κέρδους 9 % δεν δικαιολογούνταν από «οποιοσδήποτε πληροφορίες στον φάκελο της υπόθεσης» της εκ νέου κινηθείσας έρευνας. Η Giant υπέβαλε παρατηρήσεις για να αντικρούσει αυτόν τον ισχυρισμό δηλώνοντας ότι δεν ήταν σκόπιμο να αλλάξει το εφαρμοζόμενο ποσοστό κέρδους, διότι δεν υπήρχε λόγος να ανατραπεί το θεωρητικό ποσοστό κέρδους που υπολογίστηκε στην αρχική έρευνα.

- (60) Το ποσοστό για το κέρδος-στόχο και ο θεωρητικός συντελεστής για το κέρδος συνδεδεμένου εισαγωγέα καθορίστηκαν αμφότερα στην αρχική έρευνα (με βάση τα στοιχεία του φακέλου της υπόθεσης) και δεν εξετάστηκαν από το Γενικό Δικαστήριο ούτε αναφέρονται στην απόφαση που οδήγησε στην επανέναρξη της παρούσας έρευνας. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή δεν είναι υποχρεωμένη να διερευνήσει εκ νέου το ζήτημα αυτό κατά την τρέχουσα εφαρμογή. Επιπλέον, το κέρδος-στόχος (δηλαδή το κέρδος που μπορεί να επιτύχει ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής για τις εγχώριες πωλήσεις υπό κανονικές συνθήκες ανταγωνισμού) και το κέρδος ενός εμπόρου (ονομαστικό ποσό που καλύπτει το κέρδος το οποίο κανονικά βαρύνει έναν εισαγωγέα) είναι δύο ξεχωριστές έννοιες και διέπονται από διαφορετικές διατάξεις του βασικού κανονισμού. Επομένως, η άμεση σύγκριση μεταξύ των δύο εννοιών είναι ακατάλληλη και άσχετη με τον καθορισμό οποιουδήποτε περιθωρίου κέρδους από τα δύο. Ως εκ τούτου, ο ισχυρισμός αυτός απορρίφθηκε.
- (61) Ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής ισχυρίστηκε επίσης ότι η αφαίρεση των ΓΔΕΠ και του κέρδους δεν ήταν δικαιολογημένη λόγω της σχέσης μεταξύ δύο ενωσιακών παραγωγών και των συνδεδεμένων εμπορών τους. Ειδικότερα, αναφέρθηκε ότι από την τιμή πώλησης των πωλήσεων που πραγματοποιήθηκαν μέσω ορισμένων εμπορών δεν θα πρέπει να αφαιρεθούν τα ΓΔΕΠ και το κέρδος, δεδομένου ότι ο παραγωγός λειτουργούσε βάσει συμφωνίας υπεργολαβίας. Ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής προσκόμισε συμφωνίες μεταξύ των σχετικών εταιρειών παραγωγής και πωλήσεων για να στηρίξει τον ισχυρισμό του.
- (62) Ο παραγωγός που αναφέρεται επίσης στην αιτιολογική σκέψη 61 διεπόταν από ειδική ρύθμιση «παρόμοια με την υπεργολαβία». Η Επιτροπή επανεξέτασε τους ακριβείς όρους της εν λόγω ρύθμισης και κατέληξε στο συμπέρασμα ότι λειτουργούσε σύστημα παραγωγής βάσει σύμβασης και όχι συμφωνία υπεργολαβίας, και ότι τόσο ο παραγωγός όσο και ο συνδεδεμένος έμπορος είχαν έξοδα ΓΔΕΠ. Η συμφωνία κατέδειξε επίσης συμβατική σχέση μεταξύ συνδεδεμένων μερών. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή υποστήριξε ότι δεν ήταν σκόπιμο να εξαιρεθούν πλήρως οι μειώσεις ΓΔΕΠ και κερδών από τις τιμές πώλησης του εν λόγω παραγωγού μέσω συνδεδεμένων μερών. Η Επιτροπή έλαβε υπόψη τα έξοδα ΓΔΕΠ που συνδέονταν με τα κόστη στα οποία υποβάλλεται συνήθως ο συνδεδεμένος έμπορος και όχι τα κόστη για λειτουργίες που συνήθως συνδέονται με παραγωγό. Επιπλέον, ο οικείος παραγωγός είχε έξοδα ΓΔΕΠ που σχετίζονταν με τις άμεσες πωλήσεις του. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι τα ΓΔΕΠ και το κέρδος θα πρέπει να αφαιρεθούν από την τιμή πώλησης του συνδεδεμένου εμπόρου και απέρριψε αυτόν τον ισχυρισμό.
- (63) Για τον δεύτερο παραγωγό, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής προσκόμισε επίσης συμφωνία μεταξύ του παραγωγού και του συνδεδεμένου εμπόρου για να υποστηρίξει τον ισχυρισμό του ότι η Επιτροπή δεν θα πρέπει να αφαιρέσει τα ΓΔΕΠ και το κέρδος από τις τιμές πώλησης των συνδεδεμένων εμπορών του. Η Giant αντέκρουσε το επιχειρήμα αυτό δηλώνοντας ότι η προσέγγιση για τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής θα πρέπει να είναι η ίδια με την προσέγγιση που εφαρμόζεται για την Giant.
- (64) Κατά την εξέταση του ζητήματος αυτού, η Επιτροπή επισήμανε ότι ούτε η συμφωνία που υποβλήθηκε για τον εν λόγω δεύτερο παραγωγό ήταν συμφωνία υπεργολαβίας, αλλά συμφωνία παραγωγής μεταξύ συνδεδεμένων μερών, η οποία καθόριζε τους ρόλους του παραγωγού και του συνδεδεμένου εμπόρου και περιλάμβανε άλλες ρητρες, όπως τη μεθοδολογία για τον υπολογισμό των τιμών μεταβίβασης. Η συμφωνία δεν επιβεβαίωσε ότι, κατά τη διάρκεια της περιόδου έρευνας της αρχικής έρευνας, τα ηλεκτρικά ποδήλατα κατασκευάζονταν στο πλαίσιο συμφωνίας υπεργολαβίας, ούτε την ύπαρξη οποιασδήποτε άλλης ρύθμισης που θα σήμαινε ότι δεν ήταν σκόπιμο να αφαιρεθούν τα έξοδα ΓΔΕΠ από τις τιμές πώλησης των συνδεδεμένων εμπορών. Για την ακρίβεια, η συμφωνία κατέδειξε την ύπαρξη συμβατικής σχέσης μεταξύ συνδεδεμένων μερών. Ένας συνδεδεμένος έμπορος ενεργούσε και ως παραγωγός και πωλούσε ηλεκτρικά ποδήλατα απευθείας στην αγορά, καθώς και μέσω άλλων συνδεδεμένων εμπορών. Συνεπώς, ο ισχυρισμός αυτός απορρίφθηκε.
- (65) Ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής ισχυρίστηκε επίσης ότι οι πωλήσεις ενός ενωσιακού παραγωγού θα πρέπει να προσαρμοστούν προς τα πάνω ή να μη ληφθούν υπόψη στη σύγκριση των τιμών, επειδή αφορούσαν πωλήσεις σε αλυσίδες σουπερμάρκετ και διαδικτυακές πλατφόρμες, και όχι σε άλλους τύπους πελατών λιανικής.
- (66) Η Επιτροπή δεν θεώρησε σκόπιμο να εξαιρέσει τις εν λόγω πωλήσεις, διότι το δείγμα των ενωσιακών παραγωγών που επιλέχθηκε στην αρχική έρευνα θεωρήθηκε αντιπροσωπευτικό του ενωσιακού κλάδου παραγωγής. Επιπλέον, στην αιτιολογική σκέψη 48 επιβεβαιώθηκε ότι οι περαιτέρω προσαρμογές των τιμών, πέραν εκείνων που έχουν ήδη πραγματοποιηθεί, δεν ήταν κατάλληλες για διαφορετικούς τύπους πελατών.
- (67) Ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής ισχυρίστηκε ότι οι πωλήσεις ΚΠΕ του δεν θα έπρεπε να συγκριθούν με τις εξαγωγικές πωλήσεις, εκτός εάν έγινε προσαρμογή των τιμών του για να εξασφαλιστεί δίκαιη σύγκριση.

- (68) Η Επιτροπή επισήμανε ότι ο όγκος των πωλήσεων ΚΠΕ του ενωσιακού κλάδου παραγωγής ήταν πολύ χαμηλός και η πλειονότητα των εν λόγω πωλήσεων δεν χρησιμοποιήθηκε στους υπολογισμούς της υποτιμολόγησης και της πώλησης σε χαμηλότερες τιμές, επειδή δεν υπήρχε αντιστοιχία με εισαγόμενο τύπο. Ως εκ τούτου, συνήχθη το συμπέρασμα ότι μια προσαρμογή για τις πωλήσεις ΚΠΕ του ενωσιακού κλάδου παραγωγής δεν θα πρέπει να εξεταστεί περαιτέρω, καθώς το ζήτημα δεν θα είχε σημαντικό αντίκτυπο στα περιθώρια υποτιμολόγησης και πώλησης σε χαμηλότερες τιμές.
- (69) Κατά συνέπεια, επιβεβαιώνεται το αναθεωρημένο περιθώριο υποτιμολόγησης της τάξης του 11,5 % κατά την αρχική περίοδο έρευνας για την Giant.

3.2. Καθορισμός της υποτιμολόγησης σε σχέση με άλλους Κινέζους εξαγωγείς

- (70) Στην υπόθεση T-243/19, το Γενικό Δικαστήριο επισήμανε ότι το μεθοδολογικό σφάλμα που διαπιστώθηκε, το οποίο σήμαινε ότι η Επιτροπή δεν προέβη σε δίκαιη σύγκριση κατά τον υπολογισμό του περιθωρίου υποτιμολόγησης της Giant, είναι επίσης πιθανό να επηρεάσει τον υπολογισμό της υποτιμολόγησης που καθορίστηκε για τους άλλους παραγωγούς-εξαγωγείς του δείγματος ⁽²⁴⁾.
- (71) Για τη διασφάλιση δίκαιης σύγκρισης μεταξύ των τιμών των άλλων παραγωγών-εξαγωγέων του δείγματος και των τιμών των ενωσιακών παραγωγών, η Επιτροπή επανυπολόγισε επίσης τα περιθώρια υποτιμολόγησης των άλλων παραγωγών-εξαγωγέων του δείγματος, λαμβάνοντας υπόψη τα ζητήματα που αναφέρονται στις αιτιολογικές σκέψεις 44 έως 47.
- (72) Από το αποτέλεσμα των συγκρίσεων προέκυψε μέσο περιθώριο υποτιμολόγησης για τις εισαγωγές από τους εξαγωγείς του δείγματος (συμπεριλαμβανομένης της Giant) της τάξης του 17,1 %. Λαμβανομένης υπόψη της αναθεώρησης του περιθωρίου υποτιμολόγησης της Giant που εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 56 ανωτέρω, το ποσοστό αυτό επιβεβαιώθηκε τελικά στο 17,0 %.

3.3. Αναθεωρημένο συμπέρασμα σχετικά με τη ζημία

- (73) Η Επιτροπή επισήμανε ότι, μετά τη διόρθωση του μεθοδολογικού σφάλματος αναφορικά με τον υπολογισμό της υποτιμολόγησης που διαπιστώθηκε από το Γενικό Δικαστήριο στην υπόθεση T-243/19 ⁽²⁵⁾, τα επίπεδα κατά τα οποία οι κινεζικές εισαγωγές πραγματοποιήθηκαν σε τιμές κατώτερες από εκείνες του ενωσιακού κλάδου παραγωγής μειώθηκαν σε 17,0 % κατά μέσο όρο, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 72. Παρότι μειώθηκαν τα επίπεδα των πωλήσεων σε τιμές χαμηλότερες από τις ενωσιακές, οι εισαγωγές που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ από τη ΛΔΚ εξακολουθούσαν να πραγματοποιούνται σε τιμές σαφώς χαμηλότερες από τις ενωσιακές.
- (74) Τα πορίσματα της Επιτροπής όσον αφορά τους άλλους δείκτες ζημίας, όπως αναφέρονται στις αιτιολογικές σκέψεις 681 έως 693 του επίμαχου κανονισμού, εξακολουθούν να ισχύουν πλήρως.
- (75) Η Επιτροπή έλαβε υπόψη τα αναθεωρημένα σημαντικά περιθώρια υποτιμολόγησης που αναφέρονται στην αιτιολογική σκέψη 73, καθώς και τα αποδεικτικά στοιχεία για την αρνητική εξέλιξη όλων σχεδόν των δεικτών ζημίας που εξηγούνται στις αιτιολογικές σκέψεις 630 έως 680 του επίμαχου κανονισμού, και κατέληξε στο συμπέρασμα ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής υπέστη σημαντική ζημία κατά την έννοια του άρθρου 8 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού κατά των επιδοτήσεων.

4. ΑΙΤΙΩΔΗΣ ΣΥΝΑΦΕΙΑ

- (76) Η Επιτροπή εξέτασε περαιτέρω αν εξακολουθούσε να υπάρχει αιτιώδης συνάφεια μεταξύ των εισαγωγών που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ και της ζημίας που υπέστησαν οι ενωσιακοί παραγωγοί, ενόψει του αναθεωρημένου περιθωρίου υποτιμολόγησης για τις εισαγωγές από τους Κινέζους παραγωγούς-εξαγωγείς του δείγματος.
- (77) Η μείωση του περιθωρίου υποτιμολόγησης για όλους τους Κινέζους εξαγωγείς του δείγματος δεν μετέβαλε το γεγονός ότι οι εισαγωγές από τους Κινέζους εξαγωγείς του δείγματος πραγματοποιούνταν σε τιμές σημαντικά χαμηλότερες από τις τιμές πώλησης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής. Ως εκ τούτου, τα αναθεωρημένα περιθώρια υποτιμολόγησης δεν μετέβαλαν το αρχικό πόρισμα της Επιτροπής σχετικά με την ύπαρξη αιτιώδους συνάφειας μεταξύ της ζημίας που υπέστησαν οι ενωσιακοί παραγωγοί και των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο επιδοτήσεων από τη ΛΔΚ, το οποίο διατυπώθηκε στην αιτιολογική σκέψη 718 του επίμαχου κανονισμού.
- (78) Τα αναθεωρημένα περιθώρια υποτιμολόγησης δεν μετέβαλαν ούτε την ανάλυση ούτε τα πορίσματα σχετικά με άλλες αιτίες ζημίας που παρουσιάζονται στο τμήμα 5.2 του επίμαχου κανονισμού.

⁽²⁴⁾ Υπόθεση Giant Electric Vehicle Kunshan κατά Επιτροπής, T-243/19, ECLI:EU:T:2022:259, σκέψη 113.

⁽²⁵⁾ Υπόθεση Giant Electric Vehicle Kunshan κατά Επιτροπής, T-243/19, ECLI:EU:T:2022:259, σκέψη 82.

- (79) Ελλείπει περαιτέρω παρατηρήσεων, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η σημαντική ζημία στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής προκλήθηκε από τις εισαγωγές από τη ΛΔΚ που αποτέλεσαν αντικείμενο ντάμπινγκ και τους άλλους παράγοντες, οι οποίοι, εξεταζόμενοι σε μεμονωμένη ή συλλογική βάση, δεν άμβλυναν την αιτιώδη συνάφεια μεταξύ της ζημίας και των εισαγωγών που αποτέλεσαν αντικείμενο επιδοτήσεων.

5. ΕΠΑΝΕΞΕΤΑΣΗ ΤΟΥ ΠΕΡΙΘΩΡΙΟΥ ΖΗΜΙΑΣ ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΤΗΝ GIANT

- (80) Η Επιτροπή έλαβε υπόψη τις παρατηρήσεις του Γενικού Δικαστηρίου στη σκέψη 115 της απόφασης στην υπόθεση T-243/19 και επανυπολόγισε επίσης το επίπεδο εξάλειψης της ζημίας της Giant.
- (81) Στο πλαίσιο της αρχικής έρευνας, η Επιτροπή προσδιόρισε το επίπεδο εξάλειψης της ζημίας κατά την περίοδο έρευνας συγκρίνοντας:
- τις μέσες σταθμισμένες τιμές-στόχους ανά τύπο προϊόντος οι οποίες χρεώθηκαν από τους τέσσερις ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος σε μη συνδεδεμένους πελάτες στην ενωσιακή αγορά, προσαρμοσμένες σε επίπεδο τιμών εκ του εργοστασίου,
 - τις αντίστοιχες μέσες σταθμισμένες τιμές ανά τύπο προϊόντος των εισαγωγών από τους παραγωγούς-εξαγωγείς της ΛΔΚ που συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα στον πρώτο ανεξάρτητο πελάτη στην αγορά της Ένωσης, όπως προσδιορίστηκαν βάσει CIF, με κατάλληλες προσαρμογές για να ληφθούν υπόψη οι τελωνειακοί δασμοί ύψους 6 % και τα κόστη εισαγωγής· στις περιπτώσεις όπου οι πωλήσεις πραγματοποιήθηκαν μέσω συνδεδεμένων εμπόρων, οι τιμές εξαγωγής προσαρμόστηκαν κατ' αναλογία σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 9 του βασικού κανονισμού αντιντάμπινγκ. Αφαιρέθηκαν τα έξοδα ΓΔΕΠ του συνδεδεμένου εμπόρου και το κέρδος ενός δείγματος μη συνδεδεμένων εισαγωγέων (9 % της τιμής πώλησης), και
 - στις περιπτώσεις όπου οι τιμές εξαγωγής σχετίζονταν με τις πωλήσεις ΚΠΕ, οι τιμές-στόχοι του ενωσιακού κλάδου παραγωγής μειώθηκαν κατά 2,3 %, ώστε να ληφθεί υπόψη το κόστος E & A και εμπορίας των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος, κάτι που δεν αποτυπώθηκε στις τιμές των πωλήσεων ΚΠΕ της Giant.
- (82) Για τη διασφάλιση δίκαιης σύγκρισης μεταξύ των τιμών της Giant και των τιμών των ενωσιακών παραγωγών, η Επιτροπή επανυπολόγισε το επίπεδο εξάλειψης της ζημίας της Giant, προσαρμόζοντας τις μέσες σταθμισμένες τιμές-στόχους των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος που αναφέρονται στην αιτιολογική σκέψη 81.
- (83) Στις περιπτώσεις όπου οι πωλήσεις πραγματοποιήθηκαν από τους ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος μέσω συνδεδεμένων εμπόρων, πραγματοποιήθηκε μείωση στην τιμή για τους ανεξάρτητους πελάτες ώστε να ληφθούν υπόψη τα πραγματικά έξοδα ΓΔΕΠ των εμπόρων και τα κέρδη (9 %). Το ποσό των εξόδων ΓΔΕΠ μεταβαλλόταν ανάλογα με τον οικείο έμπορο. Στις περιπτώσεις που τα έξοδα του εν λόγω συνδεδεμένου εμπόρου δεν αφορούσαν την εμπορία προϊόντων, αλλά παραγωγικές δραστηριότητες (όπως ο προγραμματισμός της παραγωγής και η προμήθεια πρώτων υλών), τα εν λόγω έξοδα δεν αφαιρέθηκαν διότι δεν αφορούσαν τις συνήθεις λειτουργίες ενός συνδεδεμένου εμπόρου που εμπορεύεται τα προϊόντα στην αγορά της Ένωσης. Το επίπεδο κέρδους που χρησιμοποιήθηκε κατά τον εν λόγω υπολογισμό είναι το επίπεδο κέρδους που καθορίστηκε κατά την αρχική έρευνα για τους συνεργαζόμενους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς.
- (84) Δεν κρίθηκε αναγκαία περαιτέρω προσαρμογή για τη συνεκτίμηση του επιπέδου ΚΠΕ/εμπορικού σήματος, δεδομένου ότι η εν λόγω προσαρμογή, ύψους 2,3 %, είχε ήδη πραγματοποιηθεί.
- (85) Δεν κρίθηκε αναγκαία περαιτέρω προσαρμογή για το επίπεδο εμπορίου ανάλογα με τον τύπο του πελάτη, διότι από την έρευνα διαπιστώθηκε ότι δεν υπάρχει σταθερή και διακριτή διαφορά τιμής μεταξύ των πωλήσεων σε εμπόρους και εμπόρους λιανικής πώλησης στην Ένωση.
- (86) Οι ισχυρισμοί που διατύπωσαν τόσο η Giant όσο και ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής στις παρατηρήσεις τους σχετικά με την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων όσον αφορά τον υπολογισμό της υποτιμολόγησης στο τμήμα 3 ισχύουν εξίσου για τα περιθώρια πώλησης σε χαμηλότερες τιμές στο παρόν τμήμα.
- (87) Με βάση την επεξεργασία των παρατηρήσεων που διατύπωσαν τα ενδιαφερόμενα μέρη, το αναθεωρημένο περιθώριο πώλησης σε χαμηλότερες τιμές για την Giant είναι 13,8 %.

6. ΟΡΙΣΤΙΚΑ ΑΝΤΙΣΤΑΘΜΙΣΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ

6.1. Επίπεδο εξάλειψης της ζημίας

- (88) Με βάση τα συμπεράσματα στα οποία κατέληξε η Επιτροπή σχετικά με την επιδότηση, τη ζημία και την αιτιώδη συνάφεια στο πλαίσιο της παρούσας, εκ νέου διενεργηθείσας έρευνας κατά των επιδοτήσεων, επιβάλλεται εκ νέου οριστικός αντισταθμιστικός δασμός στις εισαγωγές του οικείου προϊόντος, καταγωγής Κίνας, που κατασκευάζεται από την Giant.

- (89) Δεδομένου ότι το περιθώριο ζημίας που επαναπροσδιορίστηκε για την Giant (13,8 %) είναι υψηλότερο από το ποσοστό επιδότησης (3,9 %), ο συντελεστής του αντισταθμιστικού δασμού θα πρέπει, σύμφωνα με τους ισχύοντες κανόνες της αρχικής έρευνας, να καθοριστεί στο επίπεδο του ποσού της επιδότησης. Κατά συνέπεια, ο εκ νέου επιβληθείς συντελεστής του αντισταθμιστικού δασμού για την Giant έχει ως εξής:

Οριστικός αντισταθμιστικός δασμός

Εταιρεία	Ύψος της επιδότησης	Επίπεδο εξάλειψης της ζημίας	Συντελεστής αντισταθμιστικού δασμού
Giant Electric Vehicle (Kunshan) Co., Ltd	3,9 %	13,8 %	3,9 %

- (90) Το επίπεδο του αντισταθμιστικού δασμού που προέκυψε από αυτήν την έρευνα, το οποίο δεν μεταβλήθηκε σε σύγκριση με το επίπεδο των αντισταθμιστικών δασμών που επιβλήθηκαν σύμφωνα με τον επίμαχο κανονισμό, εφαρμόζεται χωρίς χρονική διακοπή από την έναρξη ισχύος του επίμαχου κανονισμού (δηλαδή από τις 19 Ιανουαρίου 2019 και μετά). Οι τελωνειακές αρχές εντέλλονται να εισπράξουν το κατάλληλο ποσό στις εισαγωγές όσον αφορά την Giant Electric Vehicle (Kunshan) Co., Ltd.
- (91) Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη ενημερώθηκαν για τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και το σκεπτικό βάσει των οποίων επρόκειτο να επιβληθεί εκ νέου οριστικός αντισταθμιστικός δασμός στις εισαγωγές ηλεκτρικών ποδηλάτων από τη ΛΔΚ από τον παραγωγό-εξαγωγέα Giant Electric Vehicle (Kunshan) Co., Ltd.
- (92) Δυνάμει του άρθρου 109 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽²⁶⁾, για τα ποσά που πρέπει να επιστραφούν σύμφωνα με απόφαση του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, το επιτόκιο που καταβάλλεται θα πρέπει να είναι εκείνο που εφαρμόζεται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα κατά τις κύριες πράξεις επαναχρηματοδότησης, όπως αυτό δημοσιεύεται στη σειρά C της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* την πρώτη ημερολογιακή ημέρα κάθε μήνα.
- (93) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής του άρθρου 25 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1037,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

- Επιβάλλεται οριστικός αντισταθμιστικός δασμός στις εισαγωγές ποδηλάτων με υποβοηθούμενη ποδηλάτηση με βοηθητικό ηλεκτροκινητήρα, που υπάγονται επί του παρόντος στους κωδικούς ΣΟ 8711 60 10 και ex 8711 60 90 (κωδικός TARIC 8711 60 90 10), καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, και που κατασκευάστηκαν από την εταιρεία Giant Electric Vehicle (Kunshan) Co., Ltd από τις 19 Ιανουαρίου 2019.
- Ο συντελεστής του οριστικού αντισταθμιστικού δασμού που εφαρμόζεται στην καθαρή τιμή «ελεύθερο στα σύνορα της Ένωσης», πριν από την καταβολή δασμού, για το προϊόν που περιγράφεται στην παράγραφο 1 και κατασκευάζεται από την εταιρεία Giant Electric Vehicle (Kunshan) Co., Ltd ανέρχεται σε 3,9 % (πρόσθετος κωδικός TARIC C383).

Άρθρο 2

Ο οριστικός αντισταθμιστικός δασμός που επιβάλλεται δυνάμει του άρθρου 1 εισπράττεται επίσης για εισαγωγές που καταγράφονται σύμφωνα με το άρθρο 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2022/1162 για την υποχρέωση καταγραφής των εισαγωγών ηλεκτρικών ποδηλάτων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας μετά την επανέναρξη των ερευνών για την εφαρμογή των αποφάσεων της 27ης Απριλίου 2022 στις υποθέσεις T-242/19 και T-243/19 σχετικά με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2019/73 και τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2019/72.

⁽²⁶⁾ Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Ιουλίου 2018, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης, την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1296/2013, (ΕΕ) αριθ. 1301/2013, (ΕΕ) αριθ. 1303/2013, (ΕΕ) αριθ. 1304/2013, (ΕΕ) αριθ. 1309/2013, (ΕΕ) αριθ. 1316/2013, (ΕΕ) αριθ. 223/2014, (ΕΕ) αριθ. 283/2014 και της απόφασης αριθ. 541/2014/ΕΕ και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 (ΕΕ L 193 της 30.7.2018, σ. 1).

Άρθρο 3

Οι τελωνειακές αρχές καλούνται να διακόψουν την καταγραφή των εισαγωγών που επιβλήθηκε με το άρθρο 1 παράγραφος 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2022/1162, ο οποίος καταργείται.

Άρθρο 4

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 17 Μαρτίου 2023.

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2023/611 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 17ης Μαρτίου 2023

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 88/97 σχετικά με την άδεια για απαλλαγή της εισαγωγής ορισμένων εξαρτημάτων ποδηλάτων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας από την επέκταση με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 71/97 του Συμβουλίου του δασμού αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2474/93 του Συμβουλίου

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης (1) (στο εξής: βασικός κανονισμός),

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 71/97 του Συμβουλίου, της 10ης Ιανουαρίου 1997, για την επέκταση του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ, που επιβλήθηκε με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2474/93 στις εισαγωγές στην Κοινότητα ποδηλάτων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, στις εισαγωγές ορισμένων εξαρτημάτων ποδηλάτων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και για την επιβολή του επεκταθέντος δασμού στις εισαγωγές που έχουν καταγραφεί σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 703/96 (2), και ιδίως το άρθρο 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Επί του παρόντος εφαρμόζεται δασμός αντιντάμπινγκ (στο εξής: επεκταθείς δασμός) στις εισαγωγές προς την Ένωση βασικών εξαρτημάτων ποδηλάτων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (στο εξής: ΛΔΚ) ως συνέπεια της επέκτασης με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 71/97.
- (2) Βάσει του άρθρου 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 71/97, θα πρέπει να θεσπιστεί σύστημα απαλλαγής για την έγκριση της απαλλαγής των εισαγωγών βασικών εξαρτημάτων ποδηλάτων που δεν καταστρατηγούν τον δασμό αντιντάμπινγκ (στο εξής: σύστημα απαλλαγής). Το εν λόγω σύστημα απαλλαγής διέπεται από το άρθρο 13 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού. Το σύστημα απαλλαγής απαλλάσσει τις επιχειρήσεις συναρμολόγησης που διαπιστώνεται ότι δεν εφαρμόζουν πρακτικές καταστρατήγησης του μέτρου αντιντάμπινγκ για τα ποδήλατα και τους επιτρέπει να εισάγουν κινεζικά εξαρτήματα ποδηλάτων χωρίς την επιβολή δασμού αντιντάμπινγκ.
- (3) Το νομικό πλαίσιο για τη λειτουργία του συστήματος απαλλαγής ορίζεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 88/97 της Επιτροπής (3) (στο εξής: κανονισμός απαλλαγής) όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 512/2013 της Επιτροπής (4), τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2015/831 της Επιτροπής (5) και τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2020/1296 της Επιτροπής (6).
- (4) Όπως προβλέπεται στην αιτιολογική σκέψη 44 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 71/97, η Επιτροπή επανεξετάζει διαρκώς το σύστημα απαλλαγής, έτσι ώστε να μπορεί να το προσαρμόζει, όταν χρειάζεται να λάβει υπόψη την πείρα που αποκτήθηκε από τη λειτουργία του.
- (5) Σκοπός του παρόντος εκτελεστικού κανονισμού της Επιτροπής για την τροποποίηση του κανονισμού απαλλαγής είναι η προσαρμογή και η βελτίωση του τελευταίου με βάση την πλέον πρόσφατη πείρα και τις εξελίξεις που προέκυψαν μετά την τελευταία τροποποίηση από τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2020/1296 της Επιτροπής.

(1) ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21.

(2) ΕΕ L 16 της 18.1.1997, σ. 55.

(3) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 88/97 της Επιτροπής, της 20ής Ιανουαρίου 1997, σχετικά με την άδεια για απαλλαγή της εισαγωγής ορισμένων εξαρτημάτων ποδηλάτων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας από την επέκταση με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 71/97 του Συμβουλίου του δασμού αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2474/93 του Συμβουλίου (ΕΕ L 17 της 21.1.1997, σ. 17).

(4) Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 512/2013 της Επιτροπής, της 4ης Ιουνίου 2013, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 88/97 σχετικά με την άδεια για απαλλαγή της εισαγωγής ορισμένων εξαρτημάτων ποδηλάτων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας από την επέκταση, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 71/97 του Συμβουλίου, του δασμού αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2474/93 του Συμβουλίου (ΕΕ L 152 της 5.6.2013, σ. 1).

(5) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2015/831 της Επιτροπής, της 28ης Μαΐου 2015, για την ενημέρωση του καταλόγου των μερών που είναι απαλλαγμένα από τον επεκταθέντα δασμό αντιντάμπινγκ σε ορισμένα εξαρτήματα ποδηλάτων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 88/97 κατόπιν διαδικασίας καταγραφής και εξέτασης που κινήθηκε με την ανακοίνωση 2014/C/299/08 της Επιτροπής (ΕΕ L 132 της 29.5.2015, σ. 32).

(6) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2020/1296 της Επιτροπής, της 16ης Σεπτεμβρίου 2020, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 88/97 σχετικά με την άδεια για απαλλαγή της εισαγωγής ορισμένων εξαρτημάτων ποδηλάτων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας από την επέκταση με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 71/97 του Συμβουλίου του δασμού αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2474/93 του Συμβουλίου (ΕΕ L 303 της 17.9.2020, σ. 20).

- (6) Προκειμένου να ενισχυθεί η ασφάλεια δικαίου και η διαφάνεια, θα πρέπει να προστεθεί ο ορισμός της «επιχείρησης συναρμολόγησης» και θα πρέπει να εισαχθούν άλλες επίσημες προσαρμογές για τον εξορθολογισμό της διατύπωσης του κανονισμού απαλλαγής και την επικαιροποίηση των παραπομπών σε άλλες πράξεις της Ένωσης με βάση την πλέον πρόσφατη έκδοσή τους, συμπεριλαμβανομένης της διάρθρωσης TARIC που παρατίθεται στο παράρτημα ΙΙΙ.
- (7) Επιπλέον, το παράρτημα Ι που απαριθμεί τα υπό εξέταση μέρη σύμφωνα με το άρθρο 6 του κανονισμού απαλλαγής και το παράρτημα ΙΙ που απαριθμεί τα μέρη που εξαιρούνται σύμφωνα με το άρθρο 7 του κανονισμού απαλλαγής θα πρέπει να επικαιροποιηθούν. Ωστόσο, κατά τον χρόνο έκδοσης του παρόντος κανονισμού, τα μέρη που απαριθμούνται στους πρόσθετους κωδικούς TARIC 8605, A576 και C009 υπόκεινται σε επανεξέταση της άδειας απαλλαγής που τους έχει χορηγηθεί αντίστοιχα. Το αποτέλεσμα της αξιολόγησης αυτής θα αποτελέσει αντικείμενο χωριστής νομικής πράξης.
- (8) Στο πλαίσιο του συστήματος απαλλαγής, όπως ορίζεται στο άρθρο 5 παράγραφος 2 του κανονισμού απαλλαγής, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών μπορούν να εξαρτήσουν την αναστολή της καταβολής του επεκταθέντος δασμού από την παροχή εγγύησης για τον επεκταθέντα δασμό. Ωστόσο, αυτή η διάταξη δεν είναι υποχρεωτική και, βάσει της πείρας που αποκτήθηκε από την εφαρμογή του συστήματος απαλλαγής, η Επιτροπή επισημαίνει ότι δημιουργεί πιθανά προβλήματα διακρίσεων και κενών όσον αφορά την επιβολή των διατάξεων του κανονισμού απαλλαγής.
- (9) Σε αυτό το πλαίσιο, σε περίπτωση χορήγησης αναστολής η Επιτροπή θεωρεί αναγκαία τη θέσπιση υποχρεωτικής παροχής εγγύησης που θα διασφαλίζει την ισότιμη μεταχείριση και την ορθή επιβολή.
- (10) Επιπλέον, εάν ο αιτών αποσύρει την αίτηση απαλλαγής (στο εξής: αίτηση) ή, στη συνέχεια, η αίτηση κριθεί μη αποδεκτή ή απορριφθεί, ο επεκταθείς δασμός που υπόκειται σε αναστολή δεν είναι δυνατόν να ανακτηθεί. Ειδικότερα, οι συνέπειες της απόσυρσης της αίτησης δεν ρυθμίζονται ρητά στον κανονισμό απαλλαγής όπως τροποποιήθηκε. Η Επιτροπή θεωρεί ότι η υποχρεωτική παροχή της εγγύησης θα πρέπει να διασφαλίζει την ανάκτηση του επεκταθέντος δασμού και σε περιπτώσεις που, στη συνέχεια, η αίτηση κριθεί μη αποδεκτή, απορριφθεί και αποσυρθεί.
- (11) Επιπλέον, η Επιτροπή θεωρεί σκόπιμο να ρυθμίσει ρητά τις συνέπειες της απόσυρσης της αίτησης. Ως εκ τούτου, σε περίπτωση απόσυρσης, η αίτηση θα πρέπει να λογίζεται ως μη υποβληθείσα και θα πρέπει να αίρεται η αναστολή καταβολής του επεκταθέντος δασμού. Αυτή η προσέγγιση είναι ανάλογη με την προσέγγιση του άρθρου 5 παράγραφος 8 του βασικού κανονισμού.
- (12) Σε συνάρτηση με τα ανωτέρω, η Επιτροπή θεωρεί επίσης σκόπιμο να υπογραμμίσει τις προσωρινές συνέπειες της αναστολής σε αντιδιαστολή με τις πιο μακροπρόθεσμες συνέπειες της απαλλαγής. Για τον σκοπό αυτό, οι αναφορές σε απαλλαγή θα πρέπει, όπου είναι αναγκαίο, να συνδυάζονται ή να αντικαθίστανται από αναφορές σε αναστολή.
- (13) Η Επιτροπή, λαμβάνοντας υπόψη την πείρα που αποκτήθηκε κατά τη λειτουργία του συστήματος απαλλαγής, κρίνει αναγκαία την εισαγωγή ορισμένων τροποποιήσεων για τη διασφάλιση της ορθής λειτουργίας και επιβολής του.
- (14) Πρώτον, η Επιτροπή επισημαίνει ότι ο κανονισμός απαλλαγής προβλέπει τη δυνατότητα εκ νέου υποβολής αίτησης για το σύστημα απαλλαγής μετά την παρέλευση 12 μηνών από την απόρριψη μιας αίτησης ή από την ανάκληση της απαλλαγής. Το συγκεκριμένο χρονικό διάστημα δεν είναι αρκετά μεγάλο προκειμένου να ευθυγραμμιστούν οι εργασίες συναρμολόγησης με τους όρους υπαγωγής στο σύστημα απαλλαγής, ιδίως δε με τους όρους που αναφέρονται στα άρθρα 4, 5 και 8.
- (15) Ως εκ τούτου, ο κανονισμός απαλλαγής θα πρέπει να προβλέπει μεγαλύτερο χρονικό διάστημα τουλάχιστον 36 μηνών προτού ο αιτών να μπορεί να υποβάλει εκ νέου αίτηση απαλλαγής. Επιπλέον, η περίοδος αποκλεισμού των 36 μηνών θα πρέπει να ισχύει και για αιτήσεις που απορρίπτονται στο στάδιο της διαπίστωσης του παραδεκτού.
- (16) Επιπλέον, η Επιτροπή επισημαίνει ότι είναι σημαντικό να υπάρχει η δυνατότητα επαλήθευσης της συμμόρφωσης των μερών που έχουν απαλλαγεί με τους κανόνες κατά της καταστρατήγησης όσον αφορά τις εισαγωγές βασικών εξαρτημάτων ποδηλάτων.

- (17) Ως εκ τούτου, ο κανονισμός απαλλαγής θα πρέπει να υποχρεώνει τα μέρη που έχουν απαλλαγεί ή τα υπό εξέταση μέρη να τηρούν αρχείο σχετικά με τα βασικά εξαρτήματα ποδηλάτων που παραλαμβάνουν, καθώς και σχετικά με τη χρήση των εν λόγω εξαρτημάτων, για περίοδο μεγαλύτερη από τα 3 έτη που προβλέπονται επί του παρόντος, η οποία να αντιστοιχεί σε τουλάχιστον 5 έτη. Αυτή η χρονική περίοδος θα περιλαμβάνει το χρονικό διάστημα που θα διαρκέσουν οι έρευνες κατά της καταστρατήγησης και άλλες διαδικασίες σε διαφορετικούς τομείς πολιτικής, όπως οι τελωνειακές διαδικασίες ή οι διαδικασίες για την καταπολέμηση της απάτης.
- (18) Όσον αφορά την επιβολή, η Επιτροπή επισημαίνει ότι, όταν κινείται διαδικασία επανεξέτασης του μέρους που έχει απαλλαγεί, η απαλλαγή εξακολουθεί να ισχύει κατά τη διάρκεια της διαδικασίας επανεξέτασης. Σε περίπτωση ανάκλησης της απαλλαγής, ο επεκταθείς δασμός που δεν έχει καταβληθεί κατά την επανεξέταση δεν μπορεί να ανακτηθεί.
- (19) Επομένως, σε μια τέτοια περίπτωση, ο κανονισμός απαλλαγής θα πρέπει να διευκρινίζει ότι οι εισαγωγές βασικών εξαρτημάτων ποδηλάτων των υπό επανεξέταση μερών θα πρέπει να υπόκεινται σε καταγραφή κατά την περίοδο που διενεργείται η έρευνα επανεξέτασης, όσο εκκρεμούν τα αποτελέσματα της εν λόγω επανεξέτασης, για να εξασφαλιστεί ότι, αν η επανεξέταση καταλήξει σε ανάκληση της απαλλαγής, θα μπορούν να ληφθούν στη συνέχεια μέτρα κατά των εν λόγω εισαγωγών από την ημερομηνία καταγραφής.
- (20) Η Επιτροπή επισημαίνει περαιτέρω ότι, όταν διαπιστωθεί ότι ένα μέρος που έχει απαλλαγεί υποβάλει ψευδή δήλωση ως προς την κινεζική καταγωγή των προϊόντων, αυτό έχει άμεσες επιπτώσεις στη συμμόρφωση με τις υποχρεώσεις για τα μέρη που έχουν απαλλαγεί, ιδίως δε τις υποχρεώσεις βάσει του άρθρου 8 του κανονισμού απαλλαγής.
- (21) Επομένως, σε τέτοιες περιπτώσεις, το σύστημα απαλλαγής θα πρέπει να προβλέπει την έναρξη επανεξέτασης της απαλλαγής που χορηγήθηκε σε μέρος το οποίο διαπιστώθηκε ότι έχει υποβάλει ψευδή δήλωση ως προς την κινεζική καταγωγή των εισαγόμενων εξαρτημάτων ποδηλάτων.
- (22) Επιπλέον, επανειλημμένες ψευδείς τελωνειακές δηλώσεις τυχόν εξαρτημάτων ποδηλάτων από μέρος που έχει απαλλαγεί θα πρέπει να επιφέρουν την ανάκληση της απαλλαγής.
- (23) Η απαλλαγή θα πρέπει επίσης να ανακαλείται όταν διαπιστωθεί ότι ένα μέρος που έχει απαλλαγεί ασκεί πρακτικές καταστρατήγησης του επεκταθέντος δασμού, μεταξύ άλλων εξουδετερώνοντας τις επανορθωτικές συνέπειες του δασμού με την εισαγωγή σημαντικών ποσοτήτων. Από το άρθρο 14 στοιχείο γ) του κανονισμού απαλλαγής προκύπτει ότι οι επανορθωτικές συνέπειες του δασμού εξουδετερώνονται όταν 300 ή περισσότερα τεμάχια ανά τύπο βασικών εξαρτημάτων ποδηλάτων είτε δηλώνεται ότι τίθενται σε ελεύθερη κυκλοφορία από ένα μέρος είτε παραδίδονται σε αυτό.
- (24) Για να εξασφαλιστεί ασφάλεια δικαίου και διαφάνεια, αυτό το κατώτατο όριο θα πρέπει να καθίσταται σαφές στον κανονισμό απαλλαγής.
- (25) Η Επιτροπή θεωρεί επίσης σκόπιμο να αποσαφηνιστεί η ερμηνεία του κατώτατου ορίου που ορίζεται στο άρθρο 14 στοιχείο γ). Στο πλαίσιο αυτό, το όριο των κάτω των 300 μονάδων ανά τύπο βασικών εξαρτημάτων ποδηλάτων σε μηνιαία βάση θα πρέπει να αναφέρεται στον μηνιαίο μέσο όρο των μονάδων ανά τύπο βασικών εξαρτημάτων ποδηλάτων κατά τη διάρκεια περιόδων 12 μηνών αρχής γενομένης από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της σχετικής έγκρισης τελικής χρήσης. Σε κάθε περίπτωση, το σύνολο μίας ή περισσότερων περιόδων δεν μπορεί να είναι μεγαλύτερο από την περίοδο ισχύος της σχετικής έγκρισης τελικής χρήσης.
- (26) Όσον αφορά τις εγκρίσεις τελικής χρήσης που χορηγούνται από τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών, η Επιτροπή επισημαίνει ότι ένα μέρος που έχει απαλλαγεί, το οποίο υπολείπεται του κατώτατου ορίου για την εφαρμογή του προαναφερόμενου συστήματος απαλλαγής θα εξακολουθεί να ωφελείται από τη χορηγούμενη απαλλαγή, παρά το γεγονός ότι δεν πληροί έναν από τους όρους για να γίνει η αίτηση αποδεκτή.
- (27) Ως εκ τούτου, ο κανονισμός απαλλαγής θα πρέπει να καθιστά δυνατή την ανάκληση απαλλαγών για μέρη των οποίων οι εισαγωγές υπολείπονται του κατώτατου ορίου που αναφέρεται στο άρθρο 14 στοιχείο γ) του κανονισμού απαλλαγής.
- (28) Επιπλέον, ένα υπό εξέταση μέρος μπορεί σύμφωνα με τους ισχύοντες κανόνες να υποβάλει αίτηση για έγκριση τελικής χρήσης και να ωφελείται και από τα δύο καθεστώτα, παρά το γεγονός ότι τα δύο εργαλεία αποκλείουν το ένα το άλλο.
- (29) Ως εκ τούτου, στην κατηγορία των μερών που είναι επιλέξιμα για έγκριση τελικής χρήσης δεν θα πρέπει να περιλαμβάνονται ούτε τα μέρη που έχουν απαλλαγεί ούτε τα υπό εξέταση μέρη στο πλαίσιο του συστήματος απαλλαγής.

- (30) Η Επιτροπή εκτιμά, επίσης, ότι είναι χρήσιμο να υπενθυμίσει ότι με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 512/2013, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη (3), διευκρινίστηκε ότι τα βασικά εξαρτήματα ποδηλάτων που προορίζονται για χρήση με σκοπό τη συναρμολόγηση ποδηλάτων με βοηθητικό κινητήρα δεν υπόκεινται στον δασμό αντιντάμπινγκ ούτε στον επεκταθέντα δασμό αντιντάμπινγκ και, συνεπώς, οι εργασίες συναρμολόγησης αυτών των ποδηλάτων είναι εκτός του πεδίου εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 71/97 και, κατά συνέπεια, του κανονισμού απαλλαγής.
- (31) Για λόγους ασφάλειας δικαίου και σύμφωνα με τις διαδικασίες που διέπουν τις εκτελεστικές πράξεις, συμπεριλαμβανομένων των διαδικασιών εμπορικής άμυνας, ο κανονισμός απαλλαγής θα πρέπει να ορίζει ότι η απόφαση για την ολοκλήρωση της έρευνας επανεξέτασης θα πρέπει να είναι κανονισμός της Επιτροπής που εκδίδεται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που αναφέρεται στο άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (*).
- (32) Σύμφωνα με την αρχή της χρηστής διοίκησης, οι τροποποιήσεις του κανονισμού απαλλαγής που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό θα πρέπει να εφαρμοστούν το συντομότερο δυνατόν σε όλες τις νέες και σε όλες τις εκκρεμούσες έρευνες.
- (33) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 88/97 θα πρέπει επομένως να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (34) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που θεσπίστηκε με το άρθρο 15 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 88/97 τροποποιείται ως εξής:

- 1) Στο άρθρο 1, οι ορισμοί «επεκταθείς δασμός», «εργασία συναρμολόγησης» και «μέρος που έχει απαλλαγή» αντικαθίστανται από τους ακόλουθους αντίστοιχα:
- «— ως “επεκταθείς δασμός” νοείται ο δασμός αντιντάμπινγκ που έχει επιβληθεί με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2474/93, όπως επεκτάθηκε από το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 71/97 (στο εξής: κανονισμός αναφοράς) και όπως διατηρήθηκε σε μεταγενέστερους κανονισμούς,»
 - «— ως “εργασία συναρμολόγησης” νοείται η εργασία κατά την οποία χρησιμοποιούνται βασικά εξαρτήματα ποδηλάτων για τη συναρμολόγηση ή την κατασκευή ποδηλάτων ή εξαρτημάτων ποδηλάτων,»
 - «— ως “μέρος που έχει απαλλαγή” νοείται κάθε μέρος για το οποίο διαπιστώθηκε ότι οι εργασίες συναρμολόγησης που εκτελεί δεν εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του άρθρου 13 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 (*) και το οποίο έχει απαλλαγή δυνάμει του άρθρου 7 ή του άρθρου 12 του παρόντος κανονισμού.»
- (*) Κανονισμός (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21).
- 2) στο άρθρο 1 προστίθεται ο ορισμός της «επιχείρησης συναρμολόγησης» ως εξής:
- «— ως “επιχείρηση συναρμολόγησης” νοείται κάθε μέρος που εκτελεί εργασία συναρμολόγησης,»
- 3) στο άρθρο 1 προστίθεται ο ορισμός των «επανορθωτικών συνεπειών των μέτρων» ως εξής:
- «— “οι επανορθωτικές συνέπειες του δασμού εξουδετερώνονται”, όπως αναφέρεται στο άρθρο 13 παράγραφος 2 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036, όσον αφορά τις ποσότητες όταν, σε μηνιαία βάση, οι πωλήσεις των προϊόντων που προκύπτουν από τις εργασίες συναρμολόγησης υπερβαίνουν τα 299 ποδήλατα ή τα 299 τεμάχια ενός και μόνο τύπου βασικών εξαρτημάτων ποδηλάτων.»
- 4) ο τίτλος του άρθρου 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

Άρθρο 2

Απαλλαγή των εισαγωγών από τον επεκταθέντα δασμό και αναστολή καταβολής του δασμού»

(*) Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Φεβρουαρίου 2011, για τη θέσπιση κανόνων και γενικών αρχών σχετικά με τους τρόπους ελέγχου από τα κράτη μέλη της άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων από την Επιτροπή (ΕΕ L 55 της 28.2.2011, σ. 13).

- 5) το άρθρο 2 παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «2. Η καταβολή του επεκταθέντος δασμού επί εισαγωγών βασικών εξαρτημάτων ποδηλάτων αναστέλλεται στην περίπτωση που τίθενται σε ελεύθερη κυκλοφορία από ή εξ ονόματος υπό εξέταση μέρους.»
- 6) Η διεύθυνση που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate G Trade Defence
Rue de la Loi/Wetstraat 200
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË
e-mail: trade-bicycle-parts@ec.europa.eu»
- 7) το άρθρο 3 παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «2. Μόλις η Επιτροπή παραλάβει μια αίτηση, επιβεβαιώνει αμέσως την παραλαβή της.»
- 8) στο άρθρο 4 παράγραφος 1, το στοιχείο β) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «β) περιέχει στοιχεία που αποδεικνύουν εκ πρώτης όψεως ότι οι εργασίες συναρμολόγησης που εκτελεί ο αιτών δεν εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του άρθρου 13 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036· και»
- 9) στο άρθρο 4 παράγραφος 1, το στοιχείο γ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «γ) εντός των 36 μηνών που προηγούνται της αίτησης δεν απορρίφθηκε αίτηση του αιτούντος περί απαλλαγής σύμφωνα με το παρόν άρθρο ή το άρθρο 7 παράγραφος 3 ή 4, ούτε ανακλήθηκε άδεια του αιτούντος περί απαλλαγής σύμφωνα με το άρθρο 10.»
- 10) το άρθρο 4 παράγραφος 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «4. Στην περίπτωση που μια αίτηση κρίνεται μη αποδεκτή, η αίτηση απορρίπτεται με απόφαση σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 13 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036.»
- 11) το άρθρο 5 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «Άρθρο 5

Αναστολή της καταβολής των δασμών

1. Από την ημερομηνία παραλαβής μιας αίτησης η οποία κρίνεται αποδεκτή δυνάμει του άρθρου 4 και εν αναμονή της απόφασης για το βάσιμο της εν λόγω αίτησης δυνάμει των άρθρων 6 και 7, η καταβολή της τελωνειακής οφειλής που έχει προκύψει για τον επεκταθέντα δασμό βάσει του άρθρου 2 παράγραφος 1 του κανονισμού αναφοράς αναστέλλεται ως προς τις εισαγωγές βασικών εξαρτημάτων ποδηλάτων για τα οποία το υπό εξέταση μέρος έχει δηλώσει ότι τίθενται σε ελεύθερη κυκλοφορία. Λαμβάνεται υπόψη περίοδος τουλάχιστον 6 μηνών πριν από την παραλαβή της αίτησης, ώστε να διαπιστωθεί εκ πρώτης όψεως η συμμόρφωση με τους όρους του άρθρου 4 παράγραφοι 1 και 2.

2. Οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών εξαρτούν την αναστολή της καταβολής του επεκταθέντος δασμού από την παροχή εγγύησης για τον επεκταθέντα δασμό σύμφωνα με το κεφάλαιο 2 του τίτλου III του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα (*), στην περίπτωση που η αίτηση κριθεί στη συνέχεια μη αποδεκτή δυνάμει του άρθρου 4 παράγραφος 4 ή αποσυρθεί δυνάμει του άρθρου 7 παράγραφος 5 ή απορριφθεί δυνάμει του άρθρου 7 παράγραφος 3 ή 4.»

(*) Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Οκτωβρίου 2013, για τη θέσπιση του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα (ΕΕ L 269 της 10.10.2013, σ. 1).

- 12) το άρθρο 6 παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «2. Κάθε υπό εξέταση μέρος εξασφαλίζει ότι, ανά πάσα στιγμή, τα βασικά εξαρτήματα ποδηλάτων που δηλώνει ότι θέτει σε ελεύθερη κυκλοφορία, είτε χρησιμοποιούνται για δικές του εργασίες συναρμολόγησης ή για συναρμολόγηση άλλων προϊόντων, είτε καταστρέφονται ή επανεξάγονται. Τηρεί αρχεία σχετικά με τα βασικά εξαρτήματα ποδηλάτων που παραλαμβάνει και σχετικά με τη χρήση τους. Τα αρχεία αυτά τηρούνται επί 5 έτη από την ημερομηνία της αναστολής. Τα αρχεία και κάθε αναγκαίο πρόσθετο αποδεικτικό στοιχείο και οι πληροφορίες ανακοινώνονται στην Επιτροπή κατόπιν αίτησής της.»

13) το άρθρο 7 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 7

Απόφαση

1. Στην περίπτωση που τα γεγονότα, όπως επιβεβαιώνονται τελικά, δείξουν ότι οι εργασίες συναρμολόγησης που εκτελεί ο αιτών δεν εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του άρθρου 13 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036, η απαλλαγή του αιτούντος από τον επεκταθέντα δασμό εγκρίνεται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 13 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036.
2. Η απόφαση έχει αναδρομική ισχύ από την ημερομηνία της παραλαβής της δεόντως τεκμηριωμένης αίτησης που αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1. Η τελωνειακή οφειλή του αιτούντος που προκύπτει δυνάμει του άρθρου 2 παράγραφος 1 του κανονισμού αναφοράς καταργείται από την εν λόγω ημερομηνία.
3. Στην περίπτωση που δεν πληρούνται τα κριτήρια για την απαλλαγή, η αίτηση απορρίπτεται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 13 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 και αίρεται η αναστολή της καταβολής του επεκταθέντος δασμού που αναφέρεται στο άρθρο 5.
4. Η παραβίαση των υποχρεώσεων στο πλαίσιο του άρθρου 6 παράγραφος 2 ή κάθε ψευδής δήλωση ή πληροφορία σχετική με απόφαση αποτελούν λόγο για την απόρριψη της αίτησης.
5. Στην περίπτωση απόσυρσης μιας αίτησης για απαλλαγή, αυτή θεωρείται ως μη υποβληθείσα και αίρεται η αναστολή της καταβολής του επεκταθέντος δασμού που προβλέπεται στο άρθρο 5.»

14) στο άρθρο 8 παράγραφος 1, το στοιχείο α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«α) οι εργασίες συναρμολόγησης παραμένουν εκτός του πεδίου εφαρμογής του άρθρου 13 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2016/1036.»

15) το άρθρο 8 παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Κάθε μέρος που απαλλάσσεται τηρεί αρχεία σχετικά με τα βασικά εξαρτήματα ποδηλάτων που παραλαμβάνει και σχετικά με τη χρήση τους. Τηρεί αυτά τα αρχεία και τα κατάλληλα αποδεικτικά στοιχεία επί τουλάχιστον 5 έτη. Τα εν λόγω αρχεία τίθενται στη διάθεση της Επιτροπής κατόπιν αίτησής της.»

16) το άρθρο 9 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 9

Επανεξέταση

1. Η Επιτροπή μπορεί, με δική της πρωτοβουλία, να επανεξετάσει την κατάσταση ενός μέρους που έχει απαλλαγεί, προκειμένου να επαληθεύσει ότι τηρεί τις υποχρεώσεις που υπέχει δυνάμει του άρθρου 8, συμπεριλαμβανομένων τυχόν θεμάτων που σχετίζονται με το θέμα αυτό.
2. Μια επανεξέταση συνίσταται στην εξέταση για περίοδο που μπορεί να είναι βραχύτερη των έξι μηνών.
3. Μια επανεξέταση δρομολογείται με κανονισμό της Επιτροπής, αφού ενημερωθούν τα κράτη μέλη. Από την ημερομηνία έναρξης της επανεξέτασης, οι εισαγωγές από το υπό επανεξέταση μέρος καταγράφονται σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, ώστε να εξασφαλιστεί ότι, σε περίπτωση που η επανεξέταση καταλήξει σε ανάκληση της απαλλαγής, να μπορούν να εφαρμοστούν μέτρα κατά των εν λόγω εισαγωγών από την ημερομηνία της καταγραφής.
4. Αν ένα μέρος που έχει απαλλαγεί προβεί σε ψευδή δήλωση βασικών εξαρτημάτων ποδηλάτων κινεζικής καταγωγής, η Επιτροπή μπορεί να ξεκινήσει επανεξέταση κατά την έννοια της πρώτης παραγράφου.
5. Οι έρευνες διεξάγονται από την Επιτροπή. Η Επιτροπή μπορεί να επικουρείται από τελωνειακές αρχές, η δε έρευνα ολοκληρώνεται με κανονισμό της Επιτροπής που εκδίδεται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που αναφέρεται στο άρθρο 15 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036.»

17) το άρθρο 10 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 10

Ανάκληση μιας απαλλαγής

Αφού δοθεί στο μέρος που έχει απαλλαγεί η δυνατότητα να υποβάλει παρατηρήσεις, η απαλλαγή ανακαλείται σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 13 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036:

- στην περίπτωση που από την επανεξέταση αποδειχθεί ότι οι εργασίες συναρμολόγησης που εκτελεί ένα μέρος που έχει απαλλαγεί εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του άρθρου 13 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036, ή
- όταν το μέρος που έχει απαλλαγεί δεν χρησιμοποιεί βασικά εξαρτήματα ποδηλάτων για τις εργασίες συναρμολόγησης σε ποσότητες που υπερβαίνουν το κατώτατο όριο που καθορίζεται στο άρθρο 14 στοιχείο γ), συμπεριλαμβανομένων των περιπτώσεων όπου το μέρος έχει τεθεί υπό εκκαθάριση ή έχει παύσει με άλλο τρόπο τις εργασίες συναρμολόγησης, ή
- σε κάθε περίπτωση, σε περίπτωση κατ' επανάληψη υποβολής ψευδούς δήλωσης για οποιοδήποτε εξάρτημα ποδηλάτου, ή
- σε περίπτωση παράβασης των υποχρεώσεων που υπέχει το μέρος δυνάμει του άρθρου 8, ή
- σε περίπτωση έλλειψης συνεργασίας μετά την έκδοση της απόφασης απαλλαγής.»

18) το άρθρο 13 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 13

Διαδικαστικές διατάξεις

Οι σχετικές διατάξεις του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 όσον αφορά:

- τη διεξαγωγή της έρευνας (άρθρο 6 παράγραφοι 2, 3, 4 και 5),
- τις επιτόπιες επαληθεύσεις (άρθρο 16),
- την άρνηση συνεργασίας (άρθρο 18) και
- την τήρηση του απορρήτου (άρθρο 19),

εφαρμόζονται στη διαδικασία εξέτασης, δυνάμει του παρόντος κανονισμού.»

19) στο άρθρο 14, το πρώτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Στην περίπτωση που δηλώνεται ότι οι εισαγωγές βασικών εξαρτημάτων ποδηλάτων τίθενται σε ελεύθερη κυκλοφορία από πρόσωπο άλλο από το μέρος που έχει απαλλαγεί ή από υπό εξέταση μέρος δυνάμει του άρθρου 5, οι εισαγωγές αυτές απαλλάσσονται από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του κανονισμού αναφοράς από την εφαρμογή του επεκταθέντος δασμού, αν δηλωθούν σύμφωνα με τη διάρθρωση TARIC του παραρτήματος III και με την επιφύλαξη των όρων που καθορίζονται στο άρθρο 254 του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα που εφαρμόζεται τηρουμένων των αναλογιών, όταν:»

20) στο άρθρο 14, το στοιχείο β) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«β) τα βασικά εξαρτήματα ποδηλάτων παραδίδονται σε άλλο κάτοχο άδειας για το καθεστώς ειδικού προορισμού κατά την έννοια του άρθρου 254 του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα· ή»

21) στο άρθρο 14 στοιχείο γ), η πρώτη περίοδος αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«σε μηνιαία βάση, λιγότερα από 300 τεμάχια ανά τύπο βασικών εξαρτημάτων ποδηλάτων είτε, κατά μέσο όρο, δηλώνεται ότι τίθενται σε ελεύθερη κυκλοφορία από ένα μέρος είτε παραδίδονται σε αυτό. Η χρονική περίοδος για τον υπολογισμό του εν λόγω μέσου όρου δεν θα υπερβαίνει τους 12 μήνες, όταν η πρώτη περίοδος αρχίζει από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της εν λόγω έγκρισης τελικής χρήσης και δεν θα υπερβαίνει, σε καμία περίπτωση, την περίοδο ισχύος της.»

22) το άρθρο 15 παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Στην περίπτωση που διαπιστωθεί ότι τα μέρη που αναφέρονται στην παράγραφο 1 δηλώνουν ότι θέτουν σε ελεύθερη κυκλοφορία ή παραλαμβάνουν βασικά εξαρτήματα ποδηλάτων σε ποσότητες που υπερβαίνουν το κατώτατο όριο που προβλέπεται από το άρθρο 14 στοιχείο γ), ή που αρνούνται να συνεργαστούν κατά την εξέταση, δεν λογίζεται περαιτέρω ότι εκφεύγουν του πεδίου εφαρμογής του άρθρου 13 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036, και τυχόν άδεια απαλλαγής που έχει χορηγηθεί σε τέτοια μέρη ανακαλείται αναδρομικά. Αφού δοθεί η ευκαρία στο εν λόγω μέρος να αναπτύξει τις απόψεις του, αυτές οι διαπιστώσεις κοινοποιούνται στις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών.»

- 23) στο άρθρο 15 παράγραφος 3, οι λέξεις «καθίσταται απαιτητός» αντικαθίστανται από τη λέξη «αναζητείται»
- 24) στο άρθρο 18, οι λέξεις «των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων» αντικαθίστανται από τις λέξεις «της Ευρωπαϊκής Ένωσης»
- 25) τα παραρτήματα I, II και III αντικαθίστανται από τα παραρτήματα I, II και III του παρόντος κανονισμού·
- 26) το παράρτημα IV καταργείται.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται σε όλα τα απαλλασσόμενα μέρη από την έναρξη ισχύος του. Για αποφυγή αμφιβολίας, οι υποχρεώσεις που εισήχθησαν δυνάμει του άρθρου 1 παράγραφος 15 ισχύουν μόνο για τα αρχεία που τηρούσαν μέρη που είχαν προηγουμένως απαλλαγεί επί 24 μήνες μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 17 Μαρτίου 2023.

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Υπό εξέταση μέρη

Πρόσθετος κωδικός TARIC	Επωνυμία	Διεύθυνση	Ημερομηνία έναρξης ισχύος
C557	Berria Bike SL	Calle Blasco de Garay 19, 02600 Villarrobledo, Spain	30.3.2022
C720	Propain Bicycles GmbH	Schachenstraße 39, 88267 Vogt, Germany	1.7.2021
C860	Profil Bicycles CZ s.r.o.	Hněvotín 31, 783 47 Hněvotín, Czech Republic	20.2.2022
C863	Decathlon Sp. Z.o.o.	ul. Geodezyjna 76, 03-290 Warszawa, Poland	21.3.2022

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

Επικαιροποιημένος κατάλογος των μερών που έχουν απαλλαγεί

Πρόσθετος κωδικός TARIC	Επωνυμία	Διεύθυνση	Ημερομηνία έναρξης ισχύος
8005	Gruppo Bici S.p.A.	Via Pitagora 15, 47521 Cesena (FO), Italy	27.2.1998
8062	Nikos Maniopoulos S.A.	Kosti Palama & Solonos, 26504 Agios Vasileios-Patras, Greece	22.1.1997
8065	Arcade Cycles	78 Impasse Philippe Gozola ZA Acti Est Parc Eco, 85000 La Roche-sur-Yon, France	27.1.1997
8068	Cicli Esperia S.p.a.	Viale Enzo Ferrari 8/10/12 30014 Cavarzere (VE), Italy	30.1.1997
8069	Orbea S. Coop Ltd.	Poligono Industrial Goitondo s/n, 48269 Mallabia-Bizkaia, Spain	31.1.1997
8071	Yakari S.p.A.	Via Kennedy 44, 25028 Verolanuova (BS), Italy	6.2.1997
8073	Van den Berghe N.V.	Industriepark noord 24, 9100 Sint-Niklaas, Belgium	11.2.1997
8075	Alpina di Montevocchi Manolo & C. s.a.s.	Via Archimede 485, 47521 Cesena (FO), Italy	13.2.1997
8078	Jan Janssen Fietsen B.V.	Voltweg 11, 4631SR Hoogerheide, The Netherlands	19.2.1997
8079	F.I.V. Edoardo Bianchi S.p.A.	Via delle Battaglie 5, 24047 Treviglio (BG), Italy	20.2.1997
8080	Etablissements Savoye et Cie	Rue de l'industrie, 01470 Serrières de Briord, France	5.3.1997
8081	Scout s.n.c	Via Pogliano 36, 20020 Lainate (MI), Italy	6.3.1997
8082	Órbita-Bicicletas Portuguesas Lda	Rua da Fonta Nova 616, Povoá da Carvalha, 3750-720 Recardães, Portugal	12.3.1997
8083	Établissements René Valdenaire S.A.	Rue des Poncées, 88200Saint-les-Remiremont, France	13.3.1997
8084	Schiano S.r.l.	Via Viggiano 44, 80020 Frattaminore (NA), Italy	14.3.1997
8085	Decathlon Produzione Italia S.r.l.	Via Buonarroti 39, 20145 Milano Italy	3.4.1997
8088	Denver S.r.l.	Via Primo Maggio 32, 12025 Dronero (CN), Italy	28.2.1997
8091	Azor Bike B.V.	Marconistraat 7a, 7903AG Hoogeveen, The Netherlands	30.6.1997

8205	Cicli Frera S.n.c. di Antonio e Vittorio Fontana & C.	Viale dell'industria 6, 35020 Arzergrande (PD), Italy	18.2.1998
8296	Inter bike - Importação e Exportação Lda	Zona Industrial de Vagos Lote 27, PO Box 132, 3840 385 Vagos, Portugal	17.6.1998
8328	Giant Europe Manufacturing B.V.	Pascallaan 66, 8218 Lelystad, The Netherlands	10.7.1997
8330	NV Minerva	Schoebroekstraat 38, 3583 Paal-Beringen, Belgium	9.7.1997
8489	Cycle-Union GmbH	An der Schmiede 4, 26135 Oldenburg, Germany	6.1.1998
8490	ZPG GmbH & Co. KG	Ludwig-Hüttner Straße 5-7, 95679 Waldershof, Germany	16.3.1998
8491	Thompson	Lessensestraat 110, 9500 Geraardsbergen, Belgium	22.4.1998
8522	Flanders NV	Daalkouterlaan 1, 9550 Herzele, Belgium	30.9.1997
8523	Ghost-Bikes GmbH	An der Tongrube 3, 95652 Waldsassen, Germany	19.9.1997
8524	Kurt Gudereit GmbH & Co. KG Fahrradfabrik	Am Strebkamp 14, 33607 Bielefeld, Germany	22.9.1997
8604	Giubilato Cicli S.r.l.	Via Pavane 6/A, 36065 Mussolente (VI), Italy	27.11.2003
8605	Cicli Elios S.r.l. ^(*)	Via G. Ferraris 996/1030, 45021 Badia Polesine (RO), Italy	15.10.1998
8609	Koninklijke Gazelle N.V.	Wilhelminaweg 8, 6951BP Dieren, The Netherlands	29.6.2005
8612	Tecno Bike S.r.l.	Via del Lavoro 22, 61029 Canavaccio di Urbino (PU), Italy	13.1.1999
8624	Berg Toys B.V.	Stevinlaan 2, 6716WB Ede, The Netherlands	12.3.1999
8748	All Bike' s S.r.l.	Via Caduti sul Don 15, 12020 Villar S. Costanzo (CN), Italy	28.10.1997
8749	Bikkel Bikes Group B.V.	Magnesiumstraat 45, 6031RV Nederweert, The Netherlands	18.11.1997
8750	Ludo N.V.	Karel Van Miertstraat 7, 3070 Kortenberg, Belgium	24.11.1997
8767	Planet'Fun S.A.	les 4 chevaliers, Rond-point de la Republique, 17180 Périgny, France	12.2.1998
8768	Cyclopedilatiki S.A.	Minotaurou 16, 54627 Thessaloniki, Greece	9.2.1998
8973	Fahrradfabrik Schauff GmbH & Co. KG	Wässerscheidt 56, 53424 Remagen, Germany	24.1.1997
8979	W.S.B. Hi-Tech Bicycle Europe B.V.	De Roef 15, 9206AK Drachten, The Netherlands	5.2.1997

8981	Olmo Giuseppe S.p.A.	Via Poggi 22, 17015 Celle Ligure (SV), Italy	6.7.1998
8983	Mandelli s.r.l.	Via Tommaso Grossi 5, 20841 Carate Brianza (MB), Italy	12.2.1997
A045	Simplon Fahrrad GmbH	Oberer Achdamm 22, 6971 Hard, Austria	29.9.1999
A087	Bottecchia Cicli S.r.l.	Viale Enzo Ferrari, 15/17 30014 Cavarzere (VE), Italy	10.8.2005
A088	Cicli Adriatica S.r.l. Uninominale	Via Toscana 13, 61122 Pesaro (PS), Italy	14.12.1999
A090	Intersens Bikes & Parts B.V.	Bedrijvenpark Twente 170, 7602KE Almelo, The Netherlands	10.12.1999
A162	Fratelli Zanoni S.r.l.	Via Castiglioni 27, 20010 Arluno (MI), Italy	7.3.2000
A163	Speedcross s.r.l.	Corso Italia 20, 20020 Vanzaghello (MI), Italy	30.3.2000
A167	Cicli Olympia S.r.l.	Via Galileo Galilei 12/A, 35028 Piove di Sacco (PD), Italy	30.5.2000
A168	EGC s.r.l.	Corso Ventidue Marzo 32/1, 20135 Milano (MI), Italy	19.5.2000
A172	Lenardon Lida	Via Provinciale 5, 33098 San Martino al Tagliamento (PN), Italy	3.5.2000
A201	Kokotis A. Bros S.A.	5th klm of Larissa-Falani, 41500 Larissa, Greece	3.7.2000
A221	GTA My Bicycle s.a.a.	Via Borgo Rossi 22, 35028 Piove di Sacco (PD), Italy	5.12.2001
A227	IKO Sportartikel Handels GmbH	Kufsteiner Strasse 72, 83064 Raubling, Germany	7.9.2000
A231	Velomarche di Giunta Giancarlo & C. s.n.c.	Via Piemonte 5/7, 61022 fraz. Montecchio, Vallefoglia (PS), Italy	13.12.2000
A232	Fabbrica Biciclette Trubbiani S.r.l.	Via Arno,1, Santa Maria in Selva, 62010 Treia (MC), Italy	3.1.2001
A233	VICINI di Vicini Ottavio e Figli s.n.c.	via dell'Artigianato 284, 47521 Cesena (FO), Italy	1.1.2000
A247	AT Zweirad GmbH	Zur Steinkuhle 2, 48341 Altenberge, Germany	15.1.2001
A249	F.A.R.A.M. S.r.l.	Località Nucleo Industriale, 02015 Cittaducale (RI), Italy	22.2.2001
A271	Cicli Lombardo S.p.A.	Via Roma 223, 91012 Buseto Palizzolo (TP), Italy	23.5.2001
A288	Paul Lange & Co. OHG	Hofener Strasse 114, 70372 Stuttgart, Germany	27.4.2000
A320	RGVS Ibérica Unipessoal Lda	Rua Central de Mandim-Barca, Castelo da Maia, 4475-023 Maia, Portugal	22.5.2001

A326	Cicli Casadei S.r.l.	Via dei Mestieri 23, 44020 fraz. San Giuseppe, Comacchio (FE), Italy	1.1.2002
A327	Dino Bikes S.p.A.	Via Cuneo 11, 12011 Borgo San Dalmazzo (CN), Italy	1.1.2002
A346	Diamant Fahrradwerke GmbH	Schönaicher Straße 1, 09232 Hartmannsdorf, Germany	1.9.2001
A359	Biciclasse C.S. S.r.l.	Localita' Staglioni Area Industriale SNC, 84020 Oliveto Citra (SA), Italy	1.3.2002
A360	G.F.M. Bike di Franco Ingarao	Contrada Consolazione, 94011 Agira (EN), Italy	18.3.2002
A377	F.A.A.C. s.n.c. di Sbrissa F.lli & C.	Via Monte Antelao 11, 31037 Loria (TV), Italy	23.4.2002
A384	Toim S.L.	Calle Rio Jarama 90, Poligono Industrial de Toledo 45007 Toledo, Spain	7.5.2002
A402	Cicli Roveco di Veronese Paolo & C. s. a.s.	Via Umberto I 508, 45023 Costa Di Rovigo (RO), Italy	12.1.2002
A403	Telai Olgnerio S.r.l.	Strada Valle Maira 141, 12020 Roccabruna (CN), Italy	18.7.2002
A407	Sangal - Indústria de Veículos Lda	Rua do Serrado, Apartado 21, 3781-908 Sangalhos, Portugal	15.10.2001
A412	Atala S.p.A.	Via della Guerrina 108, 20900, Monza (MB), Italy	23.9.2002
A413	Norta N.V.	Stradsestraat 39, 2250 Olen, Belgium	24.9.2002
A415	Böttcher Fahrräder GmbH	Waldstraße 3, 25746 Wesseln, Germany	7.3.2001
A432	Star Due S.r.l.	Via De Gasperi 55, 31010 fraz. Coste, Maser (TV), Italy	31.1.2003
A436	Motomur S.L.	Avda. Castillo de la asomada 6, 30120 El Palmar (Murcia), Spain	11.2.2003
A445	Star Ciclo, Montagem Comercialização de Bicicletas Lda	Zona industrial de Barro 402, 3750-353 Águeda, Portugal	13.5.2003
A469	Kettler Alu-Rad GmbH	Longericher Straße 2, 50739 Köln, Germany	20.6.2003
A485	SFM GmbH	Strawinskystraße 27b, 90455 Nürnberg, Germany	4.6.2003
A487	IMACYCLES - Acessorios Para Bicicletas e Motociclos Lda	Zona Industrial de Oiã, Apartado 117 Lote 5, Oiã 3770 059 Oliveira do Bairro, Portugal	25.9.2003
A500	Bicicletas de Castilla y León S.L.	Barrio Gimeno 5, 09001 Burgos, Spain	9.10.2003
A533	Special Bike Società Cooperativa	Via Nizza 20, 71042, Cerignola (FG), Italy	22.1.2008

A534	Accell Hunland Kft.	Parkoló tér 1, 5091 Tószeg, Hungary	1.5.2004
A535	BELVE s.r.o.	Holubyho 295, 916 01 Stará Turá, Slovakia	4.5.2004
A536	Bike Fun International s.r.o.	Areál Tatry 1445/2, 74221 Kopřivnice, Czech Republic	1.5.2004
A537	BPS Bicycle Industrial s.r.o.	Šumavská 779/2, 787 01 Šumperk, Czech Republic	1.5.2004
A539	IB Sp. z o.o. Zakład Pracy Chronionej	ul. Miłośników Podhala 1, 34-425 Biały Dunajec, Poland	1.5.2004
A540	Ideal Europe Sp. z o.o.	Ul. Bohaterów walk nad bzurą 2, 99-300 Kutno, Poland	1.5.2004
A542	Biuro Ekonomiczno-Handlowe Jan Zasada Sp. z o.o.	ul. Fabryczna 6, 98-300 Wieluń, Poland	1.5.2004
A543	KROSS S.A.	ul. Leszno 46, 06-300 Przasnysz, Poland	1.5.2004
A545	Neuzer Kerékpár Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.	Mátyás király u. 45, 2500 Esztergom, Hungary	1.5.2004
A546	OLPRAN Spol. s.r.o.	Libušina 526/101, 772-11 Olomouc- Chválkovice, Czech Republic	1.5.2004
A547	UAB Baltik Vairas	Pramonės g. 3, 78138 Šiauliai, Lithuania	1.5.2004
A548	FHMM Sp. z o.o.	ul. Ciecholowicka 29, 55-120 Oborniki Śląskie, Poland	1.5.2004
A551	Kellys Bicycles s.r.o.	Slnčná cesta 374, 922 01 Veľké Orvište, Slovakia	1.5.2004
A552	Master Bike s.r.o.	Sadová 2205/2, 789 01 Zábřeh, Czech Republic	1.5.2004
A553	Novus Bike s.r.o.	Vančurova 2985/20, 746 01 Předměstí Opava, Czech Republic	1.5.2004
A554	Olimpia Kerékpár Kft.	Ostorhegy u 4, 1164 Budapest, Hungary	1.5.2004
A555	Csepel Bicycle Manufacturing and Sales Company LTD	Duna Lejáró 7, 1211 Budapest, Hungary	1.5.2004
A556	UNIBIKE K. Orłowska, P. Drobotowski Sp.J.	ul. Przemysłowa 28B, 85-758 Bydgoszcz, Poland	1.5.2004
A557	KENZEL s.r.o.	Novozámocká 182, 94701 Hurbanovo, Slovakia	1.5.2004
A558	4EVER s.r.o.	Moravská 842, Butovice, 742 13 Studénka, Czech Republic	1.5.2004
A565	Romet Sp. z o.o.	Podgrodzie 32 C, 39-200 Dębica, Poland	1.6.2005
A566	Zweirad Paulsen	Industriestraße 30, 49565, Bramsche, Germany	22.6.2004
A571	Sprick Rowery Sp. z o.o.	ul. Zachodnia 76, 66-200 Świebodzin, Poland	7.6.2004

A576	NV Race Productions ^(*)	Beverlosesteenweg 85, 3583 Beringen, Belgium	15.9.2004
A586	Tolin Przedsiębiorstwo Prywatne Jerzy Topolski	Łęg Witoszyn 5a, 87-811 Fabianki, Poland	10.9.2004
A589	Bike Mate s.r.o.	Dlhá 248/43, 905 01 Senica, Slovakia	8.10.2004
A605	Bohemia Bike a.s.	Pujmanové 1753/10a Nusle, 140 00 Praha 4, Czech Republic	8.11.2004
A616	Koliken MAGYAR-CSEH és SZLOVÁK Kereskedelmi Korlátolt Felelősségű Társaság	Széchenyi u. 103, 6400 Kiskunhalas, Hungary	8.11.2004
A630	CULT d.o.o.	Tržaška cesta 77, 1370 Logatec, Slovenia	24.1.2005
A662	CREDAT Holding a.s.	Priemyselny areál 3415, 946 03 Kolárovo, Slovakia	10.2.2005
A664	Maxbike s.r.o.	Svatoplukova 2771/1, 700 30 Vitkovice, Ostrava, Czech Republic	3.1.2005
A668	PFIFF Vertriebs GmbH	Wilhelmstrasse 49-51, 49610 Quakenbrück, Germany	6.4.2005
A686	Cycling Sports Group Europe B.V.	Hanzepoort 27, 7575DB Oldenzaal, The Netherlands	21.6.2005
A697	Artur Nowak Firma Wielobranż Mexller	ul. Romera 4/20, 42-215 Częstochowa, Poland	22.9.2005
A726	Unibike OEM Factory S.A.	Zona Industrial de Oiã Lote C21, Oiã 3770 059 Oliveira do Barrio, Portugal	10.11.2005
A730	Alubike - Bicicletas S.A.	Zona Industrial de Aveiro Sul, lote 11, Mamodeiro, Aveiro Concelho, Freguesia, 3810 783 Aveiro, Portugal	12.12.2005
A732	Bonaventure BVBA	Stoomtuigstraat 16, 8830 Hoogdele, Belgium	19.1.2006
A737	Prestige Rijwielen N.V.	Zuiderdijk 25, 9230 Wetteren, Belgium	16.2.2006
A745	Skeppshultcykeln AB	Storgatan 78, 333 03 Skeppshult, Sweden	29.3.2005
A746	TRENGA DE Vertriebs GmbH	Großmoordamm 63-67, 21079 Hamburg, Germany	10.5.2006
A774	Stevens Vertriebs GmbH	Asbrookdamm 35, 22115 Hamburg, Germany	3.7.2006
A776	Ing. Jaromír Březina	Foglarova 2896/11, 787 01 Šumperk, Czech Republic	20.7.2006
A777	Goldbike - Industria de Bicicletas Lda	Rua das Flores, 3780 594 Poutena-Vilarinho do Bairro, Anadia, PT	9.8.2006
A778	Puky GmbH & Co. KG	Fortunastraße 11, 42489 Wülfrath, Germany	21.8.2006

A781	Look Cycle International S.A.	27 rue du Docteur Léveillé, 58000 Nevers, France	14.9.2006
A794	TG Supplies GmbH	Gablonzer Straße 10, 76185 Karlsruhe, Germany	6.11.2006
A810	CROSS Ltd	Hadji Dimitar Street 1, 3400 Montana, Bulgaria	1.1.2007
A811	Balkanvelo AD	Mizia Boulevard 1, 5500 Lovech, Bulgaria	1.1.2007
A812	Maxcom	Golyamokonarsko Shose Str. 1, 4204 Tsaratsovo, Plovdiv, Bulgaria	1.1.2007
A813	Leader-96 Ltd	Sedyanka 19, 4003 Plovdiv, Bulgaria	1.1.2007
A814	Velomania Ltd	Dimitar Nestorov Street bl. 120, 1612 Sofia, Bulgaria	1.1.2007
A815	Robifir Bike Ltd.	Kosta Bosilkov Street 3A, 2700 Blagoevgrad, Bulgaria	1.1.2007
A817	Eurosport DHS SA	Santuhalm Street 35A, 330004 Judet Hunedoara Deva, Romania	1.1.2007
A824	Fratelli Schiano S.r.l.	Via Ferdinando Del Carretto 26, 80133 Napoli, Italy	31.1.2007
A825	Helkama Velox Oy	Santalantie 22, 10960 Hanko Pohjoinen, Finland	29.1.2007
A826	Rijwielen en bromfietsen L'Avenir	Posthoornstraat 1, 2500 Lier, Belgium	21.3.2007
A838	KOVL spol. sro	Choceradská 3042/20, 14100 Praha 4, Czech Republic	29.3.2007
A849	Euro Bike Products	ul. Ostrowska 498, 498A, 61-324 Poznań, Poland	6.8.2007
A850	RadSPORTvertrieb Ditmar Bayer GmbH	Zum Acker 1, 56244 Freirachdorf, Germany	25.6.2007
A856	Canyon Bicycles GmbH	Karl-Tesche-Straße 12, 56073 Koblenz, Germany	4.12.2007
A894	Winora Staiger GmbH	Max-Planck-Straße 6, 97526 Sennfeld, Germany	19.1.1997
A896	S.C. Madirom Prod S.r.l.	Bd. Liviu Rebreanu nr. 130, 300748 Timișoara, Timiș, Romania	11.8.2008
A897	ROSE Bikes GmbH	Schersweide 4, 46395 Bocholt, Germany	16.9.2008
A963	Wilier Triestina S.p.A.	Via Fratel M. Venzo 11, 36028 Rossano Veneto (VI), Italy	3.11.2009
A966	Skilledbike Sp. z o.o.	Brzezna 420, 33-386 Podegrodzie, Poland	22.1.2010
A967	Unicykel AB	Aröds Industriväg 14, 422 43 Hisings Backa, Sweden	11.1.2010

A968	JETLANE S.A.S.	4 boulevard de Mons, 59650 Villeneuve d'Ascq, France	18.2.2010
A970	Sintema Sport S.r.l.	Via delle Valli 7, 20847 Albiate (MB), Italy	22.2.2010
A979	New Metelli di Metelli Maria Rosa & C. s.a.s.	Via Trento 68, 25030 Trenzano (BS), Italy	13.4.2010
A984	Blue Factory Team S.L.	Calle Nicolás Copérnico 4, Elche Parque Empresarial, 03203 Elche-Alicante, Spain	16.7.2010
A991	Maxtec Ltd	Golyamokonarsko shose Str. 1, 4204 Tsaratsovo, Plovdiv, Bulgaria	15.10.2010
A993	Kwasny & Diekhöner GmbH	Herforder Straße 331, 33609 Bielefeld, Germany	5.7.2011
B294	Etablissements Th. Brasseur S.A.	Rue des Steppes 13, 4000 Liège, Belgium	29.5.2012
B934	C2g-engineering GmbH	Schlesische Straße 27, 10997, Berlin, Germany	16.12.2013
B935	Longway Poland Sp. z o.o.	ul. Parzniewska 4a, 05-800, Pruszków, Poland	16.12.2013
B936	BBF Bike GmbH	Carena Allee 8, 15366, Hoppegarten, Germany	14.1.2014
B940	Solo International Oy	Komeetankatu 1, 02210 Espoo, Finland	26.7.2013
B960	In Cycles - Montagem e Comércio de Bicicletas Lda	Zona Industrial de Barrô Norte/Sul, N.o 976, Fracção A/B e D, AP. 52, 3750-353 Barrô Águeda, Portugal	2.5.2014
B963	Panex Dinamic d.o.o.	Dr.Tome Bratkovića 1, 40000 Čakovec, Croatia	13.8.2014
C001	Cicli Europa S.r.l.	34 Via Portella Bifuto, 93017 San Cataldo (CL), Italy	10.11.2014
C002	OLYMPIQUE SARL	ZA Les Epalits, 42610 Saint-Romain-le-Puy, France	28.10.2014
C003	Interbike Spółka z o.o.	ul. Śląska 6/5, 42-200 Częstochowa, Poland	18.12.2014
C004	Accell Nederland B.V.	Industrieweg 4, 8444AR Heerenveen, The Netherlands	20.4.1996
C005	Cycles France Loire	Avenue de l'industrie, 42160 Saint-Cyprien, France	20.4.1996
C006	Cycles Lapierre	6-10 Rue Edmond Voisenet, 21000 Dijon Cedex, France	28.1.1997
C007	Cycleurope Industries	161 Rue Gabriel Péri, 10100 Romilly-sur-Seine, France	20.4.1996

C008	Cycleurope Sverige AB (mentioned as Monrak Crescent)	c/o Monark AB, 432 82 Varberg, Sweden	19.1.1997
C009	Derby Cycle Werke GmbH ^(*)	Siemensstraße 1-3, 49661 Cloppenburg, Germany	19.1.1997
C010	Engelbert Meyer GmbH	Hauptstraße 31, 49692 Cappeln, Germany	19.1.1997
C011	Esmaltina - Auto ciclos S.A.	Rua do Salgueiro 47, 3780-103 Sangalhos, Portugal	27.1.1997
C012	Fratelli Masciagli S.p.A.	Via Gramsci 10, 20900 Monza (MB), Italy	29.1.1997
C013	KTM Fahrrad GmbH	Harlochner straß 13, 5230 Mattighofen, Austria	30.1.1997
C014	Manufacture Française Du Cycle	27 rue Marcel Brunelière, 44270 Machecoul, France	20.4.1996
C015	MBM S.r.l.	Via Emilia Levante 1671/73/75, 47521 Cesena (FC), Italy	29.1.1997
C016	Montana S.r.l.	Via Domenico Rossi 70, 12060 Magliano Alpi (CN), Italy	30.1.1997
C017	Panther International GmbH	Alter Postweg 190, 32584 Löhne, Germany	20.4.1996
C018	Promiles	4 Boulevard de Mons, 59650 Villeneuve d'Ascq, France	20.4.1996
C019	Prophete GmbH & Co. KG	Lindenstrasse 50, 33378 Rheda-Wiedenbrück, Germany	19.1.1997
C020	TNT Cycles S.L.	C/Mosquerola 61-63, 17180 Vilablareix (Girona), Spain	19.1.1997
C021	Kuisle & Kuisle GmbH	Gewerbe Straße 14, 87675 Stötten, Germany	17.2.2015
C053	Trans- Rower Roman Tylec	Dąbie 54d, 39-311 Zdziarzec, Poland	1.7.2015
C102	Uno Bike B.V.	Bovendijk 213, 3045PD Rotterdam, The Netherlands	24.11.2015
C128	Slavomir Sladek Velosprint S	Trnavská 40, 949 01, Nitra, Slovakia	14.4.2016
C202	Vanmoof B.V.	Mauritskade 55, 1092AD Amsterdam, The Netherlands	1.1.2018
C307	Merida Polska Sp. Z o.o.	ul. M.C. Skłodowskiej 35, 41-800 Zabrze, Poland	14.6.2017
C311	Juan Luna Cabrera	Calle Alhama 64, 14900 Lucena (Cordoba), Spain	4.10.2017
C481	FJ Bikes Europe Unipessoal, Lda	Praça do Município 8, Sala 1D, 3750 111 Águeda, Portugal	8.5.2018
C492	MOTOKIT Veiculos e Acessórios Lda	Rua Alto do Vale do Grou 36 3750-870 Borralha/Águeda, Portugal	25.9.2020

C527	FIRMA ADAM Adam Ziętek	Muchy 56, 63-524 Czajków, Poland	29.8.2019
C559	Northtec sp. z.o.o.	ul. Dworcowa 15a, 43-502 Czechowice-Dziedzice, Poland	27.7.2020
C560	Giant Gyártó Hungary Kft.	Jedlik Ányos utca 1, 3200 Gyöngyös, Hungary	15.7.2020

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

Διάρθρωση TARIC

8714 91 10	<p>--- Πλαίσια:</p> <p>---- Βαμμένα, ανοδιωμένα, στιλβωμένα και/ή βερνικωμένα:</p> <p>----- Καταγωγής ή προέλευσης Κίνας: ⁽¹⁾</p> <p>— σε ποσότητες κάτω των 300 μονάδων μηνιαίως ή που θα μεταφερθούν σε μέρος σε ποσότητες κάτω των 300 μονάδων μηνιαίως ή</p> <p>— που θα μεταφερθούν σε άλλον κάτοχο έγκρισης τελικής χρήσης ή σε μέρη που έχουν απαλλαγεί ⁽²⁾</p>
8714 91 10 21	----- Κατασκευασμένο από ανθρακοίνες και τεχνητή ρητίνη, για χρήση στην κατασκευή ποδηλάτων (συμπεριλαμβανομένων των ηλεκτρικών ποδηλάτων)
8714 91 10 25	----- Πλαίσιο, από αργίλιο ή από αργίλιο και ανθρακοίνες και τεχνητή ρητίνη, για χρήση στην κατασκευή ποδηλάτων (συμπεριλαμβανομένων των ηλεκτρικών ποδηλάτων)
8714 91 10 29	----- Άλλα
	----- Άλλα ⁽²⁾ ⁽³⁾
8714 91 10 31	----- Κατασκευασμένο από ανθρακοίνες και τεχνητή ρητίνη, για χρήση στην κατασκευή ποδηλάτων (συμπεριλαμβανομένων των ηλεκτρικών ποδηλάτων)
8714 91 10 35	----- Πλαίσιο, από αργίλιο ή από αργίλιο και ανθρακοίνες, για χρήση στην κατασκευή ποδηλάτων (μεταξύ άλλων, ηλεκτρικών ποδηλάτων)
8714 91 10 39	----- Άλλα
	----- Άλλα
8714 91 10 70	----- Πλαίσιο, από αργίλιο ή από αργίλιο και ανθρακοίνες, για χρήση στην κατασκευή ποδηλάτων (μεταξύ άλλων, ηλεκτρικών ποδηλάτων)
8714 91 10 75	----- Κατασκευασμένο από ανθρακοίνες και τεχνητή ρητίνη, για χρήση στην κατασκευή ποδηλάτων (συμπεριλαμβανομένων των ηλεκτρικών ποδηλάτων)
8714 91 10 89	----- Άλλα
8714 91 30	<p>--- Πρόσθιες περόνες:</p> <p>---- Βαμμένες, ανοδιωμένες, στιλβωμένες και/ή βερνικωμένες:</p> <p>----- Καταγωγής ή προέλευσης Κίνας: ⁽¹⁾</p> <p>— σε ποσότητες κάτω των 300 μονάδων μηνιαίως ή που θα μεταφερθούν σε μέρος σε ποσότητες κάτω των 300 μονάδων μηνιαίως ή</p> <p>— που θα μεταφερθούν σε άλλον κάτοχο έγκρισης τελικής χρήσης ή σε μέρη που έχουν απαλλαγεί ⁽²⁾</p>
8714 91 30 25	----- Εμπρόσθιες περόνες, πλην των άκαμπτων (μη τηλεσκοπικών) εμπρόσθιων περονών που είναι πλήρως κατασκευασμένες από χάλυβα, για χρήση στην κατασκευή ποδηλάτων (συμπεριλαμβανομένων των ηλεκτρικών ποδηλάτων)
8714 91 30 29	----- Άλλα
	----- Άλλα ⁽²⁾ ⁽³⁾
8714 91 30 35	----- Εμπρόσθιες περόνες, πλην των άκαμπτων (μη τηλεσκοπικών) εμπρόσθιων περονών που είναι πλήρως κατασκευασμένες από χάλυβα, για χρήση στην κατασκευή ποδηλάτων (συμπεριλαμβανομένων των ηλεκτρικών ποδηλάτων)
8714 91 30 39	----- Άλλα
	----- Άλλα
8714 91 30 72	----- Εμπρόσθιες περόνες, πλην των άκαμπτων (μη τηλεσκοπικών) εμπρόσθιων περονών που είναι πλήρως κατασκευασμένες από χάλυβα, για χρήση στην κατασκευή ποδηλάτων (συμπεριλαμβανομένων των ηλεκτρικών ποδηλάτων)
8714 91 30 89	----- Άλλα

	--- Οδοντωτοί τροχοί κινήσεως ελεύθερων τροχών:
8714 93 00 11	----- Καταγωγής ή προέλευσης Κίνας: ⁽¹⁾ — σε ποσότητες κάτω των 300 μονάδων μηνιαίως ή που θα μεταφερθούν σε μέρος σε ποσότητες κάτω των 300 μονάδων μηνιαίως ή — που θα μεταφερθούν σε άλλον κάτοχο έγκρισης τελικής χρήσης ή σε μέρη που έχουν απαλλαγεί ⁽²⁾
8714 93 00 19	----- Άλλα ⁽²⁾ ⁽³⁾
	----- Άλλα φρένα:
8714 94 20 91	----- Καταγωγής ή προέλευσης Κίνας: ⁽¹⁾ — σε ποσότητες κάτω των 300 μονάδων μηνιαίως ή που θα μεταφερθούν σε μέρος σε ποσότητες κάτω των 300 μονάδων μηνιαίως ή — που θα μεταφερθούν σε άλλον κάτοχο έγκρισης τελικής χρήσης ή σε μέρη που έχουν απαλλαγεί ⁽²⁾
8714 94 20 99	----- Άλλα ⁽²⁾ ⁽³⁾
8714 94 90	--- Μέρη: ---- Μοχλοί για φρένο:
8714 94 90 11	----- Καταγωγής ή προέλευσης Κίνας: ⁽¹⁾ — σε ποσότητες κάτω των 300 μονάδων μηνιαίως ή που θα μεταφερθούν σε μέρος σε ποσότητες κάτω των 300 μονάδων μηνιαίως ή — που θα μεταφερθούν σε άλλον κάτοχο έγκρισης τελικής χρήσης ή σε μέρη που έχουν απαλλαγεί ⁽²⁾
8714 94 90 19	----- Άλλα ⁽²⁾ ⁽³⁾
8714 94 90 90	---- Άλλα
8714 96 30	--- Μηχανισμοί ποδομοχλών (πεντάλ):
8714 96 30 10	----- Καταγωγής ή προέλευσης Κίνας: ⁽¹⁾ — σε ποσότητες κάτω των 300 μονάδων μηνιαίως ή που θα μεταφερθούν σε μέρος σε ποσότητες κάτω των 300 μονάδων μηνιαίως ή — που θα μεταφερθούν σε άλλον κάτοχο έγκρισης τελικής χρήσης ή σε μέρη που έχουν απαλλαγεί ⁽²⁾
8714 96 30 90	----- Άλλα ⁽²⁾ ⁽³⁾
8714 99 10	--- Τιμόνια: ----- Καταγωγής ή προέλευσης Κίνας: ⁽¹⁾ — σε ποσότητες κάτω των 300 μονάδων μηνιαίως ή που θα μεταφερθούν σε μέρος σε ποσότητες κάτω των 300 μονάδων μηνιαίως ή — που θα μεταφερθούν σε άλλον κάτοχο έγκρισης τελικής χρήσης ή σε μέρη που έχουν απαλλαγεί ⁽²⁾
8714 99 10 20	----- Τιμόνια ποδηλάτων, — με ή χωρίς ενσωματωμένο λαϊμό, — είτε κατασκευασμένα από ανθρακοίνες και συνθετική ρητίνη είτε κατασκευασμένα από αργίλιο, για χρήση στην κατασκευή ποδηλάτων (συμπεριλαμβανομένων των ηλεκτρικών ποδηλάτων)
8714 99 10 29	----- Άλλα ----- Άλλα ⁽²⁾ ⁽³⁾
8714 99 10 89	----- Τιμόνια ποδηλάτων, — με ή χωρίς ενσωματωμένο λαϊμό, — είτε κατασκευασμένα από ανθρακοίνες και συνθετική ρητίνη είτε κατασκευασμένα από αργίλιο, για χρήση στην κατασκευή ποδηλάτων (συμπεριλαμβανομένων των ηλεκτρικών ποδηλάτων)
8714 99 10 99	----- Άλλα

8714 99 50	<p>--- Ντεραγιέρ (μηχανισμός που επιτρέπει το πέρασμα της αλυσίδας στο σύστημα κίνησης του ποδηλάτου από το ένα δόντι του τροχού στο άλλο):</p> <p>----- Καταγωγής ή προέλευσης Κίνας: ⁽¹⁾</p> <p>— σε ποσότητες κάτω των 300 μονάδων μηνιαίως ή που θα μεταφερθούν σε μέρος σε ποσότητες κάτω των 300 μονάδων μηνιαίως ή</p> <p>— που θα μεταφερθούν σε άλλον κάτοχο έγκρισης τελικής χρήσης ή σε μέρη που έχουν απαλλαγεί ⁽²⁾</p>
8714 99 50 11	<p>----- Ντεραγιέρ που αποτελούνται από:</p> <p>— οπίσθιο ντεραγιέρ και είδη στερέωσης,</p> <p>— έστω και εμπρόσθιο ντεραγιέρ, για χρήση στην κατασκευή ποδηλάτων (συμπεριλαμβανομένων των ηλεκτρικών ποδηλάτων)</p>
8714 99 50 19	<p>----- Άλλα</p> <p>----- Άλλα ⁽²⁾ ⁽³⁾</p>
8714 99 50 91	<p>----- Ντεραγιέρ που αποτελούνται από:</p> <p>— οπίσθιο ντεραγιέρ και είδη στερέωσης,</p> <p>— έστω και εμπρόσθιο ντεραγιέρ, για χρήση στην κατασκευή ποδηλάτων (συμπεριλαμβανομένων των ηλεκτρικών ποδηλάτων)</p>
8714 99 50 99	----- Άλλα
8714 99 90	<p>--- Άλλα μέρη:</p> <p>---- Πλήρεις τροχοί με ή χωρίς σωλήνες, λάστιχα και οδοντωτούς τροχούς:</p>
8714 99 90 11	<p>----- Καταγωγής ή προέλευσης Κίνας: ⁽¹⁾</p> <p>— σε ποσότητες κάτω των 300 μονάδων μηνιαίως ή που θα μεταφερθούν σε μέρος σε ποσότητες κάτω των 300 μονάδων μηνιαίως ή</p> <p>— που θα μεταφερθούν σε άλλον κάτοχο έγκρισης τελικής χρήσης ή σε μέρη που έχουν απαλλαγεί ⁽²⁾</p>
8714 99 90 19	----- Άλλα ⁽²⁾ ⁽³⁾
8714 99 90 30	---- Λαίμοι σέλας, για χρήση στην κατασκευή ποδηλάτων (συμπεριλαμβανομένων των ηλεκτρικών ποδηλάτων)
8714 99 90 40	---- Λαίμος για τιμόνια ποδηλάτων, για χρήση στην κατασκευή ποδηλάτων (συμπεριλαμβανομένων των ηλεκτρικών ποδηλάτων)
8714 99 90 89	---- Άλλα

⁽¹⁾ Οι κανόνες για τον έλεγχο τελικής χρήσης (άρθρο 254 του κανονισμού αριθ. 952/2013) εφαρμόζονται τηρουμένων των αναλογιών.

⁽²⁾ Τα μέρη που έχουν απαλλαγεί και των οποίων οι εργασίες συναρμολόγησης δεν αποτελούν καταστρατήγηση, εφόσον δεν εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του άρθρου 13 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036, είναι τα ακόλουθα: (βλέπε παράρτημα II).

⁽³⁾ Τα υπό εξέταση μέρη σχετικά με τα κριτήρια του άρθρου 13 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036, για τα οποία έχει ανασταλεί ο δασμός αντανάμπινγκ μέχρις ότου ληφθεί απόφαση της Επιτροπής και για τα οποία ζητείται εγγύηση από τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών, είναι τα ακόλουθα: (βλέπε παράρτημα I).

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2023/612 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 17ης Μαρτίου 2023

για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 307/2012 όσον αφορά ορισμένες διαδικασίες για την ενωσιακή αξιολόγηση της ασφάλειας υπό διερεύνηση ουσίας ή ομάδας ουσιών

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1925/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με την προσθήκη βιταμινών και ανόργανων συστατικών και ορισμένων άλλων ουσιών στα τρόφιμα ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 8 παράγραφος 6,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1925/2006 εναρμονίζει τους εθνικούς κανόνες των κρατών μελών σχετικά με την προσθήκη βιταμινών και ανόργανων συστατικών και ορισμένων άλλων ουσιών στα τρόφιμα.
- (2) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 307/2012 της Επιτροπής ⁽²⁾ θέσπιζει, ιδίως, εκτελεστικούς κανόνες για την εφαρμογή της διαδικασίας που αναφέρεται στο άρθρο 8 παράγραφοι 4 και 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1925/2006 σχετικά με την αξιολόγηση της ασφάλειας από την Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων (στο εξής: Αρχή) των υπό διερεύνηση ουσιών που περιλαμβάνονται στο παράρτημα ΙΙΙ μέρος Γ του εν λόγω κανονισμού.
- (3) Για να αποδειχθεί η ασφάλεια μιας συγκεκριμένης υπό διερεύνηση ουσίας που περιλαμβάνεται στον κατάλογο του παραρτήματος ΙΙΙ μέρος Γ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1925/2006, οι υπεύθυνοι επιχειρήσεων τροφίμων και άλλοι ενδιαφερόμενοι μπορούν να υποβάλουν στην Αρχή, εντός 24 μηνών από την έναρξη ισχύος απόφασης για την καταχώριση της ουσίας στο μέρος Γ του εν λόγω παραρτήματος, φάκελο που περιέχει τα επιστημονικά δεδομένα προς αξιολόγηση.
- (4) Σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 307/2012, η Αρχή πρέπει να εκδίδει τη γνώμη της σχετικά με τους υποβληθέντες φακέλους εντός 9 μηνών από την ημερομηνία παραλαβής ενός έγκυρου φακέλου. Όταν υποβάλλονται πολλαπλά αρχεία για την αξιολόγηση της ίδιας ουσίας ή ομάδας ουσιών και δεδομένου ότι κάθε φάκελος αξιολογείται χωριστά από τους άλλους φακέλους, η Αρχή ενδέχεται να μην είναι σε θέση να λάβει υπόψη το σύνολο των δεδομένων ασφάλειας που υποβάλλονται για την αξιολόγηση της συγκεκριμένης υπό διερεύνηση ουσίας ή ομάδας ουσιών. Ως εκ τούτου, η επιμέρους αξιολόγηση κάθε φακέλου μπορεί ενδεχομένως να έχει ως αποτέλεσμα πολλαπλές ελλείψεις και πιθανόν ανακόλουθες γνώμες για την ίδια ουσία ή ομάδα ουσιών. Με βάση τα ανωτέρω, είναι αναγκαίο να τροποποιηθεί ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 307/2012, ώστε να μπορεί η Αρχή να ξεκινά την αξιολόγηση επικινδυνότητας για ουσία ή ομάδα ουσιών που περιλαμβάνεται/-ονται στο παράρτημα ΙΙΙ μέρος Γ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1925/2006 μόνο στο τέλος της περιόδου των 24 μηνών μετά την έναρξη ισχύος της απόφασης για την καταχώριση της εν λόγω ουσίας ή ομάδας ουσιών στο μέρος Γ του εν λόγω παραρτήματος και να εκδίδει ενιαία γνώμη σχετικά με τους φακέλους που υποβλήθηκαν όσον αφορά την ίδια ουσία ή ομάδα ουσιών.
- (5) Επομένως, ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 307/2012 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (6) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής φυτών, ζώων, τροφίμων και ζωοτροφών,

⁽¹⁾ ΕΕ L 404 της 30.12.2006, σ. 26.

⁽²⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 307/2012 της Επιτροπής, της 11ης Απριλίου 2012, για τη θέσπιση κανόνων εφαρμογής του άρθρου 8 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1925/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την προσθήκη βιταμινών και ανόργανων συστατικών και ορισμένων άλλων ουσιών στα τρόφιμα (ΕΕ L 102 της 12.4.2012, σ. 2).

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τροποποιήσεις του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 307/2012

Το άρθρο 6 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 307/2012 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 6

Γνωμοδότηση της Αρχής

1. Η Αρχή αξιολογεί την εγκυρότητα κάθε φακέλου που υποβάλλεται σύμφωνα με το άρθρο 5 του παρόντος κανονισμού εντός 30 ημερών από την παραλαβή του.
2. Η Αρχή εκδίδει τη γνώμη της σχετικά με τους φακέλους που κρίνει ότι είναι έγκυροι σύμφωνα με το άρθρο 5 του παρόντος κανονισμού εντός εννέα μηνών από τη λήξη της περιόδου των 24 μηνών που αναφέρεται στο άρθρο 5 παράγραφος 2 του παρόντος κανονισμού.
3. Όταν υποβάλλονται πολλαπλά αρχεία για την ίδια ουσία ή ομάδα ουσιών σύμφωνα με το άρθρο 5 του παρόντος κανονισμού, η Αρχή εκδίδει ενιαία γνώμη για τους φακέλους αυτούς.
4. Η Αρχή μπορεί να ζητήσει από υπευθύνους επιχειρήσεων τροφίμων ή ενδιαφερομένους να υποβάλουν συμπληρωματικά στοιχεία στον φάκελό τους εντός 15 ημερών από την ημερομηνία παραλαβής του σχετικού αιτήματος της Αρχής.

Η Αρχή, όταν ζητήσει συμπληρωματικά στοιχεία, συμπεριλαμβανομένων στοιχείων σχετικά με τους όρους χρήσης της ουσίας στα τρόφιμα ή σε κατηγορία τροφίμων και τον σκοπό της χρήσης αυτής, μπορεί να παρατείνει την προθεσμία που αναφέρεται στην παράγραφο 2.

Η προθεσμία είναι δυνατόν να παραταθεί μόνο μία φορά για έως και τρεις μήνες. Η εν λόγω προθεσμία συμπεριλαμβάνει τον χρόνο που ορίζεται στο πρώτο εδάφιο για την υποβολή των ζητούμενων στοιχείων από τους υπευθύνους επιχειρήσεων τροφίμων ή τυχόν άλλους ενδιαφερομένους.

5. Όταν η Αρχή παρατείνει την προθεσμία σύμφωνα με την παράγραφο 4, ενημερώνει σχετικά όλους τους υπευθύνους επιχειρήσεων τροφίμων ή τους ενδιαφερομένους που έχουν υποβάλει φάκελο για την ίδια ουσία ή ομάδα ουσιών και την Επιτροπή.

Η Αρχή θέτει τα συμπληρωματικά στοιχεία που υποβάλλονται σύμφωνα με την παράγραφο 4 στη διάθεση της Επιτροπής και των κρατών μελών.».

Άρθρο 2

Έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 17 Μαρτίου 2023.

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΚΕΠΠΑ) 2023/613 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

της 14ης Μαρτίου 2023

για τον διορισμό του αρχηγού αποστολής της αποστολής ΚΠΑΑ της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο Μάλι (EUCAP Sahel Mali) (EUCAP Sahel Mali/1/2023)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 38 τρίτο εδάφιο,

Έχοντας υπόψη την απόφαση 2014/219/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 15ης Απριλίου 2014, σχετικά με την αποστολή ΚΠΑΑ της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο Μάλι (EUCAP Sahel Mali) ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Δυνάμει του άρθρου 7 παράγραφος 1 της απόφασης 2014/219/ΚΕΠΠΑ, η Επιτροπή Πολιτικής και Ασφάλειας (ΕΠΑ) εξουσιοδοτείται, σύμφωνα με το άρθρο 38 τρίτο εδάφιο της Συνθήκης, να λαμβάνει τις κατάλληλες αποφάσεις που αφορούν τον πολιτικό έλεγχο και τη στρατηγική διεύθυνση της αποστολής ΚΠΑΑ της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο Μάλι (EUCAP Sahel Mali), συμπεριλαμβανομένης της απόφασης διορισμού του αρχηγού αποστολής.
- (2) Στις 8 Δεκεμβρίου 2020, η ΕΠΑ εξέδωσε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2020/2199 ⁽²⁾, με την οποία διορίστηκε ο κ. Hervé FLAHAUT αρχηγός αποστολής της EUCAP Sahel Mali από την 1η Ιανουαρίου 2021.
- (3) Στις 10 Ιανουαρίου 2023, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2023/96 ⁽³⁾, με την οποία παρατάθηκε η εντολή της EUCAP Sahel Mali έως τις 31 Ιανουαρίου 2025.
- (4) Στις 20 Φεβρουαρίου 2023, ο ύπατος εκπρόσωπος της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας πρότεινε τον διορισμό του κ. Peter KOLDING ως αρχηγού αποστολής της EUCAP Sahel Mali έως τις 31 Ιανουαρίου 2024,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Ο κ. Peter KOLDING διορίζεται αρχηγός αποστολής της αποστολής ΚΠΑΑ της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο Μάλι (EUCAP Sahel Mali) από τις 11 Απριλίου 2023 έως τις 31 Ιανουαρίου 2024.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει από την ημερομηνία της έκδοσής της.

Εφαρμόζεται από τις 11 Απριλίου 2023.

⁽¹⁾ ΕΕ L 113 της 16.4.2014, σ. 21.

⁽²⁾ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2020/2199 της Επιτροπής Πολιτικής και Ασφάλειας, της 8ης Δεκεμβρίου 2020, για το διορισμό του αρχηγού αποστολής της αποστολής ΚΠΑΑ της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο Μάλι (EUCAP Sahel Mali) (EUCAP Sahel Mali/2/2020) (ΕΕ L 434 της 23.12.2020, σ. 54).

⁽³⁾ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2023/96 του Συμβουλίου, της 10ης Ιανουαρίου 2023, για την τροποποίηση της απόφασης 2014/219/ΚΕΠΠΑ σχετικά με την αποστολή ΚΠΑΑ της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο Μάλι (EUCAP Sahel Mali) (ΕΕ L 8/2 της 11.1.2023, σ. 2).

Βρυξέλλες, 14 Μαρτίου 2023.

Για την Επιτροπή Πολιτικής και Ασφάλειας
Η Πρόεδρος
D. PRONK

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΚΕΠΠΑ) 2023/614 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

της 14ης Μαρτίου 2023

σχετικά με τον διορισμό του διοικητή δυνάμεων αποστολής της ΕΕ για την αποστολή στρατιωτικής εταιρικής σχέσης της Ευρωπαϊκής Ένωσης στον Νίγηρα (EUMPM Niger) (EUMPM Niger/1/2023)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 38,

Έχοντας υπόψη την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2022/2444 του Συμβουλίου, της 12ης Δεκεμβρίου 2022, σχετικά με αποστολή στρατιωτικής εταιρικής σχέσης της Ευρωπαϊκής Ένωσης στον Νίγηρα (EUMPM Niger) ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Δυνάμει του άρθρου 5 παράγραφος 1 της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2022/2444, το Συμβούλιο εξουσιοδότησε την Επιτροπή Πολιτικής και Ασφάλειας (ΕΠΑ) να λαμβάνει τις σχετικές αποφάσεις όσον αφορά, μεταξύ άλλων, τον διορισμό του διοικητή δυνάμεων αποστολής της αποστολής στρατιωτικής εταιρικής σχέσης της Ευρωπαϊκής Ένωσης στον Νίγηρα για την EUMPM Niger («διοικητής δυνάμεων αποστολής της ΕΕ»).
- (2) Στις 2 Φεβρουαρίου 2023 οι ιταλικές στρατιωτικές αρχές πρότειναν τον διορισμό του συνταγματάρχη Antonio D'AGOSTINO, ως πρώτου διοικητή δυνάμεων αποστολής της ΕΕ, από την 1η Μαρτίου 2023.
- (3) Στις 7 Φεβρουαρίου 2023 ο διοικητής αποστολής της EUMPM Niger τάχθηκε υπέρ αυτής της υποψηφιότητας.
- (4) Στις 10 Φεβρουαρίου 2023 η Στρατιωτική Επιτροπή της Ευρωπαϊκής Ένωσης συμφώνησε να εισηγηθεί στην ΕΠΑ να διορίσει τον συνταγματάρχη Antonio D'AGOSTINO διοικητή δυνάμεων αποστολής της ΕΕ από την 1η Μαρτίου 2023.
- (5) Θα πρέπει να ληφθεί απόφαση σχετικά με τον διορισμό του συνταγματάρχη Antonio D'AGOSTINO,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Ο συνταγματάρχης Antonio D'AGOSTINO διορίζεται διοικητής δυνάμεων αποστολής της ΕΕ για την αποστολή στρατιωτικής εταιρικής σχέσης της Ευρωπαϊκής Ένωσης στον Νίγηρα (EUMPM Niger) από την 1η Μαρτίου 2023.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Εφαρμόζεται από την 1η Μαρτίου 2023.

Βρυξέλλες, 14 Μαρτίου 2023.

Για την Επιτροπή Πολιτικής και Ασφάλειας

Η Πρόεδρος

D. PRONK

⁽¹⁾ ΕΕ L 319 της 13.12.2022, σ. 86.

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΚΕΠΠΑ) 2023/615 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

της 14ης Μαρτίου 2023

σχετικά με τον διορισμό του διοικητή δυνάμεων αποστολής της ΕΕ για τη στρατιωτική αποστολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης που θα συμβάλει στην εκπαίδευση των σομαλικών δυνάμεων ασφαλείας (EUTM Somalia) και την κατάργηση της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2022/170 (EUTM Somalia/1/2023)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 38,

Έχοντας υπόψη την απόφαση 2010/96/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 15ης Φεβρουαρίου 2010, για μια στρατιωτική αποστολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης που θα συμβάλει στην εκπαίδευση των σομαλικών δυνάμεων ασφαλείας ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 5,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Δυνάμει του άρθρου 5 παράγραφος 1 της απόφασης 2010/96/ΚΕΠΠΑ, το Συμβούλιο εξουσιοδότησε την Επιτροπή Πολιτικής και Ασφάλειας (ΕΠΑ), σύμφωνα με το άρθρο 38 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση, να λαμβάνει τις σχετικές αποφάσεις για την άσκηση του πολιτικού ελέγχου και της στρατηγικής διεύθυνσης της στρατιωτικής αποστολής της Ευρωπαϊκής Ένωσης που θα συμβάλει στην εκπαίδευση των σομαλικών δυνάμεων ασφαλείας (EUTM Somalia), συμπεριλαμβανομένων των αποφάσεων για τον διορισμό των διοικητών δυνάμεων αποστολής της ΕΕ.
- (2) Στις 8 Φεβρουαρίου 2022 η ΕΠΑ εξέδωσε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2022/170 ⁽²⁾, με την οποία διορίζεται ο ταξίαρχος Roberto VIGLIETTA διοικητής δυνάμεων αποστολής της ΕΕ για την EUTM Somalia.
- (3) Στις 29 Νοεμβρίου 2022 οι ιταλικές στρατιωτικές αρχές πρότειναν να διοριστεί ο ταξίαρχος Fulvio POLI για να διαδεχθεί τον ταξίαρχο Roberto VIGLIETTA ως διοικητή δυνάμεων αποστολής της ΕΕ για την EUTM Somalia.
- (4) Στις 9 Δεκεμβρίου 2022 η Στρατιωτική Επιτροπή της Ευρωπαϊκής Ένωσης συμφώνησε να εισηγηθεί στην ΕΠΑ να διορίσει τον ταξίαρχο Fulvio POLI διοικητή δυνάμεων αποστολής της ΕΕ για την EUTM Somalia.
- (5) Θα πρέπει να ληφθεί απόφαση σχετικά με τον διορισμό του ταξίαρχου Fulvio POLI και η απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2022/170 θα πρέπει να καταργηθεί,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Ο ταξίαρχος Fulvio POLI διορίζεται διοικητής δυνάμεων αποστολής της ΕΕ για τη στρατιωτική αποστολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης που θα συμβάλει στην εκπαίδευση των σομαλικών δυνάμεων ασφαλείας (EUTM Somalia) από τις 23 Μαρτίου 2023.

Άρθρο 2

Η απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2022/170 καταργείται.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

⁽¹⁾ ΕΕ L 44 της 19.2.2010, σ. 16.

⁽²⁾ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2022/170 της Επιτροπής Πολιτικής και Ασφάλειας της 8ης Φεβρουαρίου 2022 σχετικά με τον διορισμό του διοικητή δυνάμεων αποστολής της ΕΕ για τη στρατιωτική αποστολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης που θα συμβάλει στην εκπαίδευση των σομαλικών δυνάμεων ασφαλείας (EUTM Somalia) και την κατάργηση της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2020/1072 (EUTM Somalia/1/2022) (ΕΕ L 28 της 9.2.2022, σ. 17).

Εφαρμόζεται από τις 23 Μαρτίου 2023.

Βρυξέλλες, 14 Μαρτίου 2023.

Για την Επιτροπή Πολιτικής και Ασφάλειας
Η Πρόεδρος
D. PRONK

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2023/616 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 17ης Μαρτίου 2023

για την τροποποίηση της απόφασης 2005/37/ΕΚ όσον αφορά τα καθήκοντα που εκτελεί το Ευρωπαϊκό Τεχνικό και Επιστημονικό Κέντρο (ΕΤΕΚ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την απόφαση 2003/861/ΕΚ του Συμβουλίου ⁽¹⁾, της 8ης Δεκεμβρίου 2003, σχετικά με την ανάλυση και τη συνεργασία όσον αφορά τα κίβδηλα κέρματα ευρώ, και ιδίως το άρθρο 1,

Έχοντας υπόψη την απόφαση 2003/862/ΕΚ του Συμβουλίου ⁽²⁾ της 8ης Δεκεμβρίου 2003, για την επέκταση της ισχύος της απόφασης 2003/861/ΕΚ σχετικά με την ανάλυση και τη συνεργασία όσον αφορά τα κίβδηλα κέρματα ευρώ στα κράτη μέλη που δεν υιοθέτησαν το ευρώ ως ενιαίο νόμισμα, και ιδίως το άρθρο 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το Ευρωπαϊκό Τεχνικό και Επιστημονικό Κέντρο («ΕΤΕΚ») συστάθηκε στο πλαίσιο της Γενικής Διεύθυνσης Οικονομικών και Χρηματοδοτικών Υποθέσεων (ΓΔ ECFIN) της Επιτροπής, σύμφωνα με το άρθρο 1 της απόφασης 2005/37/ΕΚ της Επιτροπής ⁽³⁾.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1338/2001 του Συμβουλίου ⁽⁴⁾, οι αρμόδιες εθνικές αρχές, η Επιτροπή και η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα συνεργάζονται για την προστασία του ευρώ από την παραχάραξη και την κίβδηλεια, μέσω της ανταλλαγής πληροφοριών και της διασφάλισης της αμοιβαίας συνδρομής.
- (3) Το ΕΤΕΚ ασκεί τα καθήκοντά του στις Βρυξέλλες. Ορισμένα από τα καθήκοντά του εκτελούνται στο γαλλικό εθνικό κέντρο ανάλυσης κερμάτων και το εργαστήριο του Νομισματοκοπείου των Παρισίων, που ευρίσκονται στο Pessac.
- (4) Σύμφωνα με το άρθρο 2 της απόφασης 2005/37/ΕΚ, το ΕΤΕΚ συντονίζει την εφαρμογή των διαδικασιών εξακρίβωσης της γνησιότητας, όπως απαιτείται από τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1210/2010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁵⁾.
- (5) Το ΕΤΕΚ χρησιμοποιεί τον διαθέσιμο τεχνικό εξοπλισμό για τη διενέργεια προκαταρκτικής, μη καταστρεπτικής ανάλυσης των κίβδηλων κερμάτων ευρώ. Αυτό περιλαμβάνει, μεταξύ άλλων, μικροσκοπική, οπτική και τεχνική ανάλυση των κίβδηλων κερμάτων ευρώ που κατάσχονται από τα κράτη μέλη, κατάρτιση των σχετικών τεχνικών εγγράφων και έρευνα με τη χρήση ειδικών βάσεων δεδομένων ΤΠ για τον εντοπισμό κοινών χαρακτηριστικών με ήδη υφιστάμενες και διαβαθμισμένες κατηγορίες κίβδηλων κερμάτων ευρώ.
- (6) Είναι απαραίτητο το ΕΤΕΚ να διενεργεί επίσης προηγμένη, μη καταστρεπτική ανάλυση με σκοπό τον έγκαιρο εντοπισμό υψηλής ποιότητας κίβδηλων κερμάτων ευρώ, τον καθορισμό των τεχνικών χαρακτηριστικών τους και την ταχεία αξιολόγηση του επιπέδου απειλής που συνιστούν. Αυτό το είδος προηγμένης μη καταστρεπτικής ανάλυσης θα επιτρέψει στο ΕΤΕΚ να λαμβάνει τις κατάλληλες, έγκαιρες και αποτελεσματικές αποφάσεις πολιτικής για την αντιμετώπιση των αναδυόμενων απειλών και την ενημέρωση των αρχών επιβολής του νόμου για τις αναδυόμενες απειλές στο πλαίσιο της στρατηγικής για την καταπολέμηση της παραποίησης/απομίμησης. Για τον σκοπό αυτό, το ΕΤΕΚ θα πρέπει να είναι σε θέση να αποκτήσει τον κατάλληλο τεχνικό εξοπλισμό για τη διενέργεια τέτοιας προηγμένης μη καταστρεπτικής ανάλυσης. Σύμφωνα με τους ισχύοντες δημοσιονομικούς κανονισμούς, οι δαπάνες που σχετίζονται με τον τεχνικό εξοπλισμό που διατίθεται και το προσωπικό του ΕΤΕΚ θα πρέπει να καταλογίζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

⁽¹⁾ ΕΕ L 325 της 12.12.2003, σ. 44.

⁽²⁾ ΕΕ L 325 της 12.12.2003, σ. 45.

⁽³⁾ Απόφαση 2005/37/ΕΚ της Επιτροπής, της 29ης Οκτωβρίου 2004, για τη σύσταση του Ευρωπαϊκού Τεχνικού και Επιστημονικού Κέντρου και την πρόβλεψη του συντονισμού των τεχνικών ενεργειών για την προστασία των κερμάτων ευρώ από παραχάραξη (ΕΕ L 19 της 21.1.2005, σ. 73).

⁽⁴⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1338/2001 του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 2001, σχετικά με τον καθορισμό των αναγκαίων μέτρων για την προστασία του ευρώ από την παραχάραξη και την κίβδηλεια (ΕΕ L 181 της 4.7.2001, σ. 6).

⁽⁵⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1210/2010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Δεκεμβρίου 2010, σχετικά με την εξακρίβωση της γνησιότητας των κερμάτων ευρώ και τη διαχείριση κερμάτων ευρώ ακατάλληλων για κυκλοφορία (ΕΕ L 339 της 22.12.2010, σ. 1).

- (7) Το ΕΤΕΚ διενεργεί συμπληρωματική, μη καταστρεπτική ανάλυση στο γαλλικό νομισματοκοπείο για την οριστικοποίηση της ταξινόμησης νέων τύπων κίβδηλων κερμάτων ευρώ. Σε ad hoc βάση, το ΕΤΕΚ διενεργεί επίσης συμπληρωματική καταστρεπτική ανάλυση χρησιμοποιώντας τον εξειδικευμένο τεχνικό εξοπλισμό του γαλλικού νομισματοκοπείου.
- (8) Ως εκ τούτου, η απόφαση 2005/37/ΕΚ θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Τροποποιήσεις

Η απόφαση 2005/37/ΕΚ τροποποιείται ως εξής:

- 1) στο άρθρο 2, προστίθεται το ακόλουθο στοιχείο ε):

«ε) διενεργεί υψηλής ποιότητας προηγμένη και μη καταστρεπτική ανάλυση κίβδηλων κερμάτων ευρώ για την ενημέρωση της Ευρωπόλ και των αρχών επιβολής του νόμου σχετικά με αναδυόμενες απειλές.»

- 2) Το άρθρο 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 3

1. Κατά την εκτέλεση των καθηκόντων του, το ΕΤΕΚ διενεργεί προκαταρκτική τεχνική ανάλυση στις Βρυξέλλες, και μπορεί να διεξαχθεί συμπληρωματική ανάλυση στο γαλλικό εθνικό κέντρο ανάλυσης κερμάτων που έχει συσταθεί στο γαλλικό νομισματοκοπείο.

2. Η ΓΔ ECFIN θέτει στη διάθεση του ΕΤΕΚ τον κατάλληλο τεχνικό εξοπλισμό για τη διενέργεια μη καταστρεπτικής ανάλυσης στις Βρυξέλλες, με σκοπό τον εντοπισμό και την έγκαιρη αντιμετώπιση επικείμενων απειλών που σχετίζονται με υψηλής ποιότητας κίβδηλα κέρματα ευρώ.

3. Το ΕΤΕΚ χρησιμοποιεί το προσωπικό και τον εξοπλισμό του γαλλικού νομισματοκοπείου για την αναγκαία συμπληρωματική ανάλυση που διενεργείται στις εγκαταστάσεις του. Οι γαλλικές αρχές θέτουν κατά προτεραιότητα στη διάθεση του ΕΤΕΚ το ενδεδειγμένο προσωπικό και τον υλικό εξοπλισμό. Οι γαλλικές αρχές είναι υπεύθυνες για τη συντήρηση του τεχνικού εξοπλισμού στο γαλλικό νομισματοκοπείο.

4. Οι δαπάνες για το προσωπικό του ΕΤΕΚ και τον αναγκαίο τεχνικό εξοπλισμό για την εκτέλεση των καθηκόντων του στις Βρυξέλλες καταλογίζονται στον προϋπολογισμό της Ένωσης. Τα έξοδα που σχετίζονται με τις δαπάνες για αποστολές του προσωπικού του ΕΤΕΚ στο Pessac και τα αιτιολογημένα μικροέξοδα που ενδέχεται να προκύψουν κατά τη χρήση του τεχνικού εξοπλισμού στο εργαστήριο του γαλλικού νομισματοκοπείου καλύπτονται από τον προϋπολογισμό της Ένωσης.

5. Η ΓΔ ECFIN μπορεί να καθορίζει, σε συνεργασία με το γαλλικό νομισματοκοπείο, τις διοικητικές λεπτομέρειες που ισχύουν για το ΕΤΕΚ, όταν χρησιμοποιεί τον τεχνικό εξοπλισμό του γαλλικού νομισματοκοπείου.»

- (3) Στο άρθρο 4, το πρώτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Η Επιτροπή συντονίζει τις αναγκαίες δράσεις για την προστασία των κερμάτων ευρώ από την παραχάραξη και την κίβδηλεια και εξασφαλίζει την αποτελεσματική και ομοιόμορφη εφαρμογή των διαδικασιών εξακρίβωσης της γνησιότητας στη ζώνη του ευρώ, μεταξύ άλλων μέσω περιοδικών συνεδριάσεων με την Ευρωπόλ και εμπειρογνομόνων για πλαστά κέρματα.»

Άρθρο 2

Έναρξη ισχύος

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 17 Μαρτίου 2023.

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2023/617 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 17ης Μαρτίου 2023

για την περάτωση της διαδικασίας κατά των επιδοτήσεων σχετικά με τις εισαγωγές λιπαρών οξέων καταγωγής Ινδονησίας

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1037 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο επιδοτήσεων εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 14 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1.1. Έναρξη διαδικασίας κατά των επιδοτήσεων

- (1) Στις 31 Μαρτίου 2022 η Ευρωπαϊκή Επιτροπή (στο εξής: Επιτροπή) έλαβε καταγγελία σύμφωνα με το άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1037 (στο εξής: βασικός κανονισμός), την οποία υπέβαλε ο συνασπισμός κατά του αθέμιτου εμπορίου λιπαρών οξέων (Coalition against Unfair Trade in Fatty Acid) (στο εξής: καταγγέλλων).
- (2) Στις 13 Μαΐου 2022, μετά από διαβουλεύσεις με την κυβέρνηση της Ινδονησίας στις 12 Μαΐου 2022, η Επιτροπή κίνησε διαδικασία κατά των επιδοτήσεων όσον αφορά τις εισαγωγές λιπαρών οξέων καταγωγής Ινδονησίας. Η Επιτροπή δημοσίευσε ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* (στο εξής: ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας) ⁽²⁾.

1.2. Διαδικασία αντιντάμπινγκ

- (3) Στις 30 Νοεμβρίου 2021 η Επιτροπή κίνησε διαδικασία αντιντάμπινγκ όσον αφορά τις εισαγωγές λιπαρών οξέων καταγωγής Ινδονησίας. Δημοσίευσε ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ⁽³⁾.
- (4) Στις 19 Ιανουαρίου 2023 η Επιτροπή επέβαλε, με τον κανονισμό (ΕΕ) 2023/111 ⁽⁴⁾, δασμούς αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές λιπαρών οξέων καταγωγής Ινδονησίας, οι οποίοι κυμαίνονται από 15,2 % έως 46,4 %.

1.3. Περίοδος έρευνας και εξεταζόμενη περίοδος

- (5) Η έρευνα σχετικά με τις επιδοτήσεις και τη ζημία κάλυψε την περίοδο από την 1η Οκτωβρίου 2020 έως τις 30 Σεπτεμβρίου 2021 (στο εξής: περίοδος έρευνας). Η εξέταση των συναφών τάσεων για την εκτίμηση της ζημίας κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2018 έως το τέλος της περιόδου έρευνας (στο εξής: εξεταζόμενη περίοδος).

1.4. Ενδιαφερόμενα μέρη

- (6) Στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή κάλεσε τα ενδιαφερόμενα μέρη να επικοινωνήσουν μαζί της για να συμμετάσχουν στην έρευνα. Επιπλέον, η Επιτροπή ενημέρωσε ειδικά τον καταγγέλλοντα, τους γνωστούς ενωσιακούς παραγωγούς, τους γνωστούς παραγωγούς-εξαγωγείς, τις αρχές της Ινδονησίας και τους γνωστούς εισαγωγείς και χρήστες σχετικά με την έναρξη της έρευνας και τους κάλεσε να συμμετάσχουν.
- (7) Τα ενδιαφερόμενα μέρη είχαν την ευκαιρία να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με την έναρξη της έρευνας και να ζητήσουν ακρόαση από την Επιτροπή και/ή από τον/τη σύμβουλο ακροάσεων σε διαδικασίες εμπορικών προσφυγών.

⁽¹⁾ ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 55.

⁽²⁾ Ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας κατά των επιδοτήσεων σχετικά με τις εισαγωγές λιπαρών οξέων καταγωγής Ινδονησίας (ΕΕ C 195 της 13.5.2022, σ. 11).

⁽³⁾ Ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας αντιντάμπινγκ σχετικά με τις εισαγωγές λιπαρών οξέων καταγωγής Ινδονησίας (ΕΕ C 482 της 30.11.2021, σ. 5).

⁽⁴⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2023/111 της Επιτροπής, της 18ης Ιανουαρίου 2023, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές λιπαρών οξέων καταγωγής Ινδονησίας (ΕΕ L 18 της 19.1.2023, σ. 1)

2. ΥΠΟ ΕΡΕΥΝΑ ΠΡΟΪΟΝ

- (8) Το υπό έρευνα προϊόν είναι λιπαρά οξέα με μήκος ανθρακικής αλυσίδας C6, C8, C10, C12, C14, C16 ή C18, με αριθμό ιωδίου κάτω των 105 g/100 g και με λόγο ελεύθερων λιπαρών οξέων προς τριγλυκερίδια [βαθμός υδρόλυσης (degree of split — DoS)] τουλάχιστον 97 %, στα οποία περιλαμβάνονται:
- ένα αμιγές λιπαρό οξύ (ή αλλιώς «κλάσμα καθαρής ουσίας»), και
 - μείγματα που περιέχουν συνδυασμό δύο ή περισσότερων μηκών ανθρακικής αλυσίδας (στο εξής: (στο εξής: υπό έρευνα προϊόν).

3. ΑΝΑΚΛΗΣΗ ΤΗΣ ΚΑΤΑΓΓΕΛΙΑΣ

- (9) Στην επιστολή του προς την Επιτροπή με ημερομηνία 3 Οκτωβρίου 2022, ο καταγγέλλων ανακάλεσε την καταγγελία του.
- (10) Η ανάκληση της καταγγελίας κατά των επιδοτήσεων διέπεται από το άρθρο 14 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, το οποίο ορίζει ότι «(σ)ε περίπτωση ανάκλησης της καταγγελίας, η διαδικασία είναι δυνατό να περατωθεί, εκτός αν κρίνεται ότι η περάτωσή της δεν θα ήταν προς το συμφέρον της Ένωσης». Όπως επισήμανε το Γενικό Δικαστήριο στην υπόθεση *Philips Lighting Poland και Philips Lighting κατά Συμβουλίου* ^(*), τα θεσμικά όργανα της Ένωσης έχουν μεγάλη ευχέρεια όσον αφορά τη συνέχιση ή την περάτωση μιας έρευνας κατόπιν ανάκλησης.
- (11) Από την έρευνα δεν προέκυψαν στοιχεία που να καταδεικνύουν ότι η περάτωση αυτή δεν θα ήταν προς το συμφέρον της Ένωσης.

4. ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑ ΚΑΙ ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗ

- (12) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή έκρινε ότι η διαδικασία θα πρέπει να περατωθεί.
- (13) Τα ενδιαφερόμενα μέρη ενημερώθηκαν σχετικά και τους δόθηκε η ευκαιρία να διατυπώσουν τις παρατηρήσεις τους.
- (14) Η Επιτροπή δεν έλαβε καμία παρατήρηση που θα οδηγούσε στο συμπέρασμα ότι η εν λόγω περάτωση δεν θα ήταν προς το συμφέρον της Ένωσης.
- (15) Η παρούσα απόφαση είναι σύμφωνη με τη γνώμη της επιτροπής που συστάθηκε με το άρθρο 25 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Περατώνεται με το παρόν η διαδικασία κατά των επιδοτήσεων σχετικά με τις εισαγωγές λιπαρών οξέων καταγωγής Ινδονησίας.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 17 Μαρτίου 2023.

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN

^(*) Απόφαση της 11ης Ιουλίου 2013, *Philips Lighting Poland και Philips Lighting κατά Συμβουλίου*, T-469/07, ECLI:EU:T:2013:370, σκέψη 87.

ISSN 1977-0669 (ηλεκτρονική έκδοση)
ISSN 1725-2547 (έντυπη έκδοση)



Υπηρεσία Εκδόσεων
της Ευρωπαϊκής Ένωσης
L-2985 Λουξεμβούργο
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

EL